FREI TUVO QUE RETIRAR URGENCIA AL PROYECTO DEL COBRE

LA OPOSICION RECLAMABA MAS PLAZO PARA ESTUDIAR EL TEMA. "DURANTE EL MES QUE ESTE PROYECTO HA ESTADO SOMETIDO A LAS DELIBERACIONES DE LA COMISION DE MINERIA, ESTA SOLO HA PODIDO CELEBRAR 12 REUNIONES, CON UN TOTAL DE 14 HORAS Y MEDIA DE DEBATE. EL GOBIERNO LAMENTA PROFUNDAMENTE QUE NO SE HAYA APROBADO Y SE POSTERGUE LA SOLUCION DE UN PROBLEMA QUE EL PAIS ESPERA HACE AÑOS SE AFRONTE CON DECISION", DIJO EL MINISTRO DE MINERIA.

(Información en página 8)

"EL PAIS PODRA JUZGAR ESTOS HECHOS Y LA RESPONSABILIDAD DE CADA CUAL"

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad parcial durante la noche y parte de la mañana. Despejado en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 11,8°, a las 6 horas. Máxima, 28°, a las 15 horas.
PRONOSTICO: Parte de la mañana se mantendrán algunos nublados en la Zona Austral y Sur, como asimismo en parte de la Región Central.

LA NACION

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 4 DE FEBRERO DE 1965 — PRECIO: E° 0.20 — N.o 17.228

Edición de 22 páginas — En dos secciones

Un Muerto y Pueblos Aislados en Temporal Sureño

LLUVIA Y VIENTO AZOTO A CHILE, ENTRE CURICO Y VALDIVIA.-

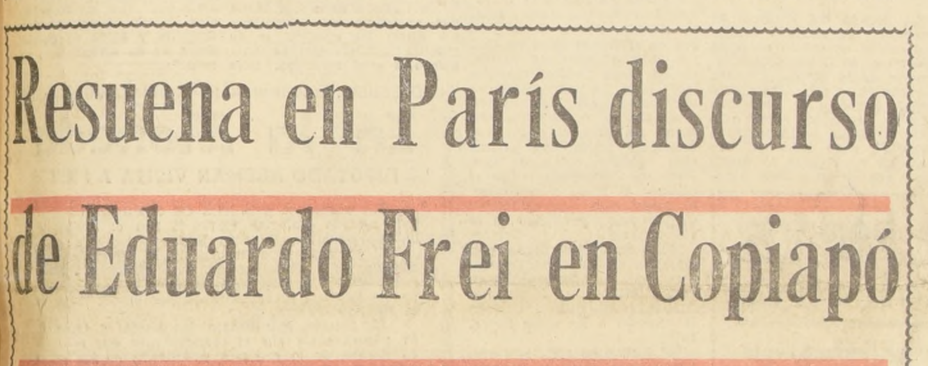
CUANTIOSOS DAÑOS EN POBLACIONES Y CAMPOS.-

CABLE DE ALTA TENSION SE CORTO Y FULMINO A UN OBRERO

Un sorpresivo y fuerte temporal de lluvia y viento azotó ayer las zonas central y sur del país, desde Curicó hasta la provincia de Valdivia, causando la muerte de una persona y cuantiosos daños materiales. Varias localidades quedaron aisladas y hubo pueblos inundados debido a que las alcantarillas estaban tapadas. Las pérdidas, especialmente en las siembras de trigo, en las viñas y horta- (PASA A LA PAGINA 12)

Resuena en París discurso de Eduardo Frei en Copiapó

"LE MONDE", el principal diario de Francia, destaca las palabras pronunciadas por el Presidente de Chile sobre su Nueva Política del Cobre



Le Monde

CHILI : le gouvernement veut contrôler plus étroitement l'exploitation du cuivre.

Santiago-du-Chili, 1er février (A.F.P.) — Le gouvernement chilien veut prendre « *une part directe aux investissements dans les grands gisements de cuivre et à leur contrôle* », a déclaré M. Eduardo Frei, président du Chili, devant le congrès des petits et moyens exploitants des mines de cuivre (10 % de l'extraction du cuivre chilien) à Copiapo, à 900 kilomètres au nord de Santiago.

Faisant allusion aux récents accords passés avec les sociétés américaines, M. Frei a déclaré : « *Mon gouvernement renoue des relations avec tous les pays du monde, et il est décidé à vendre le cuivre sur tous les marchés, tout en tenant compte, avec la dignité et l'indépendance voulues, des rapports avec le principal consommateur et le pays ayant fait les plus importants investissements.* » Ces accords marquent une « *forme nouvelle et hardie de coopération qui tracera la voie à tous les pays de l'Amérique latine* ». Il a toutefois indiqué : « *Nous aurons acquis une véritable indépendance économique nationale, le jour où nous ne serons plus suspendus à un fil de cuivre.* »

El despacho de la agencia internacional "FRANCE PRESSE" publicado por el importante rotativo parisién "Le Monde", dice textualmente:

"CHILE. EL GOBIERNO DESEA CONTROLAR MAS ESTRECHAMENTE LA EXPLOTACION DEL COBRE".

SANTIAGO DE CHILE, febrero 1.o (A. F. P.).— El Gobierno chileno desea tomar una "participación directa en las inversiones de los yacimientos de cobre y a su control" ha declarado el señor Eduardo Frei, Presidente de Chile ante el Congreso de Pequeños y Medianos Mineros del Cobre (10% de la producción de cobre chileno), en Copiapó a 900 kilómetros de Santiago.

Haciendo mención a los recientes convenios con las empresas americanas el señor Frei ha declarado: "Mi Gobierno reanudó relaciones con todos los países del mundo, y está decidido a vender el cobre en todos los mercados, pero cuidando con la debida dignidad e independencia, las relaciones con el principal consumidor y el más grande inversionista."

Estos acuerdos constituyen "una fórmula nueva y audaz que marcará un camino en todos los países de nuestra América". Indicó, además, que, "habremos alcanzado una verdadera independencia económica nacional, el día en que dejemos de estar colgados de un hijo de cobre."

ESPERANDO AL PRESIDENTE



Gloria Inés Bibal, tiene tres años y es de Coquimbo. Veranea en la casa de colonias Cáritas, de Peñalolén, y ayer no pudo contener su impaciencia cuando visitó la Moneda. Ella fue al Palacio de Gobierno a ver al Presidente y por eso, lo primero que hizo, fue ir directamente al despacho de Eduardo Frei y esperar su llegada, junto al sillón presidencial.

Cazado a Balazos Industrial Chileno de la "Cocaína" y en Nueva York Caen 14 Gangsters con Millonario Cargamento

(Informaciones en páginas 11 y 12)

Hoy Empiezan Obras de Electrificación de Poblaciones Marginales

(Información en página 8)



EL PRESIDENTE FREI, bajó ayer, a las 10.30 horas al patio de los Naranjos y recibió a una delegación de 150 pequeños visitantes. Son niños de diferentes ciudades del país que veranean en la casa de vacaciones de Cáritas-Chile en Peñalolén. a su primer viaje a la capital quisieron conocer al Primer Mandatario y saludarlo y por eso ayer el Presidente, les mostró la Moneda y conversó con ellos; les hizo algunas preguntas sobre sus estudios, sus gustos, sus familiares y sus ciudades, y les agradeció las canciones que los niños interpretaron para él.

150 NIÑOS TRAJERON A E. FREI EL SALUDO DE SUS PROVINCIAS

El Presidente los recibió en el Patio delos Naranjos y les mostró la Moneda.- Los pequeños visitantes integran lascolonias de vacaciones de Cáritas-Chile

Ciento cincuenta niños de provincias que pasan sus vacaciones en el local para colonias que mantiene Cáritas-Chile, en Peñalolén, saludaron ayer en la mañana al Presidente de la República.

El Primer Mandatario los recibió a las 10.30 horas, en el Patio de los Naranjos, hasta donde bajó a saludarlos. Los niños aplaudieron al Presidente y lo rodearon mientras él les hacía preguntas y respondía a sus demostraciones de afecto.

En representación de sus compañeros, la niña Wilma Vergara, de Coquimbo, dijo al Presidente el siguiente discurso:

"Excelentísimo Presidente de la República, señor Eduardo Frei Montalva: para nosotros, colonias de Peñalolén, hoy es día de regocijo, pues hemos conocido a nuestro Presidente. Todos estamos contentos y agradecidos y le manifestamos con orgullo que se nos realiza un sueño, al mismo tiempo lo saludamos con todo cariño de chilenos a usted Su Excelencia y a su distinguida esposa y le pedimos, con todo nuestro respeto, que siga adelante con lo que se ha propuesto, todos estamos con usted porque nuestro Chile lo necesita".

Luego, los niños interpretaron algunas canciones e himnos para el Primer Mandatario. Finalizado el acto, éste invitó a sus pequeños visitantes a visitar la Moneda.

El grupo acudió a la Moneda acompañado del Padre Alceste Pierregiovanni; de la Directora de la Colonia de vacaciones, María Bartucevic, y dos asistentes sociales.

Los niños pertenecen a diferentes provincias, 50 de ellos son hijos de empleados de la Caja de Compensación de ASIMET, de Osorno y Concepción; otros 50 son hijos de obreros de la ENAP, de Punta Arenas, y el resto, son niños de empleados de la Empresa Portuaria de Valparaíso, San Antonio y Coquimbo.

Esta es su primera visita a la capital y con tal motivo, después de cumplir su deseo de ver al Presidente y conocer la Moneda, recorrieron diversos lugares representativos de Santiago, para regresar a Peñalolén, en la tarde.

FREI EXPRESA SU CONFIANZA EN EL PROCESO RENOVADOR

Carta dirigida al ex parlamentario Javier Lira Merino. "Lamento, dice S. E., que las iniciativas que hemos sometido a consideración del Parlamento no hayan tenido la acogida que esperábamos"

El Presidente de la República, envió ayer una carta personal a Javier Lira Merino, en respuesta a otra que el ex parlamentario envió al Jefe del Estado, en relación a la situación política nacional. El texto de la carta de S. E., es el siguiente:

Señor
Don Javier Lira Merino,
PRESENTE.
Estimado amigo:

He leído la semana pasada con gran interés la carta pública que Ud., me ha enviado y deseo frente a ella puntualizar algunas ideas.

Los conceptos contenidos en su carta constituyen un importante estímulo. Ud., pertenece a un sector que durante muchos años ha estado trabajando sin tregua, con honestidad y desinterés, para lograr en Chile un nuevo orden político social y económico, y han estado en todo momento dispuestos a cooperar con decisión al esfuerzo en que está empeñado el Gobierno para cumplir el programa que el pueblo apoyó en forma mayoritaria en la última elección presidencial.

Concuerdo con Ud., en lamentar que las iniciativas que hemos sometido a la consideración del Parlamento no hayan encontrado la acogida que esperábamos. Pero no me cabe duda que el amplio proceso renovador que tuvo expresión en la elección presidencial, sigue su curso en forma invariable y permitirá, con la valiosa ayuda de todos los chilenos, en especial con la de ustedes, crear una estructura institucional que materialice las grandes aspiraciones del pueblo.

Representamos en el Gobierno un pensamiento y una actitud nueva, y ustedes, que cooperaron tan entusiasta y decididamente a mi elección, estoy cierto, seguirán con el mismo desinterés y patriotismo colaborando en esta gran tarea y Ud., personalmente, será un factor decisivo en esta acción.

Es indispensable terminar con la gran contradicción de que usted habla entre el desarrollo cívico y las posibilidades de crecimiento económico para el país. Para cumplir esto es fundamental emprender un esfuerzo serio y desprovisto de todo interés subalterno, que eleve nuestros hábitos políticos y sea capaz de adecuar la organización del Estado a los nuevos tiempos.

Agradezco profundamente su adhesión que al igual que la de su partido, la Democracia Agrario Laborista, constituye para mí un gran apoyo.

Lo saluda muy atentamente,

(Fdo.) **EDUARDO FREI**, Presidente de la República.

Se mantiene precio de bencina para la locomoción colectiva

Subsecretario de Transportes explica el procedimiento que se empleará para bonificar a los autobuseros

La mantención de los precios antiguos para la bencina que utilizan los vehículos de la locomoción colectiva, fue confirmada por el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, quien explicó el procedimiento que se seguirá para hacer efectiva esta franquicia, obtenida por el Gobierno de las compañías distribuidoras de combustibles, como una colaboración en el programa de control de la inflación que está desarrollando el Ejecutivo.

Dijo el señor Saldivia que los presidentes y secretarios de las diferentes líneas de buses y taxibuses, tanto urbanas como rurales, están presentando nóminas de las máquinas que cumplen servicio en cada recorrido, indicando patente y matrícula, así como también las estaciones expendedoras en que se surtirán, debiendo en lo posible hacerlo en una sola estación, ubicada lo más cerca posible del terminal de cada línea.

En las nóminas presentadas se establece también el consumo diario de cada máquina, siendo responsabilidad de los presidentes y secretarios de cada línea firmar diariamente las planillas de consumo respectivas.

DESCENTRALIZACION ADMINISTRATIVA INICIO EL MINISTERIO DE JUSTICIA

Otorga facultad de resolución a la Corte Suprema, sobre asuntos que son propios del Poder Judicial.- En la actualidad, Ministerio de Justicia resuelve peticiones de funcionarios de ese Poder del Estado

El vasto programa de descentralización administrativa elaborado por el Ejecutivo comenzó a ponerse en práctica ayer, al entregar el Ministerio de Justicia a la Corte Suprema, facultades sobre la resolución de materias que son propias del Poder Judicial.

En comunicación enviada al Presidente del máximo Tribunal del país, Magistrado Pedro Silva Fernández, se solicita que esa Corte se aboque a la resolución de las siguientes materias sobre funcionarios del Poder Judicial: licencias por motivos de salud, particulares, de carácter pre y post natal y de reposo preventivo. Feriados: declaración de salud irrecuperable; asignación familiar, reconocimiento y extinción; asignación familiar pre-natal; solicitudes de adelantos de sueldo; solicitudes para percibir viáticos por más de 30 días; solicitudes de prórroga de plazo para asumir funciones, y reconocimiento de derecho a mayor sueldo.

En la actualidad, estas materias en consulta de funcionarios del Poder Judicial deben ser resueltas por autoridades del Ejecutivo.

Centenares de solicitudes semanales atochan y postergan el despacho de otros problemas directos del Ministerio de Justicia.

Por tal motivo, esa Secretaría de Estado ofició una petición a la Corte Suprema —como organismo máximo del Poder Judicial— para que ella resuelva sobre asuntos que son materias de ese Poder del Estado.

DESCENTRALIZACION

En el Ministerio de Justicia se informó que la iniciativa adoptada se basa en el Programa de Descentralización Administrativa contemplado por el Gobierno.

Se pretende entregar a los organismos respectivos —a través de toda la Administración Pública— las facultades propias a cada sector, para resolver sobre asuntos competentes.

Ministro Carmona presidió significativa ceremonia de aniversario en base "A. Prat"

En la mañana de ayer, la Covadonga fondeó en ese punto de la Antártida chilena.- El Ministro de Defensa colocó una placa recordatoria de la fecha de creación de ese baluarte nacional.- Diversas e importantes actividades cumplió el Secretario de Estado en esta jornada.- En la madrugada, prosiguió viaje hacia la Base O'Higgins, a donde debe arribar en la mañana de hoy

A través del Mar de Drake, en condiciones relativamente buenas, de tiempo despejado y después de 40 horas de navegación, en la mañana de ayer fondeó en Bahía Soberanía, junto al transporte antártico "Piloto Pardo", la fragata de la Armada "Covadonga", a cuyo bordo viajan el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, y los comandantes en jefe de la Armada, Ejército y Fuerza Aérea.

A las 9,30 horas, dos helicópteros navales sobrevolaron la fragata, y el Ministro, aprovechando el servicio de radio del buque, envió saludos y conversó con los pilotos y copilotos de ambos aparatos.

El tiempo era excelente.

La fragata Covadonga procedía de Puerto Williams.

SALUDAN AL MINISTRO

Alrededor de las 11.30 horas, el Ministro y el comandante en jefe de la Armada, almirante Jacobo Neumann, y comitiva, pasaron al transporte "Piloto Pardo", siendo saludados allí por el comodoro de la flotilla antártica, comandante Augusto Geiger. Posteriormente el Secretario de Estado y acompañantes almorzaron a bordo de dicha nave.

A esa hora, el jefe de Operaciones del Grupo, capitán de fragata Mauricio Poisson, ofreció una conferencia de prensa para los periodistas que acompañan al Ministro, y en el curso de la cual informó de los trabajos que ha cumplido la flotilla de relevo. Dijo que la unidad a su mando había puesto término ya a las tareas de reaprovisionamiento de todas las bases, como al relevo de las mismas. Se han realizado también, agregó, trabajos hidrográficos, y citó la caleta Magnon, donde se han cumplido estudios de esta índole "profundamente acuciosos".

También anunció que el Piloto Pardo y el Patrullero Lientur zarparán mañana viernes hacia el sur del territorio antártico chileno, siempre en labores de investigación hasta alcanzar el canal Guerlache.

COINCIDENCIA EN ENCUENTRO DE NAVES

La llegada del Ministro de Defensa y su comitiva coincidió con el encuentro de otras tres naves en Bahía Soberanía. Aparte de la propia fragata Covadonga y del Transporte Piloto Pardo y el Patrullero Lientur, también recaló a la base el buque norteamericano "Edicto", cuyo único objetivo consistía en recoger un marinero que dejaron hace algunos días en Punta Arenas, herido. Desde ese puerto, el marinero viajó en la Covadonga. Posteriormente, el buque norteamericano prosiguió hacia la zona sur del territorio antártico, en labores científi.

COLOCACION DE PLACA EN 18º ANIVERSARIO

Por la tarde, alrededor de las 15.30 horas, el Ministro de Defensa y Comitiva concurrieron a una breve y sencilla ceremonia en la Base Arturo Prat, oportunidad en que el Secretario de Estado colocó una placa conmemorativa del 18º aniversario de la creación de esa avanzada antártica.

Durante el acto hablaron el Ministro Carmona, el rector de la Universidad de Concepción, doctor Ignacio González, y el secretario general del Instituto Antártico Chileno, Almirante (R), Jorge Arcos; finalmente lo hizo el comandante de la base Prat, capitán de fragata, Víctor Capetillo, quien agradeció a nombre de la dotación al Ministro y al propio Presidente de la República, porque el interés de ambos, a su juicio, constituye "un mensaje de confianza y optimismo para las dotaciones antárticas."

OTRAS ACTIVIDADES

El Ministro de Defensa pasó detenida revista a la base, alternó con los miembros de la dotación, y, luego, junto con personal de su comitiva, sobrevoló la zona en dos helicópteros navales.

Posteriormente, el Ministro Carmona —por medio de la radio de la Armada— sostuvo una breve conversación con el Presidente de la República, directamente al despacho de éste.

La placa colocada por el Secretario de Estado en el frontis de la base, expresa: "Base Naval Arturo Prat. Conmemoración 18.o aniversario. Visita Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona."

El aniversario de creación de esa avanzada antártica chilean se conmemorará el próximo sábado 6, pero en la ceremonia se solemnizó esta fecha por adelantado, en atención a la breve estada de la comitiva en la zona y a la premura del tiempo.

La fragata permanecerá en la base Prat hasta las tres de la madrugada, para zarpar rumbo a la base O'Higgins, del Ejército, donde llegará a las ocho horas de hoy.

Coordinarán esfuerzos para dar ayuda inmediata a indigentes

Una mayor coordinación entre los organismos estatales para ir en auxilio de las familias modestas, en especial de los indigentes próximos a ser lanzados, pidió el Intendente de la provincia, Sergio Saavedra.

Es el grupo social indigente el que necesita la ayuda estatal para la solución de su problema, afirmó la primera autoridad provincial.

En nota enviada a la Directora de Asistencia Social, Laura Vergara Santa Cruz, pide que en el futuro haya un mayor entendimiento y coordinación entre ambos organismos, para buscar soluciones inmediatas que signifiquen protección a las personas lanzadas, sin recursos o sin medios para lograr una habitación donde cobijarse. "Con esto, se impediría —dice el oficio— el triste y vergonzoso espectáculo de exhibición de personas y objetos en la vía pública".

"Es conveniente, para una mejor inteligencia administrativa, que la Dirección a su cargo informe al Intendente cuando se ha dado o buscado la solución a los casos requeridos.

"Si alguno no reviste la gravedad social que se suponía, el Intendente debe ser informado con antecedentes y fundamentos de la apreciación, para resolver en definitiva sobre la orden judicial pendiente".

LO GRAVE

En el período comprendido entre el 4 de noviembre y el 14 de enero, cierre de los Tribunales, ingresaron a la Intendencia 545 órdenes de lanzamientos.

Dentro del plan del Gobierno de defensa de la comunidad y protección a los sectores más necesitados, cada caso fue sometido a una investigación previa por intermedio de Carabineros.

Se realizó una encuesta entre las familias afectadas, que abarcó los siguientes puntos:

—Si la persona lanzada era arrendataria, subarrendataria o en qué calidad ccupaba el inmueble (casa habitación, pieza, departamento, mejora etc.)

—Personas a quienes afectaba la orden, cuántos adultos y menores.

—Si el ocupante tenía donde trasladarse.

—Situación económica del lanzado, y

—Renta que pagaba y deuda por este concepto.

Este procedimiento, dijo el Intendente, permitió solucionar diversos lanzamientos, por voluntad de las partes o por gestiones directas ante mí.

"La vigencia de la Ley 16.068 que suspendía los lanzamientos alivió las condiciones de muchas familias que se acogieron a este beneficio. Sólo tenían que acreditar que estaban al día en el pago de las rentas.

"Lo grave del problema —agregó Sergio Saavedra—, es que existe una masa flotante de familias lanzadas, que forman hogares modestos. Estos son arrendatarios de piezas, citées o conventillos que por razones económicas, cesantía del jefe de hogar, abandono de éste a su familia y otras causas, dejan de pagar el arriendo, con las consecuencias lógicas de un arrendador exigente y ávido de desprenderse de su arrendatario moroso."

En la Moneda

DIPUTADO ALEMAN VISITA A FREI

Una entrevista a la hora del té sostuvo el diputado alemán Heinrich Gewandt con el Presidente de la República, Eduardo Frei.

El parlamentario transmitió al Presidente los saludos del Canciller alemán Ludwig Erhard, quien conoció a Frei como senador y desde entonces se interesa profundamente por el desarrollo de la política chilena.

El Primer Mandatario manifestó a Gewandt su complacencia por el conocimiento que se tiene en Europa de lo que está sucediendo en los países latinoamericanos.

MINISTRO LEIGHTON EN LAS POBLACIONES

Una visita a cuatro poblaciones realizó ayer en la tarde el Ministro del Interior, Bernardo Leighton. Lo acompañaron el Intendente, Sergio Saavedra, y el Director de Servicios Eléctricos, Nicolás Secul.

El Ministro recorrió las poblaciones "16 de Abril", en Conchalí; "Nueva Matucana", "23 de Enero", de Ñuñoa, e "Inés Matte", de Santiago.

La visita forma parte del plan que está estudiando una comisión especial que se reúne con el Ministro todas las semanas para solucionar problemas de agua, luz, vigilancia policial y otros servicios a los habitantes de esos sectores.

EXPOSICION EN RIO DE JANEIRO

Apoyo del Gobierno solicitó ayer el comité organizador de la "Exposición Industrial, Comercial y Cultural Chileno-Brasileña", que se efectuará en mayo en Río de Janeiro. El torneo forma parte de los actos conmemorativos del Cuarto Centenario de esa ciudad.

Se entrevistaron ayer con el Ministro del Interior, el presidente del Comité, Luis Herrera, y los miembros Ramón Molina y Alfonso Jorquera. El Ejecutivo les responderá dentro de algunos días.

Comprobaron negligencia en su trabajo a personal de Caja de EE. Particulares

Subsecretario de Previsión, Ramón Santander, efectuó visita a Departamento de Pensiones y Jubilaciones de esa institución. Felicitaciones a Vicepresidencia de Caja de Carabineros

El Subsecretario de Previsión, Ramón Santander Fernández, comprobó indolencia y negligencia de parte del personal de la Caja de Empleados Particulares, al efectuar en la tarde de ayer una sorpresiva visita al Departamento de Pensiones y Jubilaciones de esa institución, ubicado en calle Santo Domingo 1274.

El Subsecretario llegó a las 13,25 horas y comprobó que de los 7 jefes de dicho Departamento sólo se encontraban en sus puestos 3 y que la mayoría de los empleados ingresaba a su trabajo pasadas las 13 horas, en lugar de hacerlo a la hora fijada. Esta visita del Subsecretario se originó a petición de una imponente, la que exhibió documentos que acreditan que desde hace DOS AÑOS está tramitando su expediente de jubilación, sin ser atendida.

Ramón Santander, después de hacer las observaciones correspondientes por el incumplimiento de las instrucciones de la circular N.o 15 a las diferentes instituciónes de Previsión para agilizar y dar preferente atención a imponentes y especialmente a los jubilados y personales, conversó con el vicepresidente subrogante de la Caja de Previsión, Carlos Barros, a quien le refirió dichas instrucciones y que adoptara las medidas correspondientes para corregir estas anomalías, y que se ampliaran los días de atención al público, que sólo se hace dos veces a la semana.

CAJA DE PREVISION DE CARABINEROS.— Muy distinta fue la impresión que se llevó el Subsecretario, Ramón Santander, al visitar momentos más tade la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, donde tuvo la satisfacción de poder comprobar que se estaba dando cumplimiento a sus instrucciones en forma eficiente por parte de la nueva Administración, cuyo vicepresidente es Jorge Zúñiga Carvacho.

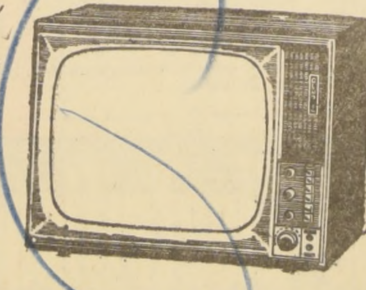
Declaró que se había agilizado la atención a los imponentes y que se estaba cumpliendo con el otorgamiento rápido de los préstamos y demás beneficios a sus imponentes. El Subsecretario felicitó al vicepresidente, por el funcionamiento que estaba dando a esa institución.

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

13.30	Carta de ajuste
13.45	Presentación
13.47	Telecine
14.13	Dibujos animados
14.20	Teatro Bárbara Stanwick
14.46	Boletín informativo
14.56	Fin de la emisión
20.15	Carta de ajuste
20.30	Presentación
20.33	Boletín informativo
20.35	Angel del Espacio
20.40	Telecine
20.50	Pantalla noticiosa
21.06	Randall el Justiciero: Cuarta tumba
21.34	Boletín informativo
21.35	Peter Gunn
22.02	Boletín informativo
22.03	Telecine
22.15	Foro Senatorial
23.15	Fin de la emisión





TELEVISION

Canal 13 - Univ. Católica

19.35	HUCKLEBERRY HOUND
19.46	DANZA, MUSICA Y MOVIMIENTO
20.10	F.E.U.C.
20.20	SHOW DE RAFAEL PERALTA
20.35	PANTALLAS DEL DEPORTE
20.50	CUARTA DIMENSION DE LA NOTICIA
21.00	EN LA HORA DEL APERITIVO
21.15	PEQUEÑO CONCIERTO
21.30	PAPA LO SABE TODO (Papá orgulloso)
22.00	EL REPORTER ESSO
22.15	ENTRE AMIGOS
22.35	RUTA 66
23.30	CIERRE DE TRANSMISION

El Jefe del Estado saludó ayer a nuestras bases antárticas

El Presidente se comunicó por radio con el Ministro de Defensa.– Se le informó que hoy parte el "Piloto Pardo" hacia el punto más austral que hayan explorado los chilenos.– Allí se levantará un nuevo refugio nacional

Con el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, que se encuentra en la Antártida, conversó ayer, durante quince minutos, el Presidente de la República, Eduardo Frei.

La entrevista se realizó por radio, a las 19.40 horas, y el Presidente se comunicó directamente desde su despacho con el Secretario de Estado.

El Ministro informó en detalle de su viaje hasta las Bases chilenas y manifestó al Primer Mandatario que hoy sale en una difícil expedición el "Piloto Pardo". La nave llegará hasta el paralelo 72, el punto más extremo del sur donde haya alcanzado un chileno, para echar las bases de un nuevo refugio antártico.

Manifestó Carmona que hoy, a las 3 de la mañana, partiría con sus acompañantes con destino a las Bases O'Higgins y Pedro Aguirre Cerdo.

El siguiente es el diálogo que sostuvieron durante 15 minutos el presidente y el Ministro:

Presidente: "Ministro, tengo un gran gusto de saber que usted ha llegado en muy buenas condiciones a la Antártida, en compañía de los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, del señor Rector de la Universidad de Concepción y del Decano de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile".

Carmona: "He escuchado sus saludos y los agradezco Excelencia. Llegamos a la Base Arturo Prat después de una muy buena travesía por el Estrecho de Drake y de pasar por Puerto Williams, donde transmití sus saludos y entregué a las autoridades su fotografía oficial".

"Con muy buen tiempo, llegamos, a las 11 horas, a la Base Prat, donde las Fuerzas Armadas y la misión de científicos desarrollan una labor que nos llena de orgullo. Creo que están cumpliendo una gran tarea y aportando antecedentes para la Cuarta Reunión del Tratado Antártico que se efectuará en Santiago en 1966".

"Tuvimos ocasión de conmemorar el décimoctavo aniversario de la fundación de esta Base y junto con recordar al Presidente Aguirre Cerda, quien dictó el decreto de fundación, colocamos una placa conmemorativa del aniversario. También recordamos al Piloto Pardo y a los valientes que fundaron esta Base".

"En el acto hablaron el Rector de la Universidad de Concepción, González Ginouvés, y el Secretario General del Instituto Chileno Antártico, almirante Araos".

"El hecho de que la comitiva esté integrada por los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, del Rector, del Decano D'Etigny y del almirante Araos, ha sido muy bien recibido por la dotación".

"Nos hemos encontrado con el "Piloto Pardo" y conversamos con la misión científica que recorre la Antártida. En la tarde volé en helicóptero hasta la isla Nelson y saludé al personal de la Armada y del Ejército y al equipo de científicos que se encuentran en tarea especial desde el 24 de diciembre pasado".

"Mañana, a las 3 de la madrugada, partimos al resto de las bases. Recorreremos la O'Higgins y Pedro Aguirre Cerda".

Presidente: "Querido Ministro le agradezco enormemente su llamado desde el extremo sur de nuestro territorio".

"Me complace que haya celebrado el décimoctavo aniversario de la fundación de esa Base y hayan hecho un justo recuerdo del Presidente Aguirre Cerda, que la fundó. Considero que éste ha sido uno de los hechos más importantes efectuado por un Mandatario chileno".

"Le ruego saludar a los Comandantes en Jefe y decirles la complacencia que siente el Jefe del Estado por su visita. Haga extensivo mis saludos al señor Rector, al Decano y al almirante Araos. La presencia de ellos da mayor significado porque revela cómo Chile cumple con sus compromisos en los tratados internacionales y cumple al darle a esta visita el carácter de reafirmación de su soberanía y al mismo tiempo de su interés científico".

"Salude de mi parte a los científicos y a las dotaciones en quienes los chilenos vemos a nuestros mensajeros en ese territorio".

"He anotado que mañana salen a las bases O'Higgins y Pedro Aguirre Cerda. A todos déles el saludo cordial del Jefe del Estado. Gracias por sus palabras alentadoras".

Carmona: "Voy a tener el agrado de transmitir sus saludos y encargos, Presidente".

"Mañana el "Piloto Pardo" sale a una tarea difícil: llegar más allá del paralelo 72, lo más al sur que ha llegado un chileno, para echar allí las bases para un refugio".

"La labor de las Fuerzas Armadas y científicos aquí es una tarea de paz, adelanto científico y cooperación internacional, sin perjuicio de los derechos que tenga Chile en ese territorio".

Presidente: "Espero que la misión que cumpla el "Piloto Pardo" sea realmente fructífera. Comprendo que será difícil, pero no creo que arredre a nuestra gente. Todos estamos cumpliendo una labor difícil. Seguramente la de ellos es más peligrosa, pero a veces el Presidente tiene que navegar también por mares helados".

"Felicitaciones Ministro. Avisaré a sus familias que están espléndidamente. Gracias y hasta pronto".

Carmona: "Su saludo ha sido oído por toda la dotación y Punta Arenas entera. Muchas gracias, Presidente, y hasta pronto".

VI CONGRESO DE SINDICATOS IANSA



CON MOTIVO DE LA INICIACION del VI Congreso Ordinario Nacional de Sindicatos IANSA, se ofreció ayer un coctel en honor de autoridades, ejecutivos de la industria y dirigentes sindicales, en los salones del Hotel Crillon. EN EL GRABADO, centro, el Gerente de IANSA, Manuel Casanueva; Julio Benítez, derecha, de la CUT, y dirigentes del gremio azucarero.

Instalarán red de laboratorios para programa ganadero

El Gobierno ha dispuesto la creación de una red de laboratorios regionales de diagnósticos, para complementar el Programa de Fomento Ganadero, el primero de los cuales se levantará en Chillán con un costo de 50 mil escudos.

La red consulta la edificación de ocho establecimientos regionales y siete provinciales, estimándose que el costo total de los trabajos, incluyendo equipo y construcciones, será del orden de los 4 millones de dólares.

La utilidad de estos laboratorios es que permitirán análisis rápidos sobre problemas y enfermedades del ganado, con el objeto de operar más rápidamente en cuanto a medidas de seguridad.

Pobladoras de Santa Adriana formaron Centro "Irene Frei"

En la Población Santa Adriana se constituyó recientemente el Centro de Madres "Irene Frei de Cid", que preside la pobladora Georgina González.

Con este motivo, el Intendente de la Provincia, Sergio Saavedra, envió una nota a las autoridades de la comuna de La Cisterna pidiendo ayuda para el éxito de los planes del Centro.

La directiva quedó integrada como sigue: Georgina González, presidenta; Ramona Aguilera, vicepresidenta; Clara Ortega, secretaria; Juana Campos, teosrera; Esmeralda Cam pos, tesorera; Esmeralda Camdríguez, directora.

EN CONSULTA LA REFORMA AL SISTEMA DE FERIADO JUDICIAL

Ministerio de Justicia solicitó informe a la Corte Suprema –y otros organismos–, para iniciar estudios definitivos de la reforma al actual sistema de feriado judicial

El Ministerio de Justicia solicitó un informe al Presidente de la Corte Suprema, para iniciar estudios definitivos en torno al actual sistema de feriado judicial.

En comunicación enviada ayer, se pidió asimismo, la opinión a las diversas Facultades de Derecho del país, al Consejo General del Colegio de Abogados y a la Asociación que agrupa a los profesionales del foro.

En la actualidad, el sistema vigente dispone un período de feriado judicial de 45 días, entre el 15 de enero y el 1º de marzo de cada año.

Existe consenso de opinión en diferentes sectores relacionados con el Poder Judicial, que este sistema es anacrónico e inoperante.

Se sostiene que los mayores perjudicados con lo prolongado del feriado judicial, son precisamente la gente de más modestos recursos económicos, la cual ve paralizada sus causas durante 45 días cada año.

Por otra parte, este problema, desde hace algunos años, preocupa seriamente a la totalidad de los abogados del país. El mes y medio de inactividad casi total en los Tribunales de Alzada, significa restringir la labor profesional de los abogados, según expresan.

Indican que existe grave perjuicio para los litigantes, al no avanzar las tablas de causas de los Tribunales de Alzada.

A LA CORTE SUPREMA

Las autoridades del Ministerio de Justicia consideran de fundamental importancia, la opinión que al respecto puedan emitir los Magistrados integrantes de la Corte Suprema.

Estiman que todos aquellos estudios y antecedentes que el máximo Tribunal del país pueda aportar, serán de enorme y vital trascendencia para iniciar estudios tendientes a legislar sobre una reforma al actual sistema de feriado judicial.

El pueblo alemán desea colaborar al desarrollo económico de Chile

Parlamentario demócratacristiano de Alemania Federal, Heinrich Gewardt, en Santiago.– "Mi país comprendió que para proteger la propiedad privada había que tener responsabilidad del bien público"

Dos importantes iniciativas de cooperación al desarrollo económico y social de Chile ofrecerá el Gobierno de Alemania, declaró ayer en conferencia de prensa el diputado de la República Federal de Alemania, Heinrich Gewandt.

"Por primera vez en la historia de Alemania, nuestro Gobierno ha formado una comisión "ad hoc" compuesta de distinguidos profesores y personajes de alta calidad, para elaborar un programa de ayuda, que será propuesto en abril o mayo próximo, al Gobierno de Chile", declaró en perfecto castellano, el diputado demócratacristiano alemán, quien visita nuestro país por quinta vez.

Esta ayuda será extendida por medio del Instituto de Solidaridad Internacional de Alemania, organismo privado que tiene su sede en Bonn. Favorecerá las instituciones privadas que ayudan a los grupos infraestructurales chilenos y a las dedicadas al cooperativismo del país. La ayuda consiste en equipos especializados y gastos de personal, y, si es necesario, el envío de expertos alemanes.

"La visita a Alemania, poco después de la última elección presidencial chilena, del actual Canciller Gabriel Valdés, y del, ahora, Asesor de Promoción Popular, Sergio Ossa, impresionó muy favorablemente al Gobierno alemán, quien decidió ofrecer esta amplia cooperación a Chile, agregó el diputado, a los periodistas reunidos en el Hotel Carrera.

En esta forma, Alemania estrecha sus tradicionales lazos de amistad con el pueblo chileno.

INVERSION DE CAPITALES ALEMANES EN CHILE

"Por otro lado —continuó el congresal—, en Bonn se ha formado una Sociedad para el Desarrollo, a base de instituciones bancarias destinadas a favorecer las inversiones de capitales alemanes en el extranjero, en empresas mixtas. Los inversionistas tienen especial interés en cooperar al desarrollo de la industria petrolera, pesquera y de la celulosa de Chile".

Con este objeto, en el próximo mes vendrá de Hamburgo a Santiago, un técnico de la Sociedad para el Desarrollo para estudiar las posibilidades de inversiones del capital alemán en este país.

PUEBLO ALEMAN JUZGA FAVORABLEMENTE A CHILE

En Alemania, como en el resto de Europa, hay un fuerte deseo de ayudar a los países subdesarrollados. Pero el público tiene temor que estos dineros que entrega para estos fines no sean invertidos, cumpliendo su misión, explicó el conferenciante.

"Pero el caso de Chile es diferente", observó. "En Europa recibimos con júbilo la noticia de que el Presidente Frei pedía un sacrificio al pueblo chileno. Esto aumentó el prestigio de Chile, y por éllo, mi pueblo está dispuesto a ayudar".

Recordó el diputado alemán, cómo su patria debió esforzarse después de la última guerra, para recuperarse económicamente:

—'Cada uno, en Alemania, debió entregar la mitad de sus bienes. Había que pagar los cargos durante 20 años, además del impuesto de patrimonio, que llega hasta el 53%. La disciplina alemana comprendió que, para proteger la propiedad privada había que tener una responsabilidad del bien público", —respondió— explicando que por cortesía al país que lo hospeda, no deseaba responder directamente a la pregunta hecha por uno de los periodistas. Este le interrogó sobre la repercusión en Alemania ante el rechazo del Congreso chileno de la Ley de Impuesto al Patrimonio, presentada por el Presidente Frei.

"Nuestra ley de patrimonio establece un 1% sobre los 5.000 dólares", aclaró el parlamentario.

ACTIVIDADES DE HOY

Ayer, el diputado Gewandt tomó té en la Moneda, y conversó durante una hora con el Presidente Eduardo Frei. Anteriormente, almorzó con el Cardenal Raúl Silva Henríquez.

Hoy almorzará con el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, y visitará algunos Centros Sociales de Santiago. El viernes regresa a su patria.



El diputado demócratacristiano de la República Federal de Alemania, Heinrich Gewandt —a la izquierda—, y el Asesor de Promoción Popular Sergio Ossa, durante la conferencia de prensa.

Hoy comienza el vigoroso proceso para dar a Chile mejores técnicos y profesionales

Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, pronunció discurso inaugural frente a miembros de la Comisión Asesora del Gobierno en la formación Técnico Profesional

Ayer fue inaugurada la Comisión Asesora del Gobierno en la Formación Técnico-Profesional, bajo la presidencia del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas. Hasta el auditórium del Ministerio de Obras Públicas, donde se efectuó el acto, concurrieron el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas; representantes de los Ministerios de Minería y de Agricultura y de Trabajo; el Superintendente de Educación, Osvaldo Garay; el Director de Enseñanza Profesional, Luis Oyarzún; los directores de Enseñanza Secundaria y Primaria, Alfonso Bravo y Luis Moll; representantes diplomáticos de las Embajadas de Israel, Estados Unidos, Alemania Federal, Dinamarca, Gran Bretaña y Francia; representantes de la industria y el comercio; de la CORFO, UNESCO, OIT; escuelas industriales, representantes del Consejo de Rectores Universitarios; los dirigentes de los sindicatos de obreros de las industrias Sumar, INSA, Cobre Cerrillos, Pizarreño y Maestranza Cerrillos y los dirigentes de la Central Unica de Trabajadores.

EL DECRETO

El Decreto Supremo que crea esta Comisión Asesora fue leído por el Director de Enseñanza Profesional, Luis Oyarzún, quien mencionó, además a las personas que deberán integrar este organismo. Se refirió además de las autoridades educacionales y de los Ministerios del Trabajo y Minería, a diversos representantes de la Confederación de la Producción y el Comercio, a las Sociedades de Fomento Fabril y de Minería, el Servicio de Cooperación Técnica y a los Obreros Industriales.

HABLA EL MINISTRO

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, expuso el pensamiento del Gobierno frente a la política de Educación Profesional en lo que es refiere a la preparación de obreros y técnicos para la industria.

"Hace algunas semanas, S. E. el Presidente de la República inició una campaña destinada a dar maestros y escuelas a todos los niños de Chile, en el nivel primario; la Nación ha respondido con entusiasmo y decisión al cumplimiento de ambas tareas. Ella sabe que los esfuerzos que ahora realizamos serán de incalculable beneficio para el futuro de nuestro país y que el pueblo verá abrirse para él, un desarrollo educacional extraordinario. **Ese desarrollo hay que prevenirlo y adoptar las resoluciones necesarias para que su empuje no deteriore la calidad de la educación. Por eso es que ahora planteamos al país, con crudeza y verdad, uno de los problemas más graves que afectan a nuestro desarrollo y bienestar: el problema de nuestra educación técnico-profesional.** ¿Cuántos, cómo y dónde formaremos a nuestros obreros calificados para la industria, la agricultura, el comercio, la minería y otras formas de la producción y para la inmensa gama de los servicios administrativos?

MEJORES HOMBRES

Esos niños que ingresarán a las escuelas primarias, necesitan continuar sus estudios para que algún día sean útiles a sí mismos, a sus familias y a la comunidad nacional; hay que abrirles caminos. Os he invitado a pensar en esos caminos; ellos son las formas diversas de educación media, intermedia y superior. Para ellos iniciamos un nuevo programa; **nuestra acción se proyecta hacia una meta más difícil de alcanzar, pero no menos urgente y decisiva para el desarrolo social y económico del pueblo: la meta de una buena y eficiente formación técnico-profesional.**

UNA INVERSION

La formación y el entrenamiento para el trabajo, en los diversos escalones de la producción y los servicios, tiene una importancia por lo menos igual y paralela a la inversión de capitales en la producción y si a ella agregamos las invenciones y descubrimientos científicos y técnicos resulta superior a cualquiera otra clase de inversión.

Los errores que se cometen en la educación para la industria, la agricultura o el comercio no sólo afectan y frustran a los jóvenes educandos y malogran su porvenir, sino que repercuten ampliamente en toda la vida económica de la nación. Si queremos progreso, desarrollo y bienestar, debemos poner en este sector de la educación un máximo de preocupación y cuidado y, sobre todo, en la formación de maestros adecuados y en las conexiones que establezcamos con aquellos elementos que tienen experiencia en el trabajo y están directamente interesados en la productividad.

LOS PROBLEMAS

Los conceptos educacionales que han predominado hasta ahora en Chile, en materia de formación técnico-profesional, no han tenido la eficiencia que de ellos esperábamos; han significado a veces fuertes inversiones sin orientaciones claras, con escasos resultados y muchas frustraciones para la juventud y para las empresas. La deserción escolar en este campo de la educación es extremadamente alta, los costos por alumno, superiores a toda prudencia, el descontento en las empresas es cada vez mayor; ha habido necesidad de crear sistemas acelerados de formación para satisfacer las crecientes demandas de mano de obra especializada.

Si nuestros obreros y técnicos son capaces de producir buena calidad a precios razonables; si llegan a ser capaces de competir con los obreros y técnicos del mercado internacional, alguna vez saldremos de la inflación y romperemos el círculo infernal del subdesarrollo; y en esta lucha corresponde a la educación una tarea principal. **La dignidad del trabajo no se asienta solamente en el trabajar, sino en la calidad y en la eficiencia del trabajo y esto es lo que da la educación; estas son las virtudes y capacidades que ella desarrolla en hombres y mujeres.**

Venero las manos callosas del campesino que son capaces de alimentar a su familia, pero que además estimulan la producción que sale de las manos de los obreros industriales de las ciudades.

UNA BASE

El Gobierno ha decidido plantear este problema ante la opinión pública, entregar a comisiones asesoras documentos de trabajo que les sirvan de base de discusión para que en un corto período de tiempo nos entreguen las mejores soluciones posibles, que luego de examinarlas unas pueden realizarse de inmediato y otras sometidas a la resolución del Congreso Nacional. Debemos discutir estas cuestiones a la luz de los progresos más recientes en estas materias y de las experiencias nacionales e internacionales que se han acumulado en los últimos años. Hoy día constituímos la comisión asesora que se ocupará de educación industrial y técnica femenina y pronto lo haremos con agricultura y comercio.

Con este motivo expondré algunos de los conceptos básicos sobre los cuales vamos a trabajar.

LA TRANSFORMACION

La formación técnico-profesional instalada sólo en una escolaridad formal, desconectada de la producción o débilmente vinculada a ella, no responde a las necesidades que crea día a día la rápida transformación técnica y social que experimenta el mundo moderno. Toda educación para la producción, la administración o el comercio necesita fundamentarse en una educación general previa y enseguida, al impartirse en especializaciones, un contacto estrecho con las formas del trabajo que aspira a dominar y servir.

MAS INTEGRACION

Esta conexión entre educación y producción o trabajo no debe ser puramente formal, sino operacional; es decir, **en proceso educativo del joven deben participar el productor, obrero, empresario y el educador profesional, y a través del proceso educativo, incorporar al joven aprendiz a la actividad real del trabajo.** La educación para la producción requiere de gran flexibilidad y agilidad para los cambios que continuamente están experimentando los procesos de producción, las técnicas y los instrumentos de trabajo; es una educación en la que con gran rapidez se puede derivar al envejecimiento prematuro; como es lo que ocurre en un gran sector de nuestras escuelas chilenas y como ha ocurrido aún en países de gran desarrollo que no advirtieron a tiempo los constantes peligros que rodean al industrialismo.

LABOR COMUN

Queremos una educación que abra el futuro, lo cual supone la participación orgánica de todos los sectores interesados en la educación y en la producción: educadores, empresarios, obreros y técnicos bajo el control superior del Estado. Esta participación en el proceso educativo interesa vitalmente a las empresas y sindicatos. No es un interés meramente filantrópico, sino substancial para la vitalidad de la producción. Toda ella está anhelosa de disponer de personal, en sus diversos escalones y estructuras, calificado y capacitado para sostenerse en el mundo competitivo en que vivimos, tanto dentro como fuera de los límites de la nación.

INVERSIONES

La concordancia de intereses entre la comunidad nacional y los sectores de la producción en un mejoramiento educativo real del personal que interviene en los procesos productores supone fuertes inversiones financieras de una y otra parte. Se justifica, por tanto, el estudio de un sistema financiero destinado a la formación, capacitación y perfeccionamiento de ese personal que en vez de constituir una carga impositiva se convierta en un estímulo, y que así como queremos que el taller y la escuela colaboren, también queremos que su financiamiento sea la expresión auténtica de una voluntad de progreso industrial. **En esta forma daríamos un paso decisivo, social y económico, y construiríamos uno de los cimientos de la esperada prosperidad de nuestras tareas productoras.** Pero, además de este interés interno de la producción, que la llenaría de dinamismo y de capacidad de adaptación a respuestas rápidas y convenientes al reto de la competencia internacional, es urgente ajustar de la manera más exacta y realista posible una planificación de los recursos humanos, que coordine, cuantitativa y cualitativamente la formación de personal con las necesidades de la producción.

LOS CAMINOS

La Comisión deberá estudiar diversas alternativas referentes a los financiamientos del sistema y a la calidad y oportunidad de los estímulos económicos que reciban las posibles inversiones que las empresas, de cualquier carácter que ellas sean; públicas o privadas, realicen en el conjunto de la tarea educativa en que participen.

La experiencia moderna revela que la participación que las empresas productoras tienen en el desarrollo científico y técnico, en forma directa o indirecta, es inmensa, y que si reciben una consideración especial en las leyes tributarias, dentro de ciertos marcos y límites, pueden impulsar incalculables beneficios culturales y materiales.

EL FUTURO

Deseamos que en Chile, como en muchos países desarrollados o en proceso de desarrollo, las unidades de producción tengan no sólo la tarea productiva de cosas o servicios, sino que también se alienten asimismo, con la formación del Hombre y puedan participar desde dentro del proceso educacional en esta misión dinámica y dignificante que traducida en términos simples es lo que llamamos la unión del Taller y de la Escuela.

GRAN IMPORTANCIA

Finalmente quiero expresar que os he invitado a esta reunión para destacar la importancia que el Gobierno atribuye al trabajo de estas Comisiones y para deciros que en tres meses más esperamos tener la oportunidad de reunirnos nuevamente para recibir vuestras conclusiones fundamentales, con las medidas educacionales, financieras y legales, que nos permitan poner en marcha un nuevo sistema de formación técnico profesional.

—Me llevo ese modelito con pájaros... Mi marido es cazador y así forzosamente se dará cuenta de mi novedad.

El final de una aventura

por JORGE CASH

Cuando la prensa de oposición trató de crear alarma pública acerca de una encuesta ordenada por el Centro de Estudios socio-económicos de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile, ciertos sectores parlamentarios se hicieron eco sin mayor análisis, de la noticia intencionada y llegaron a pedir un Ministro en Visita que investigase, dentro de ese plantel de enseñanza superior, el delito de sedición.

Fue un acuerdo adoptado al filo de la medianoche que implicaba un atentado contra la autonomía universitaria.

La finalidad de la Encuesta era tener una imagen casi exacta de lo que opinan los chilenos en torno a un conjunto de problemas políticos e institucionales, de averiguar, entre otras cosas, hasta qué punto las estructuras democráticas del país interpretan a las mayorías.

La finalidad del escándalo era envolver al Ejecutivo en la realización de la encuesta, pero más que nada, obedecer a los dictados de la mentalidad reaccionaria, conservadora, que rige el proceso político chileno.

Era el rechazo de la verdad, de la investigación científica en el campo de las ciencias sociales, de la comprobación de la crisis de la conciencia nacional en relación con una serie de valores que se presentan como intangibles e intocables.

A raíz de un hecho pequeño, de una simple encuesta, surgió el temor.

El temor irracional no al golpe de Estado, mucho menos a la sedición. El temor a que, desde la Universidad, que no está sometida a la inspiración política partidista ni tiene vinculación alguna con el Gobierno, viniese la confirmación de que Chile necesita una reforma de sus instituciones y de su Carta Fundamental.

El miedo de que por boca de miles de chilenos anónimos se dijera sí al Plebiscito, sí a las transformaciones sociales y económicas, sí a la modificación del régimen jurídico del país.

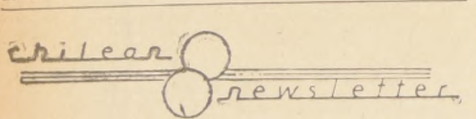
Ahora que la Corte de Apelaciones de Santiago no ha dado lugar a la designación del Ministro en Visita que se pedía, que ha quedado a salvo la autonomía universitaria, dicen algunos que, en todo caso, la encuesta no era oportuna.

La Universidad no puede estar divorciada de la vida ni de los grandes problemas de una nación. Por el contrario, su misión también consiste en auscultar la conciencia profunda del país y hacerlo a tiempo.

Decir que la encuesta no era, no es oportuna, es igual que sostener que no es oportuno inyectarle penicilina a un enfermo sino cuando está convaleciente.

La pasión política es mala consejera, y suele deparar crueles desilusiones.

Si los lectores dudan de esto, pregúntenles a los que atizaron el insensato escándalo de la encuesta.



Creemos que los esfuerzos constructivos, en cualquier plano en que se realicen, merecen ser destacados, y, mucho más si ellos se materializan en el campo periodístico.

Observamos esto con motivo de la publicación de la primera edición internacional —en inglés— de la Carta Semanal que edita el periodista don Rubén Corvalán.

La Carta Semanal no necesita ser presentada. Es conocida en Chile, desde hace cuatro años, como una de las más completas y ágiles publicaciones económicas del país.

Sus informaciones han sido reproducidas incluso por las publicaciones del Fondo Monetario Internacional.

El señor Corvalán —que es un colaborador habitual de las columnas de Redacción de este diario, en asuntos económicos— es uno de los pocos periodistas chilenos especializados en Economía, y sus comentarios gozan de crédito público, por su profundidad, su amplitud y sobre todo su objetividad.

La nueva edición internacional de esa publicación semanal —Chilean Newsletter— está dirigida fundamentalmente a los hombres de empresa, banqueros, inversionistas y gobernantes extranjeros que tienen interés en conocer la realidad chilena, y a todos ellos lleva la visión exacta de lo que ocurre en Chile en el campo de la política, la economía, las finanzas, el comercio exterior y las inversiones.

Según anuncia su editor, la nueva publicación ha sido enviada por vía aérea a los Gobiernos, Bancos Centrales, Cámaras de Comercio, Asociaciones de Exportadores, instituciones bancarias y empresas comerciales de ochenta países distintos de América, Europa, Asia, Africa e incluso Oceanía.

Ese esfuerzo de un periodista chileno debe ser destacado.

Estamos ciertos de que "Chilean Newsletter" ha de ser, en el hecho, un excelente nexo entre Chile y el exterior.

Exposiciones de verano

Acabamos de visitar una exposición de verano. Se presenta donde Marta Faz. Los visitantes pueden contemplar un conjunto de gran calidad, tomando como referencia y medida, niveles internacionales. Lo forman nada menos que los artistas agraciados con premios durante 1964: el pintor peruano Fernando de Szyszlo, el más distinguido de su generación; el ceramista Luis Mandiola; el escultor Sergio Castillo y los pintores Ortúzar, Opazo y Núñez. Se agregan, además, dos pinturas de Barreda, hechas últimamente, después de su regreso de Grecia, y cuatro dibujos coloreados de Matta, traídos de París por Rebeca Yáñez.

Si se excluye a Matta y a Barreda, todos los demás, por diversas circunstancias, fueron destacados con recompensas, algunas de suculenta cuantía.

Pero, independientemente de esos galardones, el conjunto es importante por la calidad de las obras que lo forman.

Hay entre todo lo que se exhibe, una pintura capaz de estremecer al más indiferente. Es de Guillermo Núñez. Su calidad y merecimientos técnicos son sobresalientes. Nadie diría que un artista como Núñez, tan lleno de bondad, tiene un "otro yo" sádico. Porque lo que ha pintado, y con soberana desenvoltura pictórica, es nada menos que uno mandíbula descarnada, con una hilera de dientes vistos como en una radiografía sangrante.

¿Por qué esta visión, hecha de crueldad?

Los dibujos de Matta están en el género de aquellos que maravillaron a Le Corbusier cuando los vio, y aconsejó a su autor que dejara la arquitectura por la pintura. Matta utiliza, en estos chispazos de su genio, la técnica del "frottage" para crear, con las vetas de la madera, todo un fondo acuático, como de celeste oleaje, sobre el cual planean sus visiones de otros planetas.

Víctor Carvacho.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269 TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina, Domicilio, Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio, Agustinas 1269.

Noble gesto de Frei

El Presidente de la República, en un esfuerzo sin precedentes por suavizar las duras aristas que presenta la oposición de la mayoría parlamentaria, accedió a la petición que le fuera formulara por la Comisión de Minería de la Cámara, en el sentido de retirar la urgencia del proyecto del cobre.

No lo hizo porque entendiera que no era urgente legislar sobre esa materia.

Por el contrario, en su reciente discurso de Copiapó, fue insistente en señalar lo absurdo que resultan las pérdidas innecesarias de tiempo, cuando está de por medio la solución de los más graves problemas nacionales, y lo necesario que era iniciar sin dilaciones las nuevas inversiones en la industria cuprera.

Lo hizo porque, demócrata convencido como es, no desea que se agudicen las actuales tensiones políticas entre las mayorías parlamentarias y el Gobierno; cosa que habría ocurrido de no retirarse la urgencia.

Con todo, si en este hecho se destaca la actitud patriótica y deferente del Primer Mandatario, también queda de manifiesto ante la opinión pública la intransigencia de algunos sectores políticos opositores que se resisten a legislar sobre materias que son de tan alto interés nacional, como es el caso del cobre.

Es obvio que por esos caminos Chile no podrá avanzar.

Ya lo dijo en Copiapó el Jefe del Estado.

Esos son los caminos de la frustración nacional.

Lo importante no es entrabar la acción de un Gobierno, sino impulsarla, acelerarla, darle oportunidades de materialización.

Este Gobierno no está impulsando el desarrollo del país para hoy, sino para veinte años; para que en el curso de esta generación Chile sea capaz de afrontar con posibilidades reales de éxito sus más serios problemas económicos y sociales.

Eso, de algún modo tendrá que entenderlo la oposición, como ya lo entiende la inmensa mayoría del país, que está junto al Presidente de la República, en esta lucha desesperada por sacar al país de su postración actual para lanzarlo por nuevas rutas de progreso y de prosperidad.

El gesto presidencial es en ese sentido un símbolo, porque revela mejor que nada que esas rutas de ascenso nacional deben ser encontradas por los caminos de la unidad nacional y no de la pugna partidaria.

Síntesis de la Nueva Política Cuprera

Raúl Sáez precisa los alcances de los convenios referentes al metal rojo

Don Raúl Sáez, uno de los principales asesores económicos del Presidente Frei y uno de los personeros chilenos que negociaron con las empresas del cobre la concertación de los convenios cupreros de asociación con el Estado, ha publicado un estudio muy completo sobre las proyecciones de la nueva política cuprera.

El presente artículo es una síntesis de ese estudio, y condensa con fidelidad el pensamiento del señor Sáez sobre la materia. Por su extensión lo damos en dos partes, la primera de las cuales publicamos hoy.

N. de la R.

El principal obstáculo que estrangula el crecimiento económico chileno es el insuficiente desarrollo de su comercio exterior.

En estas circunstancias, la necesidad de exportar se transforma en una exigencia ineludible del país para vencer su problema de desarrollo económico.

El aumento substancial de las exportaciones chilenas es el instrumento fundamental de una política de estabilización y de una política antinflacionista.

La única fuente productora importante de divisas del país es, en este momento, la minería del cobre. Se pueden mejorar otros rubros mineros, se pueden crear estímulos a la exportación de ciertos productos agrícolas e industriales, pero sus aportes a la balanza de pagos del país, comparados con lo que es posible obtener del cobre, son mucho menores.

Diversificar nuestro comercio exterior es fundamental; pero en el sexenio actual sólo podrán hacerse ciertas cosas concretas a ese respecto, y principalmente, destinadas a preparar las bases para la diversificación que deberán impulsar las Administraciones futuras.

En este momento hay que dar una solución al problema del cobre.

El eje del Plan Decenal de la anterior Administración era el cobre y si sus metas no lograron materializarse, fue porque no se dio una solución a ese problema. De ahí la debilidad de nuestra posición económica presente y la precaria situación de balanza de pagos del país.

El problema del cobre debe ser, entonces, resuelto, y, ahora.

La fórmula utilizada por el Gobierno para afrontarlo está en conocimiento del país.

Las siguientes líneas resumen la trascendencia de esa política, la proyección de los convenios cupreros.

PRODUCCION.— El programa del cobre significa aumentar la producción nacional del metal rojo, entre los años 1964 y 1970, desde 630.000 toneladas a 1.190.000 toneladas.

El aumento previsto es entonces, para seis años, de un 89%.

En los últimos 20 años —1945/64— la producción cuprera se elevó sólo en un 34%. Es decir, en 160.000 toneladas. Ahora, en seis años, se trata de elevar la producción en 560.000 toneladas.

REFINACION.— El programa consulta aumentar la refinación electrolítica y a fuego, desde 210.000 toneladas en 1964, a 655.000 toneladas en 1970; es decir, en un 212%.

CAPACITACION.— Al asociarse el Estado con las empresas adquiere participación y experiencia directa en la producción y refinación del cobre de la Gran Minería, y se capacita así para desarrollar en el futuro nuevas minas que pudieran quedar bajo su total responsabilidad, sin perjuicio de aquellas otras en las cuales mantenga convenios de Asociación con el Grupo Anaconda.

La Asociación con la Anaconda da acceso estatal a las pertenencias de esa compañía y aporta el inmenso bagaje tecnológico que ésta posee.

VENTAS.— El país adquiere participación y responsabilidad directa en la venta del cobre chileno. El Estado pasa a ser mayoritario en las decisiones que se refieren a la venta de la producción de El Teniente y asociado con igual derecho y poder, en el caso de la Anaconda, sin perjuicio de las facultades legales que actualmente posee en esa materia.

INVERSIONES.— La materialización de los convenios del cobre representa un esfuerzo total de inversión de las grandes compañías, del orden de los 426 millones de dólares, y de la mediana y pequeña minería —más obras de fundición y refinación—, del orden de los 140 millones de dólares más. En total, las inversiones alcanzarán a 566 millones de dólares.

De esta cifra, más o menos un 25% corresponderá a ahorro nacional.

Este monto de inversiones corresponde a un año de la inversión entera del sector público y significa elevar en un 25% adicional, como mínimo, lo que se ha considerado el nivel normal de la inversión del país en los últimos cuatro años.

PRODUCTO NACIONAL.— El aumento de la producción de cobre en 566 mil toneladas representa elevar el Producto Nacional en 240 millones de dólares, lo que comparado con el Producto Geográfico Bruto de 1964, de más o menos 3.750 millones de dólares (cifra estimada), representa un incremento del 6,4%.

Esto significa acelerar la tasa de crecimiento del país en un 1% al año. El crecimiento económico chileno, en los mejores años, no ha sido superior al 4% anual. La renta per cápita sube más o menos en un 1,5% al año. Este nuevo programa cuprero la haría subir en un 2,5% anual (un 66% más rápidamente que hoy), en el promedio de los próximos seis años.

TRABAJO.— El volumen de obras que será necesario realizar daría trabajo a no menos de 10.000 obreros, y, en las industrias proveedoras, a unos 20.000.

El aumento de la producción de cobre generará en la actividad minera misma, una ocupación permanente de aproximadamente 9.000 obreros más. En la industria proveedora de materiales y equipos nacionales para la operación de las minas, a unas 15.000 personas más; que a su vez requerirán la ocupación de otras 15.000 en las actividades proveedoras de materias primas y servicios.

Estas 39.000 ocupaciones permanentes darán trabajo a otras 16.000 personas más, en los servicios que las personas necesitan para ellos y sus familiares.

Y, en su conjunto, estas 55.000 nuevas ocupaciones —como consumidores de alimentos, vestuarios, bienes semidurables, etc.— deben generar a su vez una larga cadena de ocupaciones permanentes, cuyo impacto general en la economía del país tiene proyecciones insospechadas.

El país vive angustiado cuando el número de desocupados sube de 150.000 (5% de la población activa). El nuevo plan cuprero crea trabajo directo e indirecto para una cifra de esa magnitud.

DIVISAS.— El país debe aumentar sus ingresos anuales de divisas en un mínimo de 237 millones de dólares; pero a esta cifra habría que agregar otras que se generan en las posibilidades de substitución industrial que se crean, y que representan por lo menos otros 15 millones de dólares más, y eventualmente, otros 3 millones adicionales.

A esas cifras deben agregarse, en el plano del programa cuprero, la valorización de la molibdenita en un mínimo de 1,5 millones de dólares; y, si hay decisión y empuje, la posibilidad de exportar cobre manufacturado —como un valor agregado al de la materia prima—, por otros 20 millones de dólares más, dando simultáneamente vida a una serie de actividades satélites.

En suma, un aumento de 276 millones de dólares anuales en nuestros ingresos de divisas.

Como los ingresos efectivos de divisas del país —por concepto de exportaciones de bienes durante 1965— han sido estimados en 434 millones de dólares, el aumento que este programa propone para 1970 supone un incremento del orden del 63,5% adicional.

Nunca antes en la historia del país ocurrió algo semejante, nunca un impacto tan espectacular a tan corto plazo en la perspectiva de nuestro comercio exterior, sobre todo, si se considera que las cifras precedentes se han calculado sobre la base de un precio de 29 centavos de dólar para libra de cobre. Si en 1970 el precio del cobre fuera de 30,8 centavos, como fue en promedio en 1964, los mayores ingresos del programa se verían aumentados en otros 24 millones de dólares adicionales; aumentando así a un 68% el porcentaje de crecimiento de los ingresos de divisas del país.

TRIBUTOS Y PARTICIPACION.— A un nivel de 29 centavos de dólar la libra de cobre, los ingresos fiscales por tributos y participaciones de utilidades se elevarían en 54 millones de dólares, mientras por cada centavo que aumentara el precio del metal, esa cifra aumentaría en otros 14 millones de dólares.

MAYORES INGRESOS FISCALES.— Tales ingresos tributarios más la mayor capacidad de importación del país —consecuencia de sus mayores disponibilidades de divisas— generarían a su vez ingresos fiscales adicionales cuantiosos. A 29 centavos de dólar la libra de cobre, esos ingresos por entradas en dólares, derechos e impuestos a los productos importados, representarían, en moneda de hoy, unos 700 millones de escudos más para el sector público.

Una fracción de esos mayores ingresos fiscales, unos 70 millones anuales, se encuentra comprometida por adelantado en el desarrollo económico de las provincias productoras de cobre.

El saldo, los 630 millones de escudos no comprometidos, entre los cuales hay una fuerte proporción de divisas, son patrimonio de Chile y constituyen su futuro.

Aquí está la clave del despegue de nuestra economía.

(CONTINUARA)

Tres gestos característicos del Canciller alemán, Ludwig Erhard.

Un presente de cumpleaños para Erhard

El mundo espera con ansiedad conocer el resultado de sus conversaciones en Rambouillet con el General De Gaulle, quien ha anunciado para hoy —día del cumpleaños de Erhard—, formular importantes declaraciones a la prensa.

Hoy, celebra Ludwig Erhard su 67.o cumpleaños. Dicho natalicio del Canciller de Alemania ha cobrado mayor resonancia, porque, al despedirse, la semana pasada, en el puerto aéreo de París del Presidente De Gaulle —después de terminada la Conferencia de Rambouillet— éste le dijo a Erhard que el día de su cumpleaños, el 4 de febrero, iba a formular importantes declaraciones a la prensa.

Es fácil comprender que estas declaraciones habrán de ser halagüeñas: un presente de cumpleaños para Erhard.

Es necesario. Y Erhard lo necesita.

Comentaristas han expresado que Erhard llegó muy serio a París; lo mismo su Ministro de Relaciones, Schroeder. Su partida también fue relativamente rápida. No se dio el tiempo que se tomara Macmillan en su última conferencia con el Presidente de Francia, pues el Primer Ministro británico se dedicó a cazar faisanes en los alrededores del Palacio de Rambouillet, residencia campestre de los Jefes de Estado franceses.

Y si bien Erhard ha dicho que la reunión fue un éxito, cabe esperar, pues, una confirmación de su interlocutor galo.

Cierto es que hay también una materia que debía quedar aún en reserva: una reunión estrecha entre los gobernantes de Europa occidental democrática, que, por cierto, no podía ser anunciada sin previo aviso directo a éstos. Se trata, precisamente, de una de las iniciativas del Canciller germano.

El éxito era, además, oportuno y conveniente, porque se acerca la renovación parlamentaria que, dado el sistema constitucional de la República Federal, determina la formación de Gobierno. Malentendidos en las relaciones franco-alemanas estaban erosionando el prestigio de Erhard, bien que la oposición socialista se ha portado caballerosa en este sentido. Antes del último viaje a París, Fritz Erler, jefe parlamentario del Partido Socialista de Alemania, y una de sus más notables cabezas, le había deseado buen éxito a su contrario político. Es interesante recordar que en un viaje a la capital egipcia, el mismo Brandt declaró, el año pasado, que en materia de política internacional estaba de acuerdo con el Gobierno de Bonn. Buen ejemplo de sensatez política.

Con todo, la unión política y económica entre Francia y Alemania, que fue una de las grandes acciones emprendidas por el ex Canciller Adenauer —que terminó con milenarios distanciamientos, germen de tantas guerras— había sufrido últimamente algunas trizaduras. No es del caso analizar sus causas. Pero es fácil distinguir que, si bien sus relaciones directas marchan bien, no son iguales los pareceres ni los intereses con respecto a la Europa oriental, que involucran el problema de la Alemania dividida.

La política tiene diversos niveles. Se desenvuelve en planos superpuestos. En la política económica interna, los éxitos de Ludwig Erhard lindan en el milagro. Las relaciones internacionales son más difíciles de dominar, especialmente para un país que no puede resolver aún los problemas de postguerra, ni podría lograrlo nunca solo, sino con la cooperación y buena voluntad de otros.

De ahí la trascendencia del entendimiento entre Alemania y Francia, renovado y profundizado en la reciente Conferencia. Eso es lo que De Gaulle ha anunciado confirmar para hoy, como gentil homenaje de cumpleaños.

Los chilenos, ligados a los valores eternos de Alemania por lazos de inveterado respeto, nos asociamos a los deseos de parabienes al Jefe de su Gobierno, amigo también de Chile, Dr. Ludwig Erhard, en este día de su natalicio.

Erhard en anécdotas

"Control sin controles", ha llamado un diario británico la "economía del mercado", de Erhard. No hay control de precios, ni reglamentación reguladora alguna. Sin embargo, todos le obedecen. Cuando quiere frenar los precios, basta una sola insinuación en contra. Cuando hay indicios de depresión, basta una frase optimista para entonar la economía.

Erhard no es hombre de números y de estadísticas. Muchas veces ha confesado que no sabe exactamente los datos. Le basta tener las nociones fundamentales y juzgar a base de éstas.

Antes de la Segunda Guerra formó con Walter Lippmann, con Einaudi y otros el "Coloquio Liberal", de París. El Presidente Heuss lo dispensó del Partido Demócratas Libres de Alemania, para ingresar al Partido Demócrata Cristiano. "Allí usted puede hacer una labor más útil", le dijo.

Un periodista, paradojalmente del sector oriental, escribió:

"Erhard es la reparación ofrecida por Alemania, después de haber lanzado el siglo pasado a Carlos Marx sobre el mundo."

A raíz de divergencias internas en su partido, en que él lograra una transacción, definió así esta palabra: "Transacción es el arte de dividir una torta en tal forma, que cada uno cree haber logrado la mayor porción."

Se le ha llamado el caballo de tiro del Partido Demócratacristiano Alemán. El es quien consigue los votos. El es quien pronuncia el mayor número de discursos. Se le preguntó por qué tiene tanto éxito ante el pueblo elector. Respondió: "porque le doy ánimo a mis oyentes. Soy un optimista nato."

"Mi gordura creciente interpreta el bienestar creciente de Alemania." Erhard.

En un viaje en automóvil se incendió el estanque de bencina y comenzó a arder todo el vehículo. Erhard se bajó tranquilo y sólo comentó: "Por esto sentía tanto calor."

Erhard tenía un puesto que pudiera llamarse Comisario de Subsistencias y Precios durante la administración de ocupación norteamericana. El General Lucius Clay, jefe norteamericano, lo llamó y lo increpó indignado: "Ud. se ha permitido modificar nuestros controles de precios." Erhard le respondió sereno: "No los he modificado. Los he suprimido." Clay quedó perplejo, pero luego se convenció. Eso fue el comienzo del "Milagro alemán".

Erhard es un rabioso fumador de puros. "Siempre tranquilo y con un buen puro en la boca" parece ser su lema. Una vez que su auto fue chocado por un camión, se acercó al chofer de éste, quien temía se le reprendiera duramente. Pero Erhard sólo quería un fósforo, para volver a encender su habano.

"Los socialistas me persiguen, pisándome los talones, y eso lo llaman avanzar", es una de sus últimas frases.

Al inaugurar una usina siderúrgica levantada en la India con ayuda alemana, se enfermó de la digestión. "La mejor medicina es el whisky —dijo— y esto me pasó por no tomar lo suficiente."

Cartas al Director

FOCO DE INFECCION EN QUINTA NORMAL

Señor Director:

Hay una Municipalidad que a los pobladores les da muchas explicaciones y no les soluciona nada (me refiero a la de Quinta Normal).

Hace más o menos tres meses, apareció en su diario una reclamación relacionada con el botadero de basura que se encuentra al final de la calle Carrascal en el puente Lo Velásquez, por ser éste un permanente foco de infección y peligro, ya que en repetidas oportunidades ha debido acudir la Compañía de Bomberos de la comuna para sofocar el fuego que sujetos malintencionados han causado con las basuras que allí se botan, con el riesgo de dejar el camino cortado, ya que el puente que ahí existe es de madera y une las poblaciones que están al poniente de Carrascal.

Fueron a verificar este reclamo funcionarios comisionados por el Servicio Nacional de Salud, quienes lo encontraron muy justo. En vista de este informe, y de los sucesivos reclamos hechos por los pobladores de este sector, la Ilustre Municipalidad se comprometió a confeccionar un cierre de alambres, lo que hasta la fecha no ha hecho.

Se encuentra además pendiente la solución del siguiente problema: el tramo de Carrascal comprendido entre las calles N.o 3 y Lo Amor no está pavimentado, está lleno de hoyos y calamina, y es un verdadero problema para todos, por cuanto los microbuses deben transitar por este tramo "a la vuelta de la rueda".

Lo único que hemos conseguido de parte de la Municipalidad es el arreglo del camino en forma momentánea, por medio de una máquina que lo empareja, pero que deja la tierra suelta y llena de piedras.

Ya que en los problemas que le he enumerado anteriormente no ha habido una solución efectiva de parte de la Municipalidad, espero que al publicar usted mi reclamación, los señores ediles de esta comuna reaccionen en la forma que su deber les impone.

Saluda atentamente a usted.— **Un poblador. Carnet 33042, Santiago.**

SUPER MARKET

PEGATODO VICIADO

¿Debe considerarse al cemento "pegatodo" como estupefaciente? Esto debe contestarlo la policía americana. Desde hace un tiempo, los escolares de Fallsington (Pennsylvania) se desmayaban con mucha frecuencia durante las clases. Una investigación posterior permitió descubrir que el causante de esos disturbios era la costumbre de aspirar los inocentes tubitos de cemento, muy difundidos entre los colegiales. Estas pastas están hechas a base de solventes y extractos de hidrocarburos, cuyos vapores son muy volátiles.

QUERIA SABERLO

Una anciana se presentó a las oficinas de un banco de Westcliff, llevando una jarra de dos litros. Preguntó al sorprendido cajero: "¿Quiere llenarla con monedas de tres peniques?". Como el empleado vacilara, ella explicó: "Me han robado una jarra igual llena de monedas de 3 peniques y quisiera saber qué suma hace". El cajero accedió al pedido y sacaron las cuentas: 19 libras y 10 chelines, unos doscientos escudos.

Ministro de Hacienda reveló que modificaciones de la Cámara desfinanciaron reajuste en Eº 43.400.000

En su dramática exposición, el Ministro Molina estableció, además, que el plan mutilado con que la Derecha quiso reemplazar el programa a base del Impuesto Patrimonial, no tiene recursos.– Por ello, el Gobierno insistirá en su proyecto primitivo, para ir en ayuda inmediata de las clases más necesitadas del país.– Sesiones de las Comisiones Unidas del Senado para tratar el reajuste, que será despachado el viernes 19 del mes en curso



COMISIONES UNIDAS DEL SENADO.— El proyecto de reajustes comenzó a ser estudiado en segundo trámite constitucional por las Comisiones Unidas del Senado. En el grabado, durante la sesion efectuada ayer, se observan los Ministros de Hacienda, Sergio Molina, y del Trabajo, William Thayer, quienes revelaron que el proyecto salió totalmente desfinanciado con las modificaciones introducidas en la Cámara; los senadores, Bernardo Larraín, Jonás Gómez, Tomás Pablo, Armando Jaramillo, Roberto Wachholtz, y asesores de los Secretarios de Estado.

Las Comisiones Unidas del Senado (Hacienda y Gobierno Interior), iniciaron ayer el estudio del Proyecto de Ley que otorga el reajuste de 38,4% sobre los sueldos imponibles de empleados y obreros de los sectores público y privado, para 1965, y que fue despachado por la Cámara de Diputados el jueves de la semana pasada.

Por acuerdo de la Corporación, se calificó la iniciativa con simple urgencia, pero en tramitación especial. Posteriormente, los Comités Parlamentarios acordaron dar plazo a las Comisiones de Gobierno y de Hacienda Unidas, para que emitan su primer informe, hasta el día martes 16 del mes en curso. Asimismo, hubo consenso para discutirlo y despacharlo en general, el mismo día martes 16, celebrando para ello todas las sesiones necesarias. Cumplido este trámite el proyecto volverá a las Comisiones —para que emitan su segundo informe—, los días miércoles 17 y jueves 18 del actual. El Senado lo discutirá y despachará en particular el viernes 19 en sesiones especiales, para que la iniciativa quede en condiciones de volver a la Cámara en tercer trámite constitucional el día 22 de este mes.

INICIAN ESTUDIO

Las Comisiones Unidas iniciaron ayer en la mañana la discusión general del proyecto y continuaron su labor en sesión de 18 a 24 horas. En estas reuniones estuvieron presentes los Ministros de Hacienda, Sergio Molina, y del Trabajo, William Thayer, quienes plantearon, separadamente, los fundamentos del Gobierno al mantener el criterio sustentado en el proyecto original que constaba de 109 artículos, y que salió de la Cámara transformado con 171 disposiciones, entre las cuales se contempla un plan de "acción social" desfinanciado, que introdujeron los partidos integrantes del ex Frente Democrático.

INICIATIVA SIN FUNDAMENTO

El Ministro de Hacienda, Sergio Molina, dio a conocer a los miembros de las Comisiones Unidas, las características del proyecto enviado por el Ejecutivo, y lo analizó comparativamente con el que ha sido despachado por la Cámara, en el primer trámite constitucional.

Indicó que el proyecto de reajuste de remuneraciones, con los nuevos artículos introducidos por los parlamentarios del FRAP, la derecha y radicales, había quedado desfinanciado en la suma de 43.400.000 escudos, ya que sufrió importantes modificaciones en las fuentes de recursos que se establecían en diversas disposiciones. Por otra parte, normas sobre aspectos previsionales y de otro tipo que le fueron agregadas, aumentaron tal desfinanciamiento en 60 millones de escudos, ya que ellas fueron incorporadas al proyecto, consultándose solamente mayores gastos, pero sin establecer fuentes de financiamiento para ellos.

Aparte de lo anterior, el Secretario de Estado explicó que el llamado "plan de acción social", que introdujeron parlamentarios radicales, conservadores y liberales, como pretendida substitución del programa de obras extraordinarias, incluído por el Ejecutivo con un financiamiento al patrimonio, no tenía recursos suficientes, y era incompleto para los fines que el Gobierno había contemplado en la iniciativa original. Señaló que este plan de "acción social" mencionaba un financiamiento de 150 millones de escudos, proveniente de diversas fuentes, más cincuenta millones que quedarían de libre disposición para el Gobierno. No obstante puntualizó que tal financiamiento no existe, ya que las fuentes propuestas en el proyecto por sus autores, una vez hechos los cálculos técnicos correspondientes en organismos dependientes del Ministerio de Hacienda, sólo rendirían 65 millones de escudos. Es decir, faltarían 85 millones para financiar el plan propuesto por la derecha, y también, faltarían los 50 millones que se anunciaba, quedarían de excedente para el libre disposición del Gobierno.

En estas condiciones, el Ministro Molina expresó el propósito del Gobierno, de insistir en el Senado en su planteamiento original, para cumplir un verdadero y efectivo plan de obras extraordinarias que signifique la solución de problemas latentes en el país, con un financiamiento adecuado.

Para éllo, explicó el Ministro, "estamos llanos a discutir, intercambiar ideas y contemplar algunas de las iniciativas propuestas, pero sobre la base del proyecto primitivo del Gobierno".

Precisó que el programa del Ejecutivo es del orden de los trescientos millones de escudos, pero dicha suma se encuentra con financiamiento estable, concreto y total. En consecuencia, no plantea ninguna distorsión económica para el país, ni para el Erario.

MATERIAS AJENAS AL PROYECTO

Por su parte, el Ministro del Trabajo, William Thayer, dio a conocer que numerosas disposiciones que se refieren a materias de carácter sindical, son ajenas al objetivo y contenido mismo del proyecto. Indicó que el Gobierno tiene en estudio un completo proyecto de ley donde se establece la sindicalización campesina, de empleados públicos, etcétera. Tal iniciativa consulta las disposiciones acordes con la realidad nacional y analizan la forma en que élla puede llevarse a efecto. En estas circunstancias, un asunto de tanta importancia, no puede promoverse como legislación en unos artículos de una ley de reajustes de sueldos y salarios.

También se refirió a diversos aspectos de carácter previsional introducidos a la iniciativa del Ejecutivo, revelando su improcedencia dentro del articulado general del proyecto.

NUEVAS SESIONES

Las Comisiones Unidas continuarán hoy estudiando el proyecto en la discusión general. Para éllo, se encuentran citados personeros de entidades gremiales, jefes de organismos estatales y funcionarios a los cuales las Comisiones desean oir sobre diversos aspectos del proyecto en estudio.

Partido Democrático apoyará candidatura a senador de Prado

En sesión del martes último, la Junta Ejecutiva del Partido Democrático acordó apoyar la candidatura a senador de don Benjamín Prado, en las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Así lo informó ayer el Secretario General de este partido y candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, señor Waldo Grez. Agregó que el ex senador Carlos Alberto Martínez, presidente de esta colectividad, visitará en los próximos días la Tercera Agrupación Provincial, con el objeto de colaborar en los trabajos electorales del señor Prado.

La Derecha, el FRAP y radicales obligaron al Gobierno a retirar urgencia del cobre

La importante iniciativa debió quedar pendiente hasta marzo, ante el acuerdo adoptado por Comisión de Minería de la Cámara.- El Gobierno, para evitar el rechazo de este proyecto de trascendental importancia, solicitó el retiro de la urgencia.– "Esta postergación es de suma gravedad para el país", dijo el Ministro de Minería, Eduardo Simián

El Ejecutivo retiró ayer la urgencia al proyecto que se encontraba en estudio en la Comisión de Minería e Industrias de la Cámara de Diputados, y por el cual se establece una nueva legislación sobre la minería del cobre. La resolución del Gobierno fue determinada por la actitud que adoptaron los diputados comunistas, socialistas, radicales, conservadores y liberales, haciendo mayoría para pedir dicho retiro de urgencia y suspender las sesiones del organismo parlamentario, mientras no existiera un pronunciamiento del Ejecutivo en tal sentido.

El proyecto tenía el vencimiento de su plazo constitucional hoy día, y en caso de no haberse retirado la urgencia por el Ejecutivo, significaba que sería votado en la comisión con la referida mayoría en contra, y en consecuencia pasaría a la sala sin informe, donde, manteniéndose la posición de los partidos radical, conservador, liberal, comunista, socialista y PADENA, la iniciativa sería rechazada. Tal pronunciamiento de la sala involucraba la imposibilidad al Gobierno de legislar sobre tan importante materia antes de un año.

El Gobierno había enviado el proyecto el 31 de diciembre y la comisión desde esa fecha había celebrado sólo doce horas de sesiones hasta el jueves pasado, cuando adoptó el acuerdo de pedir el retiro de la urgencia. Tal pronunciamiento lo acordó en consideración a "que el plazo para el estudio de la iniciativa era muy breve y no podía practicarse un análisis detenido".

El Gobierno realizó gestiones tendientes a evitar que se postergara la tramitación de una iniciativa de tanta importancia para el país, especialmente por el beneficio que encierra en el aspecto económico, sin que ellas prosperaran. El Comité Ejecutivo del Partido Radical mantuvo su posición de industria a sus parlamentarios para que votaran negativamente, en caso que la urgencia no fuera retirada. Dicha resolución le fue comunicada por el Presidente del CEN, Luis Alberto Cuevas, al Ministro de Minería, Eduardo Simián, argumentando que "los parlamentarios radicales deseaban mayor tiempo y serenidad para estudiar un proyecto de tanta envergadura".

En tal situación, el Secretario de Estado llevó a la Comisión de Minería e Industria el oficio del Ejecutivo retirando la tramitación de urgencia. Ello significa que el proyecto quedará bloqueado en la Comisión hasta el mes de marzo.

"El atraso en el despacho de esta iniciativa —puntualizó el Ministro Simián—, encierra suma gravedad, porque constituye una perjudicial postergación en la aplicación del plan de Gobierno en materia cuprera, que repercutirá en los beneficios económicos que el país debía percibir con su pronto estudio y resolución".

SESION DE LA COMISION

La Comisión se reunió a las 10 horas, presidida por el diputado Manuel Magalhaes. Abierta la sesión, el Ministro Eduardo Simián manifestó que daría lectura al oficio del Ejecutivo retirando la urgencia al proyecto. Pero, previamente solicitó se diera lectura al acuerdo anterior de la Comisión, por el cual se suspendían las sesiones mientras no existiera una resolución del Ejecutivo sobre la petición de retirar la urgencia. Dicho acuerdo involucraba el rechazo de la iniciativa si el Gobierno no accedía a la petición, ya que sólo los dos diputados démócratacristianos, José Musalem y Eugenio Ballesteros votarían favorablemente el proyecto, frente a los 11 restantes, que lo harían por el rechazo.

Establecida la significación del acuerdo, en el sentido que la Comisión suspendería temporalmente sus sesiones, el Ministro dio lectura al oficio por el cual se dio por retirada la urgencia al proyecto. Cumplida esta formalidad, se levantó la sesión.

"El pueblo dará el respaldo que necesitan planes del Gobierno"

"Los productores de cobre saben que necesitan de un mercado exterior seguro y que esta seguridad no existe por el momento."– "Todo el país está preocupado del tratamiento que da el Congreso a los proyectos del Presidente."– Declaraciones de Ignacio Palma, candidato a senador por Atacama y Coquimbo

"El Norte Chico reclama con urgencia la aplicación de numerosas medidas inmediatas y a largo plazo para romper la postración en que vive gran parte de su población, y que ahora se ven demoradas por deficiencias administrativas y por la resistencia de algunos sectores, que no han querido medir su verdadera importancia", dijo Ignacio Palma Vicuña, ex diputado y ex Ministro de Estado, y candidato a senador de la Democracia Cristiana por Atacama y Coquimbo, en reunión con los periodistas.

Ignacio Palma finalizó recientemente una jira por esas dos provincias, y participó en numerosas reuniones con dirigentes de pobladores, de pequeños mineros, de agricultores, recorriendo las poblaciones marginales, auscultando las inquietudes y necesidades de la ciudadanía en Atacama y Coquimbo.

MISERIA EN ATACAMA

"Aunque digan que hablo como candidato, pero si uno recorre Copiapó, llega hasta sus barrios apartados del centro, visita una vivienda en Chañaral, mira la Escuela de Inca de Oro, dan ganas de llorar", dijo Ignacio Palma.

Informó que en el reciente Congreso Minero, celebrado en Copiapó, había trabajado con los esforzados productores de esa zona, los que demostraron preocupación por el tratamiento dado en el Congreso Nacional a las principales iniciativas del Presidente Eduardo Frei, especialmente a los Convenios del Cobre.

Los productores, dijo Ignacio Palma, saben que su cobre necesita de un mercado exterior seguro, que deben renovar con frecuencia sus medios para extraer el mineral, y que esta seguridad no existe por el momento, y quieren que el Gobierno cuente con los medios legales para desarrollar una política minera de vastas proporciones".

Agregó que el 50% de los habitantes de Atacama, viven en malas condiciones y que si sus problemas no son resueltos en plazo breve, la situación se agravará perjudicando a millares de personas, que ahora confían en que todo cambiará.

Destacó la labor de la CORFO, que ha construido una planta térmica para entregar energía eléctrica a Atacama, así como los estudios hechos para ENDESA, que proyecta aprovechar las aguas del Río Copiapó y otras, para el riego y la generación de energía, abriendo posibilidades de modernización a las actividades mineras, industriales y agrícolas de la provincia.

PANORAMA POLITICO

Ignacio Palma, sobre la próxima elección de senadores y diputados, afirmó que Atacama y Coquimbo presentan hoy la seguridad del triunfo de un senador de la Democracia Cristiana; otro del Partido Radical, y un tercero, comunista. Los otros dos cargos, serían disputados por un segundo senador démócratacristiano, un liberal, un segundo radical y un socialista, estimando que éste sería también el orden en votos de las fuerzas políticas que van a la lucha.

Ignacio Palma dijo que en Atacama, la Democracia Cristiana tiene asegurados a sus dos diputados, doblando en votación a radicales y comunistas.

Reiteró su confianza en que el pueblo dará el respaldo que necesitan las iniciativas de fondo propuestas por el Gobierno al Congreso, y que este respaldo se traducirá en una mayoría parlamentaria démócratacristiana.

PARTIDOS Y CANDIDATOS

DEMOCRACIA CRISTIANA SENADORES

TOMAS REYES VICUÑA.— El sábado próximo, a las 18 horas, en la Plaza Arturo Prat, Paradero 27 (La Cisterna), se realiza una concentración. Junto con la asistencia del candidato asistirán los candidatos a diputados del PDC por el Tercer Distrito, señora Silvia Correa y Sergio Fernández, Julio Silva, Renato Saintard y René León. Otra concentración, con asistencia de los mismos candidatos, se realizará el domingo a las 11 horas en la población Lagos de Chile, Paradero 28 al poniente, Gran Avenida.

DIPUTADOS

RENE MANZUR. — Postula por el Primer Distrito. Ayer visitó tres centros de madres de la población Risopatrón. Continuará con actividades similares en el curso de la semana.

SILVIA CORREA DE LYON. —Postula por el Tercer Distrito. La proclamaron Comités independientes de Ñuñoa, visitó nuevas bases en la comuna de San Miguel y formó un Comité Femenino en Lo Barrenechea.

VICENTE SOTA. — Postula por el Primer Distrito. Ha recorrido el Matadero Municipal y centros industriales del Gran Santiago. Continuará esta semana con visitas a pobladores e industrias de la cuarta y novena comuna.

MARIA INES AGUILERA CASTRO.— Su Comité de Artistas que funciona en Ahumada 6, oficina 102, recibió la adhesión del cineasta Juan Pérez Berrocal. Entretanto, la candidata a diputado ha recorrido las comunas novena y décima, recibiendo entusiastas adhesiones.

HECTOR VALENZUELA VALDERRAMA.— Hoy hablará en un escenario móvil que se ubicará frente a la Plaza Chacabuco a las 20 horas. La concentración contará con la asistencia de numerosos pobladores.

ALFREDO LORCA.—El parlamentario visitará las poblaciones de Renca con el propósito de activar los trabajos electorales de la candidatura a senador de Rafael Agustín Gumucio y su propia candidatura a diputado a la reelección por el segundo distrito.

REVISAN PACTOS ELECTORALES LIBERALES Y CONSERVADORES

Dirigentes de los partidos Liberal y Conservador iniciaron ayer conversaciones tendientes a una nueva revisión de los pactos electorales de compensación, suscritos por ambas colectividades.

Según se adelantó, los liberales apoyarían en Valparaíso y Aconcagua la candidatura senatorial del diputado conservador, Edmundo Eluchans. A su vez, los conservadores retirarían a su candidato a diputado por Concepción, Rufo Ruiz-Esquide, y a su candidato a diputado por el Tercer Distrito, Jorge Monckeberg, cuyas fuerzas favorecían, respectivamente, a los candidatos liberales Enrique Gaete Haning y Gustavo Alessandri Valdés.

En las conversaciones de ayer participaron el presidente liberal, senador Hugo Zepeda; el presidente conservador, senador Bernardo Larraín; el diputado Edmundo Eluchans, y el senador liberal Pedro Ibáñez.

El acuerdo podría concretarse en la mañana de hoy.

EL CONGRESO RINDIO HOMENAJE AL EX MINISTRO WINSTON CHURCHILL

Parlamentarios destacaron personalidad del ilustre extinto. Cable de condolencia a la Cámara de los Comunes

La Cámara de Diputados, en su sesión ordinaria de ayer, acordó entrar en receso hasta el 8 de marzo próximo, con suspensión de las sesiones de sala y comisiones y facultando a la Mesa para que remita a éstas los proyectos que envíe el Ejecutivo. La Mesa podrá también citar a reunión especial cuando corresponda tratar en tercer trámite el proyecto de reajustes.

Durante la sesión de ayer, además, se facultó a la Mesa para otorgar permisos que soliciten Ministros y parlamentarios, para ausentarse del país mientras dure el receso.

La mayor parte de la sesión, de tres horas, se dedicó a rendir homenaje al extinto Primer Ministro británico Winston Churchill. Habiaron en esa oportunidad siete diputados: el Presidente de la Cámara, Raúl Morales; Gregorio Eguiguren, Juan Martínez Camps, Rafael de la Presa, José Oyarzún, Tomás Reyes y Jorge Iván Hübner.

Previamente, se había acordado otorgar "simple urgencia" al proyecto que concede amnistía a los periodistas procesados por la Ley sobre Abusos de Publicidad; el que se refiere a la donación de terrenos para escuelas y otro referente al auxilio que se dispensará a las familias de las víctimas de la reciente tragedia ocurrida a la motonave "María Elisabeth".

PESAME AL PARLAMENTO BRITANICO

El Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Morales, envió un cable de condolencias a la Cámara de los Comunes. La respuesta fue recibida ayer en la Presidencia de la Cámara. El texto de ambas comunicaciones es el siguiente:

"Señor
Presidente de la Cámara de los Comunes.

LONDRES.—

Acepte Vuestra Excelencia y digno intermedio esa Honorable Corporación y todo el pueblo Reino Unido expresiones profundo pesar fallecimiento ilustre estadista paladín de las democracias y sentimientos de libertad y dignidad humanas que interpretó Sir Winston Churchill incorporado ahora a los grandes valores históricos.

Raúl Morales Adriasola, Presidente Cámara de Diputados de Chile; **Eduardo Cañas Ibáñez**, Secretario."

Señor
Presidente de la Cámara de Diputados de Chile.

SANTIAGO, CHILE.—

La Cámara de los Comunes está profundamente agradecida por vuestra expresión de simpatía con motivo de la pérdida sufrida por ella al fallecimiento de Sir Winston Churchill y por el tributo rendido a su memoria punto La Cámara de los Comunes ha insertado vuestras palabras de postrer homenaje en la versión oficial de la Corporación.

Harry Hyltonfoster Speaker, Presidente."

HOMENAJE EN EL SENADO

El Senado también rindió homenaje al ex Primer Ministro británico, Churchill.

Usaron de la palabra, en representación de sus respectivos partidos, los senadores Bernardo Larraín, conservador; Tomás Pablo, demócratacristiano; Jonás Gómez, radical, y Pedro Ibáñez, liberal.

Todos los oradores destacaron la personalidad histórica del célebre político inglés.

Senador Baltazar Castro pedirá debate sobre política exterior

Declaraciones formuladas en el Senado

El senador Baltazar Castro ofreció ayer una conferencia de prensa, durante la cual dio cuenta de su reciente viaje particular a Cuba, desde donde regresó "contento del éxito logrado, porque hemos traído al Gobierno chileno y a las embajadas americanas nuevos antecedentes sobre la revolución cubana".

Hablando en la Sala del Senado, Castro anunció que gestionará ante el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de esa Cámara la reconsideración del actual statu de las relaciones chileno-cubanas y gestionará también "una posición que considere los elementos nuevos que existen en la isla caribeña".

Además, el senador Castro manifestó su propósito de solicitar la reapertura del debate sobre política exterior, una vez que regrese el Ministro de Relaciones Exteriores. Esto lo hará "tomando en cuenta que el Gobierno chileno desea tener una posición independiente, según se desprende de los discursos hechos por Enrique Bernstein, en la ONU, y por Alejandro Magnet, en la OEA, y de los cuales se conjeturan condiciones muy favorables a la reconsideración de la política exterior chilena".

Por último, expresó que aun no estaba en condiciones de dar su opinión respecto de la exposición sobre la política del cobre, hecha por el Presidente, pero a su juicio lo dicho por el Mandatario es "de buena orientación" y que su objetivo es "sondear el ambiente para el futuro y ver la posibilidad de nacionalizar esa industria en 1970".

Castro dijo que había viajado a Cuba por su cuenta habiendo financiado su viaje con medios propios.

REGIMEN DE SABADO INGLES NO REGIRA EN VIÑA DEL MAR

El Senado despachó ayer el proyecto que sólo lo extiende a Talcahuano, Río Bueno y Puerto Montt

El Senado se pronunció ayer sobre las observaciones del Ejecutivo, recaídas en tres proyectos de ley, los que así quedaron definitivamente despachados por el Congreso Nacional, y en condiciones de ser comunicados al Jefe del Estado, para su promulgación como leyes de la República.

El primero de estos proyectos hace extensivas al comercio de las ciudades de Talcahuano, Río Bueno y Puerto Montt, las disposiciones de la Ley 11.995, sobre cierre obligatorio, los días sábados en la tarde. El veto excluía a la ciudad de Viña del Mar, y en ello ya había concordado, reglamentariamente, la Cámara de Diputados. El Senado acordó rechazar este veto, pero su pronunciamiento ya carecía de alcance constitucional. En consecuencia, el Sábado Inglés no regirá en Viña del Mar, de acuerdo con este proyecto de ley, sino en las ciudades anteriormente señaladas.

EDAD PARA SER DELEGADO SINDICAL

El segundo de los proyectos despachados ayer por el Senado y el Congreso, modifica el Código del Trabajo en lo relativo a la edad para ser delegado en conflictos colectivos.

De acuerdo con el proyecto que deberá promulgarse como ley, se rebaja de 25 a 21 años la edad para ser designado delegado, pero se mantiene el requisito de estar ocupado desde un año antes en la empresa respectiva. El Senado concordó en este predicamento por 13 votos contra 6 y dos pareos.

VIUDAS DE EX PARLAMENTARIOS

Finalmente, el Senado insistió en la aprobación del proyecto de ley que beneficia a las viudas de ex parlamentarios.

HORA DE INCIDENTES

El senador Isauro Torres, radical, pronunció un violento discurso, en respuesta a otro pronunciado el 22 de diciembre último por el senador Exequiel González Madariaga.

El señor Torres rechazó airado que el señor González hubiera expresado, en su ausencia, que su discurso del 9 de diciembre, relacionado con la Declaración Conjunta suscrita por los Cancilleres de Chile y Argentina, "había tenido origen en el Ministerio de Relaciones Exteriores y que éste se había valido de mí para decir cosas comprometedoras al interés nacional".

"Puedo decirle al señor González Madariaga, con la mayor altivez y energía —expresó el senador Torres—, que jamás vine a la tribuna parlamentaria a ser vehículo de pasiones ajenas o a aparentar conocimientos universitarios que no tengo."

APROBADOS 23 ASCENSOS EN FF. AA.

En su sesión de ayer, el Senado otorgó su acuerdo constitucional para los siguientes ascensos en las Fuerzas Armadas:

A coroneles de Ejército, los teniente coroneles señores Rodrigo Alonso Nervo, Eduardo Arriagada Lasa, Enrique Blanche Northcote, Domingo Espinoza Bobadilla, Jaime Ferrer Fouga, Hugo González Alfaro, Pedro Maurín Quiroga, Eterio Pavez Castañeda, Guillermo Peña Freeman, Raúl Poblete Vergara, Teodoro Poseck Pedreros, Carlos Reyes de la Fuente, Domingo Rodríguez Rivas, Guillermo Rodríguez Rojas, Julio Solorza Campos, Mario Tapia Caballero y Kurt Von Hagen Schleiden.

A coroneles de Aviación, los comandantes de Grupos señores Carlos Luis Anderson Kutz, José Antonio Espinace Araneda, Enrique Fernando Maurín Costa, René Arturo Peralta Pastén, Sixto Alfredo Soto Wengley y Exequiel Enrique Varela Aguirre.

"CHURCHILL ES COMO NADIE RAZON DE HOMENAJE Y MOTIVO DE EJEMPLO"

Discurso pronunciado ayer en la Cámara por el diputado Tomás Reyes Vicuña

El diputado démocratacristiano Tomás Reyes Vicuña, pronunció ayer un discurso de homenaje a Sir Winston Churchill, en nombre de la Democracia Cristiana. El texto de la alocución pronunciada por este parlamentario en la Cámara, ayer, es el siguiente:

Aquí, en Chile, como en toda la tierra, las banderas ondearon a media asta en memoria del primer ciudadano del mundo.

La historia del universo se ha escrito casi siempre por ciclos guerreros, y pareciera que quienes no son sus protagonistas quedaron fuera de sus páginas, olvidados de las generaciones que no oyeron cantar otras hazañas que las del valor y las de la sangre.

Churchill tuvo el raro privilegio de aunar en su acervo los jirones de estandartes, símbolos de victorias o derrotas, junto a la más grande hazaña de haber preservado la libertad como un camino posible de transitar por el hombre contemporáneo.

Por eso, consciente o inconscientemente, la humanidad lo ha sentido suyo, y sus últimas rebeldías, las de un hombre que no quiere morir asaetado por el desgaste de los años, le han parecido su propia agonía y su última resistencia.

Joven indócil, con la ventura abierta a siete senderos, surgió en Churchill la arrogancia propia de los que se sienten triunfadores, a pesar de la marca, para otros intraspasable, de lo escrito por la rutina y el destino.

La política parecía llenarle los pulmones, ponerle tensos todos sus músculos y hervirle la sangre. Era el ámbito de su vida.

Sesenta años de parlamentario son casi inverosímiles, y si no son sedentarios, sino vividos en la primera línea, constituyen el más grande testimonio de fe en la democracia. En un Parlamento como el de Chile, que tiene las más viejas tradiciones entre todos los del mundo, Churchill es, como nadie, razón de homenaje y motivo de ejemplo. Así lo estima la Democracia Cristiana.

Y llegó la hora del desafío: asumir, en la derrota, la responsabilidad de derrotarla y volcar la historia, no sólo la de Inglaterra, su patria, sino la de todos los confines, para que la convivencia y el respeto a la dignidad del hombre siguieran teniendo valor. Para ello tuvo que vencer a los vencidos, superar la indiferencia de los que se creían intocados, acerar la voluntad de los tímidos y hasta recuperar de la traición a los traidores. Si no hubiera estado él, ¿quién habría estado?

Jamás dejó a otro el puesto más duro y de riesgo; sin embargo, no madrugaba, ni desdeñaba el coñac ni el habano abandonaba su boca.

Pulcro, directo y profundo, nos dejó, además, el legado de sus escritos, los que, como su vida, le valieron la fama. La forma y el color captados por sus pupilas dejaron un rastro distinto de su ser; pero, por sobre todo, es el valor moral el que trasciende de su personalidad.

Como inspiración de sus obras está grabado: "En la guerra, determinación; en la derrota, desafío; en la victoria, magnanimidad, en la paz, buena voluntad". Nosotros podemos agregar: "En la muerte, gloria y gratitud".

Pasaron por sus ojos la sed de El Alamein, el caos de Dunquerque, el incendio de Londres, la derrota política después de la guera. Luego, Sir Winston Churchill remontó el Támesis, amortajado por la niebla. Ahora, descansa en paz, bajo la tierra que rodea la vieja iglesia de Blandon.

He dicho.

OBRAS PUBLICAS

La Dirección General de Obras Públicas invertirá la suma de Eº 39.184 en la construcción de aceras de hormigón de cemento, en Puerto Saavedra, provincia de Cautín. Las obras consistirán en la pavimentación de 2.040 metros cuadrados en diversas calles y estará a cargo de estos trabajos, la Dirección de Pavimentación Urbana, que, además, tiene en perspectiva una serie de obras más.

DIRECTOR DE OBRAS PORTUARIAS AL NORTE

El Director de Obras Portuarias Carlos Stehr viajó al norte, con el fin de inspeccionar diversas obras que se están realizando en los puertos de Antofagasta, Iquique y Arica.

Se espera que regrese a Santiago el 9 del presente.

nero que dejaron hace algunos días en Punta Arenas, herido. Desde ese puerto, el marinero viajó en la Covadonga. Posteriormente, el buque norteamericano prosiguió hacia la zona sur del territorio antártico, en labores científicas.

COLOCACION DE PLACA EN 18º ANIVERSARIO

Por la tarde, alrededor de las 15.30 horas, el Ministro de Defensa y Comitiva concurrieron a una breve y sencilla ceremonia en la Base Arturo Prat, oportunidad en que el Secretario de Estado colocó una placa conmemorativa del

Designaron a M. Blanco, Subdirector para la organización en FF.CC.

La Empresa de Ferrocarriles del Estado creó, recientemente, una Subdirección de Organización y Modernización, con el fin de atender la programación, implantación y control de todas las actividades internas de los servicios.

De acuerdo con la Dirección General del servicio, el Ministerio de Economía designó en el cargo al ingeniero Mario Blanco Baeza, de larga experiencia en ferrocarriles.

Egresado de la Universidad Católica se incorporó a la Dirección de Obras Públicas, y actuó en la construcción del túnel de Las Raíces. Estuvo en comisión en la CORFO, a cargo de la construcción de la Planta Impregnadora de Durmientes, de Valdivia. Por varios períodos ha sido, también, Director de la Asociación de Ingenieros de Chile.

Blanco Baeza estuvo en comisión en Alemania, Austria, Suecia e Inglaterra, estudiando materias relacionadas con los ferrocarriles e industrias afines.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 2,85	Eº 2,86
Libra	" 8,0028	" 8.0309
Dólar a futuro	" 3,099	" 3.110
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 3,41	Eº 3,42
Libra	" 9,575	" 9,604

Santiago, 3 de Febrero de 1965.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Nuevamente la plaza bursátil en el día de ayer se mostró poco activa con sus precios débiles y de baja. Banco de Chile, Colcura, Copec, Farmo Química, Madeco y Cervecerías fueron los valores más transados.

Los bonos hipotecarios sin operaciones mantuvieron sus cotizaciones.

El volumen de operaciones ascendió a 538.391 acciones en Santiago, 59.350 acciones con Valparaíso y escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 5 alzas contra 21 bajas, tendencia de bajas.

FONDOS MUTUOS

Crecinco 2.385
Capitales Unidos 2 664

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13.00 Hrs. DE HOY

BONOS NOMINALES Eº

O. Interna 7-1 84 c
Garantía 7-1 84 c
Paviment. 7-1 84 c
Mun. Stgo. 8-1 45 n
B. Estado 6 3|4 55 n
B. Estado 10-6 75 n
Hip. Chile 6-1 65 n
Hip. Chile 10-6 75 n

BANCARIAS

Central, 20.000 n
Concepción, 136 n
Continental, 10 c
Crédito, 118 v
Chile, 315 t
Edwards, 35 c
Español, 112 t
Hipotecario, 90 n
Israelita, 115 n
Italiano, 10 n
Nac. Trabajo, 12 c
Osorno, 210 c
Pacífico, 9 c
Panamericano, 100 n
Sud Americano, 32 t
Talca, 300 c

MINERAS

Andacollo, 3 v
Aucanquilcha, 29 n
Chañaral, 22 n
Cerro Grande, 550 n
Del. Punitaqui, 8 n
Disputada, 80 n
Lota-Schwager, 5 3|8 n
Manganesos, 300 n
M. y Fertiliz., 33 n
Ocuri, 180 n
Oruro, 25 n
Presidenta, 14 n
Pta. de Lobos, 15 1|2 n
Tamaya, 4 c
Tocopilla, 250 n
Totoral, 28 1|2 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Aysen, 800 c
Cisnes, 400 c
Colcura, 32 t
Copihue, 33 t
Gente Grande, 135 n
Laguna Blanca, 310 v
La Rosa Sofruco, 210 n
Rupanco, 125 c
Tierra del Fuego, 102 c
Viña Concha y Toro, 175 n
Wagner Stein, 17 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro "A", 3.050 c
Anglo Lautaro "C", 300 c
Iquique Port., 60 v

TEXTILES

Bellavista-Tomé, 95 n
Caupolicán, 17 1|2 v
Chiteco, 20 n
Fiap, 38 n
Paños Concepción, 2 n
Paños Tomé, 34 t
Rayonhil, 12 n
Sedylan "A", 2 1|2 n
Sedylan "B", 1 1|2 n
Tej. El Salto, 1 n
Tex. Progreso, 28 n
Tex. Viña, 5 1|2 n
Vestex, 14 n
Victoria Pte. Alto, 9 n
Yarur, 245 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 8 c
Arrocera Ega, 11 n
Bima, 10 c
Carrozzi, 28 n
Cementos Bío-Bío, 110 n
Cervecerías, 75 c
Club de Golf, 80.000 t
Club Hípico, 420.000 n
Club de Polo, 15.000 n
Codina, 328 n
Cola, 540 n
Colorantes, 39 n
Cía. Industrial, 52 t
Copec, 39 c
Cristalerías, 16 n
Chilectra, 34 t
Chiprodal, 100 n
Elect. Industrial, 10 t
Electromat, 55 n
Embot. Andina, 21 t
Distrib. Talca, 20 t
Eperva, 240 t
Farmo Química, 5 c
Fósforos, 53 n
Gas de Santiago, 26 3|4 c.
Gas de Valparaíso, 10 3|4 nV.
Hucke, 102 n
n
Ind. Varias, 8 1|4 n
Inmobl. Huelén, 250 n
Insa, 250 v
Interamericana, 4 v
Interoceánica, 48 n
La Rural, 23 n
Lechera del Sur, 95 n
Lefersa, 33 3|8 c
Loza de Penco, 29 n
Lucchetti, 11 OCV
Mc Kay, 89 n
Maderas Cholguán, 9 t
Marinetti, 20 c
Molinera El Globo, 10 n
Molinera Koster, 11 c
Muelles, 5 1|2 n
Naviera Arauco, 19 n
Pacífico Sur, 34 t
Pap. y Cartones, 129 t
Pesquera Iquique, 29 t
Pizarreño, 155 t
Refractarios, 4 1|4 c
Refinería de Viña, 100 n
Renta Urbana, 75 t
Saavedra Benard, 20 n
Sanitas, 5 1|2 n
Sogeco, 6 n
Soprole "B", 1.300 n
Tabacos, 180 n
Tattersall, 82 t
Teléfonos, 13 n
Vapores, 122 t
Vidrios Planos, 12 1|2 c
Volcán, 57 n
Zig Zag, 90 n

METALURGICAS

Cap, 202 t
Cap "D", 400 n
Cic, 230 t
Cobre Cerrillos, 73 c
Elecmetal, 205 t
Fensa, 91 n
Ferriloza, 10 n
Indac, 10 n
Indesa, 2 1|2 n
Indura, 11 7|8 v
Madeco, 46 1|2 v
Mademsa, 22 1|2 c
Mec. Industrial, 12 n
Socometal, 22 c

SEGUROS

Chilena Cons. Generales, 28 n
Lloyd de Chile, 73 n

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES: 2.189,1

TRANSACCIONES

TRANSACIONES STGO. 538.391
OPERACIONES VALP. 59.350
BONOS NOMINALES .. .. Eº —.—

£ por ton. — Precio del cobre en Londres — Tons. largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 353.0.0. comp. 354.0.0. vend. 7.0.0. ALZA	DISPONIBLE	£ 357.0.0. comp. 360.0.0. vend. 4.0.0. ALZA
£ 325.0.0. comp. 326.0.0 vend. 3.0.0. ALZA	FLUCTUACION ... A 90 DIAS	326.0.0. comp. 327.0.0. vend. 1.0.0. ALZA
FIRME 775 Tn. Largas	FLUCTUACION ... TENDENCIA .. .. VENTAS	SOSTENIDA 600 Tn. Largas Ind. Bellavista, 30

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 3 DE FEBRERO DE 1965 DE 10,30 A 11,45 HORAS

100 Bco. Chile, 314
100 Bco. Chile, 314 Od.
200 Bco. Chile, 315
200 Bco. Chile, 315 Od.
4.200 Bco. Chile, 315
200 Bco. Chile, 315 Od.
1.000 Bco. Chile, 315
400 Bco. Chile, 316
500 Bco. Chile, 315
400 Bco. Español, 112
550 Bco. Osorno, 205
421 Bco. Osorno, 205 Od.
100 Bco. Sud. Am., 32
6.000 Colcura, 30
1.000 Colcura, 31
1.500 Copihue, 33
900 Lautaro "A", 3.050
800 Iquique Port., 60
300 Caupolicán, 18
520 Paños de Tomé, 34
4.072 Cervecerías, 75
100 Cía. Ind., 52
1.700 Cía. Ind., 52 1|2
8.550 Copec, 39
3.100 Copec, 38 1|2
17.327 Copec, 39
2.000 Elect. Ind., 10 1|2
7.000 Emb. Andina, 21
156.000 Farmo Química, 5
237 Gas de Stgo., 26 Od.
1.000 Gas de Stgo., 26 1|2
100 Inmob. Huelén, 250
500 Insa, 250
21.250 Maderas Cholguán, 9
1.000 Melón, 205
1.000 Melón, 205 Od.
500 Melón, 205
1.500 Melón, 203
1.500 Melón, 203 Od.
1.000 Melón, 203
400 Melón, 205
500 Pesur, 35
300 Pap. y Cartones, 130
96 Pap. y Cartones, 130 Od.
1.500 Pesq. Iquique, 29
300 Pizarreño, 158
1.400 Pizarreño, 155
3.500 Renta Urbana, 75 Od.
2.000 Renta Urbana, 75
800 Tattersall, 82
52 Teléfonos, 12 1|2
1.700 Vapores, 121 Od.
1.000 Vapores, 121 Od.
500 Vapores, 121 Od.
1.000 Vapores, 120
5.200 Vapores, 119
150 CAP, 205
2.800 CAP, 203
100 Elecmetal, 208
200 Elecmetal, 208 Od.
22.000 Madeco, 47
15.000 Mademsa, 22 1|2

NOTA.— En las operaciones de ayer, de 10,30 a 11,45 horas, se omitió la publicación de 1.000 Madeco a 49.

CINCO HERIDOS AL CHOCAR UN MICRO CONTRA UN POSTE

El accidente ocurrió en pleno centro de Concepción

Cinco personas resultaron heridas antes de la medianoche de ayer cuando el microbús en que viajaban se estrelló violentamente contra un poste del alumbrado público que sostiene alambres de alta tensión, en pleno centro de la ciudad de Concepción.

El microbús que cubre el recorrido "Rengo-Lientur" patente RI-764, que se encontraba fuera de servicio, gobernado por el chofer Oscar Pacheco, es el accidentado.

Todo se debió a una mala maniobra del conductor, según señala escuetamente el radiograma policial recibido en Santiago.

Los heridos son Juan Cedeño Beltrán, de 30 años de edad; Hugo López González, de 15; Eduardo González Faúndez, de 32; Carlos Pradenas Gutiérrez, de 24; y Marco Antonio Jara Henríquez, de 32.

Todos fueron atendidos en el Hospital Regional de Concepción. Los dos primeros quedaron internados en dicho establecimiento en vista de la gravedad en que se hallan. En cambio, el resto fue devuelto posteriormente a sus respectivos domicilios.

El accidente tuvo lugar en calle Paicaví frente al Nº 1369 de Concepción. La policía dijo que todos los ocupantes de la máquina eran mecánicos y andaban revisándola, pero a la hora del choque el conductor, al parecer, tenía varios grados de alcohol en la cabeza, al igual que sus acompañantes.

ELECTROCUTADO MURIO AYER UN JOVEN ESTUDIANTE

Electrocutado pereció en la mañana de ayer un estudiante de 20 años en el sector denominado Andalién entre las calles Rengo y Angol, de la ciudad de Concepción.

Cuando el joven Ricardo Pérez Tirapegui, cruzaba la calzada, tomó casualmente un cable de alta tensión que se había desprendido de la suspensión de uno de los postes que sostienen los alambres conductores de [illegible].

La joven víctima tenía su domicilio en calle Angol Nº 1631 de la misma ciudad.

Su cadáver fue levantado del sitio del suceso por orden del juez correspondiente y enviado a la morgue local para la autopsia de rigor en estos casos.

SENADOR CORVALAN VISITA HOY LA COMUNA DE TIL-TIL

La jira por las comunas del Segundo Distrito de Santiago, del Secretario General del Partido Comunista, senador Luis Corvalán, continúa hoy con visitas a la localidad de Til-Til y a la industria Cerro Blanco de Polpaico. Acompañan al Secretario General comunista los candidatos a diputados por el Segundo Distrito, Gladys Marín, Exequiel Espinoza y Manuel Vargas; y el miembro del Comité Regional Norte, Manuel Gallardo. A las 17.30 horas asistirán a una once masiva en la casa del dirigente Haroldo Castañeda, en Til-Til. A las 20 horas en punto se efectuará una gran concentración pública en la Plaza, frente al Edificio Municipal de Til-Til, y a las 21.30, es la concentración en el Mineral Cerro Blanco de Polpaico, en calle San Martín frente a los colectivos de los obreros.

VOLODIA EN LA FLORIDA

El candidato a senador por Santiago, Volodia Teitelboim, conversará personalmente con las dueñas de casa, vecinos y trabajadores de la comuna de La Florida, durante la visita que efectuará hoy a esa localidad. Su itinerario comprende, a partir de las 15 horas, un recorrido por las poblaciones La Higuera, Los Rosales, San Pedro y Manuel Rodríguez, para culminar, a las 21 horas, con una concentración pública frente al local de la Secretaría, en Avenida Florida con Diego Portales.

DEFUNCIONES

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, hermano y cuñado, señor
GUILLERMO PAVEZ GAETE
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se oficiará a las 16 horas, en la Iglesia Patronato San Ramón, partiendo el cortejo hacia el Cementerio General (puerta Recoleta).
La Familia

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora
ORFILIA ARRIAGADA GUTIERREZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (puerta Recoleta). El cortejo saldrá a las 16.30 horas, desde su casa habitación, 3 Norte 1965, Población Francisco Silva Prado.
La Familia

† Ha dejado de existir nuestro querido hijo, esposo y padre, señor
ALFREDO GUERRERO HERRERA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta). El cortejo partirá desde la Iglesia Recoleta Dominica (Recoleta Nº 759), a las 17 horas.
La Familia

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor
FRANCISCO MUNDO FREIXAS
(Q. E. P. D.)
Sus restos son velados en la Capilla del Cementerio Católico, desde donde partirá hoy el cortejo, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas.
La Familia

AGRADECIMIENTOS

† Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en la sepultación de los restos de nuestro querido esposo, padre, hermano, tío y abuelito, don
JOSE T. SANDOVAL HERNANDEZ
(Q. E. P. D.)
Efectuada el día 2 de febrero de 1965, en el Cementerio General.
La Familia

EXPRESION DE GRACIAS

† Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos enviaron ofrendas florales y nos acompañaron en la sepultación de los restos de nuestro querido esposo y padre, señor
RAMON ALEMANY BISBAL
(Q. E. P. D.)
La Familia

Se cumple el Plan Educacional del Gobierno

DOS MIL NUEVAS SALAS DE CLASES SE ENTREGARAN EN MARZO.— ESTUDIANTES Y POBLADORES COOPERAN A LA REALIZACION DEL PROGRAMA.— NO HABRA DEFICIT DE MATRICULAS EN EL PRESENTE AÑO ESCOLAR

Personal de la Armada de Chile, junto con la Comunidad de Talcahuano, iniciaron la construcción de nuevas escuelas en esa ciudad.

Más de 300 marinos comenzaron a levantar 30 salas de clases para las escuelas, 15, 2, 3, 4, 9, 13, 14, 18, 29 y 34, y Base Naval. Mientras tanto, en el sector de Cerro Alegre, los pobladores comenzaron a construir una escuela con cuatro salas de clases.

Oscar Mira Valenzuela, Gobernador de la Provincia, informó a las autoridades educacionales, del éxito que se está alcanzando, en la construcción de esos locales, donde marinos y pobladores se han unido en una tarea común.

Los locales son del sistema prefabricado, con estructura de madera de pino, de la zona. Las escuelas tendrán una capacidad de cerca de tres mil alumnos.

CELEBRAN FIESTAS DE TIJERALES

Por otra parte, las escuelas que han estado construyendo los estudiantes universitarios, en diversos sectores de norte a sur del país, están por terminarse, en todos sus detalles, y en muchas de éllas ya se ha celebrado la tradicional fiesta de los "tijerales".

Todas las aulas que serán construidas por los alumnos universitarios, y que ascienden a una cantidad de 150, deberán estar totalmente terminadas el 20 de este mes.

Ese mismo día, los estudiantes de todas las universidades emprenderán su regreso a la capital.

Terminadas las escuelas, se procederá a la ceremonia de inauguración, a las que asistirán el Intendente de la provincia correspondiente; el Alcalde de la comuna respectiva, autoridades del Ministerio de Educación, presidentes de las Juntas de Vecinos del pueblo, pobladores y representantes de la Comunidad.

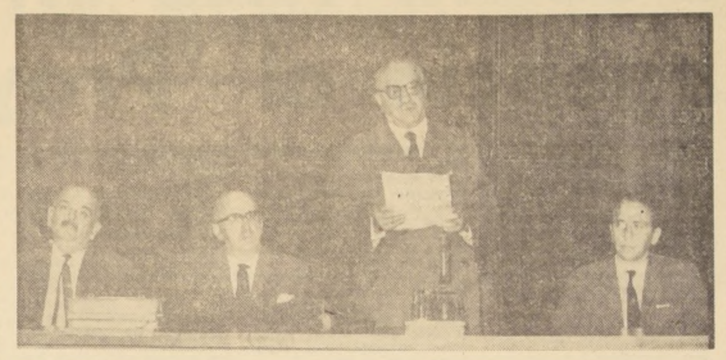
SE COMPLETARAN DOS MIL AULAS

El plan de construcción de escuelas a través del Ministerio de Educación, contempla la creación de dos mil aulas educacionales para extirpar totalmente el déficit de matrículas primarias existente en el país.

La construcción de estas dos mil aulas, ha sido encargada a diversos servicios dependientes del Ministerio, los cuales han comenzado ya su tarea.

En este vasto plan, participa la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, que deberá construir mil aulas; el Cuerpo Militar del Trabajo, que deberá levantar 350; los estudiantes universitarios con 150 salas, que ya están casi terminadas; la Oficina de Construcciones Escolares, dependiente directamente del Ministerio, quien deberá construir 200; la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas construirá 150; la Armada de Chile construirá 30 aulas. El resto de las salas de clases será construido por la Comunidad, es decir, por los propios pobladores.

Las dos mil aulas de clases deberán estar terminadas, en su totalidad, en la primera quincena del mes de abril.



EL MINISTRO DE EDUCACION, JUAN GOMEZ MILLAS, inauguró ayer la Comisión Asesora del Gobierno en el campo de la Enseñanza Técnico-Profesional. El Ministro hizo uso de la palabra ante numeroso público asistente. EN EL GRABADO, aparece junto a Osvaldo Garay, Superintendente de Educación; Recaredo Ossa, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, y Fernando Lenis, presidente del Servicio de Cooperación Técnica.

Registro Eectoral hará cumplir las garantías eleccionarias

Se cumplirán así los deseos del Alcalde de Santiago en el sentido de evitar algunos problemas presentados anteriormente

La Dirección del Registro Electoral tomará medidas para facilitar las labores en las elecciones parlamentarias de marzo próximo, de acuerdo a los deseos del Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz.

En nota enviada por la primera autoridad comunal, explica una serie de problemas que se presentaron en las elecciones presidenciales, lo que "constituye un atropello a las garantías que la ley otorga en estos casos, ya que establece plazos que permitan realizar el trabajo en un tiempo más o menos prudencial".

Eil Departamento de Aseo y Mantenimiento comunicó al Alcalde, que la Estación Mapocho, donde funcionó la comuna "Santa Lucía", no fue entregada con las 24 horas anteriores, para poder instalar los materiales, ni dispuso tampoco de las 24 horas posteriores para retirarlos, conforme lo indica la Ley de Elecciones.

Este retraso hizo que el personal del Departamento de Aseo, trabajase en la noche, para evitar trastornos en el funcionamiento de las oficinas de los Ferrocarriles.

"Asimismo —expresa el oficio— la intervención del Jefe de la Plaza, que en varios sitios hizo retirar y desarmar los elementos que ya estaban instalados, obligó al personal a trabajar intensamente, para reinstalarlos, a fin de dar adecuado cumplimiento a las elecciones."

En Arica hallaron restos de un héroe de la Guerra del Pacífico

Hallazgo fue hecho en un patio del Cementerio local, mientras se hacían excavaciones, ayer en la tarde.— El soldado chileno aún conserva íntegro su uniforme y su cabello rubio.— El Regimiento "Rancagua" lo sepultará mañana en el Mausoleo de los Veteranos del 79

Cuando personal del Cementerio de Arica hacía excavaciones en uno de los patios del camposanto en la tarde de ayer, encontraron un ataúd con los restos de un soldado de la Guerra del Pacífico.

La noticia llegó anoche a la capital, a través de un radiograma enviado por Investigaciones de la nortina ciudad.

Agrega el despacho informativo que el uniforme del soldado consiste en una chaqueta color azul con botamangas rojas y cuello también rojo. Los pantalones son grises. Además, en sus botones amarillos hay grabado un número 4.

A pesar de los años que han transcurrido, el cadáver está casi íntegro. Incluso, en la cabeza aún conserva su pelo color rubio y en la barba se puede observar que se trataba de un soldado de aproximadamente unos 24 años cuando murió. Asimismo, que tenía una estatura de un metro y 85 centímetros.

El hallazgo causó conmoción en todos los círculos sociales de Arica y gran número de curiosos se agolpó en el cementerio para mirar los restos de quien luchara en la Guerra de 1879.

La noticia fue comunicada de inmediato a la Comandancia en Jefe del Ejército —aquí en Santiago—, de donde se impartieron instrucciones para que el Regimiento "Rancagua", con asiento en Arica", se haga cargo de los restos y proceda a sepultarlos en el Mausoleo de los Veteranos del 79.

Eº 100 para terminar estación cuarentenaria

En el Ministerio de Agricultura se informó ayer que se terminará con los trabajos destinados a terminar la edificación de la Estación Cuarentenaria de Chinchin, en la provincia de Llanquihue. Para tal efecto, se cuenta con un presupuesto de 50 mil escudos para el primer semestre del presente año. Para el segundo, se dispondrá de una cantidad semejante.

Hasta el momento se encuentra totalmente cercada la estación, y se ha concluido el camino de acceso.

La Estación Cuarentenaria de Chinchin será vital en la lucha que se sostiene contra la fiebre aftosa. Todo el ganado que llega al país por esa zona será encerrado durante 40 días, para evitar que la fiebre se propague a las provincias australes, que no la padecen.

El plan de construcción se ha llevado a cabo en una acción coordinada de la Corporación de Fomento, el Ministerio de Obras Públicas y del Ministerio de Agricultura.

La extensión de la Estación es de 30 mil metros cuadrados de superficie, y tendrá una capacidad de 1.600 vacunos y unos 400 cerdos y otros animales menores.

GIGANTESCO EMPORIO GANADERO LEVANTARA EL ESTADO EN AISEN

Abastecerá de carne, lanas, cueros, mantequilla, queso y productos al resto del país.— Construirán aeropuerto con pista de 2 mil 100 metros.— Harán caminos.— Un ferry-boat unirá zona de Baker con Chile, a través del lago General Carrera.— Levantarán un Frigo-Matadero y dos Cámaras de Enfriamiento.— Reforestarán un millón de hectáreas y parcelarán otras 165 mil

El Gobierno convertirá en un gigantesco emporio ganadero a la provincia de Aisén, mediante la concretación de un vasto programa de obras públicas y la aplicación de planes de fomento, que ya están siendo estudiados por los expertos, y que realizarán diferentes organismos estatales, en una labor organizada.

Aisén abastecerá así a los centros de consumo del país, de carne, leche, cueros, lanas y otros productos, algunos de los cuales, incluso, como los dos últimos, permitirán márgenes de exportación.

La ampliación del puerto aéreo de Balmaceda, para dotarlo de una pista de 2 mil 100 metros de largo, que permitirá el aterrizaje y despegue de aviones de gran tonelaje; un Ferri-boat en el lago General Carrera; un Matadero Frigorífico de gran capacidad; una planta lechera; mejoramiento y habilitación de caminos; Cámaras Frías; un programa de reforestación; planes de fomento ganadero, son parte de las principales obras que contempla el programa.

El Matadero Frigorífico, que quedará instalado en Coihaique, y las cámaras de enfriamiento, una en Balmaceda, y la otra en Puerto Chacabuco serán levantados por la Corporación de Fomento de la Producción. Tanto el Frigorífico Matadero como las cámaras, permitirán el almacenamiento de carne para los centros de consumo de más al norte, a través de una red de aviones de carga que oportunamente empezará a operar.

El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, que recorrió la provincia durante tres días, conoció en detalle y en el terreno, todos los planes enunciados y tomó contacto con los ganaderos y se impuso de sus aspiraciones.

El Secretario de Estado expuso ayer en la tarde que el ganado que se produce y cría en esa región es de primera calidad y se encuentra prácticamente aislado de las fiebres que atacan en otros puntos del país, como la aftosa, por ejemplo.

Señaló que tales condiciones serán mantenidas y, por tanto, se levantará una estación cuarentenaria cerca de Puerto Chacabuco por parte del Ministerio de Agricultura, y a la que los ganaderos cooperarán con el aporte de maderas para los establos, galpones y otras instalaciones.

El programa de reforestación, señaló el Ministro, abarcará la recuperación de cerca de 800 mil hectáreas de terrenos, que en la actualidad se encuentran inexplotados como consecuencia de los estragos causados por los incendios y otras causas.

La reforestación se atenderá mediante el fortalecimiento de un vivero forestal que produce en la actualidad anualmente 400 mil plantas, lo que alcanza para cubrir 200 hectáreas por año. Este vivero será reforzado para aumentar su producción de plántulas, especialmente de eucaliptus, pinos europeos, americanos y canadienses, que se desarrollan en buenas condiciones en esa zona.

Los ganaderos, además, serán estimulados con préstamos especiales que se les otorgarán y asistencia técnica por parte de expertos de los organismos especializados del Ministerio de Agricultura.

En lo que respecta a la reforma agraria, se parcelarán alrededor de 165 mil hectáreas fiscales, parte de las cuales en la actualidad están en manos ción de la Reforma Agraria se de concesionarios. La Corporarecibirá en el transcurso del año de todos los terrenos y algunos de sus técnicos ya están operando en el terreno, para recoger antecedentes que permitan la conformación de los programas futuros.

De estas superficies, 50 mil hectáreas se encuentran ubicadas en la zona de Baker, arrendadas a la Estancia "Lago Chacabuco"; 50 mil en la Hacienda Cisnes 50 mil a la Hacienda Mirihueo. Todas estas concesiones vencen en los próximos meses y no serán renovadas. A éstas se sumarán otras 15 mil fiscales que no están arrendadas ni son explotadas.

MAÑANA LLEGAN DOS MIEMBROS DE LA EMBAJADA SOVIETICA

Se trata de un consejero y del primer secretario. Aún no ha sido fijada la fecha del arribo del Embajador Anikin

Para el viernes anunció la llegada al país de los primeros miembros de la Embajada soviética, el jefe de la misión comercial rusa Alexander Malkov.

El encargado soviético se entrevistó ayer en la Cancillería con el Director Económico, Carlos Besa, y anunció para pronto una noticia de importancia con respecto a intercambio comercial entre Chile y Rusia.

Expresó Malkov que mañana llegarán un consejero y el primer secretario de la Embajada, pero declaró que ignora cuándo lo hará el Embajador Nicolai Anikin.

Agregó que aún no cuentan con sede para la representación diplomática, aunque el departamento comercial ya está instalado.

No adelantó en qué consiste la noticia que saldrá en los próximos días, pero expresó que ambos países están haciendo lo posible por comerciar sobre una buena base. Técnicos chilenos y soviéticos se encuentran en la actualidad haciendo los estudios para el intercambio.

Choferes de la ETCE respaldan programa del Gobierno y proyectos del Presidente

Declaraciones formuló presidente de ch oferes de esta empresa.— Solicitan que el reajuste sea para el sector público sobre las rentas imponibles

La Asociación Unica de Choferes de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que agrupa al personal de Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta, que preside Rodolfo Quiroz, pidió al Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, que interponga su alta influencia para que el reajuste de sueldos y salarios que discute el Congreso, sea sobre las rentas imponibles y no sobre los sueldos bases.

Quiroz, señaló que algunos sectores parlamentarios han objetado esta disposición, la que, al aprobarse de esta manera ,reducirá los reajustes para muchos servidores del Estado.

Agregó el dirigente gremial de la ETCE, que ellos estaban totalmente de acuerdo con los programas del actual Gobierno y que por ello le dispensaban su total respaldo. En cuanto a los reajustes, reconocían que si bien ellos no satisfacían totalmente las aspiraciones de los gremios, era la primera vez que su monto era significativamente superior al otorgado en años anteriores.

Finalmente, expresó que estos trámites en favor de sus representados habían encontrado excelente acogida de muchos parlamentarios, pero, que debían dejar especial constancia de la mayor ayuda que les ha dispensado el diputado Rafael Agustín Gumucio, quien se ha destacado en servir a los choferes y personal de la ETCE.

MARCHA PLAN PARA REFORESTAR EL PAIS CON ESPECIES MADERERAS

El Consejo de la CORFO acordó ayer los fondos necesarios para realizar esta iniciativa

Con una destinación de Eº 35.000, aprobada en la sesión realizada ayer por su Consejo Directivo, la Corporación de Fomento de la Producción completará el financiamiento de un Programa Extraordinario de Reforestación de especies madereras, que el Supremo Gobierno pondrá en ejecución a contar del presente año.

La etapa inicial de este Programa de Reforestación comprenderá la preparación de viveros, a objeto de disponer de un crecido número de plantas para la temporada de plantación de 1966. La operación de recolección de semillas será encomendada al Comité Técnico Forestal de la CORFO, y los gastos que demandará su ejecución se han calculado en una suma cercana a los Eº 70.000.

De esta suma, la CORFO financiará la cantidad de Eº 35.000. El saldo será aportado por el Ministerio de Agricultura, Eº 15.000, y por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, Eº 20.000.

El objetivo del Programa de Reforestación de especies madereras, que el Supremo Gobierno irá acelerando en sucesivas etapas, es aumentar las actuales disponibilidades de las plantaciones para lograr una ampliación de las industrias madereras basadas en la materia prima proveniente de pino insigne, lo cual significará incrementar substancialmente las exportaciones de productos forestales y generar un considerable aumento en el empleo de la mano de obra.

De acuerdo a estudios realizados por la CORFO y otros organismos del Estado, se ha calculado como mínimo para obtener las metas de producción que se han programado para este sector industrial, elevar el actual ritmo de plantación a 50 mil hectáreas anuales.

SOLUCIONADA ESCASEZ DE AGUA EN QUINTA NORMAL

Una serie de obras de adelanto local se efectuaron en estos dos últimos meses en la comuna de Quinta Normal, de acuerdo a los deseos del Gobierno de ayudar a los pobladores.

Hasta el momento se han ejecutado trabajos de mejoramiento de calzadas, colocación de soleras, ejecución de aceras, colocación de nuevas matrices de agua y aumento substancial de la dotación de pilones.

En una nota enviada por el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, al Alcalde de Quinta Normal, le solicita que los adelantos que han sido bien recibidos por los vecinos, los continúe esa Municipalidad. Agrega que se dé preferencia a la extracción de basuras y alumbrado público.

EN UN ACCIDENTE MURIO AYER D. ARTURO MATTE ALESSANDRI

Conmoción en medios políticos y periodísticos provocó ayer el deceso del ingeniero civil y periodista Arturo Matte Alessandri, ocurrido en circunstancias en que regresaba a su casa manejando su propio automóvil. Según la policía, su muerte fue originada por un ataque al corazón que le hizo perder la dirección del coche y estrellarse luego contra un poste.

El hecho se produjo en avenida Providencia hacia el Poniente, a las 2.20 de la madrugada, cuando regresada de una comida en casa de su primo Luis Matte Valdés.

La reacción causada por el fallecimiento de Arturo Matte empezó a desencadenarse en la mañana de ayer cuando empezó a circular la noticia. Uno de los más afectados fue el ex Presidente de la República, Jorge Alessandri, quien permaneció durante todo el día en la casa de la familia Matte. Conjuntamente con el ex Mandatario, desfilaron por la casa, una larga lista de políticos de todas las tendencias. Entre ellos, se encontraban Salvador Allende, Angel Faivovich, Volodia Teitelboim, el Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González Rojas, y otros personajes.

BIOGRAFIA

Arturo Matte Alessandri nació el 15 de julio de 1924, y es tal vez el único ciudadano chileno que nació en el Palacio de la Moneda, cuando su abuelo, Arturo Alessandri Palma, era Presidente de la República. Sus estudios se realizaron en el Liceo Alemán y su carácter progresista lo llevó a ocupar el cargo de presidente de la Academia Literaria en 1941, casi al mismo tiempo que terminaba sus estudios humanísticos.

Sus inclinaciones periodísticas y su creciente inquietud lo impulsaron a publicar una revista universitaria llamada "Torque". En este cometido logró imponer sus puntos de vista, siendo más tarde elegido para organizar el grupo izquierdista de la Escuela de Ingeniería donde estudiaba, y posteriormente elegido Secretario de Finanzas y miembro del Comité Ejecutivo de la FECH, en los años 1945 y 46, respectivamente.



En 1943 fundó una Cooperativa Estudiantil para editar textos y apuntes de la Escuela de Ingeniería y posteriormente trabajó por convertir este pequeño centro en un organismo universitario amplio. De esta forma nacio la Editorial Universitaria.

Durante toda su vida, Arturo Matte estuvo ligado de una u otra forma a las actividades periodísticas y desde 1954 se hizo cargo del diario "Las Noticias de Ultima Hora", empresa en donde era en la actualidad uno de los mayores accionistas.

Arturo Matte Alessandri se dedicó a viajar desde 1958 hasta 1960, fecha en que regresó al país después de recorrer Europa, Asia y el Medio Oriente. Desde esa fecha hasta ahora dedicó gran parte de su tiempo en la Comunidad Agrícola de la sucesión Matte-Larraín, donde dio especial importancia a la creación de una cooperativa de campesinos y promovió la construcción de una escuela modelo para los hijos de los habitantes de la zona.

SU ULTIMA VISITA AL DIARIO

En su calidad de accionista y miembro del Directorio de "Noticias de Ultima Hora" visitaba constantemente la redacción del diario y conversaba con los periodistas. En la noche del martes concurrió al diario, como era su costumbre en el último tiempo, y mostró su carácter alegre y animado. Cambió bromar con algunos de los antiguos reporteros del diario y posteriormente se dirigió a una comida que ofrecía su primo Luis Matte.

Los funerales de Arturo Matte Alessandri se realizarán hoy jueves a las 10.30 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Santo Domingo después de una misa de réquiem que se efectuará en su memoria.

En la necrópolis despedirán los restos Aníbal Jara Letelier, presidente del Consejo de "Noticias de Ultima Hora", y posiblemente un representante de la Universidad de Chile.

Condolencias de LA NACION

LA NACION se asocia al duelo que aflige a "Las Noticias de Ultima Hora" por el fallecimiento de su propietario, el ingeniero civil y periodista don Arturo Matte Alessandri y expresa sus condolencias a su familia.

Donaciones de terrenos tendrán tramitación rápida y expédita

El Ejecutivo envió ayer un Mensaje en tal sentido a la Cámara de Diputados

Un mensaje proponiendo la simplificación de los trámites de donaciones de terrenos por particulares en favor del Estado, envió hoy el Ejecutivo, a la Cámara de Diputados.

En el mensaje se propone la prohibición de enajenar los terrenos donados y facultar a todas las instituciones para que puedan construir escuelas en los mencionados predios, como un aporte a la campaña educacional del Gobierno, facilitando la labor de los Intendentes y Gobernadores en el sentido de que hagan más expedita la tramitación necesaria, oficializando a la vez la aceptación.

En el referido mensaje, que fue enviado con el carácter de urgente e incluido en el actual período extraordinario, se autoriza a la CORVI para que su Consejo pueda otorgar préstamos destinados al fomento de la construcción, reparación o administración de escuelas.

El referido mensaje, dice en su artículo 4º:

"La inscripción de dominio a nombre del Fisco se considerará título originario y contra ella no podrán impetrarse acciones o derechos por causas anteriores a la inscripción, los que se considerarán prescritos y caducados desde la fecha de la inscripción respectiva".

Más adelante, en su artículo 8º, el mencionado proyecto expresa que "las construcciones a que se refiere la presente ley y, en general, toda edificación de establecimientos educacionales destinados al Fisco, quedarán liberados de todo impuesto, contribución o pago de derechos fiscales o municipales".

Las disposiciones que contiene el mencionado cuerpo legal tienden a establecer un procedimiento expedito que no malogre, en caso alguno, los buenos propósitos que animan a los donantes como al Estado, en el sentido de construir rápidamente locales escolares.

El Gobierno se ha visto en la necesidad de retirar la urgencia al "Proyecto del Cobre"

El Gobierno se ha visto obligado a retirar la urgencia al proyecto del cobre, con grave perjuicio para el desarrollo económico del país, manifiesta el Ministro de Minería Eduardo Simián, en una declaración entregada anoche, y cuyo texto es el siguiente:

"El día 4 de enero de 1965 el Supremo Gobierno envió al Congreso Nacional el proyecto relativo al cobre, solicitando la urgencia para su tramitación.

El Ejecutivo está vitalmente interesado en el despacho de este proyecto que le permitirá concretar los Convenios alcanzados con las Empresas de la Gran Minería del Cobre y dar el impulso indispensable y urgente a la Minería Mediana y Pequeña porque, como se ha demostrado en la Comisión de Minería e Industrias de la Cámara de Diputados y ante la opinión pública, este proyecto es altamente beneficioso para el interés nacional.

El Gobierno ha urgido su despacho porque una política minera dinámica para los productores nacionales medianos y pequeños, y para la ejecución de los proyectos y convenios discutidos con las compañías extranjeras, es una necesidad imperiosa para Chile, que nada tiene que ver con situaciones de carácter circunstancial o electoral. Tal política significará un aumento gigantesco de nuestra capacidad de producción y refinación de cobre, la intervención predominante y decisiva de Chile en el comercio internacional de su principal producto de exportación y el aporte adicional de importantes capitales extranjeros necesarios para el financiamiento de las nuevas instalaciones que se contempla realizar en los seis próximos años.

> "Durante el mes que este proyecto ha estado sometido a las deliberaciones de la H. Comisión de Minería, ésta sólo ha podido celebrar 12 reuniones, con un total de 14 horas y media de debate."
>
> "La Comisión Técnica del Partido Radical recomendó la aprobación general del proyecto, pero el Presidente de este Partido informó que los parlamentarios votarían en contra."
>
> "El país podrá juzgar estos hechos y la responsabilidad de cada cuál."

NUEVAS FUENTES DE RECURSOS

La aplicación de esta política abrirá fuentes de recursos indispensables para nuestro desarrollo económico y el bienestar del pueblo; creará decenas de miles de nuevas ocupaciones, y constituirá con el aumento de los consumos internos un impulso decisivo para nuestra economía, como nunca antes se ha presentado oportunidad de realizar.

Las materias contenidas en el Proyecto y en los Convenios, en sus aspectos más complejos, son sobradamente conocidas en nuestros ambientes políticos y económicos, por cuanto su misma importancia las mantiene en permanente actualidad y han sido, además, objeto de múltiples negociaciones y debates en los últimos años.

Son éstas las razones, y no otras, por las cuales en el curso de un mes el Gobierno ha estado insistiendo por todos los medios de persuasión a su alcance en el despacho de esta ley.

El Gobierno ha agotado todos los esfuerzos que estaban en su mano para obtener el despacho de este proyecto que tantos beneficios extraordinarios significará para el país.

SOLO 14 HORAS DE ESTUDIO

Sin embargo, durante el mes que este proyecto ha estado sometido a las deliberaciones de la H. Comisión de Minería, ésta sólo ha podido celebrar 12 sesiones, con un total de 14 horas y 30 minutos de debate, hasta que solicitó el retiro de la urgencia.

NO SE DESEA PRESIONAR AL CONGRESO

El deseo de no presionar al Parlamento en materias de esta importancia, a pesar de haber insistido en que este proyecto no debía demorarse, llevó al Gobierno a proponer que se votara en general, esto es, que se aprobara la idea general de legislar, pudiendo, durante la discusión particular, modificarse, complementarse, rechazarse o sustituirse cualquiera de las disposiciones propuestas. Se retiraría enseguida la urgencia, para renovarla en la oportunidad más próxima.

Los partidos Liberal y Conservador estuvieron de acuerdo con esta proposición, por su completa comprensión del sentido nacional de este proyecto.

Por su parte, la Comisión Técnica del Partido Radical, se reunió con el ingeniero don Raúl Sáez durante dos largas sesiones para formarse un juicio más de fondo respecto de diversos puntos contenidos en los convenios, no quedando ninguna pregunta sin aclarar a satisfacción de los asistentes. De acuerdo con mis informaciones, la Comisión Técnica del Partido Radical recomendó la aprobación general del Proyecto en la Comisión.

Los diarios de hoy, 3 de febrero, contienen diversas informaciones, emanadas de autoridades del Partido Radical, según las cuales el Comité Ejecutivo Nacional de esa colectividad habría definido un criterio favorable a la aprobación general del proyecto, autorizando a su presidente para resolver con amplias facultades sobre la actitud del Partido.

SE OPONE EL PARTIDO RADICAL

Sin embargo, hoy en la mañana, antes de la sesión de la Comisión de la Cámara, don Luis Alberto Cuevas, presidente del Partido Radical, me informó por teléfono que la gran mayoría del Comité Ejecutivo Nacional era contraria a la aprobación general del proyecto en la Comisión de Minería.

Requerido por mí en el sentido de buscar una solución, en uso de las facultades que le habían sido conferidas, el señor Cuevas me informó, posteriormente, que los parlamentarios de su partido votarían en contra de la aprobación general del proyecto.

En estas condiciones no podía hacerse ninguna otra gestión con utilidad práctica.

El Gobierno lamenta profundamente que las gestiones realizadas para obtener la aprobación general del proyecto en la Comisión no hayan prosperado y que se postergue la resolución de un problema que el país espera hace muchos años se afronte con decisión, así como que esta demora impida se inicien a corto plazo nuevas faenas y que se realicen inversiones que tendrán las más desfavorables derivaciones para toda la vida económica nacional.

> "El Gobierno lamenta profundamente que las gestiones realizadas para obtener la aprobación general del proyecto en la Comisión no hayan prosperado y que se postergue la resolución de un problema que el país espera hace muchos años se afronte con decisión, así como que esta demora impide se inicien a corto plazo nuevas faenas y que se realicen inversiones que tendrán las más desfavorables derivaciones para toda la vida económica nacional."

ABUNDANTE INFORMACION

El Gobierno ha dado profusamente todas las informaciones que se le han solicitado. Más aún, tal vez en ningún Proyecto de Ley, en muchos años, ha habido un debate más libre y más documentado.

El Gobierno no ha rehuido ninguna de las cuestiones que pudieran suscitarse, y está interesado en el estudio a fondo y detallado de su proyecto, porque está convencido de su irrebatible conveniencia, la cual no puede menos que imponerse en el juicio de la opinión pública.

Pero, al mismo tiempo, sostiene que postergar una resolución tendrá la más desfavorable repercusión en el exterior, y, por eso, estimaba que, a lo menos, podría haber un acuerdo patriótico para la aprobación general de su iniciativa.

He podido apreciar personalmente la serena amplitud del llamado que el Presidente de la República hizo al Parlamento, para la aprobación de este Proyecto, desde la ciudad de Copiapó, con ocasión del Congreso Minero, recientemente allí celebrado, y en el cual los mineros chilenos lo respaldaron calurosamente con sus aplausos y su adhesión.

Es por todo esto que no me es posible ocultar la ingrata opinión que me merece el estilo de tratar los asuntos de interés público, que he observado cuando debo anunciar al país que el Gobierno se ha visto en la necesidad de retirar, por el momento, la urgencia acordada a esta trascendental iniciativa legal, sin haber obtenido, por ahora, su aprobación general.

El país podrá juzgar estos hechos y la responsabilidad de cada cual."

SINDICATOS IANSA INAUGURARON AYER SU VI CONGRESO NACIONAL

Con un coctel de apertura realizado en los salones del Hotel Crillón, a las 19.30 horas de ayer, se dio por inaugurado el Sexto Congreso Nacional Ordinario de Sindicatos de la Industria Azucarera Nacional. Al acto inaugural asistieron altos ejecutivos de IANSA, dirigentes y delegados sindicales de Los Angeles, Llanquihue, Linares y Santiago.

Las actividades del torneo se iniciarán a las 9 horas de hoy, en el local de la Confederación de Trabajadores del Cobre ubicado en Mac Iver 283. En esta oportunidad se dará cuenta del programa de trabajos y se nombrarán las comisiones respectivas encargadas del estudio de los diferentes problemas que serán abordados en el transcurso de las sesiones.

El Sexto Congreso se desarrollará entre los días 3, 4 y 5 del mes en curso y su temario consulta diversas materias relacionadas con aspectos sociales económicos y del trabajo.

Por su parte, la industria financiará unos cursos intensivos de Capacitación Sindical destinados a incrementar entre los dirigentes los conocimientos sobre temas laborales.

Los trabajadores de IANSA esperan que de este Congreso salgan conclusiones favorables para una industria que en pocos años ha logrado ocupar un importante puesto dentro de la economía nacional.

Una inflación que dura 100 años no se puede detener en 90 días

El Gobierno ha prometido terminar con la inflación en 3 ó 4 años y cumplirá, manifestó ayer el Ministro Domingo Santa María

"Hemos recibido el país con una inflación del 38,4%", manifestó ayer el Ministro de Economía, Domingo Santa María, "y el ritmo que traía, hacía suponer que tal aumento pudo ser mayor, pero ya el actual Gobierno contribuyó a detenerlo en los dos últimos meses del año pasado.

Este ritmo continuará disminuyendo en el presente año, de manera que el índice del costo de la vida no sea superior al 25%, en 1965 y eso fue lo que ha prometido el Gobierno y no otra cosa. Una histórica y crónica inflación que tiene cien años de existencia en el país, no se puede detener en 90 días, que es la existencia que tiene el actual Gobierno.

El Gobierno está seguro que se puede contener el ritmo inflacionario y acabar con este flagelo en tres o cuatro años, cumpliendo con dos tareas básicas, equilibrar la balanza de pagos, para lo cual el Gobierno estima indispensable que se aprueben los convenios del cobre, con lo cual a fines del actual período presidencial se puede lograr este equilibrio, y la realización de la reforma agraria, que permita incorporar a la economía activa a miles de nuevos ciudadanos y producir en el país los productos agropecuarios que precisa para su abastecimiento. También se deberán tomar algunas medidas inmediatas, aún cuando ellas lesionen los intereses de algunos grupos que tienen bastantes recursos.

INDICE DE PRECIOS

Refiriéndose al índice de precios al consumidor, con el cual se tabula el alza del costo de la vida, señaló que no se podía imputar al Gobierno, ninguna actitud de presión frente a él, por cuanto ni siquiera el Director de Estadísticas y Censo, que es el mismo que existía en la anterior Administración, tiene ingerencia en su fijación, ya que estos índices los maneja un Departamento especial, a cargo del profesor universitario, Moisés Mellado.

En todo caso, agregó, como todo índice de precios, debe ser dinámico, y cambiar con los tiempos, se estima que 10 años es suficiente plazo para cambiarlos.

Desde hoy será visible en Santiago el Satélite Eco II

WASHINGTON, 3

Para mañana 4 (hoy), y los días 5, 6 y 7 del presente mes de febrero se han anunciado diversos pasos del satélite de comunicaciones "Eco II", lanzado por los Estados Unidos sobre Santiago de Chile. El vehículo espacial será visible en las ocasiones indicadas siempre que las condiciones atmosféricas y de luminosidad lo permitan.

El siguiente horario de pasos del "Eco II" indica, en este orden, la fecha y hora de aparición del satélite, el punto cardinal en que aparecerá respecto a la ciudad y el ángulo que alcanzará sobre el horizonte:

Febrero 4: 21.18 horas, al sur, 44 grados noreste.
Febrero 4: 23.12 horas, al oeste, 12 grados noreste.
Febrero 5: 20.45 horas, al sur, 14 grados noreste.
Febrero 5: 22.41 horas, al oeste, 23 grados noreste.
Febrero 6: 20.24 horas, al este, 32 grados noreste.
Febrero 6: 22.13 horas, al oeste, 31 grados noreste.
Febrero 7: 21.43 horas, al oeste, 48 grados noreste.
Febrero 7: 23.32 horas, al oeste, 02 grados noreste.

Solución a problemas de Curicó gestionó P. Aylwin

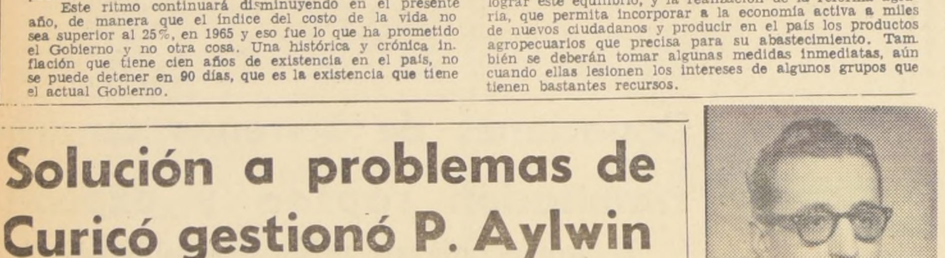
Luego de entrevista sostenida ayer con S. E., informó que en Curicó se instalará una moderna Planta de Remolacha.— Ministro de Obras Públicas, en visita que efectuará a la zona, se impondrá y resolverá problema de erradicación de pobladores y del agua potable

A mediodía de ayer, se entrevistó con el Presidente de la República, el destacado político de la Democracia Cristiana y actual candidato a senador por Curicó, Linares y Talca, señor Patricio Aylwin.

A la salida de la Moneda, el señor Aylwin, declaró a los periodistas, que su visita al Primer Mandatario tuvo dos objetivos principales. Expresó:

1.o "Habrá una Planta de Remolacha en Curicó, lo que viene a llenar una sentida aspiración de esa provincia"; y,

2.o "Dentro de los próximos 10 días, el Ministro de Obras Públicas, don Modesto Collados, irá a Curicó, para imponerse personalmente, y resolver de inmediato, el problema de la erradicación de modestos pobladores. Asimismo, el Ministro, buscará la solución para el gravísimo problema del agua potable en Curicó".



A BUENOS AIRES.— Mayor Mario Castillo K., quien después de 2 años al frente del Departamento de Relaciones Públicas del Ejército de Salvación se traslada a Buenos Aires. Asumirá en marzo otras funciones dentro de su organización.

Hoy se inician trabajos para llevar luz eléctrica a poblaciones marginales

En el día de ayer, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton; el Intendente de la provincia, Sergio Saavedra; el Director de Servicios Eléctricos, Nicolás Secull; el presidente de la Compañía Chilena de Electricidad, Arturo Aldunate Phillips; el Vicepresidente de la misma, Joseph Cussen, y el Gerente General, Osvaldo Junemann, visitaron las poblaciones marginales del Gran Santiago. **Frente al abandono por falta de alumbrado en que se debatían esos humildes pobladores, se decidió de inmediato comenzar hoy un vasto plan que lleve luz eléctrica a esas zonas.** En efecto, en cinco poblaciones marginales, entre las que están incluidas las poblaciones Nueva Manuel Rodríguez, y cuatro más, se iniciará hoy: 1) Extensión de las líneas de alimentación y distribución de luz eléctrica; 2) Instalaciones internas en las casas de los pobladores, y 3) Alumbrados en las calles.

CHILECTRA financiará totalmente este primer plan y también los que vengan para otras poblaciones más, a corto plazo.

Los pobladores sólo pagarán el consumo de su energía, y una parte del costo de las instalaciones, para lo cual la Compañía les concederá un plazo de 20 meses.

Comienza en esta forma una de las etapas de la Promoción Popular, ya que los Comités de Vecinos tendrán participación decisiva y directa en la realización de estas obras.

Metodistas se reúnen para despedir a Pastor

El Cuerpo Directivo de la Iglesia Metodista Pentecostal de Santiago se reunirá el domingo próximo en el Templo Principal de la Congregación, Jotabeche 40. En esta oportunidad los miembros de esa Iglesia despedirán al Pastor Javier Vásquez V., quien se trasladará a Valparaíso con el fin de participar e nuna conferencia que se inicia el próximo 9 de febrero.

Obrero que perdió la vista en un incendio, vive un verdadero drama

Un obrero perdió casi totalmente la vista en un incendio que redujo a cenizas la choza que habitaba en los alrededores de Arica. La tragedia ocurrió antenoche y el afectado es Juan Baustita Cavieres Cavieres, quien ahora yace internado en el hospital regional de la nortina localidad.

El suceso ha causado conmoción en todos los círculos ariqueños por las circunstancias que le rodearon, y que el mismo afectado se encargó de relatar a la policía.

Según Cavieres, su choza, ubicada en uno de los valles interiores de Arica, se incendió mientras dormía en ella. El fuego tuvo su origen en una colilla de cigarrillo encendida que Cavieres lanzó descuidadamente y semidormido al suelo, prendiendo posteriormente la débil estructura de la vivienda.

Cavieres logró despertar a tiempo y escapar de la hoguera, no sin antes recibir quemaduras de consideración en todo su cuerpo, especialmente en la cara, que le dejaron semi-ciego.

La soledad del lugar donde habita Cavieres, lo obligó a caminar en busca de auxilio.

En la mañana de ayer el herido fue encontrado por personas transitando por la Carretera Panamericana Norte. Ya había caminado más de sesenta kilómetros extraviado, siendo ubicado cuando iba en dirección hacia Iquique.

El herido fue conducido por sus propios salvadores hasta el hospital de Arica, donde quedó internado con diagnóstico grave.

Las autoridades policiales suponen que Cavieres caminó en dirección a la Pampa completamente solo más de 48 horas y sin rumbo, ya que, prácticamente, no puede ver.

MAÑANA VIBROCRET INAUGURA SU NUEVA PLANTA MECANIZADA DE LADRILLOS SILICO-CALCAREOS

VIBROCRET inaugura mañana en su planta del camino Lo Errázuriz, en la comuna de Maipú, su nueva y moderna maquinaria mecanizada de ladrillos sílico-calcáreos.

Asistirá al acto inaugural S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y personeros de instituciones públicas y de la industria de la construcción.

Esta planta, de fabricación alemana, producirá dos millones de ladrillos al mes, trabajando en turno normal. Esto permitirá construir quince mil viviendas económicas al año, de una superficie media de 60 metros cuadrados.

Esta planta fue adquirida por VIBROCRET en la firma Atlas Werke, de Bremen, y significa la incorporación al país de una tecnología avanzada en la producción de materiales de construcción. Los ladrillos sílico-calcáreos están formados por arena y cal, que en un proceso de reacción química de ocho horas, se transforman en un ladrillo de alta resistencia, que puede ser empleado en forma inmediata.

FIJAN LIMITES A LA CARGA DE LOS CAMIONES

En el Ministerio de Obras Públicas, fue cursado el decreto, mediante el cual se establece el peso máximo de los vehículos que transitan por caminos públicos.

Para los vehículos de dos ejes distancias 1,8 metro, o menos, se establece un máximo de 15 toneladas métricas o 7.5 toneladas métricas por eje.

Los de un eje tendrá un peso máximo de no más de 8 toneladas métricas.

Debido a que las obras camineras están destinadas a soportar cargas determinadas, ya que el exceso de ellas produce graves deterioros en las vías, el Ministerio ha debido tomar esta medida, que señala en el considerando del decreto.

Estarán a cargo de la fiscalización de estas disposiciones, el Cuerpo de Carabineros y la Dirección de Vialidad. En caso de infracciones el personal de Carabineros podrá exigir en forma inmediata el descargue del exceso de peso, en el mismo lugar en que se constante la infracción. La sanción misma estará a cargo de la Dirección de Vialidad, de acuerdo a una tabla fluctuante de multas.

ASUMIO NUEVO VICEPRESIDENTE DE LA CORFO

Al mediodía de ayer se efectuó en la CORFO la ceremonia, en la cual asumió sus funciones, el nuevo vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, ingeniero Raúl Sáez, quien se desempeñaba como gerente general de la ENDESA. También es Asesor del Presidente de la República.

A esta ceremonia concurrieron los Ministros de Economía y Hacienda y altos funcionarios de la CORFO. El señor Carlos Croxato, que desempeñaba en el carácter de interino, dicha vicepresidencia, pasa a ocupar el cargo de gerente General de CORFO.

"He exigido franqueza a las partes para tratar el conflicto de Odis"

Declaró Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, que entró a intervenir en esta huelga.— Industrial Julio Poli está dispuesto a cerrar la fábrica si no hay acuerdo.—

El Subsecretario del Ministerio de Trabajo, Emiliano Caballero, declaró ayer que para llevar adelante las conversaciones para resolver el conflicto de la Fábrica de Candados ODIS, había exigido a las partes garantías de actuar en terreno de amplia franqueza.

Agregó que durante la conversación de ayer con el hijo del industrial Julio Poli, había propuetso la formación de una nueva Comisión de Obreros que estudie los puntos sociales del petitorio en discusión y el funcionamiento de un Tribunal Arbitral para los efectos de reincorporación del personal.

En cuanto a la legalidad del conflicto, expresó que para el Gobierno no existen huelgas legales e ilegales, sino que conflictos, pero, que reconocía que en el procedimiento de la declaración de la huelga se había procedido ilegalmente.

Consultado referente a la posibilidad de cierre de la industria, dijo que para ello debería haber una autorización del Ministerio del Trabajo (se trataría de un despido masivo) y por tratarse de una fábrica, también del Ministerio de Economía.

DECLARACIONES DE POLI.— A la salida de la reunión, Julio Poli, quien ha recibido poderes de representación y manejo de la industria de parte de su padre, interrogado por los periodistas, expresó: "No hemos discutido nada, sino que cómo vamos a conversar. Para ello se propuso una nueva fórmula que sería la designación de una nueva comisión de obreros, sin participación de los actuales dirigentes, la que se dedicaría al estudio de los puntos sociales, dejando al arbitraje el punto de reajustes. Dijo que no tenía inconvenientes en el reintegro de los obreros despedidos, pero que no aceptaba el reintegro de los dirigentes sindicales. Señaló que tampoco reconocía el sindicato".

"Creo —dijo— que podremos llegar a un acuerdo, pero no transigiremos en cuanto a los dirigentes. Sólo podremos discutir el pago de indemnizaciones a cuatro de ellos, pero no al que aparece como presidente, por haber tenido una actitud reprochable con don Valerio Poli".

CIERRE DE LA FABRICA.— Julio Poli fue enfático para declarar que si no había un acuerdo en la reunión de hoy, a las 11.30 horas, procedería al cierre de la fábrica. Estamos aburridos, expresó, con estos inconvenientes. Respecto al cierre de la fábrica similar en Rengo, dijo que se había cerrado por razones comerciales, aunque reconoció que habían tenido dificultades también con el Sindicato.

FEDERACION METALURGICA.— Por su parte, Juan Cid, representante de la Federación Metalúrgica de la Central Unica de Trabajadores, declaró que daría a conocer a la asamblea de los 155 trabajadores en huelga, los resultados de la reunión de ayer, para dar respuesta hoy al Subsecretario sobre la nueva fórmula propuesta. Agregó que ellos son los que deben decidir sobre la suerte del conflicto y la situación de sus dirigentes.

Un sargento y un soldado de Ejército heridos en accidente

Un Suboficial y un soldado de dotación del Recinto Militar de Peñalolén resultaron gravemente heridos a las 0,10 hora de la madrugada de ayer en un accidente del tránsito.

Ambos ocupaban una moto cuando se estrellaron violentamente contra el automóvil patente LN-255, en la esquina de Irarrázaval con Macul.

La moto era conducida por el viceprimero Gilberto Vargas Urzúa, de 32 años de edad, quien llevaba como acompañante al soldado primero, Segundo Peñailillo de 32.

Ambos quedaron internados en la Posta 4 de la Asistencia Pública, en Ñuñoa.

Se informó que el causante del accidente habría sido la conductora del automóvil, Mireille Paredes Bonnaffe, quien fue detenida por carabineros. El auto viraba hacia la izquierda en forma repentina y esa habría sido la causa de que se estrellaran contra él los motonetistas.

UN MUERTO Y UN HERIDO EN CHOQUE DE DOS CAMIONETAS

Una persona murió y otra resultó herida de mediana gravedad al chocar de frente en el paso sobre nivel de Paine, la camioneta Nº GA.167, que conducía Milcíades Rivano Espinoza con otro vehículo de la misma naturaleza que gobernaba Carlos Morales Vielma.

La víctima fue el conductor del primer vehículo citado, el que a su vez volcó a un costado del camino longitudinal.

Según Ricardo Rivano Sandoval, padre de la víctima, su hijo trató de adelantar en una subida a un camión no identificado, encontrándose de frente con la otra camioneta que venía de bajada y a gran velocidad.

Carlos Morales y su hijo Juan Morales, resultaron ilesos.

Ambos vehículos sufrieron daños de consideración.

PREMIOS POR MILES DE ESCUDOS Y EL DIARIO GRATIS EN FEBRERO OFRECE "LA NACION" A SUS SUSCRIPTORES

Televisores, refrigeradores, radios, libros, relojes, figuran entre los premios que nuestro diario sorteará entre sus suscriptores

Miles de escudos en valiosos premios podrán ser suyos en una fecha próxima si Ud. durante el presente mes contrata una suscripción de nuestro diario por diez meses, o sea, desde el 1.o de marzo al 31 de diciembre.

Además, recibirá gratis LA NACION durante todo el mes de febrero.

El valor de la suscripción por diez meses es de E° 30, suma que lo puede convertir en el flamante propietario de un televisor o en el ganador de pasajes por avión a Río de Janeiro o Buenos Aires.

CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES

LA NACION ha puesto en marcha una intensa campaña de suscripciones con el objeto de asegurarle a nuestros lectores la oportuna recepción de nuestro diario.

LA NACION se está convirtiendo en el diario de mayor circulación en el país, y la demanda siempre creciente hace que se agote temprano en los puestos de venta de diarios y revistas.

Por este motivo, la Empresa ha estimado necesario realizar esta promoción cuyo sólo anuncio, ha encontrado amplia acogida. El valor de la suscripción por los diez meses señalados, es de E° 30, y cada suscriptor, junto con recibir gratis el diario por el mes de febrero, recibe, además, tres Cupones que le dan opción a participar en un extraordinario Sorteo con miles de escudos en premios.

Este Sorteo es exclusivo para quienes se suscriben al diario.

SORTEO DE VALIOSOS PREMIOS

Para corresponder con sus lectores LA NACION está preparando este extraordinario Sorteo que se realizará en una fecha próxima.

Entre los premios a distribuirse a los suscriptores de nuestro diario figuran televisores, refrigeradores, juegos de livings, radios, vales por 100 mil pesos en mercaderías, relojes, en comestibles o en artículos de camisería, viajes en avión al extranjero, colecciones de libros científicos y literarios, artículos deportivos.

Estos premios suman miles de escudos y muchos de ellos han sido obsequiados por firmas que colaboran con nuestro diario y que han tenido en LA NACION su mejor vocero para sus campañas publicitarias.



Magníficos volúmenes de las más famosas obras literarias constituyen otros de los premios que sorteará LA NACION entre sus suscriptores. Han sido donados por la Librería RENACIMIENTO.

LISTA DE PREMIOS PARA EL CONCURSO "SUSCRIPCIONES"

UN TELEVISOR "GELOSO", de 23 pulgadas, de "Bonacic y Caro Ltda.", María Auxiliadora 937.

DOS PASAJES A RIO DE JANEIRO, ida y vuelta, en "Panair Do Brasil".

UN REFRIGERADOR "FORTUÑO", de 10½ pies, de "J. Fortuño y Cía. Ltda.", Estado 18.

DOS PASAJES A BUENOS AIRES, ida y vuelta, en "Aerolíneas Argentinas".

CUATRO MAQUINAS DE COSER, de Enrique Palma, Estado 30.

DIEZ VALES POR E° 100 cada uno, en Mercaderías de Almacenes "Nelbec", Alameda 3083.

DIEZ RELOJES "CHEVRON", de Relojerías "Gabor", Estado 48 y Estado 91.

DIEZ VALES POR E° 100 cada uno, en mercaderías de "Cristalerías Yáñez", Franklin - Arturo Prat, y

DOS COLECCIONES DE EDICIONES "SELECTA", de Librerías "Renacimiento", Estado 50.

Empresa Nacional de Telecomunicaciones es positiva solución a muchos problemas

Destacado ingeniero chileno, Juan Hinrichsen, relata sus experiencias sobre la materia, en países por él recorridos.- Una mirada objetiva a lo que es el Africa

"Una de las más grandes satisfacciones recibidas en mi visita a Chile ha sido la noticia de la próxima creación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, lo que constituye el camino más acertado para la solución de nuestros problemas", declaró el destacado ingeniero chileno Juan Hinrichsen, quien desde 1962 presta servicios en Africa, dentro del programa de Asistencia Técnica de Naciones Unidas.

Profesor de la cátedra de Electrónica de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile con estudios de perfeccionamiento en la Escuela Técnica Superior de Berlín, el experto chileno es actualmente miembro de la Misión Conjunta formada por la Comisión Internacional de Telecomunicaciones y la Comisión Económica para el Africa (UIT-CEA) con sede en Addis Abeba.

JUAN HINRICHSEN

En su viaje de regreso a Abisinia, hará escala de tres semanas en Japón, donde dictará algunas charlas sobre su experiencia africana a invitación de la Asociación de Telecomunicaciones del Japón, institución que ha enviado varias misiones de estudio a Chile. Dos se encuentran actualmente trabajando en nuestro país, asesorando a la CORFO en estudios y programas del sistema de microondas que se proyecta tender a través del territorio para unificar y hacer más seguras las comunicaciones. El señor Hinrichsen es el presidente del Instituto Chileno Japonés. "Aprovecharé mi tiempo en Tokio poniéndome al día en el desarrollo técnico alcanzado recientemente por Japón, especialmente en lo que se refiere a la transmisión por medio de satélites".

AFRICA ES FANTASTICA...

El ingeniero Hinrichsen partió a Africa a mediados de 1962, acompañado de su esposa Mitze y de sus hijos. Su destino era Ghana donde permaneció un año, para pasar a Etiopía hace año y medio.

"Africa es fantástica... Un continente con muchos países en que cada uno tiene su propia e indiscutible característica. En Ghana la gente es alegre y jovial, amable con el extranjero. Desde el primer momento nos sentimos como en nuestra propia casa, pese al clima tropical de 32 grados diarios a la sombra y la altísima humedad. Etiopía es un país de leyenda, una joya para quien se interesa por la historia y la naturaleza..." Así habla Hinrichsen sobre el continente en el cual vive y que ha recorrido en parte, no sólo movido por su misión, sino impulsado por el interés de su espíritu de aventura. Junto con su familia, estuvieron todos instalados en plena selva virgen a orillas de un lago durante un mes. "Teníamos que defendernos noche a noche de los chacales y las hienas" recuerda. "Los niños son espléndidos cazadores... y también mi señora..."

CONCIENCIA DE PROGRESO

En los jóvenes países africanos hay conciencia de que las telecomunicaciones deben avanzar rápidamente para alcanzar el nivel adecuado. Antes sólo había circuitos hacia las capitales de las respectivas potencias coloniales. A los africanos no sólo los mueve el interés político, sino también el económico. Además, están las necesidades de la aviación que exigen circuitos eficientes. Y la necesidad de elevar el nivel educacional por medio de las telecomunicaciones. Junto con difundirse las noticias, se realizan programas educativos por radio y televisión que se proyecta hacerlos no sólo nacionales, sino que puedan intercambiarse de país a país. Existía hasta hace muy poco gran aislamiento en los países africanos de lengua francesa e inglesa, pero esto está cambiando rápidamente.

"Los países africanos están en camino de conseguir en 15 años lo que en Latinoamérica hemos conseguido en 150. Claro está que las condiciones han cambiado. Ahora hay verdaderas competencias de países donantes para dar a las nuevas naciones toda clase de ayuda técnica y financiera. A veces se suelen perder esfuerzos, pero en general el resultado es satisfactorio. Se hace mucho en los campos de la salud, la educación, y ahora, las telecomunicaciones", afirma el señor Hinrichsen, quien agrega: "Nuestra meta inmediata es coordinar la ayuda técnica de manera que siguiéndose un plan a escala continental preparado por la UIT y aprobado por los países africanos, se puede ir gradualmente al enlace entre países. Se destacan varias arterias principales: una a lo largo de la costa del Mediterráneo; otra siguiendo la costa occidental desde el Senegal al Camerún; otra de norte a sur, siguiendo de El Cairo para llegar a Kenya y países vecinos, etc. Se contempla para su realización con enlaces de microonadas, cables submarinos, sistemas de telecomunicaciones por satélites, según cada caso. Se habla de cables a través del desierto del Sahara que para el efecto es algo así como un gran océano, y por lo tanto los cables deberían ser del tipo transoceánico, técnicamente hablando".

PRESTIGIO SUDAMERICANO

Los sudamericanos —a juzgar por las declaraciones de Hinrichsen— gozan de prestigio en Africa, sin suponerles intereses políticos ni comerciales.

En Ghana se encontró con el sacerdote chileno, Padre Pedro Miranda, quien se desempeña como misionero en ese país desde hace 10 años. Tuvo la oportunidad de acompañarlo en sus andanzas por la selva, y visitó escuelas fundadas por su religioso compatriota. —"Es emocionante haber observado los rostros sonrientes y agradecidos de los hijos de la selva al arribo de nuestro héroe", dice.

El ingeniero Hinrichsen parte el martes 2 rumbo a Tokio por Canadian Pacific.

Servicio de Salud mantiene estricto control sobre el transporte de carnes

Decreto establece que los mataderos adicionales a fábricas de cecinas no deberán comerciar sus carnes sino bajo control de las autoridades sanitarias

La Oficina de Control de Alimentos del Servicio Nacional de Salud está poniendo en práctica un control estricto de la remisión de carnes que efectúan algunas fábricas de cecinas, a ciertas zonas del país.

Dentro de sus planes de control de alimentos, el Servicio ha procedido en esta forma, debido a que las condiciones de recepción de estas carnes y a veces de embutidos se ha hecho en estado de descomposición, debiendo el personal del Servicio, proceder a destruirlas para evitar los trastornos que provocan a quienes los consumen.

Junto con notificar a las diversas oficinas del Servicio a lo largo del país, sobre el procedimiento a seguir en la fiscalización, ha enviado a cada fábrica de cecinas existente en cada jurisdicción zonal, la prohibición estricta de remitir carnes a menos que sean transportadas con autorización del Servicio Nacional de Salud, mediante la correspondiente guía de libre tránsito y bajo refrigeración, con una temperatura no superior a 1 grado C.

Solamente cumpliendo las condiciones mencionadas, los mataderos anexos a fábricas de cecinas podrán servir con el fin de mejorar la elaboración de estos embutidos, pero nunca deberán comerciar estas carnes sin elaborar.

Les destinatarios deberán notificar al Servicio de Salud correspondiente y hacer entrega de la guía de libre tránsito.

Julia Gutiérrez, designada Consejera del Seguro Social

Ayer fue cursado el decreto del Ministerio del Trabajo y Previsión Social por el cual se designa consejera del Servicio de Seguro Social, a doña Julia Gutiérrez Venegas, en representación de S. E. el Presidente de la República.

La nueva Consejera es una antigua dirigente gremial del Sindicato Labán y consejera del Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano.

En cuanto a la designación de Consejeros en representación de los jubilados en los distintos institutos previsionales, se informó que habrá una resolución el próximo mes de marzo.

INSISTEN EN LA QUERELLA CONTRA EMILIO OELCKERS

En la Corte de Apelaciones trascendió ayer, que habría sido presentado un recurso de queja por el abogado Jorge Solovera Providell, en contra del fallo emitido por el Juez del Segundo Juzgado del Crimen, Eduardo Bravo Ubilla, quien dictó sobreseimiento en la causa 62790-1, iniciada en contra del Director de Investigaciones, Emilio Oelckers.

Sin embargo, no se proporcionaron mayores antecedentes.

SUSCRIPCIONES A "LA NACION"

Señores
"LA NACION"
Casilla 81-D
SANTIAGO

Ruego a Uds. se sirvan enviarme LA NACION a contar desde el recibo de esta nota y de acuerdo con la modalidad que señalo más adelante.

E° 22.— 6 meses (186 ejemplares) lo que me da derecho a 1 opción para el GRAN SORTEO, que se realizará entre los suscriptores.

E° 30.— **Plan extraordinario por diez meses desde el 1.o de marzo al 31 de diciembre de 1965. (306 ejemplares), lo que me da derecho a tres opciones para el GRAN SORTEO que se efectuará entre los suscriptores. Además, me enviará gratis LA NACION durante todo el mes de febrero.**

E° 40.— 12 meses (365 ejemplares), lo que me da derecho a 3 opciones para el GRAN SORTEO que se realizará entre los suscriptores. (Tarje a la izquierda la modalidad que le interese)

Sírvase encontrar adjunto Cheque, Vale Vista, Giro Postal o Telegráfico N.o .... por la suma de E° ....

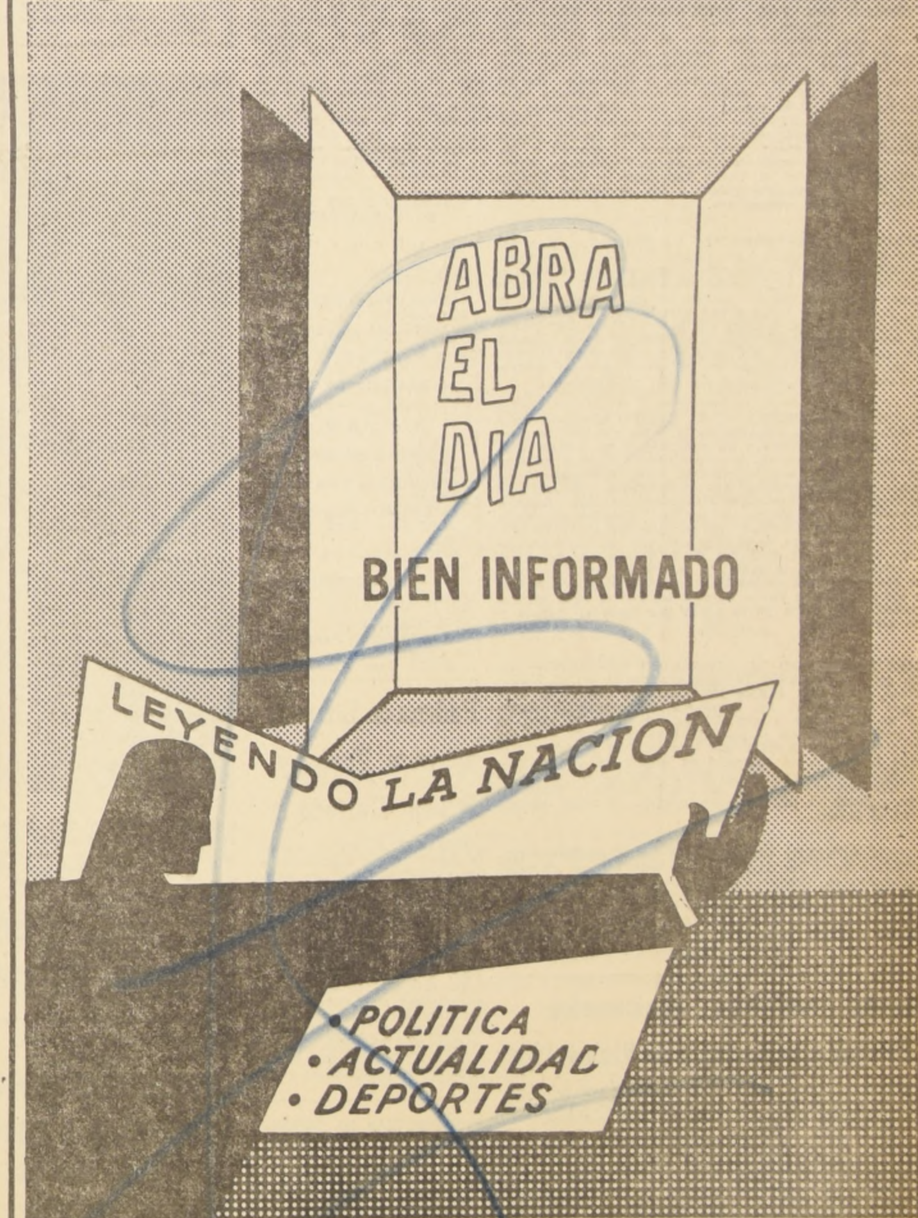
con cuyo valor cancelo la suscripción por ...... meses a ese diario.

Nombre ... ...

Dirección ... ...

Ciudad ... ... Correo ... ...

NOTA.— Para el envío de las suscripciones por Correo Aéreo, rogamos consultar por separado para una mejor atención.



SUSCRIBASE HOY, Y RECIBA GRATIS LA NACION DURANTE EL MES DE FEBRERO

E°30 HASTA EL 31 DE DICIEMBRE

E°40 UN AÑO

E°22 UN SEMESTRE

ADEMAS CADA SUSCRIPTOR TENDRA DERECHO A CUPONES NUMERADOS PARA UN MILLONARIO SORTEO CON VALIOSOS PREMIOS. HAY 1 TELEVISOR - 1 REFRIGERADOR - MAQUINAS DE COSER - RELOJES BICICLETAS - CAMISAS — MAQUINAS FOTOGRAFICAS — ETC.

Jira por Aconcagua efectúa candidato Benjamín Prado

VALPARAISO.— Una nueva jira por la provincia de Aconcagua efectuó ayer miércoles el candidato a senador de la Democracia Cristiana y ex Intendente de Valparaíso, Benjamín Prado, con el objeto de exponer los principales planteamientos de su postulación en esa extensa zona, la que proseguirá hoy jueves.

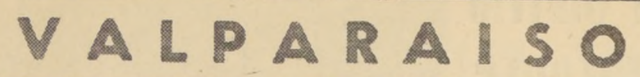
El señor Prado recorrió las principales ciudades y localidades de Aconcagua, donde tomó contacto y recibió el apoyo de elementos demócratacristianos e independientes.

Hoy jueves en la tarde será proclamado en la Plaza de San Felipe —capital de la provincia de Aconcagua— en una concentración pública en la que dará respuesta a los ataques de que ha sido objeto recientemente el Gobierno del Presidente Frei por parte de voceros de la oposición.

En la última visita realizada a Aconcagua por el abanderado de la Democracia Cristiana como sucesor del señor Radomiro Tomic —designado Embajador de los Estados Unidos— fue objeto de numerosas manifestaciones de aprecio y adhesión, que le serán reiteradas en su nueva jira de hoy.

CONFERENCIA DE PRENSA

Con el objeto de exponer ante la ciudadanía de Valparaíso y Aconcagua las razones básicas de su postulación senatorial y dar respuesta a ataques de candidatos y personeros de la oposición, el ex jefe provincial demócratacristiano ofrecerá el próximo sábado al mediodía una conferencia de prensa, radio y televisión, en un lugar que se avisará oportunamente.





VALPARAISO.— NIÑOS NORTINOS DISFRUTAN DE TEMPORADA VERANIEGA.— Se encuentra en Valparaíso un grupo de niños pertenecientes a diversas escuelas primarias del interior de Arica, en la zona fronteriza con Bolivia, invitados por el Club de Reservistas del Regimiento motorizado "Rancagua". Los niños han disfrutado con las delicias del fresco aire marino de nuestras costas y posan en uno de estos paseos por la playa para la lente de nuestro reportero gráfico.

PAGO SUBVENCIONES DEPORTIVAS INICIARAN ESTA SEMANA EN VIÑA

VALPARAISO.— En el curso de la presente semana se iniciará el pago de las subvenciones deportivas que, por efecto del desfinanciamiento en que se halla la glosa "Fomento del Deporte" del contrato de concesión del Casino Municipal, no habían sido posible ser canceladas por la Municipalidad de Viña del Mar, en su tiempo, muchas de las cuales corresponden a acuerdos aprobados a comienzos de 1964.

En efecto, luego del acuerdo adoptado por la sala de regidores a proposición del regidor Sergio Orellana, este edil inició las gestiones correspondientes ante la firma concesionaria del Casino Municipal, de la cual logró la suma de 12.500 escudos, que corresponde exactamente a la cantidad que se adeuda a cerca de 30 instituciones deportivas de Viña del Mar.

Ante esta favorable gestión del señor Orellana, el alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza, procederá a dictar los decretos de pago correspondientes en favor de las entidades deportivas que fueron favorecidas con el plan de subvenciones en el año 1964.

Para el efecto de la obtención de los fondos especiales, que en total suman 12.500 escudos, el Casino Municipal se excedió en la glosa referida, ateniéndose para ello en el acuerdo municipal adoptado en la última sesión ordinaria.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA: Los puentes del Río Kwai y Mercader del terror.
BRASILIA: Sonrisas de una noche de verano.
COLON: El estrangulador de mujeres.
CONDELL: El Cardenal y el brazo izquierdo de la ley.
IMPERIO: El suspirante y La vuelta al mundo en 90 noches.
METRO: La inconquistable Molly Brown.
PACIFICO: Zulu.
REAL: Reina Cristina.
VALPARAISO: El Padrecito.
VICTORIA: El desastrólogo y Super mercado de la risa.
VELARDE: Zulu.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO: Ana Karenina.
ORIENTE: Cualquiera puede ganar.
REX: La fuga de los caballos blancos.
RIALTO: Cualquiera puede ganar y Los coléricos de Hootennany.

Aquí... el Puerto

CARNE MAS BARATA EN VALPARAISO.— Esta semana viajará a nuestra ciudad el Jefe de Abastecimiento de la Empresa de Comercio Agrícola, Gabriel Cereceda, quien estudiará el modo para que la distribución de la carne de vacuno se realice en mejor forma. Hace una semana que ECA se encuentra entregando a industriales del Matadero Portales grandes partidas de ganado vacuno en pie, procedente de Argentina, que se beneficia en esta zona. Debido a sus menores costos de internación, sería posible expenderlo a menor precio, con la considerable ventaja para el público consumidor.

DONACION AL HOGAR DE MENORES.— El Club de Damas Norteamericanas de este puerto hizo una donación al Hogar de Menores que mantiene Carabineros, consistente en un cheque por la suma de E° 100, como una ayuda para la mantención de esta obra.

JUVENTUD DEL PDC PROCLAMARA A BENJAMIN PRADO.— La Juventud del PDC se encuentra organizando activamente una concentración para el viernes 19 del presente en los Baños del Parque, ocasión en que será proclamado el candidato a senador Benjamín Prado, y los diez postulantes de ese partido a la Cámara de Diputados. Por su parte, la Juventud DC de Quillota se reunirá mañana viernes próximo, a las 18.30 horas, en el local del comando de esa ciudad, en calle O'Higgins 379, para tratar la siguiente tabla: 1) Cuestión parlamentaria; 2) Defensa de los planes del Gobierno del Presidente Frei. Además, el sábado, a las 20 horas, el nuevo Comité Político de la Democracia Cristiana, recién creado en el Cerro Esperanza y que preside Guillermo Higuera Donoso, recibirá a los candidatos Benjamín Prado y Eugenio Ballesteros.

REUNION DE CONFERENCIAS DE FLETES.— Una reunión de las Conferencias de Fletes, en que se agrupan las compañías navieras nacionales y extranjeras se efectuó ayer miércoles, a las 10.30 horas en Santiago. La reunión tuvo como finalidad tratar problemas relacionados con la Empresa Portuaria de Chile y que afectan al trabajo de las naves que llegan a los puertos del país. A esta importante reunión fue invitado especialmente el Gerente de la Cámara Marítima de Chile, Juan Pizarro Aliste, contándose, además, con la asistencia de importantes personeros de las empresas navieras que forman parte de esas Conferencias.

CONGESTIONAMIENTO DE VEHICULOS.— Contornos dramáticos está adquiriendo en Viña del Mar el problema del congestionamiento de vehículos para quienes realizan paseos por la Avenida Costanera hasta Concón los días sábados, domingos y aun los viernes, como consecuencia de la enorme cantidad de coches que se acumulan a lo largo de esta hermosa vía de indudable atracción veraniega. Se han estado realizando reuniones en la Municipalidad viñamarina para estudiar el problema que en esta época reviste graves característica y uno de los factores que ha sido señalado es el que originan los vehículos de la locomoción colectiva, que al detenerse para la subida o bajada de pasajeros provoca de inmediato una congestión. También sucede lo mismo cuando los carabineros hacen detener los coches para alguna averiguación, que deben pagar todos por igual el retraso y molestia consiguiente.

FELIZ RESULTADO DE OPERACION DESAGUE.— En vista de que la Operación Desagüe practicada en el Estero de Reñaca, tuvo muy buenos resultados en cuanto al problema que presentaban las aguas en descomposición almacenadas en ese sector y que fueron evacuadas al mar, la medida será repetida en el próximo mes de marzo. Los dirigentes vecinales de Reñaca que presenciaron la faena que aprovechó la subida de marea a la altura de 49 centímetros, se han manifestado muy complacidos por la operación, ya que ello permitió eliminar los malos olores y plaga de zancudos, provocados por las cinco cuadras de agua descompuesta en el Estero.

PRIMER CONSEJO CONSULTIVO DE COMERCIO DETALLISTA.— Entre los días 6 y 7 de este mes se efectuará en Valparaíso, el Primer Consejo Consultivo Nacional del Comercio Detallista del país, al cual concurrirán más de setenta dirigentes de las Cámaras de Comercio Minorista afiliadas a la Federación. El Consejo será clausurado el domingo próximo con una comida en el Club Español de Valparaíso.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

LLEGAN

HOY:

TORNAGALEONES: De San Antonio.
CASTILLA: De Iquique.

MAÑANA:

MARAÑON: De Veracruz.

SALEN:

HOY:

TORNAGALEONES: Para Iquique.
COQUIMBO: Para Punta Arenas.
ANGELMO: Para Arica.
NOPAL: Para Nueva York.
IMPERIAL: Para Nueva York.
SAN FERNANDO: Para Arica.

MAÑANA:

NORDFARER: Para Nueva Orleans.
ARES: Para Amsterdam.

Padena de Limache apoya a Prado y Rubén Hurtado

LIMACHE.— Un importante apoyo político han recibido las candidaturas de los señores Benjamín Prado y Rubén Hurtado —candidatos a senador y diputado de la Democracia Cristiana, respectivamente—, por parte del Partido Democrático Nacional (PADENA), de Limache.

La directiva de la referida colectividad en Limache envió recientemente una extensa comunicación al presidente nacional del PADENA, Wolfang Prieur K., en la que le dan cuenta del mencionado acuerdo.

Estanques metálicos abastecerán de agua a poblaciones de Viña del Mar

VALPARAISO.— Una visita a los barrios altos de Viña del Mar, principalmente los sectores de Reñaca Alto y Santa Julia, efectuó en la mañana de ayer, el Delegado Zonal de Obras Sanitarias, señor Alberto Sanguinetti, en compañía del ingeniero, señor Julio Carreño y funcionarios del servicio, con el objeto de estudiar los detalles del Plan de Habilitación de estanques de almacenamiento de agua potable en dichas poblaciones.

Según los estudios técnicos efectuados por este servicio, resulta mucho más conveniente construir estanques metálicos, que utilizar estanques de ladrillos y concreto, como se había pensado primitivamente, con un valor por unidad de un millón y medio de pesos.

El plan que fue autorizado por el propio Presidente de la República, Eduardo Frei, a petición del Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza Silva, y que será ejecutado por la Dirección General de Obras Sanitarias, contempla la ejecución de veinte de estos trabajos, en las poblaciones altas de la ciudad y que en el presente carecen de suministro directo de este elemento.

El nuevo plan alcanza un financiamiento total de cerca de 90 millones de pesos; pero tiene la ventaja que estos estanques de acero pueden ser transportados a otros lugares, una vez que sean ejecutadas las obras de instalación definitivas de agua potable. Con este sistema se logra una descongestión del problema, derivado de la falta de una dotación suficiente de camiones cisternas para el reparto de agua en los cerros.

Cada uno de estos estanques tendrá una capacidad de 10 mil litros, lo que equivale a 10 metros cúbicos de volumen. Cada uno de estos depósitos representa un valor aproximado a los 4 millones de pesos. Desde luego, en el día de hoy serán entregados los estudios de costos por parte de dos firmas de Valparaíso, cuyo estudio será presentado a la Dirección General de OO. SS., por la delegación de esta zona.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA

EN VALPARAISO

HOY.— MEYER: En calle Cochrane 285.
LONDRES: En calle Esmeralda 1141.
PASTEUR: En calle Independencia 3178.

MAÑANA.— FRANCESA: En calle Cochrane con Márquez.
EL SOL: En calle Independencia 1896.
ITALIA: En calle Victoria 2229.

EN VIÑA DEL MAR

HOY: EWERTZ: En calle Valparaíso 480.
SANTA INES: En calle Avenida Colón 1780.
MAÑANA.— CHORRILLOS: En calle Alvarez 1384.
ORIENTE: En calle Quillota 550.



CURICO.— REINA DEL BARRIO SAN FRANCISCO— María Rencoret fue agraciada como soberana en las festividades de la "Semana de la Población San Francisco" de esta ciudad, que fue celebrada con gran éxito y que dejó gratos recuerdos en toda la población. Estas noches de sano esparcimiento que se ofrecieron en la Plazuela Luis Cruz de este entusiasta barrio, fueron organizadas, como el año pasado, por un Comité Juvenil de muchachos que nacieron en este barrio y que, aprovechando el descanso veraniego, se reúnen para ofrecer al público números de canto, música y otra serie de entretenimientos. Fue coronada S. M. María I por Nancy Norambuena, que fue reina el año pasado de estas inolvidables fiestas.— (Foto Arévalo. Merino Bustos, corresponsal).

TALCA:

COMENZO CONSTRUCCION DE ESCUELA "HNOS. CARRERA"

Se levanta por iniciativa de Radio Minería y estará lista en marzo próximo, con capacidad para 600 niños

TALCA.— Con la medición del terreno a cargo del arquitecto Ramón Cruz Pozo, comenzaron los trabajos de la construcción de una escuela en la populosa Población "Hermanos Carrera", ubicada en el extremo norte de Talca. Esta iniciativa que pertenece a los ejecutivos y personal de Radio Minería de Talca, está encontrando franco apoyo de parte de sus miles de auditores, y de los propios pobladores, quienes aportarán la mano de obra.

Según Ramón Cruz Pozo (ofrece sus servicios en forma gratuita), los proyectos estarán listos en el curso de la próxima semana, y los trabajos de movimiento de tierras y levantamiento de 6 salas de clases dentro de 10 días. La escuela estará terminada a fines de marzo, a más tardar, debido a que la prefabricación es rapida. La Población "Hermanos Carrera" cuenta con una población infantil de 1.500 niños, pero solamente 600 de ellos están en edad escolar. Todos ellos podrán estudiar en esa escuelita, si se trabaja en dos turnos.

Entre las donaciones más importantes cabe señalar, por ejemplo, la de Carlos Zaror, con un millón de pesos; Oscar y Guillermo Zaror, 1 millón de pesos; Radio Minería, 1 millón de pesos; Barraca Stgo. Bravo mil tablas, y muchos otros, cuya nómina daremos a conocer en nuevos despachos. (**Jorge Veloso Manríquez, corresponsal.**)

SAN MIGUEL:

MEJORARAN SERVICIOS DE LOCOMOCION COLECTIVA DEL SECTOR SUR DE SANTIAGO

Subsecretaría de Transportes reedistribuirá recorridos para reformar las líneas por Gran Avenida y Santa Rosa. Además, se estudia el transporte de pasajeros por FF. CC.

SAN MIGUEL.—Numerosas gestiones ha realizado el Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuín, para mejorar los servicios de movilización colectiva a las comunas de La Granja, San Miguel y La Cisterna. En entrevistas celebradas con el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia y el Director de Transportes y Tránsito Público, Mario Matus, se acordó proceder a una redistribución de recorridos y establecer srvicios nocturnos con el objeto de aprovechar al máximo los recursos de máquinas disponibles, mientras se materializa la importación de nuevos chassis. Este mejoramiento de la locomoción se ha consultado especialmente para el sector Lo Espejo, de la Cisterna, Gran Avenida, de San Miguel; y hasta el Paradero 25 de Santa Rosa, de La Granja.

SERVICIO LOCAL DE FERROCARRILES

Aparte de estas medidas, se estudia con la Intedencia de Santiago y la Empresa de Ferrocarriles del Estado, la instalación de un servicio local de ferrocarriles, para atender las necesidades de movilización de las poblaciones José María Caro, Valledor Sur, Valledor Norte, Las Lilas, Santa Adriana y otros sectores del sur poniente de la capital. Los trenes partirían de San Bernardo y Lo Espejo y el servicio sería similar al que existe en Valparaíso, entre el puerto y localidades intermedias. Los terminales estarán ubicados en la Estación Central, Agustinas, en la Quinta Normal y en la Estación Mapocho.

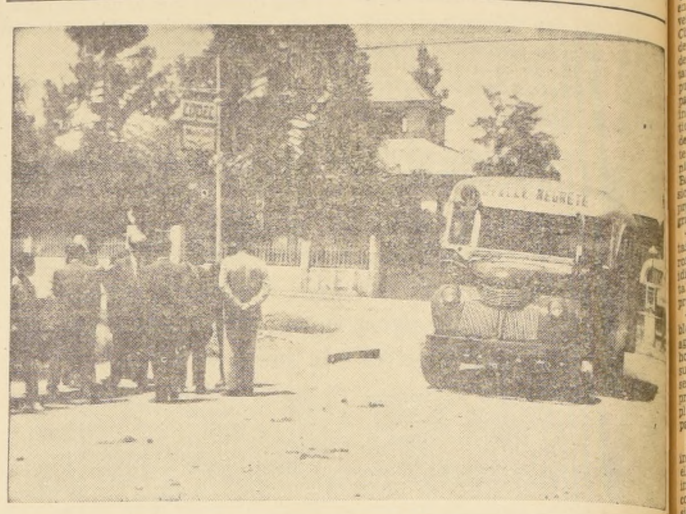
TAXIBUSES A LA PINTANA

También el Gobernador Rivera, que ha demostrado un extraordinario dinamismo para solucionar los problemas de las comunas que integran el Departamento Presidente Aguirre Cerda, se ha preocupado de las deficiencias de los taxibuses de Plaza Almagro a La Pintana y luego de una visita inspectiva solicitó a Carabineros un informe acerca de la frecuencia de los horarios y la cantidad de máquinas en servicio, pues varios vecinos de La Pintana le dieron a conocer que hay muchos empresarios que han vendido sus taxibuses a otras líneas, los cuales han sido retirados de inmediato.

DESEOS DE S. E.

Conversando ayer con el Gobernador del Departamento Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuín, acerca de la gran labor que está desarrollando en favor de las poblaciones de San Miguel, La Granja y La Cisterna, expresó a LA NACION: "Los habitantes de las comunas que integran el Departamento Presidente Aguirre Cerda, tienen graves problemas que se vienen arrastrando desde hace muchos años, los cuales necesariamente hay que resolver de acuerdo con los deseos de S. E. el Presidente de la República que está empeñado en que haya bienestar y progreso en las poblaciones marginales. Las Juntas de Vecinos y otras organizaciones vecinales tienen confianza en que el actual Gobierno, en forma progresiva, irá terminando con todas las anomalías que sufren importantes núcleos integrados por personas de modestos recursos. Esta confianza en el Gobierno del Presidente don Eduardo Frei Montalva, no puede ser defraudada por uno de sus representantes, por lo que ha de duplicar los esfuerzos para atender todas las peticiones de los vecinos, más cuando se sabe que ellos han visto por años postergadas sus aspiraciones de progreso, como el caso de la Población San Ramón, que hacía 50 años que venía solicitando la construcción de una escuela.

En seguida finalizó: "Este caso demuestra el interés del Gobierno por resolver los problemas de los pobladores. Hoy, la esposa de S. E., la señora María Ruiz Tagle, colocará la primera piedra de ella e inaugurará la iniciación de los trabajos, junto con los de la Escuela de la Población La Blanca, que estaba en una situación similar".



LA CISTERNA.— INSPECCION A LINEA DE MICROBUSES.— El Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin, los regidores de La Cisterna, Ernesto Mouat y Mario Ciudad, en compañía de LA NACION, inspeccionaron los servicios de locomoción colectiva que sirven a la población San Ramón, comprobando numerosas deficiencias que habían sido señaladas por los dirigentes de la Asociación de Propietarios de este populoso sector. EN EL GRABADO, el Gobernador Rivera, los regidores Mouat y Ciudad, LA NACION y algunos vecinos en el terminal de los microbuses N.o 59, en la Avenida Manuel Rodríguez.

SERA RESUELTO EL PROBLEMA DE AGUA POTABLE: LAS CONDES

El Ministro Collados designó una comisión técnica para que estudie una solución integral, y adopte medidas de emergencia, mientras se ejecuta el proyecto

LAS CONDES.— Una comisión técnica especial para que estudie la solución integral del problema de agua potable de Las Condes, y dé una solución definitiva a la mayor brevedad posible, aparte de adoptar de inmediato las medidas de emergencia que las necesidades actuales aconsejen, fue designada por el Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, a petición de dirigentes de la Unión de Juntas de Vecinos de Las Condes.

En esta oportunidad, los dirigentes habían hecho presente al Ministro Collados, que el acelerado ritmo de la construcción en los últimos años, ha hecho insuficientes las fuentes de captación de aguas y las redes de distribución, por lo que el problema de la falta de agua potable se agrava con el transcurso del tiempo por lo que se hacía necesario que se tomaran medidas para darle una solución integral.

Señalaron además, que llegaban hasta él, para solicitar la intervención del Gobierno a objeto que se ordenara la confección de un proyecto global, serio, coordinado y con financiamiento que resuelva el problema en forma definitiva, y con urgencia porque afecta con mayor intensidad a los hogares de personas de modestos recursos económicos.

El Ministro junto con ordenar que se designara una comisión técnica especial, respondió a los dirigentes que los fondos que se habían concedidos para atender las necesidades de agua potable del país eran muy reducidos e insuficientes, sin embargo, le daba absolutas seguridades de que los servicios de su dependencia se abocarían de inmediato a la tarea de encontrar una solución al problema de agua potable de Las Condes. Asimismo, que daría instrucciones para que la repartición correspondiente atendiera a la instalación de los servicios de alcantarillado en los sectores que carecían de él.

Las Barrancas:

Rellenarán hoyos de Pobl. Las Casas

LAS BARRANCAS. — Los escombros que salen de las obras de pavimentación de la Alameda y la cooperación del Servicio Militar del Trabajo, para rellenar los hoyos que existe en la Población Las Casas, de Cerro Navia, solicitaron al Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, los ediles de esta comuna, Fernando Quezada y Rafael Hernández.

El Intendente Saavedra, luego de escuchar las razones que justificaban esta petición, prometió a los regidores Quezada y Hernández, que contaran con los escombros y la ayuda del Servicio Militar del Trabajo, pues de inmediato haría las gestiones del caso para conseguirlos ante quienes correspondía.— (BARAHONA, Corresponsal.)

Directiva Comando de Comerciantes 2º Distrito: Q. Normal

QUINTA NORMAL. — El comando de comerciantes del Segundo Distrito eligió recientemente a su nueva directiva, la cual quedó compuesta así: Presidente, José Rojas Escudero; secretario, Roberto Fuentes; tesorero, Arturo Valdés; prensa y propaganda, Fernando Baraona, y director, Manuel Iriarte.

Tan pronto se constituyó este directorio, adoptó el acuerdo de solicitar al Gobierno la prórroga del pago de las patentes del primer semestre, hasta el mes de abril del año en curso.— (SILVA, Corresponsal.)

Surge gas de pozo petrolífero a 54 Kms. de Punta Arenas

PUNTA ARENAS.— En su constante labor de ampliación de las fuentes de petróleo en esta región, la ENAP construyó un pozo a 54 kilómetros de esta ciudad, del que brotan gases surgentes que son controlados por el personal técnico de esa institución.

La salida de estos gases ha determinado la desviación del tránsito de vehículos para evitar el peligro que pudieran significar explosiones en el pozo.— (Kramarenko, corresponsal.)

LOS ANGELES:

Profesores egresados de Chillán en 1932 tendrán Tercer Reencuentro

LOS ANGELES.— El próximo miércoles 10, en la ciudad de Los Angeles, se iniciará el tercer reencuentro de los maestros primarios que egresaron de la Escuela Normal de Chillán en 1932, y que son: Juan Salgado, Carlos Martínez, Alvaro Canobra, Gerardo Aguilar, Luis García, Manuel Cabello, Flavio Brevis, Exequiel Correa, Marcial Baeza Elías Fernández, Luis Gandolfi, Carlos Agüero, Eugenio Bernasconi, Genaro Gaete, Carlos Palma, Gustavo Torres, Domingo Venegas, Carlos Cortés y Miguel Espinoza.

Esta asamblea tendrá una duración de 4 días, y su objetivo, como el de las anteriores y el de las que vendrán es el de estrechar vínculos y propender a un mayor acercamiento mutuo en medio de la convivencia temporaria y cordial, y a través de remembranzas y de momentos agradables.

Durante esta reunión servirán de anfitriones los dueños de casa, profesores Gandolfi, García y Bernasconi.

GRAN AUGE HA TENIDO EL TURISMO EN MAGALLANES

Los hoteles se encuentran copados en su máxima capacidad

PUNTA ARENAS.— Un extraordinario auge ha tenido el turismo en el presente año, habiendo aumentado, en relación a pasadas temporadas, en un 60% el número de turistas que han venido a esta zona. Los hoteles, que son escasos, se encuentran totalmente copados en su capacidad. En el vapor "Cabo San Vicente" arribaron 800 turistas de cinco nacionalidades distintas, los que recorren la ciudad y los hermosos paisajes de los alrededores.

SEMANA MAGALLANICA

Con entusiasmo se celebra la Semana Magallánica, organizada por la Cruz Roja, a beneficio de sus obras sociales.

SEQUIA EN LA REGION

La sequía que afecta a la región ha creado un grave problema para el suministro de agua a esta ciudad. Las autoridades se encuentran preocupadas de buscar una solución definitiva a este problema.

LABOR DE COOPERATIVA AGROPECUARIA

La primera Cooperativa Agropecuaria, creada en esta provincia, en la colonia "Agua Fresca", está gestionando un préstamo colectivo ante la CORFO, para incrementar la producción mediante una creciente labor de limpia y empastadas, con la ayuda y el aval de CORA y la asesoría del personal técnico de INDAC. (**Kramarenko, corresponsal.**)

CHILE HABLO CLARO Y PRECISO CON SUS ACREEDORES EN PARIS

Representantes de los 14 países con quienes se renegocia la deuda externa, quedaron satisfechos por la forma en que estamos planteando nuestra situación, expresó Bernstein.– La etapa resolutiva se inicia el 23

En conferencia de prensa Enrique Berstein, Subsecretario de Relaciones Exteriores, dio a entender ayer que el ambiente en París para las conversaciones de Chile con los 14 países acreedores, es muy favorable. Sin embargo, no dio a conocer qué planteamientos hizo Chile, para no perjudicar el curso que deberán tener las gestiones al comenzar la segunda etapa resolutiva.

—Las reuniones con representantes de los 14 países con quienes se renegocia la deuda externa, se efectuaron entre el 27 y el 28 de enero, expresó Berstein, quien regresó el martes pasado de París. Fue la primera vez que Chile asiste a este tipo de conferencias. Estas se realizan en el Ministerio de Finanzas y las preside un alto funcionario con gran práctica en la dirección de estos asuntos.

—Asistimos alrededor de 70 personas. Cada delegación iba presidida por una personalidad del respectivo país. Por ejemplo, Alemania envió a un destacado funcionario del Ministerio de Economía, Estados Unidos, al Subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos, e Italia a un principal funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores.

ETAPA SIN COMPROMISOS

—Las reuniones comenzaron con una conferencia preliminar de los países acreedores, quienes estudiaron la forma en que se efectuarían las conversaciones. En la reunión con Chile, luego de las palabras de bienvenida del presidente de la asamblea, los representantes chilenos expusieron sus puntos de vista en dos etapas: primero hablé yo para informar de la posición política de mi país y las reformas de estructura que el Presidente de la República preconiza. Enseguida, Eduardo Boeninger hizo una exposición de las finanzas y de sus proyecciones en base del programa económico.

—No se llevaron actas de estas reuniones, que se efectuaron en plano informal, en dos idiomas, sin intérprete. En la primera etapa nadie comprometió a nadie.

—El presidente de la asamblea —continúa Berstein—, agradeció la forma franca y honrada en que Chile expuso su situación. Al final de la sesión, se entregó a cada representante una carpeta completa con antecedentes sobre el país.

—Los delegados formularon innumerables preguntas. Entre ellas, cómo encarará Chile la inflación, cómo funciona el control de precios, en qué consiste el proyecto de ley del cobre. Todas fueron preguntas de especialistas, y las respuestas de Chile, precisas, y muy claras, satisficieron plenamente.

—Esta cantidad de preguntas se hacen porque cada representante no llevó poder alguno para acuerdos, y su misión fue simplemente informativa, para exponer los antecedentes reunidos a sus gobiernos, explicó el Subsecretario.

—El día 28 la reunión fue más corta, y el Presidente hizo un resumen de lo tratado. Luego fijó la fecha de la segunda reunión que se efectuará del 23 al 24 de este mes, para llegar a acuerdos completos.

Berstein aclaró que sólo después de su entrevista con el Presidente Frei y el Canciller, sabrá si él concurrirá a esta segunda reunión.

—Si lo hago —dijo—, será para quedarme en Francia y hacerme cargo de la Embajada, donde fui designado.

INTERES POR CHILE

—Debo destacar, manifestó el Subsecretario, que en Europa se advierte gran interés por Chile y su política económica, que ellos llaman "la experiencia chilena".

—Diarios franceses e ingleses están publicando muchas líneas dedicadas a nuestro país. Por ejemplo, en "Le Monde" leí un resumen muy bueno del discurso del Presidente Frei en Copiapó.

—Creo que Europa en general está volviendo sus ojos con mucha atención hacia América Latina luego de haber dejado un poco los problemas de Africa y Asia, por motivos que todos ya sabemos.

—Dentro de este interés hacia nuestro continente, Chile ocupa un lugar principal e indudablemente su política económica la enfocan de manera bastante favorable.

DECLARACIONES DEL MINISTRO MOLINA

Por su parte, el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, hizo ayer las siguientes declaraciones una vez que conoció el informe del Director del Presupuesto, Eduardo Boeninger:

—Es un hecho que la deuda externa de nuestro país se renegociará con Estados Unidos y 14 naciones de Europa, manifestó el Ministro.

Agregó que la operación se haría de acuerdo a los planteamientos generales formulados por Chile, y expuestos recientemente en París, por la misión que encabezaba el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Enrique Bernstein.

Señaló el Ministro, que el Director de la Oficina de Presupuestos, Eduardo Boeninger, que integró dicha misión, le había dado una detallada cuenta de las negociaciones celebradas, como asimismo del señor Berstein, quienes dieron por asegurada la renegociación de 350 millones de dólares, que se pagarían en cuotas, a partir del año 1968.

La forma de pago final, se estipulará entre el 22 y 23 de febrero, en una nueva y definitiva reunión en París. El resto de la deuda externa, dijo el Ministro, se pagará en la forma habitual.



CHILE CAUSO BUENA IMPRESION y los delegados formularon toda clase de preguntas sobre la situación económica y los proyectos del país, informó ayer Enrique Berstein, Subsecretario de Relaciones Exteriores. El representante de Chile ante 14 países acreedores, cumplió la primera etapa de la renegociación de la deuda externa en París, y regresó el martes a Santiago.

ACLARACION SOBRE LA MUERTE DE UN ESTUDIANTE

La Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, frente a informaciones de prensa relacionadas con la trágica muerte del estudiante Manuel Minard, de la Escuela de Derecho de ese plantel de enseñanza superior, ha entregado una declaración en cuyo acápite principal expresa textualmente:

"El compañero Manuel Minard Huerta no formaba parte del grupo que esta Federación destacó en la localidad de Villarrica, con el fin de construir locales escolares, sino que permanecía allí en compañía de sus familiares.

Hacemos llegar nuestras más grandes adhesiones de pesar a la familia de nuestro compañero universitario Manuel Minard Huerta."

SE RUEGA INFORMAR SOBRE SU PARADERO

El lunes 1º de febrero al mediodía salió de su hogar GLADYS RIQUELME YAÑEZ, sin que al momento haya regresado. Es morena, un metro cincuenta de estatura, viste traje blanco a rayas azules y rojas.

Se ruega a quien tenga noticias de su paradero, se sirva avisar a PLAN REGULADOR Nº 4503 (Población José María Caro, Sector "A"), o al RETEN DE CARABINEROS de dicha población.

A TIROS DETUVIERON A PROPIETARIO DE UN LABORATORIO DE COCAINA EN ARICA

La Policía de Investigaciones busca a los cómplices de Arturo Vargas Rocco.– En su fuente de soda-laboratorio escondió a Ramés Harb Huassaff, prófugo de la Justicia por producir y traficar con esta droga.– Felicitaciones del Director General a los detectives de Arica

Después de intensas pesquisas practicadas durante aproximadamente un mes a la fecha, los detectives de Investigaciones de Arica descubrieron a las 16 horas de ayer, un nuevo laboratorio clandestino donde se elaboraba cocaína.

El laboratorio funcionaba en la Fuente de Soda "Cali", que está ubicada en calle Dieciocho de Septiembre N.o 620, de la nortina ciudad.

Tanto la Fuente de Soda como el laboratorio mismo, son de propiedad de Arturo Vargas Rocco, según dijo anoche el Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers.

Cuando los funcionarios policiales intentaron detenerle, Arturo Vargas se dio a la fuga por las calles céntricas de la ciudad. Al hacer caso omiso a las órdenes de detenerse, los policías tuvieron que disparar al aire, a fin de amedrentarlo, logrando capturar sólo después que corrieron tras él varias cuadras.

En el lugar del descubrimiento de este nuevo laboratorio (decimos nuevo, porque ya se han descubierto otros dos, estos últimos meses, en Valparaíso y Santiago), la policía encontró dos kilos de cocaína semielaborada; varios frascos, ácidos, balanzas, y textos de consultas químicas.

El titular del Segundo Juzgado del Crimen ariqueño, se constituyó segundos después en el sitio del hallazgo, procediendo a levantar un inventario de todos los utensilios en compañía de los funcionarios policiales aprehensores.

Ayer mismo, el detenido fue exhaustivamente interrogado, tanto por los detectives como por el Magistrado. Pero ante ambos, negó toda participación en la reciente y fabulosa exportación de alcaloides que se ha hecho hacia Estados Unidos de Norteamérica.

NOTA DEL DIRECTOR DE INVESTIGACIONES

Anoche, el Director de Investigaciones dirigió un radiograma al jefe de la Prefectura de la policía civil en Arica. En élla le dá a conocer su complacencia por el éxito del trabajo efectuado por sus subalternos.

Al mismo tiempo, les insta a proceder a un severo interrogatorio, hasta lograr establecer fehacientemente qué conexiones tiene Arturo Vargas con otros traficantes de cocaína que actualmente están siendo procesados en Valparaíso, por un Ministro en Visita.

RAMES HARB HUASSAFF

Extraoficialmente, reporteros de LA NACION supieron anoche, que Ramés Harb Huassaff estuvo escondido, justamente, en dicha fuente de soda, alrededor de un mes, de donde se dirigió posteriormente a Bolivia, como lo informó en forma exclusiva nuestro diario, a comienzos de enero.

Ramés Harb Huassaff, que continúa huyendo de la policía, y la justicia chilena, se encuentra —según se ha dicho reiteradamente—, en Bolivia. Además, aún mantiene en su poder un cheque por veinte millones de pesos, que fuera girado en Nueva York, por el principal financista del tráfico de cocaína internacional, Rafael Santana, quien está detenido en Estados Unidos.

NUEVA BATIDA EN SANTIAGO

Al mismo tiempo, se supo anoche que era de este laboratorio ariqueño de donde se estaba enviando cocaína a Santiago y Valparaíso. Y que es ésta la droga que se vende en cantidades industriales en las principales boites, cabaret y otros centros de diversión nocturna.

Ante tal situación, los sabuesos integrantes de la nueva Unidad Policial contra el Vicio, que comanda el Comisario Baeza, reanudaron anoche una batida a fondo en todos estos negocios.

En libertad ejecutivo de Laboratorio "Ricalcine"

Fiscal Militar decretó ayer libertad incondicional de Efraín Golharker Fischer, en proceso que se instruye por presuntas irregularidades en la Central de Distribución de Carabineros.– Corte Marcial envió informes sobre recurso de queja presentado a la Corte Suprema.– Denuncias por supuestas irregularidades en la Escuela de Carabineros

En libertad incondicional quedó ayer el Director del Laboratorio "Ricalcine", Efraín Golharker Fischer, quien había sido detenido en el proceso que instruye el Fiscal Militar, Hernán Concha Salas, por presuntos delitos de malversación, fraude y cohecho, perpetrados en la Central de Distribución de Carabineros.

El alto funcionario de ese laboratorio, luego de ser interrogado ayer, salió en libertad, "por falta de méritos en su contra".

El Fiscal Concha interrogó y careó a Golharker con el ex Comandante de Intendencia de Carabineros, Héctor Brito Escobar, declarado reo, quien permanece en libre plática, detenido en la cárcel pública.

Numerosa documentación de contabilidad del Laboratorio "Ricalcine", fue estudiada por el Fiscal Concha y el Secretario de la Segunda Fiscalía, Alfonso Oviedo. Luego de la revisión, se comprobó la "falta de méritos" para proceder a la detención de Efraín Golharker.

Por otra parte, la Corte Marcial envió ayer amplios informes a la Corte Suprema, en torno al recurso de queja interpuesto por la defensa del ex General Director de Carabineros, Arturo Queirolo Fernández, en contra de la resolución adoptada por los Magistrados integrantes de ese Tribunal, que confirmó la declaratoria de reo del detenido, y no accedió a levantar la incomunicación decretada por el Fiscal.

Se informó, en círculos de la Corte Marcial, que el recurso de queja será resuelto por la Corte Suprema, sólo en marzo próximo.

Al respecto, se explicó que no existían causales para proceder a la rápida tramitación de la queja, en consideración a que Queirolo actualmente se encuentra en libertad.

OTROS RECURSOS

También la Corte Marcial envió ayer al Fiscal Militar la solicitud de consignar informes para resolver sobre el recurso de queja interpuesto por abogados de la Contraloría General de la República, en contra del dictamen emitido por el Fiscal Concha, que otorgó la libertad provisional a Arturo Queirolo y no dio lugar a su procesamiento por presunto delito de malversación por apropiación.

Se explicó que este delito —inexcarcelable—, es el más grave consultado por el Código Penal en el artículo 233, en casos de malversación de caudales públicos. Contempla la pena de presidio menor, en sus diversos grados.

Un tercer recurso, sobre el cual deberá resolver el Tribunal Militar, fue presentado hace algunas semanas por la defensa de Brito Escobar en contra del dictamen del Fiscal Concha, quien procedió a la declaratoria de reo, por delito de malversación por apropiación de caudales.

Sobre estos recursos, fueron solicitados ayer por la Corte Marcial informes para conocimiento del Fiscal de ese Tribunal, y posteriormente resolver sobre las quejas.

Se informó que ambos recursos de queja serán incluidos en la tabla de sesiones del miércoles próximo, del Tribunal Militar.

NUEVA QUERELLA

En fuentes allegadas a la Fiscalía Militar, trascendió que el abogado Jorge Solovera Providell, habría presentado una nueva querella en contra de ex altos funcionarios de la policía uniformada, por supuestas irregularidades perpetradas en la Escuela de Carabineros.

Se indicó que la denuncia sostiene que caballares de particulares habrían sido alimentados con forraje fiscal.

FUE DEVUELTA LA PETICION PARA INVESTIGAR ENCUESTA

El Juez del Segundo Juzgado del Crimen, Eduardo Bravo Ubilla, devolvió ayer a la Corte de Apelaciones, los antecedentes relacionados con la petición formalizada por la Cámara de Diputados, para investigar presuntos delitos simples, perpetrados a través de una encuesta científica de opinión pública, elaborada por el Centro de Investigaciones Socio-Económicas de la Universidad de Chile.

La resolución fue adoptada por el Magistrado, luego de comprobar que falta una firma de los Ministros de la Corte que, en Pleno del lunes último resolvieron no dar lugar a la solicitud de designar un Ministro en Visita para que investigara supuesto delito de sedición, cometido en la encuesta.

Se informó, en fuentes allegadas al Segundo Juzgado que una vez recibidos en completo los antecedentes, el Magistrado Bravo Ubilla considerará en definitiva la posibilidad de archivar la petición, por no existir elementos constitutivos de delito simple en la mencionada encuesta.

Un obrero pereció aplastado por una viga de 40 toneladas de peso

La tragedia ocurrió en faenas de construcción de un puente entre las localidades de San Carlos y Los Angeles. Otros cuatro operarios resultaron gravemente lesionados

Una tragedia que conmovió a toda la ciudadanía de San Rosendo ocurrió en las primeras horas de ayer, cuando cayó una viga de cuarenta toneladas de peso sobre cinco obreros que trabajan en las faenas de construcción del puente Duqueco, que unirá Los Angeles con la localidad de San Carlos.

Uno de ellos pereció en forma instantánea y los otros cuatro resultaron heridos de gravedad, todos oriundos de San Rosendo.

La víctima fue Manuel Jesús Lara Lara, de 40 años de edad, quien prácticamente fue triturado por la pesada viga de cemento, lo que obligó a otros operarios a hacer accionar grandes grúas para levantarla y así poder rescatar el cadáver.

Los heridos graves son Luis Alberto Echeverri Guzmán, de 36 años de edad; Luis Valdebenito Sáez, de 18; José Salgado Arrey, de 22; y Juan Gatica Espinoza, de 21.

El puente está ubicado en la Carretera Panamericana-Sur y sobre el río Duqueco.

MANTIENEN DETENCION DE PREPARADORES DE CABALLOS

Juez Jorge Pica resolverá mañana sobre detención de profesionales hípicos implicados en proceso por robo de ampolletas de suero en Central del SNS

El Juez del Cuarto Juzgado del Crimen, Jorge Pica, mantuvo la orden de detención impartida en contra de cuatro preparadores de caballos y un cuidador presuntamente implicado en un sumario por hurto de ampolletas de suero, perpetrado en la Central de Distribución del Servicio Nacional de Salud (SNS).

La resolución del magistrado fue adoptada cerca de las 14 horas de ayer, luego de someter a prolongado interrogatorio a los detenidos.

Los preparadores implicados en el proceso son: Juan Cavieres Acevedo, de 23 años de edad; José Melero Bécar, de 23 años; Tulio Herrera Palma, de 63, y Pedro Inda Guzmán, de 44 años. También se encuentra detenido el cuidador de caballos de fina sangre Javier Navarrete Rubilar, de 36 años.

Todos los profesionales desarrollan labores, de preferencia en el Club Hípico de Santiago. Se encuentran detenidos en un pabellón de la Cárcel Pública, por resolución del magistrado sumariante.

El Juez Jorge Pica deberá resolver dentro de un plazo de cinco días si procede a la declaratoria de reo de los detenidos, o los deja en libertad "por falta de méritos".

En círculos allegados al Cuarto Juzgado, se informó que es posible que los cuatro preparadores y el capataz detenidos sean puestos en libertad mañana por el Juez Pica, quien actualmente se encuentra reuniendo antecedentes en torno al mencionado sumario.

LA INVESTIGACION

Por la responsabilidad que les corresponda en los robos de ampolletas de suero perpetrados en la Central de Distribución del SNS, ubicada en Avenida Matta 644, fueron detenidos por la policía los funcionarios de ese servicio Julio Román Silva, Juan Rojas Vizcana, Enrique Acevedo Zúñiga y Luis Balladares Larenas, quienes se encuentran internados en la Cárcel Pública.

En los antecedentes acumulados en la investigación, se ha comprobado el hurto de millares de ampolletas de suero, las cuales eran vendidas posteriormente entre preparadores de caballos de carrera, de preferencia.

Iniciaron sumario contra detective que estaría comprometido en un robo

Así lo dispuso el Director de los Servicios de Investigaciones, Emilio Oelckers.— El afectado es el detective Guillermo Villacorta.

Por orden expresa del Director de Investigaciones se inició un sumario administrativo contra el detective Guillermo Villacorta, de Arica.

"Villacorta detuvo al delincuente habitual Arsenio Busch —dijo Emilio Oelckers— al sorprenderle como principal protagonista de un robo de una partida de cinco toneladas de zinc importado".

"Pero ocurre —agregó— que ahora el detenido dijo que le había dado dinero al policía para que le facilitara el robo desde la bahía de Arica. Y, al mismo tiempo, que suscribió un compromiso con él para que le facilitara la defensa en caso de ser sorprendido en la comisión del delito".

"No obstante —añadió el señor Oelckers— en esto hay algo extraño. Extraño porque fue el propio detective Guillermo Villacorta el que le detuvo en su domicilio. Esto hace de que en estos momentos se tejan miles de hipótesis o conjeturas".

El sumario administrativo se lleva a la práctica, sin perjuicio de la acción de la justicia del crimen, la que ya está en actividades en torno a este suceso.

También continuaban detenidos ayer, en torno a este mismo suceso, Gilberto Carvajal, Armando Leiva, Javier Calderón, Jorge Solimano y José Soffiano, comerciantes ariqueños.

El zinc que estaba oculto en un cuarto del domicilio de Busch ha sido avaluado en más de cinco millones de pesos.

LA OEA ACORDO CONFERENCIA EXTRAORDINARIA:

Cancilleres americanos se reunirán el 20 de mayo en Río de Janeiro

Será la reunión más importante de los últimos 10 años.– Primer punto del temario: "Funcionamiento y robustecimiento de la Organización de Estados Americanos."– Reformarían la Carta de Bogotá.– Reuniones se harán en el Hotel Gloria, en Copacabana

WASHINGTON, 3 (UPI).— La Organización de los Estados Americanos (OEA), señaló hoy el 20 de mayo próximo como fecha definitiva para iniciar en Río de Janeiro una conferencia interamericana extraordinaria, cuya misión principal será la de buscar un reajuste en la estructura del sistema regional, para adaptarlo a las necesidades contemporáneas.

El Consejo de la Organización, en su sesión regular de hoy, aprobó por unanimidad la fecha del 20 de mayo, que había sido sugerida por el Gobierno del Brasil.

Aunque el Consejo no adoptó todavía el temario definitivo de la conferencia, la comisión de la cual forman parte todos los países ya tiene elaborado un programa de seis puntos, que incluye los asuntos más importantes que requieren atención. Se tiene entendido que la aprobación de ese temario se hará más adelante este mismo mes cuando la propia comisión concluya de preparar los documentos sobre cada punto de la agenda. Esto, además, permitirá que todavía se hagan adiciones, si así lo solicitan los países miembros.

Con todo, los diplomáticos latinoamericanos se anticipan a señalar que la conferencia de Río será la más importante que se celebra en once años.

Aunque la Carta de la OEA fue adoptada en Bogotá, en 1948, el desarrollo que ha tenido el Sistema Interamericano, especialmente en la última década, la ha hecho inapropiada, en opinión de algunos países, para atender las necesidades de la Organización. El primer punto del temario provisional de la Conferencia de Río de Janeiro, es, precisamente, el "funcionamiento y robustecimiento de la Organización de los Estados Americanos".

Dentro de ese renglón, los Ministros de Relaciones Exteriores, que se reunirán en Río el 20 de mayo, atenderán dos sugerencias principales: la conveniencia de reformar la Carta de Bogotá, y la posibilidad de convocar todos los años, en forma regular, una Conferencia General de Cancilleres.

En algunos sectores se expresó el deseo de que la misma Conferencia de Río fuese la que modificase la Carta, pero pareció prevalecer el criterio de que tal paso requiere un estudio cuidadoso. Por esta razón, los diplomáticos que se reúnan en Río sólo harán el trabajo preliminar de tal modificación, y posiblemente señalarán las pautas sobre los cambios necesarios, para que éstos sean aprobados en una conferencia posterior.

Los puntos incluídos en el temario de la Conferencia de Río han venido siendo estudiados, debatidos y discutidos por los diplomáticos de las Repúblicas americanas desde hace varios años. Sobre cada uno de tales puntos hay varios proyectos, que se han ido modificando con el tiempo.

En su reunión de hoy, el Consejo también recibió de la Comisión organizadora el proyecto de reglamento para la Conferencia de Río. Se convino en remitirlo a la consideración de los Gobiernos, y someterlo a votación en la sesión del Consejo, el 17 de febrero.

En la Unión Panamericana se informó que la Conferencia de Río se celebrará en el Hotel Gloria, sobre la playa de Copacabana. Funcionarios de la OEA ya estuvieron en Río de Janeiro haciendo los planes preliminares de la reunión, e inspeccionando las facilidades de todo género que ofrece el hotel.

La sección de conferencias de la OEA, según se informa, ya ha iniciado el proceso de organización de todas las secciones que estarán funcionando durante la reunión, a la cual se calcula que asistirán unas 800 personas entre delegados, periodistas y personal de secretaría llevado desde aquí.

Hijo del Presidente Frei visitó en Tokio al Príncipe Heredero

TOKIO, 3 (UPI).— El Príncipe heredero Akihito y su esposa la Princesa Michiko recibieron hoy la visita de Eduardo Frei, hijo del Presidente chileno, del mismo nombre, en el Palacio de Togu.

Frei, de 22 años y estudiante de ingeniería de la Universidad de Chile, llegó el mes pasado a Japón a estudiar métodos de construcción, por invitación de la compañía constructora "Kajima".

ARGENTINA INSTALARA CENTRAL DE ENERGIA NUCLEAR EN B. AIRES

BUENOS AIRES, 3 (UPI).— La Comisión Nacional de Energía Atómica realizará estudios destinados a la instalación de una Central Nuclear en la zona del gran Buenos Aires-Litoral para la producción de energía eléctrica. Existen en la actualidad alrededor de 80 usinas nucleares en 17 países que producen una potencia superior a los 16 millones de kilovatios de electricidad, y se considera que la cifra se elevará a 20 millones de kilovatios para 1970 y a cien millones para 1980. En la Argentina, la potencia instalada se eleva al orden de los 5 millones de kilovatios.

Previamente a la decisión relativa a la instalación y ubicación de la Central Atómica en el país, la Comisión de Energía Atómica realizará profundas investigaciones a fin de determinar la conveniencia económica y las posibilidades técnicas, así como su ubicación y el aporte de la industria nacional.

Presidente Johnson viajaría a la Unión Soviética en este año

"Creo que los gobernantes soviéticos recibirían con agrado mi visita", declaró, agregando que se sentiría satisfecho de que los rusos también viajaran a los Estados Unidos

WASHINGTON, 3 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson declaró esta noche que le agradaría viajar a la Unión Soviética este año y expresó la esperanza de que los gobernantes rusos acepten realizar una visita a Estados Unidos.

El Primer Mandatario expresó satisfacción por el hecho de que la invitación que formuló a los nuevos Jefes soviéticos merezca una atención e interés "activos y constructivos" por parte del Gobierno de Moscú.

"Tengo razones para creer —agregó— que los gobernantes soviéticos recibirían con agrado mi visita a su país, así como a mí me agradaría hacerlo".

El Presidente hizo tales declaraciones en un discurso que preparó para pronunciar esta noche en un banquete de la "Liga Contra la Difamación B'Nai B'Rith", afirmando:

"Tengo la esperanza de que antes de que concluya el año pueda realizarse este cambio de visitas. Como lo he dicho con frecuencia, el más largo de los viajes comienza con un sólo paso. Y creo que tales visitas asegurarían a un mundo ansioso que cada una de nuestras naciones se esfuerza hacia la meta de la paz".

En su mensaje anual al Congreso, a principio de enero, Johnson expresó la esperanza de que el nuevo Primer Ministro soviético, Alexei Kosygin, y el nuevo Jefe del Partido Comunista soviético, Leonid Brezhnev, visitarán Estados Unidos e indicó que también se proponía realizar viajes al extranjero en el curso del año recién iniciado.

LYNDON JOHNSON

"CHE" GUEVARA LLEGO A PEKIN

TOKIO, 3 (UPI).— Ernesto "Ché" Guevara, Ministro de Industrias de Cuba, llegó hoy a Pekín al frente de una delegación cubana de tres miembros, anunció la agencia noticiosa Nueva China. La agencia comunista no indicó el propósito de la visita a China roja de la delegación cubana.

Los acompañantes de Guevara son Emilio Aragones Navarro, miembro de la secretaría del Partido Comunista cubano, y Osmani Cienfuegos Corriarán también miembro de esa secretaría.

Los viajeros, según la información china, fueron calurosamente acogidos en el aeropuerto de Pekín por Teng Hsiao-Ping, secretario general del Comité Central del Partido Comunista chino; Peng Chen, Alcalde de Pekín; Kang Sheng, miembro alterno del Politbur; y Liu Ning-Yi, miembro del Comité Central. Señaló la Agencia China que los cubanos visitan a Pekín por invitación del Comité Central del Partido Comunista chino, pero no dijo qué duración tendrá la visita.

EL PRIMER MINISTRO SOVIETICO INTERVIENE DIRECTAMENTE EN LA CRISIS POLITICA DE VIETNAM

MOSCU, 3. (UPI).— El Primer Ministro soviético Alexei Kosygin partirá mañana en viaje a Hanoi, lo cual podría complicar al Kremlin directamente en la crisis del Vietnam.

Kosygin hizo los preparativos finales para abandonar Moscú, acompañado por una delegación de altos funcionarios, en los precisos momentos en que McGeorge Bundy, representante del Presidente de los Estados Unidos, partía con destino a Saigón para estudiar en el terreno la deteriorada situación militar en Vietnam del Sur.

La presencia de Kosygin y del representante del Presidente Johnson en el Vietnam, al mismo tiempo, podría significar una dramática nueva confrontación con Moscú y Pekín manejando los hilos que mueven a Vietnam del Norte, según estiman los observadores diplomáticos.

El Kremlin aprovechó la circunstancia del anuncio de la partida del Primer Ministro para dar a conocer una nueva advertencia a los Estados Unidos en el sentido de que no intervenga en Vietnam del Norte.

"Si los agresores imperialistas levantan sus manos contra una nación fraternal socialista, la Unión Soviética no se quedará impasible y le dará a ésta toda la ayuda necesaria, dice en su última edición el diario "Pravda", órgano oficial del Partido Comunista.

Kosygin emprenderá viaje mañana, a las 8,30, hora de Moscú y su ruta es, por ahora, un secreto bien guardado. Se estima posible que haga escala en Pekín.

En caso de que así sea, posiblemente se reunirá, en forma muy breve con los dirigentes chinos. Se estima que de todas maneras la charla no constituirá el comienzo de una conversación de paz entre Moscú y Pekín.

Se espera que una de las consecuencias inmediatas del viaje de Kosygin, será una mayor asistencia militar a Ho Chi Minh, y también un incremento de la ayuda económica al régimen de Hanoi.

El intento anterior del Kremlin por lograr más voz en Asia, fue vinculado aquí con la anunciada conferencia internacional comunista —que debe iniciarse el primero de marzo, y que marca el comienzo del enfrentamiento ideológico entre China y la Unión Soviética.

Al Kremlin le gustaría atraer a Vietnam del Norte fuera de la esfera de China, que hasta ahora se ha negado a asistir a la conferencia.

El anuncio soviético del viaje de Kosygin no da detalles sobre el objetivo de la visita, ni señala cuál será la duración de la misma, pero es claro que ésta tendrá repercusiones para los Estados Unidos y China comunista.

La delegación soviética incluirá al Viceministro de Defensa, mariscal del aire, Konstantin Vershinin; al Primer Viceministro de Relaciones Exteriores, Vasil Kuznetsov; al coronel Georgi Sidorovich, Vicepresidente del Comité del Estado para Relaciones Comerciales Exteriores, y Yegveni Loginov, Director de la empresa estatal Aeroflot, de navegación comercial, y Yuri Androhov, experto ideólogo del Partido Comunista soviético.

Nueva tragedia en México: 25 muertos

ZACATECAS, México, 3. — (UPI).— Un ómnibus, cargado con 70 pasajeros, cayó a un precipicio de cien metros de profundidad, y a consecuencia del desastre, 25 personas perdieron la vida, y otras 40 quedaron heridas, según informa la policía.

Veinte personas murieron instantáneamente y cinco más dejaron de existir mientras eran transportadas a los hospitales, luego de que el ómnibus escapara a todo control en la carretera de México a Juárez, y se estrellara contra el lecho de un arroyo en el fondo del precipicio.

Entre los muertos figura el conductor del ómnibus, Miguel Guerrero, quien alcanzó a gritarles a los pasajeros que habían fallado los frenos. Guerrero hizo el dramático descubrimiento cuando quiso frenar el vehículo al entrar en una curva. Allí mismo la máquina siguió prácticamente de largo y cayó al vacío.

Los viajeros iban hacia la ciudad de Durango, a fin de participar en la feria anual en honor de Nuestra Señora de la Candelaria.

DETENIDOS 14 CABECILLAS DE UNA MAFFIA DE DROGAS

NUEVA YORK, 3 (UPI).—Fueron detenidos 14 hombres acusados de ser los cabecillas de una organización de estupefacientes que operaba por valor de 90.000.000 de dólares por año.

"Creo que hemos capturado a los líderes de una de las principales organizaciones dedicadas a la venta al por mayor y distribución de narcóticos en la zona de Nueva York", declaró Aarón E. Koota, Procurador de Justicia del distrito de Brooklyn.

Una fuerza de 90 agentes federales y policías se distribuyó en los distritos de Brooklin, Manhattan, el Bronx y Queens, poco después de la una de la madrugada y realizó las detenciones.

Koota reveló que aún se trata de localizar y detener a cuatro complicados y que un quinto está en libertad bajo fianza, también en relación con la distribución y venta de narcóticos.

La investigación comenzó poco después de la detención, en enero de 1962, del artista de la televisión francesa Jacques Angelivin y de Francois Scaglia. Los dos fueron acusados de haber traído de contrabando aproximadamente 40 kilógramos de heroína pura. Actualmente están cumpliendo condenas de cárcel.

ADDIS ABEBA, Etiopía.— La Reina Isabel II de Inglaterra y su esposo, el Príncipe Felipe —a la derecha—, están sentados a cada lado del Emperador de Etiopía, Haile Selassie, en el banquete de honor ofrecido a la soberana durante su reciente visita a esta antigua nación africana. Esta es la primera vez que un monarca británico visita oficialmente Etiopía. La Reina y su esposo permanecerán en este país ocho días, y luego viajarán por el Sudán. (CABLEFOTO UPI.)

Laos: encarnizada lucha en las calles de Vientiane

La insurrección se debe más que nada a la ambición de poder de un grupo de militares insurgentes

VIENTIANE, 3 (UPI). Por Martín Stuart-Fox.— Tropas rivales que luchan por el control de esta ciudad, capital administrativa de Laos, libraron hoy cruentos combates en las calles, dejando un elevado saldo de bajas civiles y militares.

Hacia la noche, las tropas leales al Gobierno de coalición del Primer Ministro neutralista Souvanna Phouma, al mando del general Kouprasith Abhay, Gobernador de Vientiane, parecían dominar la situación, aunque aguardaban un contraataque de las fuerzas derechistas rebeldes del general Phoumi Nosovan. Este posee el título de Viceprimer Ministro en representación de la tendencia derechista en el Gobierno, cuya ala filocomunista, de las tres que lo integran, ha abandonado virtualmente el Gabinete, sumiendo la coalición en un estado de desintegración.

Informábase también que las fuerzas filocomunistas del Pathet Lao se aprestaban a aprovechar la confusión para atacar algunas aldeas laosianas sobre la frontera de Tailandia, cuyas tropas se mantenían alertas.

La batalla de Vientiane se libró principalmente contra soldados partidarios de Phoumi y su aliado el general Siho Lumphourthacoul, Jefe de la Policía, con uso de tanques y artillería por ambas partes. Los observadores atribuían la insurrección más bien que a un móvil político, a la ambición de poder del grupo de militares insurrentes. Señalaban que Phoumi ha perdido influencia últimamente, en virtud de reorganizaciones militares y administrativas, después de un fallido intento de golpe de Estado, por parte de varios generales, el año pasado.

"Izvestia" se opone a una reunión para tratar reunificación alemana

MOSCU, 3 (UPI).— El diario Izvestia, órgano oficial del Gobierno soviético, rechaza en su edición de hoy la propuesta de Bonn, tendiente a celebrar una conferencia cuatripartita para considerar la reunificación germana. El diario dice que "Esto no es tema para discusión entre Moscú y las potencias occidentales".

PREMIER WILSON APLAZO REUNION CON EL PRESIDENTE L. JOHNSON

No habría nada importante que tratar aún sobre la OTAN. Tampoco viajará a Canadá el Primer Ministro británico

LONDRES, 3 (UPI).— El Primer Ministro, Harold Wilson, aplazó su anunciada reunión con el Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, que iba a tener efecto el diez de febrero en Washington, según se anunció oficialmente hoy.

En su oficina, el Primer Ministro informó que había propuesto también la visita a Canadá, señalada para el doce de febrero.

Wilson, que conferenció con Johnson en Washington en diciembre último, dejó acordado con éste realizar nuevas consultas a principios de este año entre ambos.

En fuentes diplomáticas se dijo que Wilson no tendría nada concreto que informar a Johnson si se reuniera con él ahora, por lo que dicha cita no cumpliría el propósito de planear los próximos pasos a dar con respecto a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Desde que se registró la reunión entre Wilson y Johnson, el Primer Ministro británico se dio a la tarea de procurar respaldo de los aliados de la OTAN, especialmente del Gobierno de Alemania occidental, para la creación de una fuerza nuclear interaliada. Pero la iniciativa, que constituiría una alternativa para el proyecto norteamericano de establecer una fuerza nuclear multilateral, no ha tenido aún aprobación expresa.

UN MUERTO Y PUEBLOS... (De la 1a. Página)

lizas, son muy cuantiosas.

Algunas de las informaciones recibidas anoche son las siguientes:

CONCEPCION

Un caso fatal produjo el temporal en esta ciudad, cuando el viento cortó un cable de alta tensión cerca de la estación Andalién, entre las calles Rengo y Angol, el que fue pisado por el obrero Ricardo Pérez Tirapegui, de 20 años de edad, quien falleció electrocutado. El caso se registró a escasos metros del domicilio de la víctima.

TALCAHUANO

El sector de este puerto correspondió a las calles Valdivia, Colón, Bulnes y San Martín, inundó ayer por efecto de la fuerte lluvia, entrando el agua y el barro a varias casas particulares y locales comerciales, lo que causó serios daños. En calle Colón, frente al N.o 330, se quebró en su base un poste de la Compañía de Teléfonos, causando la interrupción de las comunicaciones. En la bahía de San Vicente, un bote pesquero cortó sus amarras, estrellándose contra las rocas cerca del muelle Huachipato, y varándose después en la playa.

LOTA

La fuerte lluvia caída en esta ciudad, causó daños por más de tres mil escudos en los negocios de la Feria Libre de la localidad, al taparse los desagües y producirse una gran inundación.

TALCA

El temporal de lluvia y viento que se descargó en la madrugada de ayer, ha causado grandes daños en la agricultura y ha abarcado las provincias centrales de Talca, Curicó, Linares y Maule. Según el Director de la Cuarta Zona Agrícola, Eduardo Conejeros, de continuar el temporal, "los daños serán bastante cuantiosos".

Las lluvias inundaron numerosas calles de Talca, Linares y otras ciudades, debido a que las alcantarillas estaban tapadas. Los estragos fueron aún mucho mayores en las poblaciones marginales y rurales, en las que muchas viviendas modestas y sus terrenos quedaron inundados.

En esta zona, y en especial en los balnearios de la costa, miles de veraneantes han tenido que permanecer encerrados en residenciales, hoteles y pensiones, e igual cosa ha ocurrido en los refugios campestres y cordilleranos.

En las últimas horas de anoche, el tiempo parecía mejorar en esta zona.— (Jorge Veloso, corresponsal.)

TOME

Intensas lluvias provocaron inundaciones en diversos barrios de este puerto como Portales, Manuel Montt y California, puntos a los que debieron concurrir los bomberos a las 2,15 horas de la madrugada de ayer ante llamados de urgencia. Una familia se encontró en serio peligro de ser arrastrada con su casa por las aguas que iban en crecida del estero Collen, la que fue puesta a salvo. Las lluvias cesaron. En la bahía no se produjeron daños a las embarcaciones.— (Ampuero, corresponsal.)

TEMUCO

Las localidades de Coñaripe, Liquiñe y Villarrica, de la provincia de Cautín, se encuentran aisladas, como consecuencia del temporal de lluvia y viento que se desató en las últimas 24 horas. Las aguas aumentaron el caudal del río Llayupel arrasando el puente del mismo nombre.

Los daños son cuantiosísimos en el agro, como asimismo respecto a las pérdidas de enseres de las familias que viven en la región. — (El corresponsal.)

CHILLAN

En el sector de Yungay, de la provincia de Ñuble, el río Panqueco, experimentó una crecida, deteriorando un puente provisorio que había sido habilitado mientras se da término a reparaciones del puente permanente. Debido a esa situación fue suspendido el tránsito entre Yungay y Chillán, y viceversa.

Hasta anoche no se había informado acerca de desgracias personales como consecuencia del temporal. — (Corresponsal.)

NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL:

Huachipato es el nuevo Campeón; ganó a la Selección Cadetes 2-0

En disputa del tercer puesto del certamen, Schwager venció a Tocopilla por dos a uno

CONCEPCION. (Especial para LA NACION).—Con record de público y borderó, se jugó ayer en el Estadio Las Higueras, de Huachipato, la fecha de clausura de 7.o Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol.

Asistieron 4.366 personas que pagaron Eº 4.269.50. En el preliminar, los equipos de Schwager y Tocopilla definieron el tercer y cuarto puesto del torneo, partido que finalizó con la victoria de la selección sureña, por 2 goles a 1.

Ante el juez de Santiago Antonio Vergara, los equipos formaron con los siguientes jugadores:

SCHWAGER: Sanhueza; Concha, Azócar y Astorga; Hernández y Vega; Salazar, Inzunza, García, Peña y Farfán. Entrenador, Hernán Gárate.

TOCOPILLA: Concha; González, Muñoz (Cruz) y Castañeda Silva y Contreras (Jaime); Díaz (Plaza), Huerta, Cepeda, Cáceres y Delgado. Entrenador, Héctor Arancibia.

GOLES: A los 20' del primer tiempo, DIAZ abrió la cuenta a favor de Tocopilla. A los 6' de la segunda etapa, empató SALAZAR, y dio la estructura definitiva FARFAN, a los 42".

HUACHIPATO CAMPEON

El encuentro de fondo, era el que acaparaba la atención de todos, ya que definían el título de campeones, las selecciones de Cadetes y Huachipato.

Desde el pitazo inicial, la oncena dueña de casa se vio mejor en las acciones y con buen toque de balón y pases de profundidad, hizo pasar por serios apuros a la defensa capitalina.

Estos, por su parte, no lograron armar el cuadro y su delantera, pocas veces incurrio en ataques que demandaran peligro para el arco defendido en buena forma por Mendi.

A nadie extrañó entonces, que a los 28', el puntero izquierdo Alfaro, al aprovechar un lanzamiento de esquina desde el otro costado, batiera sin apelación al meta Anabalón.

Siguió dominando el equipo local, y a los 43' de la etapa complementaria, el interior Gajardo, al aprovechar un rebote en el travesaño, luego de un lanzamiento de Alfaro, hiciera caer por segunda vez la valla santiaguina, y conquistara en esa forma, la Selección de Huachipato, el título de campeón juvenil del fútbol nacional.

Los equipos formaron con los siguientes jugadores:

HUACHIPATO: Mendi Arrepol, Cabrera y F. Pinochet; Gómez y Viveros; Cañón, Massoglia (Seguel), M. Pinochet, Robles (Gajardo) y Alfaro. Entrenador, Néstor Madariaga.

CADETES: Anabalón; Hormazábal, Canodria y León; H. Díaz y González (Carvallo); L. Díaz, Hermosilla (Velasco, Pedro García (Luis García), Prieto y Aretchávala. Entrenador, Washington Urrutia.

GOLES: A los 28' del primer tiempo ALFARO. A los 43' del segundo GAJARDO.— Jaime Muñoz, Enviado Especial.

SUPLEMENTO DEPORTIVO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 4 DE FEBRERO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

En las dos últimas actuaciones que cumplió River Plate en el Torneo Hexagonal, frente a Universidad Católica y la Selección de Checoslovaquia, el cuadro de los millonarios de Núñez tuvo en JOSE VARACKA uno de sus más firmes pilares. Es más, el espigado jugador argentino fue una figura de excepción. Con el mismo fútbol que hizo famoso a la oncena millonaria, con la misma prosapia de los grandes maestros de la otra banda, Varacka ratificó en forma rotunda que Argentina ha vuelto a conquistar un lugar de privilegio en el concierto futbolístico mundial. Jugador reposado, de alta técnica, conocedor profundo del arte en el manejo del balón, le dio prestancia y señorío a esa defensa de River que a ratos se mostró compacta conformando un solo bloque defensivo, con todos los ribetes que la ubican entre las mejores que hemos visto por estos lares. Hace tiempo, en una prestigiosa revista argentina salió Varacka en la portada, de pie, rodeado de más de 20 balones. Era la expresión silenciosa y certera de lo que significa en River su presencia: el contralor del juego del equipo de la banda roja, el dueño de todas las situaciones, el generador, motor y gestor de los mejores avances del equipo. Este certamen Hexagonal ha servido de vitrina para mostrar verdaderos astros mundiales del fútbol y entre ellos en un lugar de preferencia está la figura de José Varacka, que por sobre todos aparece gallarda y jactanciosa, como sutil y contundente es su fútbol en la gramilla.

Siempre en el fútbol se habló de parejas, de combinaciones, de jugadores que se entendían bien con un compañero determinado. En Santos, el muy famoso Pelé reclamó con insistencia la presencia de Coutinho, dando a entender con ello que en el gordiflón número 9 tenía el complemento requerido. El tiempo ha terminado por darle la razón a la "perla negra", ya que incuestionablemente ,sí como Coutinho brilla al lado de su genial compañero éste necesita de la faena hábil y siempre positiva del centrodelantero. Por lo demás, si alguna duda existiera sobre esta manera de pensar de Pelé, quedó para nosotros disipada en el Campeonato Hexagonal, cuya etapa final se jugó recién el martes pasado. En este torneo, que reunió en el campo del Estadio Nacional a figuras rutilantes del fútbol mundial y que significó para Santos un nuevo galardón, hubo astros que deslumbraron con la calidad de su juego. Uno de ellos fue sin duda alguna Coutinho, llamado por muchos el "hermano siamés" de Pelé.

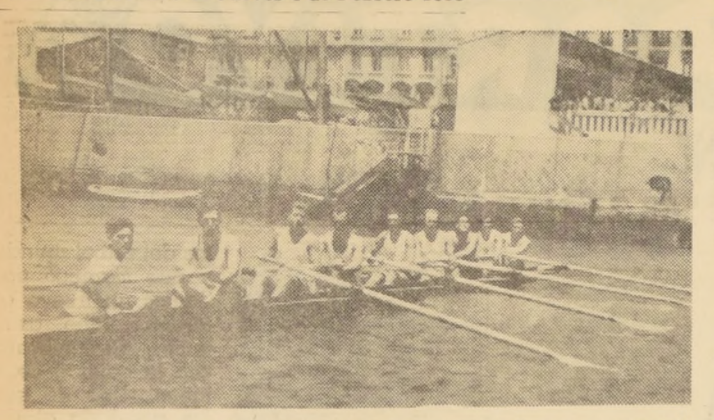
Tal vez el adjetivo sea un poco exagerado, ya que Pelé es uno solo, pero en el fondo es una manera de rendirle un homenaje a la capacidad de jugador muy completo que tiene Coutinho, en quien se han reunido en una dosis interesante, velocidad, fuerza, espíritu guerrero y la fineza y habilidad de un forward notable en cualquier parte donde actúe.

Si bien hace ya tiempo que Hugo Villanueva está consagrado, el torneo Hexagonal vino a recortar su figura en su exacta valía y dimensión. Jugador que afirma su rendimiento en una velocidad poco común para un defensa, con el transcurso del tiempo, junto con adquirir madurez y mayor solvencia, ha ido acuñando recursos en una conjunción de aptitudes que son las que le han permitido elevarse al primer plano.

Las encuestas realizadas alrededor del gran torneo internacional que tuvo por escenario el Estadio Nacional, tuvieron un significado singular para el jugador de Universidad de Chile, toda vez que hubo unanimidad de opiniones entre técnicos chilenos y extranjeros para nominarlo como el mejor zaguero izquierdo. Es un triunfo la consagración definitiva de Villanueva, jugador que a su capacidad, a lo mucho que juega y rinde, une un notable espíritu deportivo. Cada actuación suya, cada uno de los partidos que jugó en el Hexagonal, lo mostró como un jugador que posee mucha fibra, que tiene amor por los colores que viste. Es decir, se reúnen en Villanueva todas las virtudes del jugador que, además de ser bueno, siente devoción por su equipo.

Si el Campeonato Hexagonal, que destacó a Santos como campeón, no significó una página de nuevos triunfos para el fútbol chileno, produjo siempre algunas notas positivas. Entre ellas, de las más llamativas, subrayamos la actuación de Hugo Villanueva, garantía y solvencia para U. de Chile y para el fútbol chileno, que se ha hecho de una nueva figura. Un valor cierto y a quien todavía le queda un largo camino de éxitos por recorrer.





UNA ENORME TRASCENDENCIA tuvo el torneo internacional de remo, que organizó el Club Neptuno, de Valparaíso, para celebrar sus 70 años de existencia. Vaya lo dicho porque la competencia efectuada durante el pasado fin de semana en la poza porteña, constituyó una prueba palpable de que la boga chilena está en plena alza. De los triunfos, los logrados por las tripulaciones de Concepción fueron los de mayor importancia. En el grabado, el bote Shell "8", con timonel, que se adjudicó la especialidad. Aparecen, Hernán Cerro (timonel), Rodolfo Mulach (stroke), Jaime Zaror, Fernando Gutiérrez, Tito Ansaldo, Klaus Mikolait, Fernando Puchi, Feitz Theyer y Alejandro Mardones. Cabe señalar que Tito Ansaldo, Fernando Gutiérrez, Jaime Zaror, Rodolfo Mulach (stroke) y Hernán Cerro (timonel), conformaron también el "shell" 4, que consiguió las victorias de más envergadura en el certamen.

REMO INTERNACIONAL:

Concepción obtuvo el triunfo más importante

A pesar de los inconvenientes que encontraron los participantes en la poza porteña, el torneo marcó un avance para el remo chileno

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— El remo chileno volvió a ocupar el sitial que le corresponde, durante el torneo internacional celebrado en la poza porteña, con ocasión de conmemorar el club Neptuno sus 70 años de existencia. Este acontecimiento, permitió en Valparaíso, la presentación de las fuertes tripulaciones argentinas, paraguayas, valdivianas, penquistas y las de los porteños.

Y si bien, hubo aspectos climatéricos que impidieron la realización total de las pruebas que consultaba el programa, la competencia desarrollada durante el pasado fin de semana, alcanzó un éxito de muchas proyecciones futuras. Y también un antecedente de vital importancia en la intensificación de las gestiones para obtener el Lago Peñuelas.

En tal sentido ya no caben dudas que el remo no puede ofrecer sus eventos en aguas de mar. Prueba elocuente de ello es que las embarcaciones livianas que son los shell en el segundo día de competición no pudieron intervenir. En efecto, primero el doble par, es decir la especialidad respectiva, no pudo desarrollarse por el fuerte viento y la inquieta marejada. Tanto es así que las embarcaciones debieron regresar a la Casa de Botes remolcadas y volcadas ya que naufragaron a la altura de los dos mil metros. Tampoco se pudo realizar la regata shell "8" que figuraba como número básico del programa del domingo y que en la jornada inicial, el equipo de Concepción había hecho suya en forma inobjetable.

Incuestionablemente que Concepción, también, obtuvo el triunfo más brillante de la jornada al ganar la regata shell "4", disputada durante los dos días de torneo. En la primera ocasión la victoria fue por más de diez largos. Técnicamente, incluso, fue la de mayor repercusión, más cuando intervinieron tripulaciones de manifiesta categoría. El Regatas Valparaíso remató en segundo lugar; tercero fue el bote paraguayo que configuraron remeros del club Mbiguá; cuarto el de Mendoza y quinto el de Valdivia.

Asimismo, de mucha repercusión fue la actuación que le correspondió al bote "2" con timonel del Valparaíso. En tal aspecto Guillermo Rojas y Héctor González, ratificaron ser los mejores del país; lo que les atribuye posibilidades manifiestas en su intervención en el Campeonato Nacional, que se celebrará en Valdivia, en el río Calle Calle, a partir del día 14 de este mes.

Igualmente, de las tripulaciones nacionales, la del Club Phoenix, de Valdivia, que intervino en la regata reservada para yola de río, es la que tiene la primerísima opción en el próximo certamen nacional. Vaya como antecedente que la embarcación aludida la integran los hermanos Enrique y Rolando Reimer, hijos de Erwin Reimer, que en su época llegó a destacar con atributos propios en el plano internacional.

Fue manifiesto, por otra parte, comprobar la satisfactoria influencia que ha provocado en la boga penquista la reciente visita efectuada por los remeros alemanes. Es tan ostensible la capacidad actual, por ejemplo, del shell "4" de Concepción, que en una oportunidad de su participación, se le controló un pasaje de 40 paladas por minuto, lo que representa en forma categórica su superioridad en el plano nacional.

Ahora refiriéndonos a los participantes extranjeros, incuestionablemente que el mendocino Roberto Lauro fue el que causó la impresión más favorable. El singlista trasandino, de reconocido prestigio superó a los porteños Ranulfo Gargari y al internacional Mario Prochelle. El triunfo de Lauro tiene un especial significado cuando lo consiguió en esta bahía, donde es una verdadera proeza bogar por los aspectos climáticos ya enunciados.

Incluso, los remeros paraguayos vieron disminuidas sus posibilidades con la dicha situación, toda vez que fueron perjudicados con la facilitación de material que no estaba en proporción con su contextura fuerte, en especial de estatura y peso.

De todos modos y conforme a lo expresado, este torneo internacional que organizó el Club Neptuno, tendrá que influir categóricamente en las próximas actuaciones de las tripulaciones tanto porteñas como penquistas y valdivianas. Más que nada, cuando les sirvió de apretón fuerte para el evento nacional a desarrollarse en los próximos días en Valdivia.

EL MEDALLON DE LA SEMANA

La disputa del título de campeón chileno de peso liviano dio margen a un espectáculo que ha sido calificado como el más sobresaliente realizado en Valparaíso en mucho tiempo. Una multitud que repletó el Fortín Prat estableció un record de recaudación. Es decir, el combate de Luis Silva con el porteño Pedro Velasco se disputó en un digno marco, acorde con el significado y trascendencia que tenía.

El triunfo del campeón fue estrecho. Dos jurados votaron en su favor y el tercero le dio su veredicto al desafiante. Hay quienes opinan que Velasco resultó perjudicado con esta decisión, pero también existen muchas opiniones en el sentido de que Silva no sólo obtuvo una ventaja apreciable sino que su condición de campeón lo hacía acreedor a la victoria que le acordó la mayoría del jurado.

En otros términos, el pleito no quedó claramente definido y ello abre la posibilidad de una nueva confrontación, tal vez, en el mismo escenario, lo que desde ya sería un motivo de expectativa para la afición porteña y un nuevo aliciente de avance para su boxeo. Este es el saldo más valioso que deja el match Silva-Velasco, el interés que suscitó entre el público porteño, atraído, sin duda, por la presencia de un valor local como es Velasco pero también por la de Luis Silva, que llevó su corona hasta la costa, la expuso, y retornó con ella tras una lucha difícil, enconada, que lo mostró como un campeón que está a la altura de las exigencias de su primado.

BANCARROTA del fútbol argentino

Crisis financiera estremece a sus clubes profesionales.— Todas las grandes figuras son transferibles.— En el Ascenso, todos están con el pase en su mano.— Ni los más destacados logran cobrar sus sueldos oportunamente.— Causas del problema

En estos instantes, en que en el medio futbolístico profesional, se habla sólo en cifras siderales por concepto de contratación o renovación de contrato, de jugadores, es interesante ofrecer una síntesis del cuadro abismante que ofrece el fútbol profesional argentino en la pendiente de una crisis económica gravísima a la que lo empujó la inflación desatada por una fiebre similar, a la que estamos empezando a sufrir en esta tierra. Es útil, aunque sólo sea para sacar conclusiones y... quizás si más de alguna lección...

Algo de ello sabíamos, por correspondencia de colegas o por las noticias que nos proporcionan diarios y revistas del otro lado de la cordillera. Algo de ello barruntamos, cuando ante una pregunta concreta en este sentido, que se le hizo al presidente de la delegación de River al Hexagonal, Oscar Couto, éste respondió: "**Todos los jugadores de nuestro club son transferibles**. Esto lógicamente, ante cualquier oferta económica que convenga a los intereses de la institución."



JOSE SANFILIPPO, el goleador, no lo pueden pagar en Nacional de Montevideo, y en Boca, que es el club dueño de su pase, no lo quieren ni ver. Otro de los que han sido víctimas de la crisis que tiene el fútbol argentino, y de la que él es uno de los causantes.

Pero veamos hechos concretos. Aquí van algunas noticias y ofertas de negociación que servirán de base para que el lector observador saque las conclusiones a que hemos llegado nosotros:

"Si Nacional de Montevideo no renueva la opción por **JOSE SAN FILIPPO** no sé cuál será su destino. Lo que es a Boca Juniors no vuelve..." Estas palabras son del presidente del club "xeneise", Alberto J. Armando, y continuó: "Dicen que Nacional no tiene plata para pagarlo... Nosotros tampoco aparte de que aunque la tuviéramos no lo queremos acá".

Veamos otra información: **MARIO RODRIGUEZ** dejó de ser imprescindible en Independiente ya que Atlético Madrid nos pidió precio por él y nosotros lo fijamos: **20.000.000 de nacionales**. Desde ahora es un jugador demasiado caro para nosotros..." Estas son palabras del presidente de los "diablos rojos de Avellaneda" Herminio Saude. Y otro "botón de muestra": Vélez Sarsfields negocia **8 jugadores** de su equipo de honor: **Domínguez, Dalmac, Cielinsky Tello, Solana, Martínez, Karanicolas y Alfredo González.**

Y otro: "**Racing niega transferir a Perfumo, jugador de su 3a. división**, porque quiere tenerlo a mano para reemplazar a **Federico Sacchi**, que está siendo ofrecido a varios interesados de fuera de Argentina."

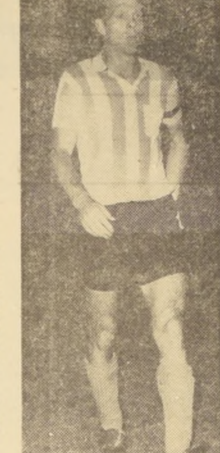
Y hay más: Un diario argentino dice: "Nadie comprende por qué Estudiantes de la Plata le entregó su pase en blanco a su mejor figura de 1964: **JOSE YUDICA**". Por otro lado, **RENDO**, el mejor 8 de Argentina, dice que en Huracán lisa y llanamente "no le pagan".

Y así podríamos seguir, transcribiendo una y otra noticia por el estilo. Por último, no es necesario irse de Santiago. Si aquí todos vimos jugar a esa figura extraordinaria que es **JOSE VARACKA** y para nadie es un misterio que el jugador manifestó sus deseos de quedarse en Chile y que los directivos dicen que es transferible.

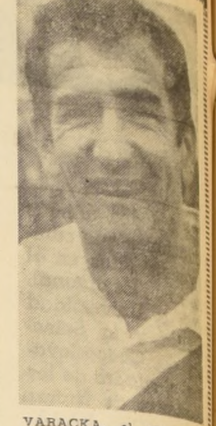
Ahora, en Primera B, como le llaman por allá al Ascenso, la crisis es de tal magnitud, que casi todas sus estrellas tienen el pase en su poder... ¿Las razones? Muy simples... no hay plata para pagarles los sueldos subidísimos que se les ofrecieron y para compensarlos les entregan el pase en blanco.

¿Cómo se llegó a estos extremos en un fútbol, que como el argentino es un espectáculo con libertad de precios y estadios que tienen capacidad para más de 20.000 espectadores? Varias son las respuestas a esa pregunta. Primero, la demanda de jugadores argentinos por parte del fútbol italiano y español que hizo subir los valores de estos players a límites artificiales, para la realidad del fútbol argentino. Antes estuvo el problema de Colombia, que causó iguales estragos. Luego estuvo la valorización en el campo internacional de los equipos argentinos y sus jiras, para lo cual necesitaron cada día reforzar más sus equipos por el progreso del fútbol en los países que normalmente quieren verlos.

Además está lo que se ha dado en llamar "el fútbol espectáculo" que vino a dar el último impulso a la inflación descontrolada y... la Copa de Campeones... esa nueva fuente de ingresos que los clubes recién están descubriendo. Pero para actuar en el Torneo es necesario, cosa de Perogrullo, ser campeón y para alcanzar el título hay que reforzarse y para ello hay que gastar dinero, y etc., etc. Todo esto es un círculo sin fin. Por último, está lo otro. La razón de fondo. Lo más importante. También en el fútbol argentino, como en Chile y en otras partes, hay clubes que sólo son una carga para los demás. Sin solvencia ni economía, ni institucional, se transforman en un fardo que los demás deben arrastrar y son los que más agravan el problema general. Cada cierto tiempo se producen reventones y "los" grandes" amenazan con formar una liga o entidad aparte y realizar un torneo entre ellos y otras frases que no pasan más allá y todo sigue igual.



SACCHI.— Racing lo está ofreciendo para solucionar parte de sus problemas. ¿Habrá interesados en ¿Chile?



VARACKA, el astro del Torneo Hexagonal, no oculta sus deseos de cambiar de tienda. Y los dirigentes de River tampoco. Lo difícil es que alguien tenga la plata que debe costar su pase.

Sin embargo en esto que parece un manicomio hay quienes están totalmente cuerdos. Es el caso de los directivos de Independiente. Ellos no pagan más de lo que pueden realmente pagar. Es posible que sus jugadores no sean de aquellos que firman contratos en los que se establecen los más altos sueldos como profesionales, pero, y esto es lo importante, COBRAN SUS SUELDOS, PRIMAS Y PREMIOS TODOS LOS MESES y además Independiente está totalmente financiado. No sólo por la Copa de Campeones, siempre está en estado favorable su caja financiera.

Este es un resumen, una síntesis, de lo que es esta crisis gravísima que afecta al fútbol argentino y que fatalmente gravita en su progreso como deporte y como expresión del juego standard de esa tierra. Hemos querido ofrecerla para que, como decimos al comienzo, alguien por estos lados saque algunas conclusiones, ate cabos e impida con su palabra oportuna que se repita en nuestro fútbol todo ello.

Juan Carlos Franco

BARTOLOME ORTIZ:

"Volvería a Punta Arenas cuantas veces me invitaran a correr..."

Muy impresionado del enorme entusiasmo que existe en Magallanes por el automovilismo, regresó el campeón.— Agradecido de las atenciones y recibimiento que le dispensaron.— Finlayson es un gran volante.— "Motor, muñeca y suerte", los tres factores decisivos de Ortiz en automovilismo, le jugaron una mala pasada a él y a Jaras.— El desquite de "Papín".— Su opinión de la fuerza libre

Silenciosamente, tal como partió, acaba de regresar de Punta Arenas, yéndose como de costumbre a buscar reparador refugio en su idílica parcela de Malloco, el volante Nº 1 de las pistas nacionales: Bartolomé Ortiz.

Viejos conocidos, rompemos su retiro y vamos a charlar con él unos minutos. Queremos que nos diga algo de su corta jira a la ciudad más austral del globo. Nos recibe con la cordialidad de siempre y accede gustoso a espabilar un párrafo.

—Pese a que la suerte —factor preponderante en automovilismo— no me trató muy bien en P. Arenas —empieza por decirnos—, creanme que regreso ampliamente satisfecho de mi "tournée" por tierras magallánicas. Nos colmaron por allá de atenciones y, lo que es más importante, pudimos comprobar que existe un entusiasmo impresionante en todas las esferas por el automovilismo. Tanto, que cuando llegamos, nos tributaron un recibimiento de campeones del mundo y el día de la prueba, Punta Arenas se quedó vacía. Se trasladó en masa al Circuito Arturo Prat que queda a unos 8 kilómetros de la ciudad y más o menos en la mitad del camino al aeródromo de Chabunco. Calculo que alrededor de la pista habrían no menos de 30.000 personas. Igualmente, el sábado 16 de enero, día de los piques de clasificación, la concurrencia fue extraordinaria. Vinieron de los pueblos más apartados y se quedaron a alojar en Punta Arenas, para estar presentes al otro día en la final.

—¿Y qué le pasó a su máquina?

—Corrí muy bien detrás de "Papín" que era el puntero hasta la 9a. vuelta, cuando a esa altura se me rompió el cubre-volante del motor. También saltó y se quedó inservible la caja de cambios. Tuve que abandonar, ya que no había repuesto para reparar.

—¿Cuál era la máquina más rápida: la suya ,la de Jaras o la de Finlayson?

—La de "Papín". El día anterior se había ganado con toda comodidad el pique de clasificación. Después venía el coche mío, el de Finlayson y el de Muñiz.

—¿Es buen volante el puntarenense Finlayson?

—Excelente. Bueno, se tiene que ser experto frente al volante de una máquina como la de Finlayson, un Ford 64, de 420 caballos y arreglado especialmente en Estados Unidos, que camina en las rectas sobre los 240 kilómetros por hora.

—¿Fue merecido su triunfo en el Circuito Arturo Prat?

Ortiz sonríe, esboza un gesto y apunta:

—Siempre he sostenido que en automovilismo tienen que marchar en sincronía tres factores capitales: máquina, muñeca y suerte. A "Papín" como a mí, nos falló esta última. Era el ganador de la carrera hasta faltar 2 de los 20 circuitos y rompió el motor. Finlayson que venía corriendo 2º pasó entonces adelante y ganó. Y acentuando en mayor grado su sonrisa, agrega: —Menos mal que en Río Gallegos, las cosas se dieron al revés y "Papín" se desquitó. Y con un motor de mucha menor velocidad que el que corrió en Punta Arenas, ya que tuvo que pedir otro a Santiago y alcanzó a cambiar. Hasta la 8a. vuelta al Circuito Río Chico, el puntero era Finlayson, seguido de Muñiz. En la 5a. vuelta el argentino reventó un neumático y "Papín" se colocó 2º. Poco después, en la 10a. vuelta el que rompió forros fue Finlayson y "Papín" quedó solo en la punta. Su gran pericia y habilidad le valió después defenderse airosamente del ataque a fondo que, desde atrás, iniciaron Finlayson, Muñiz y Mario Viteli, este último, joven revelación también del automovilismo puntarenense. Tan fuerte se corrió en los últimos circuitos que Muñiz batió con 4 minutos 34 segundos el record de la vuelta y desplazó del 2º lugar a Viteli que había avanzado en espectacular atropellada. Pero "Papín" no aflojó y le ganó a Muñiz por 52 segundos la carrera.



PASION DE AYER, hoy y siempre, ha sido para Bartolomé Ortiz el automovilismo. Apenas termina de actuar en una prueba, y ya está metido de nuevo entre "sus fierros". Eso le ha valido muchos triunfos y el detentar, por cuarta vez, el título de Campeón de Chile. Regresa impresionado del interés que existe en Magallanes por el deporte automotor.

—¿Volvería a correr en Punta Arenas?

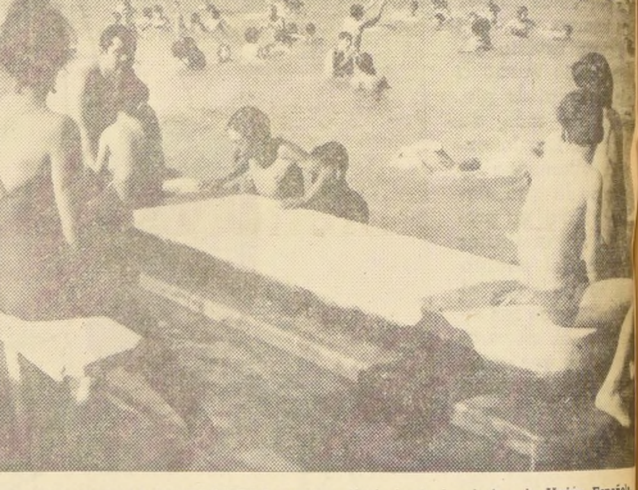
—Claro y cuantas veces me invitaran. Todo en retribución de las exquisitas atenciones que nos dispensaron los magallánicos a mí, a "Papín" y al "Flaco" Garafulic. No tengo en realidad cómo pagar lo que por mí, especialmente, hicieron Jose Camalio, agente Ford; Jorge Durán, presidente de la Asoc. de Volantes de Magallanes y los periodistas.

—¿Es partidario de la Fuerza Libre Limitada?

—Bueno, allá sólo se corre Fuerza Libre, pero la verdad es que es peligroso, en razón de como "caminan" ahora los últimos modelos. Todos están sobre los 220 KHP En cambio, la fuerza limitada es más cómoda, más elegante y... saludable. Con todo, les repito, volvería a correr en Punta Arenas con mi coche chico Fuerza Limitada, ya que allá le vendí mi motor grande Ford, a Ricardo Lause, piloto magallánico de la nueva hornada. Da gusto actuar en un medio tan entusiasta, correcto y cordial como el que existe, deportivamente, en ese lejano pedazo de la tierra nuestra. Pedazo que, pese a la distancia, sabe vibrar siempre con más hondo sentido de la chilenidad que en muchas partes más centrales del país.

Y al despedirnos, el gran "Bartolo" vuelve a repetir:

—¡Lo dicho, volveré a Punta Arenas cuantas veces me conviden y mientras pueda correr!— RAUL AEDO RUIZ



GRAN CANTIDAD DE BAÑISTAS llegan a diario hasta la piscina de Unión Española. En el grabado, niños y adultos gozan de las delicias de sus aguas, mientras otros reponen energías en sus graderías y césped.

Un oasis: la piscina de U. Española

Presta enormes beneficios a un gran sector de la población santiaguina.— Dirigentes hispanos están llanos a cooperar

Uno de los males mayores que aqueja a la natación nacional, para poder desarrollar en forma normal sus competencias oficiales, es sin duda, la carencia casi total de piletas.

Muy particularmente, esta necesidad se hace notoria en Santiago, donde la cantidad de habitantes es mayor, y por ende, son vitalmente indispensables.

Afortunadamente, algunas instituciones deportivas y sociales haciéndose eco de este clamor, desde hace algún tiempo, se están dando a la tarea de construir nuevas piletas.

En este sentido y ratificando lo anterior, es conveniente destacar los esfuerzos que desde hace un tiempo a esta parte, vienen haciendo los directivos de Unión Deportiva Española, en pos de paliar en parte este problema.

En uno de los barrios más populosos de Santiago, el de Independencia, está como todos los deportistas aficionados al fútbol lo saben, el Estadio de Unión Española. Pues bien, en este mismo recinto se encuentra ubicada una magnífica piscina, que está prestando beneficios innegables a los niños, adultos y socios en general de la institución, que a diario concurren a gozar de las delicias del agua, y a interiorizarse en los secretos de la natación.

En una amena conversación sostenida por LA NACION con el ágil y capacitado dirigente, Luis Prieto Díaz, quien desde hace siete años que viene desempeñando el cargo de director del estadio de colonia, fuimos conociendo algunos pormenores sobre las características de la piscina.

La piscina tiene más o menos la misma edad del estadio, pero su aporte como un sitio más de solaz para los deportistas santiaguinos, es cercano.

Debido a la carencia grave de agua que se apreciaba con regular frecuencia hace varios años. La pileta se mantuvo largo tiempo sin ser habilitada, a pesar de estar terminada. Fue tan sólo hace unos ocho años, durante la presidencia general del club Unión Española de Patricio Rámila y de la dirección del estadio de Alfredo Forcelledo, que esta empezó a funcionar. En ese período se construyó el primer pozo para abastecerla, que a pesar de producir poca agua por ese tiempo, satisfacía en parte sus necesidades mínimas.

Ya con el correr del tiempo, se fue haciendo escasa y hubo que construir un nuevo pozo de captación. Este 2º, que tiene una profundidad de 95 metros y da 40 litros por segundo, fue habilitado durante la presidencia de Carlos Noriega y de Luis Prieto, como director del estadio, que empezó a prestar mayores beneficios, a la población.

Sa han seguido haciendo cada vez nuevas mejoras en sus instalaciones, que van a la par de las que realiza en la actualidad Jesús Abeleida, presidente de la institución y Manuel Cuesta, de la rama de fútbol.

Asisten diariamente unas 200 a 300 personas, que aumenta considerablamente los sábados y domingos hasta 1.200.

La preocupación que se tiene en favor de quienes llegan hasta Santa Laura es notoria, nos agrega Luis Prieto. "Se tiene un salvavidas permanente, como es el caso del ex nadador de U. Española Barbosa que está presto a intervenir cuando la situación así lo aconseja.

A cargo de los primeros auxilios está el practicante M... Aguila, quien además, tie... camarín bien dotado co... medicamentos necesarios, ... caso de urgencia.

Los 50 metros de largo y 25 metros de ancho, le ... permitido servir de esc... a un torneo nacional de ... tación, realizado hace ap... madamente unos 5 años".

Al hacerle un alcance a ... Prieto relacionado con la ... rencia de piletas para re... certámenes oficiales, éste ... afirma: "Es una imperiosa ... cesidad la de construir m... piscinas. Unión Española ... mi intermedio siempre ha ... tado dispuesta a poner a ... posición de la Federación ... Natación su piscina, pres... en parte su colaboración, ... elevar algo el nivel de ... deporte".

Al escuchar a nuestro ... mante, con beneplácito ... firmamos la visión que los ... cios de su institución han ... nido, para reelegirlo como ... rector de Unión Española ... espacio ya de 14 años en ... ma ininterrumpida.

Antes de dar término a ... te diálogo Luis Prieto, agr... "La complacencia y aco... que tiene la gente que co... rre a Santa Laura, se de... la gran responsabilidad ... viene demostrando su adm... trador Juan Iturriaga, ... desde hace 30 años desem... este cargo". CARLOS BO... LLA V.

EL FUTBOL CHILENO HUYE DE LA ASFIXIA ECONOMICA

Los acuerdos tomados por los representantes de clubes en reciente Congreso así lo vaticinan.— Fue el directorio, presidido por Antonio Labán, el que tomó el toro por las astas.— Con el respaldo de una mayoría de clubes bien inspirados, se legisló con altura de miras

GINO ROSSETTI, presidente de Audax Italiano, quien, al igual que sus colegas de Consejo, confía en que las modificaciones reglamentarias acordadas beneficiarán a toda la actividad del fútbol profesional.

El directorio de la Asociación Central de Fútbol y un grupo mayoritario de presidentes de clubes tomaron el toro por las astas y han encauzado al fútbol profesional chileno por una vía más acorde a su realidad. Esto, al tenor de los importantes acuerdos tomados en el Congreso de Representantes de los clubes afiliados a la Asociación. Tal como estaban las cosas, el caos se avecinaba para esta actividad. La asfixia económica que estaba rodeando al balompié rentado era de muerte. Se estaba viviendo ficticiamente encontrándose los días contados para muchos clubes. Se gastaba más de lo que se producía. Y una comparsa de entidades, sin el necesario respaldo, frenaba aún más las posibilidades de mejoría de este mal canceroso. En la temporada pasada fueron muchos los clubes amenazados por huelgas de jugadores a raíz de atrasos en el pago de sus sueldos. Y el campeonato oficial a punto estuvo de recibir un baldón por esta razón.

Felizmente, días mejores se le auguran al fútbol profesional. Los acuerdos tomados por los representantes de clubes así lo hacen esperar.

Antonio Labán, presidente del directorio que se hizo eco del verdadero clamor que existía para tratar de mejorar el oscuro panorama, convocó a un Congreso. ¿Y qué resultados tuvo éste? Es el mismo Labán quien nos contesta.

—Creo que altamente satisfactorio. Los representantes de los clubes asumieron con altura de miras su papel y legislaron para mejorar la actividad que a todos nos preocupa. El acuerdo de que el borderó de los partidos oficiales corresponda al club que haga de local garantizará la entrada que le corresponde al instituto que la produce. Esto, indudablemente, es de estricta justicia. La libre contratación de jugadores y el aumento de la cuota de extranjeros permitirá a los clubes reforzarse de acuerdo a sus posibilidades y brindar, por ende, mejor espectáculo. Y su esfuerzo económico estará garantizado con el rubro anterior que lo recompensará cuando sea local.

—El directorio que presido encontró el mejor espíritu en los representantes de clubes para proceder a efectuar las reformas reglamentarias tendientes a salir del callejón en que el club profesional se encontraba. Estoy seguro de que dentro de un par de años todos los clubes vivirán tranquilos. Todos los jugadores recibirán puntualmente sus sueldos. Habrá un equilibrio —como debe ser— entre lo que las entidades producen y lo que gastan.

"Por esto es que la directiva de la Asociación Central se encuentra muy complacida. Se ha dado un gran paso por mejorar la actividad del fútbol profesional. El Congreso fue todo un éxito. Se trabajó duro y bien."

¿Pero piensan igual los presidentes de clubes? Consultamos a Gino Rossetti, presidente de Audax Italiano, sobre el particular.

—Se tomaron acuerdos muy beneficiosos. Al cabo de un período prudente en la Asociación Central militarán únicamente los clubes que tengan solvencia económica. Y con ello la actividad del fútbol profesional marchará como por sobre rieles.

—¿Pero, cree usted que los acuerdos y la reglamentación modificada se aplicarán?

—¿Cómo cómo dice...? El Congreso, señor, no fue una chacota. Fue totalmente serio. Se estudiaron y votaron acuerdos que ya son ley. Y como tal, tienen que aplicarse. No dude usted en ningún instante que todo se hará tal como se escribió.

(Es que muchas veces se toman acuerdos y se establecen articulados que no se aplican.)

—No sé a lo que puede usted referirse. Pero ahora el asunto será muy distinto. Una mayoría de presidentes de clubes dijimos; esto, tal como está, hasta aquí no más puede llegar. Y el directorio de la Asociación Central se hizo eco de un clamor que era vox populi. La asfixia económica era tremenda, ya no se podía soportar. La única manera de salir del estado catótico era aprobando modificaciones reglamentarias como las que comenzarán a regir.

—¿Quiere decir que el futuro del fútbol chileno puede mirarse con tranquilidad?

—Claro que sí. La actividad se encauzará por la senda que tiene que ser. Y con ello todos saldrán ganando. Los clubes, los jugadores y los aficionados.

Nuestro deseo era también conocer la opinión de un presidente de club de segunda división. Pero son varias las modificaciones concernientes a la serie de ascenso que están pendientes de resolución. En todo caso el hecho que a partir de 1967 no puedan integrar los equipos de ascenso jugadores extranjeros, ni mayores de 25 años es un índice de mejores días. Y como también en el ascenso podrán militar únicamente los clubes que tengan la debida solvencia económica, lógico es su refortalecimiento. Por otra parte, la legislación próxima de hacer el campeonato de segunda dividido entre zonas norte y sur vendrá a satisfacer la necesidad de expansión sobre bases lógicas de un torneo enclaustrado hasta ahora casi sólo en la zona central.

En conclusión, y refrendando lo dicho: Al fútbol profesional chileno le esperan mejores días. **MANUEL EMILIO COSSA.**



ANTONIO LABAN encauzó el Congreso con gran acuciosidad hasta llegar a tomarse los importantes acuerdos que contaron con la aprobación de una mayoría abrumadora de clubes.



TRES HOMBRES "CLAVES" en la nueva legislación que augura un mejor futuro al fútbol profesional. Edmundo Hernández, secretario; doctor Mauricio Wainer, primer vicepresidente, y Antonio Labán, presidente de la Asociación Central, organismo que encaró el problema como las circunstancias lo aconsejaban.

Amenazado de "piratería" el fútbol chileno y sudamericano

Juan Hohberg denunció los planes de la FEDEBOL de Colombia para conquistar a los mejores jugadores de Chile, Argentina, Brasil y Uruguay, sin pagarles un solo peso a los clubes dueños de sus contratos

Desde hace algunos días se encuentra en Montevideo, Juan Eduardo Hohberg, el argentino nacido en la "docta Córdoba", y quien, durante muchos años defendiera la casaquilla del Club A. Peñarol, donde su fervorosa hinchada lo bautinó con el pseudónimo de "El Verdugo", por su facilidad en "fusilar" a los mejores arqueros. Posteriormente, Hohberg, se nacionalizó uruguayo, para poder vestir la celeste en el Mundial de Suiza de 1954, donde frente a Hungría, en el recordado partido que se le llamó el "del siglo", tuvo una muy destacada actuación, venciendo por dos veces a la imbatible valla húngara. Por ésto y porque además Hohberg siempre demostró ser un jugador serio y responsable, goza en el Uruguay de un merecido aprecio. Retirado de Peñarol, Hohberg, se radicó en Medellín, donde se desempeña como director técnico del Club Nacional. Su viaje a Montevideo, obedece al propósito de contratar para su club, un zaguero y dos delanteros —que hagan goles, porque medio campistas hay muchos en Colombia"— y que posean su pase en blanco para que salgan más baratos. Pero a Hohberg no solo ésto lo llevó a Montevideo, sino también, para conversar con las autoridades del fútbol uruguayo, sobre un problema que él considera muy serio y que de no tomarse pronto serias medidas, reeditaría lo ocurrido ya hace algunos años, cuando la "célebre piratería colombiana" que arrasó para aquellas tierras con los mejores jugadores argentinos y uruguayos. Para Hohberg, es tan serio el problema, que apenas llegado a Montevideo, conversó con el presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, don Américo Gil, para plantearle la gravísima situación, que de un momento a otro puede presentársele a todo el fútbol sudamericano. Hohberg se refirió al impasse que afecta al fútbol colombiano y que de no tomarse rápidas medidas, será desastroso para las principales plazas futbolísticas de América. Es público y notorio que en el fútbol colombiano hay una división que, al parecer, jamás podrá arreglarse.

LA ADEFUTBOL Y LA FEDEBOL. — La ADEFUTBOL, es una asociación amateur, que no tiene ni clubes ni estadios, pero es la que posee la afiliación a la FIFA. En cambio, la FEDEBOL tiene casi todos los equipos y estadios, pero no tiene afiliación al organismo internacional que rige el fútbol en todo el mundo. Esta guerra entre ambas instituciones colombianas, es de larga data y como no se vislumbra ninguna solución, la EDEBOL, en breve tiempo más, iniciará su "piratería", para conquistar los mejores jugadores de Argentina, Brasil, Chile y Uruguay, sin pagarle nada a los clubes y entendiéndose directamente con los jugadores. Hohberg dijo a un colega uruguayo "que la amenaza no es lejana, sino cercana, real, palpable", al punto que citó al mismo colega los nombres de dos delanteros argentinos, de Independiente, que ya firmaron contrato, pidiendo mantener en reserva sus nombres. Agregó Hohberg que la lista confeccionada por la "grúa pirata" es larga y que en ella figuran jugadores brasileños, chilenos y uruguayos, mencionándose entre éstos últimos los nombres de los uruguayos Sassia y Rocha y del argentino Sanfilippo, de quienes los diarios colombianos dicen que "muy pronto se les verá actuar en campos colombianos".

UN REGALO DE LUJO: GARRINCHA Y EL PODERIO ECONOMICO

Siguiendo su conversación con el periodista uruguayo, Hohberg dijo: "a tal extremo llegará la cosa, que un dirigente millonario que reside en Cali, expresó que le regalará a su club, el Deportivi Cali, la contratación de Garrincha". "Mucha gente piensa que, privada la FEDEBOL de contactos internacionales porque no tiene afiliación a la FIFA y no puede mantener vínculos con los clubes aficionados —menos aún si "piratea"— sus posibilidades económicas para desarrollar esa "piratería" y mantenerla, serían muy reducidas". "El fútbol colombiano tuvo en el pasado campeonato, una recaudación de 4.800 millones de pesos chilenos en un torneo malo. Qué no hará con jugadores de fama mundial donde las recaudaciones serán fabulosas".

Tal es lo que ha dicho Hohberg en el Uruguay y que merece una atención especial por parte de los dirigentes sudamericanos y en especial de la Confederación Sudamricana de Fútbol, quien, en el último Congreso realizado en Montevideo en el pasado mes de diciembre, designó una comisión integrada por don Américo Gil y don Anastacio Mendoza, para que se dirigieran a Colombia y actuaran como mediadores en el conflicto entre la ADEFUTBOL y la FEDEBOL, pero la Asociación Colombiana de Fútbol rechazó la comisión y su venida a Colombia, "en guarda de sus fueros de Asociación Nacional y del respeto y consideración que como tal se merece, y por lo mismo también sus dirigentes".

Tal como lo decimos en el título de esta nota, es un alerta para el fútbol chileno, quien debe aprovechar que en el próximo mes de marzo se realizara en Santiago un Congreso extraordinario de la Confederación Sudamericana, para plantear en forma seria el asunto colombiano y buscarle una solución definitiva a este enojoso caso.

Jacobo Bresler F.

¡ALERTA!, DICE JUAN HOHBERG, el rosarino que logró fama mundial con la casaca aurinegra de Peñarol, y la Selección Uruguaya de Fútbol. Colombia está tirando líneas para volver a llevarse a todos los cracks sudamericanos sin pagar transferencias. ¡Piratería!

AMPLIA REPERCUSION TUVO EN ARGENTINA TORNEO HEXAGONAL REALIZADO EN CHILE

Con el accidente de Ermindo Onega, se despertó en Buenos Aires el interés por campeonato.– "Vía crucis" de don Daniel Onega por ver a su hijo.– El encuentro de Santos y Checoslovaquia lo califican como "el partido del siglo"

¿Por qué en Argentina no podemos tener esos campeonatos tan magníficos que organizan en Chile...?

Esta y otras preguntas hacen en estos días a los dirigentes del fútbol trasandino, los hinchas de ese país. Nosotros podríamos dar respuesta a esas preguntas; pero no es el caso entrar en polémica con futbolistas o colegas de la otra banda y dejaremos de lado ese punto.

Pero queremos aprovechar esa pregunta hecha a los directivos de la AFA, para establecer la repercusión que tuvo en Buenos Aires, y en el resto de las ciudades argentinas, el Torneo Hexagonal que que culminó hace dos noches en el Estadio Nacional.

Aseguran los aficionados argentinos que este campeonato realizado en Chile, sólo puede ser superado por el Mundial, y que otra vez, se demostró que el fútbol, es el deporte de las multitudes en Chile, un pueblo que responde a la calidad de los espectáculos que se le ofrecen.

Tienen razón; pero también debemos ser honrados en otro aspecto. Los argentinos no dieron, en un principio, la debida importancia al hexagonal que tendríamos en casa.

Prueba de ello, es que ningún órgano de prensa de la capital del obelisco, pese a que jugaba un cuadro argentino, destacó en Santiago, algún enviado especial.

Solamente, a medida de que transcurrían las fechas, y leían los desachos de corresponsales chilenos, publicados en revistas especializadas, fue despertando en ellos, la inquietud por un torneo, que en un principio, era "trivial y sin importancia".

UN ACCIDENTE LOS INTERESO

Aunque mal esté en decirlo, fue el grave accidente ocurrido a Ermindo Onega, la causa de que una revista tan importante cómo "EL GRAFICO", se decidiera a enviar su periodista, que cubriera esa información. Que relatará en su propio lenguaje la verdad de los hechos que determinaron la hospitalización del delantero de River Plate.

Y ese colega, el Vevo, se encontró en Santiago, aparte de las novedades del accidentado, con que el Torneo Hexagonal era algo extraordinario, donde se habían presenciado "partidos del siglo", como el mismo catalogó el encuentro de Santos y Checoslovaquia. Envió de inmediato, un amplio reportaje de Ermindo Onega y otro más extenso aún sobre el hexagonal.

Ya que mencionamos el accidente de Onega como causal directa del viaje de periodistas argentinos a Santiago, es justo que demos algunos detalles de cómo se recibió esa noticia en Buenos Aires.

El cable se encargó de llevarla hasta más allá de las fronteras y de inmediato, los teléfonos de los diarios y revistas argentinas, sonaron insistentemente con llamados de los hinchas que queran saber la verdad de lo ocurrido: como estaba Onega y si el accidente tendría consecuencias fatales para uno de los pilares del ataque "ríoplatense".

Pero al margen de esos aficionados, habían otros seres que sufrían por la noticia... los familiares de Onega. Su padre, Danel Onega, un gallego de Lugo, se desesperaba por saber algo verídico al respecto y, ya sin esperanzas de enterarse en forma fidedigna del estado de su hijo, decidió viajar junto a María del Carmen Oliver, su nuera, para ver al accidentado.

Ya en Santiago, su "vía-crucis" no terminó. Era viernes, y no podía ver al hijo querido. Las indicaciones de los doctores se lo prohibían. Fue entonces cuando hizo acopio de todas sus creencias, y elevó una plegaria al Más Allá.

Luego, él mismo explica su reacción... "Le aseguro que nunca lloré tanto en mi vida. El viernes me pasé todo el día en el Instituto de Neurocirugía y no me dejaban verlo. La cabeza me daba vueltas y empecé a pensar en cualquier cosa: recordaba el caso de Lavorante, barajaba posibilidades de que el golpe le hubiera afectado el cerebro, en fin, todo lo que un padre puede pensar en esos momentos. Finalmente opté por orar y rogar que quedara bien, aunque no pudiera jugar más fútbol".

Felizmente al otro día pudo verlo y contempló con alegría que la lesión no era grave.

Bueno, esto es al margen de lo que queremos destacar en este artículo.

EL PARTIDO DEL SIGLO

Ya en suelo chileno, el enviado especial de EL GRAFICO se dedicó a reportear lo que los jugadores de River catalogaban como partido sensacional: el cotejo de Santos y Checos. El no lo vio, pero en su despacho, destaca las impresiones de algunas figuras del torneo, en relación a ese encuentro.

Por ejemplo, Ramos Delgado dijo: "Debe haber sido el partido del siglo. Dos equipos a ganar, nada de espectacular con el cero a cero, ni pensar que frente a frente estaban Pelé o Masopust. Noventa minutos de ir y venir, a todo trapo, con una fuerza y un afán impresionantes. Lo único malo fue el resultado: debió quedar 4 a 4... pero Pelé no entiende de esas cosas."

También reproduce en su crónica, las palabras del entrenador Josef Marko: "El mejor de todos los partidos que he visto en mi vida. Expresión acabada de lo que puede la dedicación puesta al servicio del equipo. Dos grandes conjuntos sin duda y una individualidad maravillosa... Pelé. Si yo estoy dentro de la cancha, me habría parado para verlo jugar, como un espectador más."

Esas y otras declaraciones envió el periodista de la excelente revista argentina. Pero lo más importante, faltó en su información. La impresión de él, como periodista, de un encuentro de esa categoría. Y no pudo darla, por la sencilla razón de que no estaba en Chile, cuando ocurrió. No había accidentados de importancia y por eso no consideraban de interés su presencia, como enviado especial, en un torneo internacional más.

Lealmente, con posterioridad, se encargó de mostrar a los lectores argentinos, tal como lo hacían los corresponsales chilenos, la verdadera cara de ese hexagonal, que en el fondo bien se lo podía comparar con un "pequeño mundial".

Ahora sufren las consecuencias de esos reportajes. Los hinchas argentinos preguntan a los personeros de la AFA, por qué no se organizan esos torneos en Buenos Aires, donde habría más público y más escenarios para los partidos...

La respuesta podríamos darla desde Chile.. ¡Pero para qué vamos a entrar en polémicas!

Eugenio Sánchez C.



DON DANIEL ONEGA y María del Carmen Oliver, esposa del jugador, hacen antesala en el Instituto de Neurocirugía, para poder ver al accidentado. Fue la lesión de Ermindo Onega la causa directa de que los periodistas argentinos se interesaran por el Torneo Hexagonal.

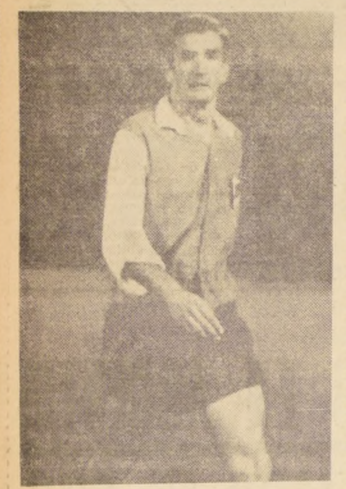
Palestino anticipa prueba jugadores cadetes

PRESELECCIONES para los equipos infantiles hará el entrenador señor Enrique Fernández los días viernes 5 y miércoles 10 en su cancha de Rodrigo de Araya 1951. Pueden asistir todos los niños nacidos los años 1948, 1949 y 1950, los que deberán presentarse a la cancha con sus respectivos implementos deportivos.

Más allá de la Crónica
por RAÚL HERNÁN LEPPÉ

Se apagaron las luces del Estadio Nacional. El silencio mora ahora en el campo de Ñuñoa, como un contraste profundo con el murmullo que habitualmente tomó la forma y el estruendo del bramido del mar en las noches del Hexagonal, cuyo recuerdo será tan imperecedero en el aficionado chileno que sólo tiene parangón con el del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. Ya todo quedó atrás, en el recuerdo. La evocación y el comentario.

Así, al correr de la máquina, esta noche hilvanamos algunos, que son personales, pero que deben corresponder a una actitud común en todos quienes tuvimos la fortuna de presenciar el gran certamen. Entrecerrando los ojos volvemos a verlos a los checos en la noche de su debut frente a Universidad de Chile. Correctos y serios, bien que cordiales, apareció el equipo europeo por el túnel, portando una enorme bandera chilena. Al dirigirse al centro del campo cada jugador agitó un banderín con los mismos colores blanco azul y rojo. Su presencia y su espíritu volvió a emerger en la noche de la despedida cuando de nuevo en el mismo sitio de la cancha recibieron el adiós de un público que supo distinguirlos. O mejor dicho, que les devolvió lo mucho que ellos nos dieron, recordando tan sólo, aquel match con Santos, "el partido del siglo".



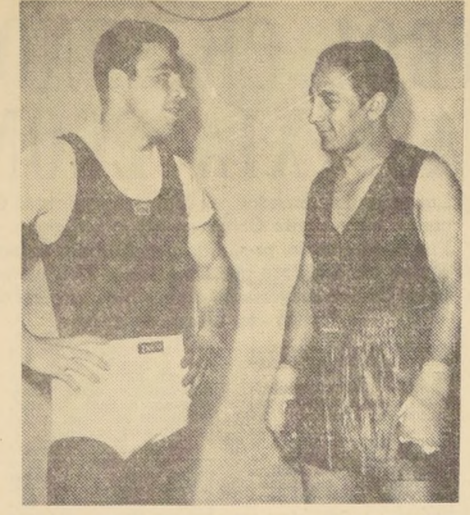
JOSE VARACKA: señorial, con la clase de los grandes, fue el símbolo de un River Plate que reencontró en Chile su antigua calidad.

¿Lo vio Ud.? Si estuvo aquella noche en Ñuñoa no tendríamos nada que hablar. Ahora si no fue, siga pidiendo y escuchando versiones de quienes estuvieron. Fue algo realmente grande, extraordinario. Como nunca el Rey Pelé adquirió talla divina. El asunto, incluso, debe haber sido mucho más de lo que nosotros mismos creemos y dijimos porque usted abre las páginas de la prensa mundial y allí está con enormes titulares. Lo dicen en América y en Europa, donde es poca la importancia que le dan a las cosas que ocurren por estos lados.

¿Y el partido que River le ganó a Santos? ¿A los propios checos? Dos momentos igualmente estelares, inolvidables. En un plano similar, se me ocurre, hay que ubicar el triunfo de la "U" sobre los argentinos, sobre todo, después de lo que hizo River, a punto de que para nosotros se levantó como el mejor equipo del torneo. El que nos convenció más por la calidad de su fútbol. Si alguna duda hubiera, ahí están sus éxitos sensacionales frente a River y Checos, para despejarla de manera rotunda.

Se le podría llamar el Campeonato de Pelé. Con el tiempo se le evocará así, cuanto que nunca se recortó más nítidamente la estampa morena y arrogante del muchacho brasileño que tiene un reino propio, que con el brillo de su propia luz está en el núcleo de los grandes personajes del mundo, junto a Lyndon Johnson, el General De Gaulle, Cassius Clay o Brigitte Bardot.

Hubo en el torneo otro jugador que sin irradiar los destellos fulgurantes de Pelé se metió en la retina: José Varacka, todo un señor, gran conductor de River Plate, en sus noches de gloria. Si a nosotros se nos preguntara ¿quién es en este momento el mejor half retrasado o cuarto hombre de la defensa en el fútbol del mundo entero?, votaríamos sin vacilar por el rubio defensa de River Plate. Si Pelé es una garantía de triunfo por su fabulosa capacidad de área; Varacka no le va en zaga en un sentido opuesto, pero que tiene tanta o quizá si hasta superior gravitación en las actuaciones de su equipo. Rememore usted amable lector aquel duelo de River con Santos, analice lo que fue Varacka en el Hexagonal, y es posible que comparta nuestro modo de pensar.



FRENTE A FRENTE —en amistosa tregua después de un entrenamiento en el gimnasio de la Federación de Boxeo, están aquí, a la izquierda el chileno Luis Zúñiga, que debuta en el profesionalismo y, a la derecha, el argentino Norberto Moretti, su primer examinador.

Y. P. F. DE MENDOZA JUGARA VARIOS PARTIDOS EN CHILE

Para el 13 de febrero está anunciado el arribo a Santiago del buen equipo de fútbol del club Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Mendoza, Argentina.

Este destacado conjunto argentino viene a nuestro país gracias a las gestiones realizadas por el club deportivo Unión Balmaceda de San Bernardo, quien ha hecho las veces de patrocinador de esta jira.

Entre los títulos alcanzados por Y. P. F. de Mendoza, figura el galardón conseguido en calidad de invicto, en la última olimpíada del petróleo efectuada en su país.

En Chile jugará ante buenos conjuntos amateurs. Es así como al día siguiente de su arribo a Santiago, es decir, el domingo 14, enfrentará a Ignacio Serrano de Melipilla, institución ésta que interviene en el Torneo Regional Zona Central. El jueves 18 se coteja con Unión Balmaceda de San Bernardo, para luego hacerlo el domingo 21 ante Arrieta Guindos de Ñuñoa. Su cuarto y último encuentro ha realizar en nuestro país lo efectuará el miércoles 24 en un match nocturno ante un rival no designado, que tendrá que salir entre Tricolor de Paine, Olímpico La Cisterna y Hacienda Hospital de Hospital.

Subvención para el Mundial de Básquetbol fue presentada en la Comisión de Hacienda

La indicación, que otorga 300 mil escudos para la realización del evento continental, será con cargo a fondos extraordinarios que ley de reajuste contempla para el deporte

Buena noticia para el básquetbol chileno. Ayer, en la mañana, quedó presentada en la Comisión de Hacienda y Gobierno la indicación que subvencionaba a este deporte en 300 mil escudos para la realización del Torneo Mundial Extraordinario, a efectuarse en marzo de 1966 en nuestro país.

Dicha indicación lleva las firmas de los senadores Bernardo Larraín, Armando Jaramillo, Jonás Gómez, Tomás Pablo, Luis Quinteros, Víctor Contreras y Julio von Mülenbrock, y será con cargo a los fondos extraordinarios que la Ley de Reajustes contempla para el deporte.

Como se recordará, esta subvención sufrió un atraso importante en los planes de la Federación, que aún no puede iniciar todos los trabajos que representan, contratación de técnicos extranjeros, confección de la cancha, que se ubicará en el ala norte del Estadio Nacional con sus tribunas y dependencias, importación de todo el sistema eléctrico para el control de los encuentros y gastos extras, que significa echar a andar la parte directiva del evento. El timonel de la Federación, Sabino Aguad, obtuvo el respaldo parlamentario necesario para este logro, que ya se puede dar por conseguido si se repara en que los firmantes de la indicación pertenecen justamente a la Comisión de Hacienda del Senado. Esta indicación será tratada hoy en la mañana.

MALDONADO SE ACCIDENTO EN "ALGARROBO"

Jorge Maldonado, el ex defensor de Independiente que aprovechó sus vacaciones en Chile para entablar conversaciones con algunos clubes, está postrado en cama.

El domingo, aprovechando que su amigo Walter Jiménez, estaba descansando en Algarrobo, junto al plantel de Colo Colo, viajó hasta ese balneario, a fin de gozar de un día de playa.

Como era lógico, apenas llegó se puso su "traje de baño" y se lanzó, en compañía de "Chita" Cruz, a gozar del agua marina.

En una de sus zambullidas, cayó mal y la fuerza del agua, lo golpeó duro contra la arena, provocándole serios "desgarros" en la espalda.

Fue tan dolorosa la lesión, que no pudo viajar de regreso a Santiago y debió quedarse en cama, en el mismo hotel donde se hospedaban los jugadores albos.

Solamente ayer se levantó, y fue traído a la capital en el bus de Colo Colo. Apenas llegaron, debió, nuevamente, acostarse y esperar la visita de un médico, que lo iba a examinar con el fin de diagnosticar la gravedad de su dolencia.

Mientras tanto, los dirigentes de Unión Española, lo buscan afanosamente, para concretar un posible contrato.

FUTBOLERIAS

Gestionan Torneo Cuadrangular para marzo con equipos rusos

Están tan entusiasmados los organizadores del Torneo Hexagonal con el éxito económico y deportivo de la justa, que ya están activando los trámites y conversaciones para realizar en marzo un cuadrangular.

Ese evento contaría con la participación de las selecciones A y B de Unión Soviética, Universidad de Chile y Colo Colo.

Por otro lado, se rumoreó que los dirigentes albos quieren dejar de lado la jira programada a Centroamérica y prefieren organizar partidos internacionales en Santiago. Para tal efecto, solicitaron a Samuel Ratinoff, el empresario del fútbol, que inicie las gestiones para traer equipos de fuste.

CHEPO SEPULVEDA ENTRENO EN LA "U"

Al parecer, se solucionaron los problemas que existían entre Universidad de Chile y su mediozaguero Alfonso Sepúlveda, ya que éste se reintegró nuevamente a los entrenamientos del campeón chileno.

Pero esto no quiere decir en definitiva que haya firmado o esté por firmar un nuevo contrato (todavía tiene uno vigente), sino que lisa y llanamente, se llegó a un acuerdo en cuanto a reanudar las relaciones interrumpidas.

Existe, entonces, la posibilidad de que se concreten definitivamente las conversaciones que desde hace largo tiempo vienen sosteniendo el crack y personeros de Unión Española.

ARANEDA RENOVO CON UNION ESPAÑOLA

Otro problema que los tenía muy preocupados, solucionaron ayer los directivos de Unión Española.

Llegaron a un acuerdo con el interior Domingo Araneda y éste renovó su contrato con la institución roja por otras dos temporadas.

LA "U" DESCANSA Y ENTRENA EN LA PLAYA

Ayer los jugadores del plantel de honor de Universidad de Chile, además de Luis Alamos y Gustavo Graeff, viajaron a la playa con el propósito de recuperar las energías gastadas en el hexagonal.

Pero al mismo tiempo realizarán algunos partidos amistosos, con miras a una mejor preparación para los encuentros que debe jugar por la Copa Libertadores de América.

Hoy, por ejemplo, a las 17.30 horas, enfrentarán en San Antonio a la escuadra de San Antonio Unido.

En este encuentro, debuta ya con la camiseta del "chuncho" el delantero argentino Juan Carlos Oleniak.

IBERIA CONTRATO A TUNEZZI

Al parecer los equipos de 2a. División, desean hacer un buen papel en la próxima competencia oficial de esa serie y están empeñados en reforzar sus respectivos elencos.

Y dentro de ellos, Iberia vuelve a hacer noticia. A su contratación de Isaac Carrasco como entrenador, hay que agregar ahora la adquisición del ex delantero argentino de San Luis, Alberto Tunezzi, cuyo contrato, la entidad catalana registró ayer en la Asociación Central de Fútbol.

Entre los planes de los directivos "ibéricos", figura también el nombre de Reginaldo Bustos, delantero de Ferrobádminton, con quien han conversado sobre una posible transferencia.

CUARTA ESPECIAL DE COLO COLO INVICTA EN SU JIRA

La Cuarta Especial del club Colo Colo, que se clasificó campeona invicta de la competencia oficial de esa división, ha tenido buenas actuaciones en los partidos realizados en su jira por la zona norte del país.

En su primer cotejo logró un honroso empate a 3 ante la selección de Calama, y ayer se impuso por 5 a 2 a la selección de Chuquicamata.

Al cuadro capitalino le faltan aún 8 partidos que jugar en canchas nortinas.

RENUNCIO DELEGADO DE COQUIMBO UNIDO

Por razones exclusivamente de índole particular, presentó su renuncia como delegado ante la Asociación Central de Fútbol, del Club Coquimbo Unido, Francisco Candelori.

En su carta-renuncia, el dirigente expresa que "lamenta mucho no seguir representando a la entidad nortina ante el Consejo de Delegados; pero motivos particulares le impiden seguir en el cargo". Explicó que ésa es la única y verdadera razón que lo indujo a tomar esa determinación.

FUTBOLISTAS OLIMPICOS PERUANOS

Dos integrantes del equipo olímpico de Peru, que fuera eliminado por Argentina en la rueda de clasificación, se encuentran en Santiago.

Hugo Laforet y Luis Neanchego desean jugar en Chile, y para ello han sostenido conversaciones con varios clubes, tanto de primera como de segunda división.

No sería nada de raro que en una de las dos competencias a iniciarse el próximo mes, aparecieran vistiendo la camiseta de un club nacional.

CITA LA BARRA DE MAGALLANES

La directiva de la Barra Magallanes cita a reunión general de socios y simpatizantes, para hoy a las 21 horas, en la sede del club, Compañía 1608, para tratar el paseo que se efectuará el próximo domingo al balneario de Quintero.

BERNARDO BELLO CON SU PASE EN BLANCO

El puntero izquierdo de Colo Colo, Bernardo Bello, cuyo contrato con la entidad alba se cumplió el 31 del mes pasado, quedó con su pase en blanco.

Al parecer, el club del cacique no le renovará contrato, pese a que durante el período del hexagonal, Bello estuvo entrenando con el plantel.

Por este motivo, y ya que no copa cuota, el jugador está en conversaciones con dos clubes de primera división, que desean su concurso.

LIMITE DE 25 AÑOS TENDRA LA VIGENCIA TOTAL EN ASCENSO

Esta noche en la sesión plenaria del Congreso de Presidentes de Clubes deberá el Consejo, ratificar los acuerdos y modificaciones reglamentarias, que en sus reuniones tomó la Comisión de Trabajo del Congreso y que tendrán plena validez, desde el momento en que sean ratificados.

Ello ocurrirá, por ejemplo, en el caso de la reforma que se hará efectiva en el torneo de Ascenso, en cuanto a limitar a 25 años de edad de los jugadores que los clubes contraten para esta División. Mientras tanto, las entidades tienen plazo hasta esta noche, para oficializar las inscripciones de aquellos jugadores que tengan más de 25 años y que ya hayan sido contratados para jugar este año. Tal es el caso de Francisco Fernández, cuyo contrato ya lo registró Temuco, por lo cual la reforma no le afectará.

En cuanto a los clubes que ingresen este año a Segunda División, por ser aceptadas sus postulaciones, tendrán que ceñirse estrictamente a las nuevas fórmulas relativas a la edad máxima de 25 años, por lo cual, Huachipato, por ejemplo, no podrá contar con algunas de sus figuras más destacadas, como es el caso de Miguel Angel Ruiz, quien no obstante ser un forward de alta capacidad y tener contrato vigente con el club de la usina, por ser mayor de 25 años, no podrá integrar el cuadro.

Lo mismo, le ocurrirá a cualquiera de los otros postulantes, ya que la reforma en estudio, sólo contempla una excepción: la del equipo que ingrese al Ascenso, por haber ocupado en el último lugar en el Campeonato de Primera División, que es el caso de Ferrobádminton, para quien el límite de edad, no correrá.

Entrena hoy la Selección Joven

En la cancha Juan Pinto Durán entrenará hoy en la mañana el plantel de la selección joven, que prepara Francisco Hormazábal. A la práctica efectuada ayer en la misma cancha, asistieron 19 jugadores, lo que constituye un buen número. No estuvieron presentes Moisés Silva, de Calera, que está enyesado; Eugenio Méndez, Guillermo Yávar y Elías Figueroa, los cuales se reintegrarán hoy a los entrenamientos. En cambio, estuvieron en la práctica: Aurelio Vásquez, Pacheco, Arancibia, Escudero, M. Rojas, Acevedo, Body, Sulantay, V. Castañeda, G. Cortez, N. Torres, Santis, Velasco, Valenzuela, L. Ramírez, Avendaño, Iriarte, Trepiana, Olivares de Wanderers y Orlando Aravena.

MAGALLANES SELECCIONA CADETES

JUGADORES NACIDOS AÑOS 1951-1952, MARTES 9; 1949-1950 MIERCOLES 10; 1947-1948, JUEVES 11, y viernes 12, los jugadores que actuaron en temporada 1964 a las órdenes entrenador Osvaldo Caldera, con sus implementos deportivos, a las 15.30 horas, Estadio Municipal de Maipú.

BOXEO AL DIA

4 campeones en el equipo argentino que enfrenta mañana a los chilenos

En el Luna Park de Buenos Aires se realizará esta confrontación amistosa.— Cubillos-Almaraz y Figueroa-Pace, choque de campeones.— Silva-Vega y Fernández-Aranda, los otros combates estelares.— Torneo de los Barrios comienza el 20.— Pedro Nolasco, rival de primera fila para los mejores livianos.— Listos Zúñiga, Molina y sus rivales argentinos

Hoy se dirigirá por vía aérea a Buenos Aires el equipo seleccionado amateur chileno que enfrentará mañana viernes, en el Luna Park de esa ciudad, a otro equipo seleccionado boxeril argentino. La delegación, como se ha informado, va a cargo del presidente de la Federación Chilena de Boxeo, Renato Court Zegers, y la integran, además, el director Tito Ureta, como delegado; Carlos Díaz, como árbitro, y el árbitro porteño Juan Candia, como director técnico del conjunto.

PLANTEL PUGILISTICO

Lleva representantes en las diez categorías reglamentarias amateurs y está formado por los siguientes pugilistas: **Peso Mosca:** Jaime Silva, de Iquique, campeón de Chile; **Peso Gallo:** Joaquín Cubillos, de Iquique, campeón de Chile; **Peso Pluma:** Manuel Riquelme, de Santiago, seleccionado; **Peso Liviano:** Hugo Figueroa, de Tocopilla, campeón de Chile; **Peso Mediomediano ligero:** Moisés Fernández, de Santiago, seleccionado; **Peso Mediomediano:** Enrique Reinoso, de Tocopilla, campeón de Chile; **Peso Mediano ligero:** Gastón Sepúlveda, de Chuquicamata, tercer campeón de Chile; **Peso Mediano:** Raúl Cerda, de Chuquicamata, campeón de Chile; **Peso Mediopesado:** Sergio Orellana, de Santiago, campeón de Chile, y **Peso Pesado:** Wagner Salinas, de Rancagua, campeón de Chile.

LOS ARGENTINOS

De la nómina extraoficial de seleccionados argentinos que enfrentarán mañana a los chilenos, lucen títulos nacionales en sus respectivas categorías: Benito Vega, mosca, de San Juan, vicecampeón; Abel Almaraz, gallo, de Buenos Aires, campeón; Héctor Pace, liviano, de la capital federal, campeón, y Juan Carlos Aranda, peso mediomediano ligero, de Buenos Aires, vicecampeón. Los restantes, todos seleccionados nacionales, son: José Luis Chiazo, peso pluma; Héctor Blanco, mediomediano; Juan M. Bota, mediano ligero; Néstor Lacarra, mediano; Víctor H. Frutos, mediopesado, y Felipe Marich, peso pesado.

De acuerdo con esto, habrá choque de campeones en las categorías gallo: Cubillos (Ch) con Almaraz (A) y liviano: Figueroa (Ch) con Pace (A). En el peso mosca se confrontarán un campeón, Silva (Ch), con un vicecampeón, Vega (A), y en mediomediano ligero, un vicecampeón, J. C. Aranda (A), con un seleccionado santiaguino, Fernández (Ch).

ZUÑIGA, MOLINA, MORETTI Y JAIME, LISTOS PARA MAÑANA

Ayer pusieron término a su entrenamiento fuerte, para realizar hoy ejercicios suaves y tomarse un merecido reposo, los pugilistas Luis Zúñiga y Mario Molina, chilenos y Norberto Moretti y Raúl Jaime, argentinos, encargados de los dos encuentros estelares de la reunión internacional con que mañana reabre sus puertas el boxeo, en la presente temporada el Teatro Caupolicán.

Tanto Zúñiga como Molina, que hacen sus primeras armas en el profesionalismo, como los pugilistas visitantes demostraron encontrarse en buenas condiciones físicas y en excelente estado de ánimo para mañana.

Zúñiga enfrentará en el primer combate internacional básico a Moretti y Molina a Jaime, en el match de fondo. Ambos combates serán a 8 vueltas. El resto de la cartelera consulta los siguientes encuentros: 4 rounds, Juan Huerta con Cornelio Boch, Julio Cofré, debutante en el profesionalismo con Jorge Núñez y 6 rounds entre Jorge Cruz e Italo Sini.

TORNEO DE LOS BARRIOS PARTE EL SABADO 20

Todo está listo para que el sábado 20 del presente, la Asociación Santiago de Boxeo dé comienzo en el ring del C. D. C. México, en calle San Pablo con Manuel Rodríguez, al Campeonato de los Barrios correspondiente a este año.

La dirigente organizadora, con el objeto de dar aún mayores facilidades a los representantes de todos los barrios de la capital para participar en el certamen, ha resuelto mantener abiertas hasta la cuarta rueda del torneo, las inscripciones. Además, se concederá derecho a dichos elementos a actuar con el nombre del club al cual pertenezcan, aun cuando no sean de boxeo. Asimismo, una Comisión Permanente de Campeonato, integrada por los directores Jorge Allendes, Nicanor Toledo, Daniel Pastrian, Baldomero Ruz y Daniel López, atenderá diariamente de 18 a 21 horas a los interesados, en la sede de la Asociación, calle Santa Rosa Nº 634, "A".



JUAN CANDIA: Recibió de la Federación, en un bonito gesto de anticentralismo, que mucho agradó en Valparaíso, el premio que se merecía por su capacidad profesional y sus largos años al servicio del boxeo: fue designado entrenador oficial del equipo amateur que actuará mañana en el Luna Park contra un seleccionado argentino.

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez).— Indudablemente que el boxeo profesional chileno atraviesa por una manifiesta escasez de verdaderos valores. En especial, en lo que se refiere a púgiles convenientemente dotados, y lo que es más importante, "taquilleros": como lo son Godfrey Stevens, Manuel Hernández y Domingo Rubio. Prueba elocuente de ello la tenemos en la categoría liviano.

Se trata de un peso, en el que sus especialistas deben ser fuertes y de punch respetable. De ahí, entonces, que el campeón Luis Silva ve con ciertas posibilidades su mantención en el primer plano nacional. Es más, el solo hecho de que haya llegado Pedro Velasco a enfrentarlo por el título es un antecedente categórico que la falta de elementos en esta categoría es incuestionable.

No se trata de que el porteño Pedro Velasco tenga menos méritos que otros, sino que teniéndolos, la escasez de pesos livianos es ostensible. De ahí, que con toda seguridad haya quienes creen que bien podría Luis Zúñiga escalar aceleradamente en esta categoría hasta llegar a disputar con pretensiones el preciado galardón.

Vaya esto como preámbulo a lo que aconteció el sábado en el cuadrilátero del Fortín Prat de Valparaíso, entre Luis Silva y Pedro Velasco, combate que permitió al campeón retener su título, pese a que como ya manifestamos oportunamente en forma por cierto discutida.

Es lógico que el match propiamente tal debe ser enfocado objetivamente. Es decir, sin ahondar en aspectos técnicos, que, como ya dijimos, no constituyen en esta categoría en el plano nacional un aspecto importante. Por ello, si bien la pelea alcanzó ribetes sensacionales, los tuvo por una disposición de ánimo especial de ambos contendores por obtener el triunfo.

Es obvio también que Pedro Velasco ha progresado mucho. Como que en el campeonato celebrado hace algún tiempo sólo llegó hasta la semifinal, ganándose con méritos la ocasión de enfrentar al campeón Luis Silva, que en la final noqueó a Dagoberto Poblete, quien fue precisamente el que superó por fuera de combate al quinto round a Pedro Velasco. Inobjetablemente, entonces, bien merece el porteño una revancha.

En este sentido, reconociendo hidalgamente Luis Silva que en el cuadrilátero no fue un vencedor categórico, le comunicó a su adversario que estaba a su disposición para ofrecerle otro combate, pese a que era de su arbitrio hacerlo. Lo que constituye una actitud bastante respetable.

En lo económico, el match por el título favoreció a Pedro Belasco que por primera vez obtiene una bolsa suculenta. Debe expresarse que así lo constituye la utilidad que le representó la confrontación, porque nunca antes se le había presentado una oportunidad tan propicia para lograrlo. Mayor mérito aún para el pupilo de Juan Candia.

En lo que respecta a Candia fue emotivo el homenaje que le tributó el público porteño, al anunciarse por los parlantes que la Federación Chilena lo había reconocido con una distinción especial por su dilatada labor en fomento y difusión del boxeo. Fueron momentos de enorme contenido humano. Inolvidables, seguramente para Candia. El sencillo adiestrador porteño subió con paso nervioso al cuadrilátero y juntando sus manos agradeció al público el hermoso gesto. Luego después, se le agregó el conocido humorista Manolo González, quien en un gesto muy particular en él, dio la nota hilarante, al tomar la cara de Candia y besarle sus mejillas. El público disfrutó a sus anchas. Pero, después se confundió cuando González dejo de lado su humor para expresar palabras sinceras y expresivas que tendrán que infundir mucho valor en Juan Candia que el día 4 viajará a Buenos Aires con el seleccionado amateur que actuará en el Luna Park enfrentando al contingente trasandino.

Se mantiene castigo a Marlene Ahrens

El Consejo de Delegados de la Federación Atlética de Chile, resolvió en su última reunión mantener el castigo que pesa sobre la atleta internacional Marlene Ahrens, no dando así lugar a la solicitud presentada en favor de ésta por el delegado Renato Lorca.

Sostuvo Lorca en su presentación que era preciso reabrir el sumario, ya que en el curso de éste no se consideraron algunos atenuantes en favor de Marlene Ahrens, que de haberse tomado en cuenta, habrían llevado a una sentencia menos drástica.

El Consejo de Delegados oponiéndose a la petición de Lorca, se asiló en el artículo 144 de los Reglamentos de la Federación, que taxativamente dispone la prohibición de reabrir un sumario antes de un año de haberse aplicado el castigo.

PARA MAÑANA FUE POSTERGADO EL CABILDO ABIERTO EN OVALLE

Para el viernes en la tarde fue postergado el Cabildo Abierto que la directiva del Club Ovalle tiene proyectado realizar para conseguir el respaldo de toda la ciudad en sus deseos de seguir actuando en División de Ascenso en el año 1965 con un equipo que represente fielmente el poderío institucional y regional que ha logrado alcanzar la entidad nortina.

Para tal efecto el directorio que preside Fernando Corral por intermedio de su delegado Pedro Jorquera han invitado a periodistas de la capital para que presencien este acto, el cual coincide con un día de feria en la ciudad, actividad que dará especial realce al Cabildo Abierto.

Oficializan invitación para que la "U" actúe en Sud Africa

En la secretaría del Club Universidad de Chile, se recibió una nota del "Hellenic" Social y Sport Club de Sud Africa, en la cual, ya en carácter oficial se formula al equipo universitario una invitación para que cumpla en Ciudad del Cabo y otras localidades sudafricanas, algunas presentaciones.

Conforme a los términos de la invitación, la "U" deberá cumplirse entre el 15 de marzo y el 15 de abril, o en otra fecha que ponga la "U". Respecto al aspecto económico, se establece que el equipo universitario, recibirá 6 mil quinientos dólares por partido, asegurándose un mínimo de 5 en Sudáfrica y 3 optativos en Grecia. Aparte de estas cifras, la entidad invitante, se hará cargo de los gastos de traslado de ida y vuelta en avión de Santiago a Ciudad del Cabo y cualquiera otra, en que actúe el equipo, como asimismo gastos de estadía en cada localidad, para 21 personas.

La nota será estudiada por el directorio de la "U" y en caso que se solucionen los problemas derivados de la fecha que se propone el club sudafricano, será aceptada.

SE FUERON A LAS 15.45 HORAS.—

Calurosa despedida brindaron en Los Cerrillos a checos y Santos

Ayer, a las 15.45 horas, en un "jet" de PANAGRA, viajaron las delegaciones de Santos y Checoslovaquia, con destino a Buenos Aires.

Un numeroso público, como así también dirigentes del fútbol nacional los despidió en Los Cerrillos, donde, una vez más, los jugadores y directivos de ambos equipos tuvieron palabras de elogio para el torneo hexagonal, y de agradecimiento para el público chileno, que los aplaudió en forma tan elocuente, a través de los partidos.

Como es de conocimiento público, la selección de Checoslovaquia y Santos jugarán esta noche en Buenos Aires, enfrentando, en primer término a Racing, y el segundo a River Plate, en un programa doble, que se realizará en el Estadio de River Plate.

Junto a las delegaciones extranjeras, viajó también el presidente de Colo Colo, Guillermo Herrera, a quien le rendirán un homenaje esta noche, con motivo del cotejo final. El timonel albo regresa el sábado, y el equipo de Santos, el próximo martes, a fin de prepararse en debida forma, para su encuentro con la Universidad de Chile, por la Copa de Campeones, el sábado 13, en nuestro Estadio Nacional.


HECTOR PILAR agregó dos victorias en la reunión de ayer. Sigue en el primer lugar de la estadística de jinetes. Completó 18 triunfos.

GUSTOS y DATOS
POR John Timba

HIPODROMO CHILE

Una jornada que no olvidarán fácilmente los burreros fue la del último domingo en el Hipódromo palmeño. Creo que pasará bastante tiempo para que se vuelva a repetir esa "suite" de dividendos que hicieron época. Muchos comentaban que la popular marcha de "Los Patos" deberían haberla tocado después de la primera carrera.

Generalmente, cuando se produce una jornada de golpes, el domingo siguiente vuelve la normalidad y se da la línea. Así es que recomendamos no apartarse de esta cábala, si no quedarán nuevamente en la calle. Y hablando de línea, no veo perder en la inicial a AZULEJO, un veterano hijo de Trois Moulins, que viene figurando en sus tres últimas actuaciones. Actuará en corral con Vercelli, que por monta y cotejos también estará en la pelea final. El golpe puede venir del lado de Susanella, a la que Don "Rafa" tiene como rifle y sólo esperan órdenes.

Si hay preparador que triunfe con animales de poca opción y que de continuo sorprende a la cátedra, no es otro que Manuel Araneda. Muchos de sus pupilos ganan con subidos dividendos y traigo el caso a colación para que no olviden "botar" su boleto a GUADALUPE DEL CARMEN, no les importe la monta. Creo que al jinete lo pusieron para que se afirmara y nada más... En la inicial de la Apuesta Doble, nos gusta LLANO ROJO, un lindo hijo de Tale of Two Cities, que poco a poco se va poniendo en forma. En su última y luego de tres fracasos en el Club Hípico, entró cuarto, corriendo como las tristes. Con J. Amestelly, y en 200 metros más debe cambiar la figura y el triunfo traerá mucha satisfacción a un amigo que conozco que ha perdido mucho "hilo en la carretilla" por culpa de este animalito. Paciencia, "viejo", que ahora sale. En las "guaguas" debe ganar RESPONSABLE. Viene de perder a nariz en su debut y anduvo manoseando en los metros finales. Para remate de la doble, RAQUI, figurando, en sus últimas, pero con inferior monta. Otra opción destacada, HILL BOSS, que se puso honrado. Para la triple inicial, nos gusta mucho CALUGA, una que corrió sugestivamente en la ganada por Campo Lindo. Esta es su distancia y por algo la prefirió "Torito". Otro vale con opción, GOL DE CHILE, que ganó al trote y quedó listo para la "mono".

Nunca se imaginaron en el Hipódromo Chile que iban a inscribir tantos animales en la prueba central. Diecinueve fueron los iniciales y al final la animarán los 950 metros, en una carrera que siempre ha sido atracción. CURIMONT, de excepcional campaña en manos de Armando Lab; YASTA, bajo la dirección de Juan Suárez y una "bala" para esta distancia; CAMPO LINDO, ULTIMO RECUERDO, BEN CASEY y WATSY, todos de reconocido "pique", deben dar mucho color desde que se abran las puertas del automático grande, ya que el chico sólo alcanza para doce caballos. Una sorpresa de proporciones, PUDOROSA, que aunque aparezca fuera de handicap y con la monta de Hugo Pilar, puede dejar la escoba... Tengo un presentimiento...

En la segunda válida nos gusta EPSOM LADY y remate con GOLD CAÑON, que en esta distancia me parece imbatible. Para la segunda triple, les recomiendo comenzar con GRAN SOÑADOR, continuar con GUAICAIPURO y remate con ORONTES, al que correrá MARIO CARO. Aquí sale el buen dividendo.

CLUB HIPICO

Hace tiempo que el Club Hípico nos está entregando novedades. Esta semana, por ejemplo, mandaron una circular, en la que se pone en conocimiento de los apostadores que el juego, de Eº 2 es rebajado a Eº 1, como asimismo el impuesto de pago de papel de Eº 0.10 a Eº 0,50. Se progresa... Se progresa.

Un programa corto y con pocos anotados. Ojo, mucho ojo, que en estos lotes suele saltar la liebre. Para las pruebas condicionales, las dos iniciales, DON GOYO y CORALINA, no darán ni para el susto, pero son "fijotes". Para la primera triple, sugerimos, CHIQUITIN, CITRONETA y remate con CAMILO.

Para la segunda triple, nos gusta, para comenzar, EREBO, para continuar con GOL Y GOL y remate con SOLTERITO, que correrá con las nuevas sedas del nuevo Stud "LA TIZA", cuyos colores son blanco "como la pared" y la gorra, aun no se deciden. En la Apuesta Doble, nos entusiasma, HERALDO y remate con DARK ROSE. Esperando que la jornada sea favorable a las líneas y que no se produzca lo del Hipódromo Chile, les entrego mis mejores opciones para este fin de semana.

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA
(Hipódromo Chile)

1ª AZULEJO, Petitero, Susanella
2ª CHAPALITA, T. Rubio, Trueno
3ª LL. ROJO, Músico, Evento
4ª RESPONSABLE, Babá, Fogoso
5ª RAQUI, Bermeo, H. Boss
6ª CALUGA, A. Silk, G. de Chile
7ª CURIMONT, Quality, Yastá
8ª E. LADY, Consentido, Ignorado.
9ª G. CAÑON, Tequeña, Amir.
10ª G. SOÑADOR, Asalto, Bailarina
11ª INDOMABLE, Tediosa, Restaurador
12ª NEBUCANITA, Guaicaipuro, Mi Esperanza
13ª ARCAYA, Orontes, Pidenco

CLUB HIPICO

1ª DON GOYO, Trapisonda, Timoleón
2ª CORALINA, Revolea, Paradilla
3ª LA CARAMBA, T. León
4ª CHIQUITIN, Pandax, Disuelto
5ª CITRONETA, Aaron, M. Ratito
6ª CAMILO, Placentera, Candor
7ª DOARA, Vistosona, Cónclave
8ª EREBO, Tufo, Rucapequén
9ª JURADA, Heraldo, Húngaro
10ª BORRAJA, Gol y Gol, Jupín D.
11ª D. ROSE, Pelé, Sátiro
12ª SOLTERITO, Polinesia, Esteri
13ª CURIOSILLA, Carabina, Dugazón


JUAN ALIAGA viajó a Viña del Mar para hacer doblona en la reunión extraordinaria disputada ayer: Cayetano y Cachativa (las dos letras c), le dieron los triunfos.

NUEVO ENTRENADOR PARA AGAJIGGER

Solterito cambió de propietario.— Alunada, a Servando Olivares.— Albert R. no será reproductor; Sergio Vera no podrá correr en la prueba especial del Hipódromo.— Otras noticias

CAMBIAN DE CORRAL

AGAJIGGER, buen hijo de Agasajo y Jigger, ingresó al corral de Ernesto Inda Guzmán, entrenador que también recibió a otro ejemplar de Concepción llamado CHIMBO. ALUNADA, que estaba en poder de Héctor Godoy, seguirá su campaña en el Hipódromo Chile, al cuidado de Servando Olivares; PEPE GRILLO, elemento que estaba al cuidado de Miguel Norambuena, continuará su campaña en manos de Raúl Parra.

TRATAMIENTOS

SUN DREAM, recibió aplicaciones de yodo cáustico en los carpos; WILKA, fue tratada con aplicaciones de yodo cáustico en los nudos de ambas manos.

NO SERA REPRODUCTOR

ALBERTO R, que prepara Enrique Valenzuela, perdió su calidad de reproductor en la clínica veterinaria del Hipódromo Chile.

INFILTRADOS

YACAL, BURETA y ATALIA, fueron infiltrados en las paletas.

ANTIPARASITARIOS

Los siguientes ejemplares, fueron tratados con sondaje antiparasitario: PAYADOR, ALUNADA, HILL LOVE, SECILO, PETISA, VANDOLENA, MOSTACERA, ORGULLOSO, INSTANTE, CUETE y NIGHT HILL.

CON NUEVOS COLORES

SOLTERITO, hijo de Country Life y Solterona, ingresó al corral de Ernesto Inda Sánchez. El nieto de El Gaucho, defenderá en lo sucesivo los colores del nuevo Stud "LA TIZA".

NO PODRAN CORRER

El jinete SERGIO VERA, no podrá correr en la prueba central del Hipódromo Chile, por haber dado doble compromiso de monta. CURIMONT y YASTA, aparecen con la monta de este látigo. En la 13a. carrera del programa palmeño, el ejemplar EL CANILLA, no será conducido por BELISARIO CAMPOS, jinete que se encuentra suspendido y fuera de la capital desde el domingo en la noche.

DOBLE INSCRIPCION

El ejemplar SECTARIO, que aparece inscrito en la novena carrera del Hipódromo Chile y del Club Hípico, no podrá correr por haber mantenido su preparador doble inscripción.

Ovacionado Isidoro Saavedra

su primer triunfo, después de su gran accidente

Señalamos, hace algún tiempo, todos los entretelones que tuvo el largo alejamiento de las pistas del jinete Isidoro Saavedra.

Un accidente automovilístico le alejó de su oficio y le tuvo un prolongado tiempo inmovilizado. Nunca, quienes vieron a Saavedra —tampoco lo creía la ciencia médica— creyeron que podría siquiera caminar. Saavedra, dotado de una entereza admirable, se repuso a todo y realizó algo más de los que se ambicionaba: Volvió a su oficio.

Se reincorporó sólo hace unas semanas definitivamente y alcanzó —ayer— lo que muchas veces, en sus horas de convalecencia, soñó poder correr y poder ganar.

En la séptima carrera del programa, dirigiendo a la yegua VOLADORA, que entrena su padre —el adiestrador Roberto Saavedra— logró un triunfo que fue entusiastamente recibido por el público.

Muchos fueron los aplausos, y la verdad es que Isidoro Saavedra se los merecía.

VALPARAISO Sporting CLUB
— VIÑA del MAR —

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 26-33

1.o ANCUD (13), 48 kilos; por Agasajo y Qué Bajeza, del Stud "El Mago". Jinete, Jorge Bórquez	1099	
2.o Partitura (6), 53; L. Duque	853	5,60
3.o Teodulo (12), 49; C. Jorquera	231	20,60
4.o Egida (9), 51; L. Vásquez	189	25,20
5.o Setter (3), 55; H. Alfaro	555	8,50
6.o Mustia (4), 48; J. Aliaga	——	8,50
7.o Cromwell (1), 55; E. Frías	88	54,10
8.o Rumor (2), 55; G. Lerma	980	4,80
9.o Chancellor (14), 45; J. Gálvez	199	23,90
10.o Tamaya (11), 50; J. Duarte	732	6,50
11.o Journée (7), 52; G. Cortés	1240	3,80
12.o Nervi (10), 51; P. Hernández	229	20,80
13.o Mentolada (8), 52; A. Hughes	49	116,10
	6436	

GANADA por 1 cuerpo; el tercero, a 1 cuerpo.— Tiempo: 1.27 1|5.— No corrió: (5) Pacato.— Preparador: Luis Alvarez B.— DIVIDENDOS: Eº 4,30 y 1,80; 2 y 3,50.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 33-35.

1º CANTORA (6), 53 kilos, por Colenzo y Amira, del Stud "Cuatro Hermanos". Jinete, Sergio Vera	2341	
2º Chams (8), 52; L. Vásquez	698	10,90
3º Saeta (4), 54; C. Astorga	1523	5,00
4º Bosquelina (1), 54; A. Naranjo	471	16,20
5º Amir el Turf (11), 52; R. Arredondo	502	15,20
6º Pompello (9), 53; E. Romero	1209	6,30
7º Elizabethville (2), 54; G. Saavedra	2796	2,60
8º Aplauso (5), 53; E. Vásquez	596	12,80
9º West Lady (3), 53; E. Araya	——	2,60
10º Tío Tom (10), 53; D. Ahumada	65	117,30
	10303	

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3º a 1|2 cabeza. Tiempo: 1.27 2|5. No corrió: (7) Magyar. Preparador: Luis A. Bernal G. DIVIDENDOS: Eº 3,20 y 1,60; 2,20 y 1,60.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 36-40.

1º ARRAYANINA (10), 50 kilos, por Faubourg y Framea, del señor Enrique Vidal V. Jinete, Héctor Pilar	3926	
2º Flor de Lis (1), 54; E. Araya	2032	5,70
3º Senilita (3), 54; G. Saavedra	492	23,70
4º Incaico (6), 52; C. Astorga	1973	5,90
5º Scapin (7), 52; E. Vásquez	796	14,70
6º Aló Aló (8), 51; S. Arellano	756	15,40
7º Bécquer (11), 50; J. M. Aravena	819	14,20
8º Plenario (4), 53; F. Toro	2243	4,10
9º Restaurado (9), 51; L. Durán	1123	10,40
10º La Ronquita (2), 54; S. Vera	407	28,70
11º Hija Noble (5), 52; J. Bórquez	630	17,50
	15.799	

GANADA por 1 cuerpo; el 3º a 1 cuerpo. Tiempo: 1.25 4|5. No corrió: (12) Borward. Preparador: Enrique Vidal. DIVIDENDOS: Eº 2,90 y 1,50; 1,90 y 1,30.

4a. CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.—

1.o CAYETANO (12), 47 kilos, por Elastic y Cuyaba, del Stud "La Rusia". Jinete: Juan Aliaga	2515	
2.o Correntino (4), 52; F. Toro	2996	5,10
3.o Tío Pollo (10), 51; H. Pilar	1824	8,40
4.o Niloka (7), 52; C. Sepúlveda	1370	11,20
5.o Chanaz (11), 49; S. Vera	2497	6,20
6.o Portachín (3), 53; I. Saavedra	869	17,10
7.o Florica (2), 53; J. M. Aravena	1714	9,00
8.o Mozambique (6), 52; C. Astorga	2825	5,40
9.o Realejo (1), 55; A. Naranjo	226	68,10
10.o Compresor (13), 46; L. Yáñez	402	38,30
11.o Mademoiselle Adele (5), 52; J. Miranda	——	5,40
12.o Atractiva (8), 51; C. Pezoa	3583	4,30
	20.825	

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.25 1|5. No corrió: (9), Metal Rojo. Preparador: Juan Melero. DIVIDENDOS: Eº 6,10 y 2,30; 2,50 y 3,00.

5a. CARRERA.— 1.600 metros.— Carrera Especial.

1.o ESCANDINHAS (2), 55 kilos, por Birikil y Excalibur, del Stud "Valenviana"; Jinete: Enrique Araya	2802	
2.o Merano (1), 58; H. Pilar	3889	2,00
3.o Flaubert (3), 50; J. M. Aravena	607	13,00
4.o La Porfiada (6), 45; L. Yáñez	955	8,20
5.o Amitie (4), 48; S. Vera	2400	3,30
	10.662	

GANADA por 3 cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpos; Tiempo: 1, 37 2|5. No corrió: (5), El Bombo. Preparador: Carlos Muñoz Guzmán. DIVIDENDOS: Eº 2,30; 1,00; 3,50.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.

1.o GUARUYA (8), 51 kilos; por Polo Sur y Miss Michigan, del Stud "Renaico". Jinete, Héctor Pilar	5654	
2.o Marignán (9), 51; H. Obregón	180	67,00
3.o Basket Ball (7), 51; F. Toro	2861	5,60
4.o Impresor (3), 53; E. Vásquez	1016	15,50
5.o Quintador (13), 48; J. M. Aravena	2665	5,90
6.o Serpia (11), 49; S. Vera	2509	6,30
7.o Reto (5), 52; C. Astorga	1433	11,00
8.o El Sol (1), 55; E. Araya	2359	6,70
9.o Kindesita (2), 54; A. Naranjo	485	32,40
10.o El Beni (12), 48; J. Aliaga	565	27,80
11.o Servicial (4), 53; L. Yáñez	445	35,30
12.o Espacial (10), 50; J. Miranda	474	33,10
13.o Alcalá (6), 51; C. Sepúlveda	661	23,80
	21251	

GANADA por 3|4 cuerpos; el tercero, a 1 cuerpo. Tiempo: 1.24 3|5.— Corrieron todos.— Preparador: Augusto Breque E.— DIVIDENDOS: Eº 2,80; 1,60; 11,30; 1,70.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 48-54

1.o VOLADORA, (4), 54 kilos; por Florete y Bienfaitrice, del Stud "Blanquita". Jinete, Isidoro Saavedra	809	
2.o Grimpola (9), 51; E. Vásquez	1307	15,60
3.o Aldi-Lá (1), 54; E. Araya	2144	7,70
4.o Champion (8), 51; C. Sepúlveda	969	17,00
5.o Pelayo (6), 52; C. Pezoa	5989	2,70
6.o Tornasol (13), 8; J. Aliaga	478	34,40
7.o Rosita Chandía (2), 54; S. Vera	2937	5,60
8.o Durazno (5), 53; J. Farías	4168	3,70
9.o Risotto (3), 52; S. Arellano	——	5,60
10.o Escorpión (12), 48; J. M. Aravena	2318	7,10
11.o Banquier (11), 49; J. Miranda	724	22,80
12.o Piccolino (7), 52; L. Yáñez	575	28,60
13.o Sunfall (10), 50; L. Duque	116	142,00
	22268	

GANADA por 2 cuerpor; el tercero, a 1 cabeza.— Tiempo: 1.24.— Corrieron todos.— Preparador: Roberto Saavedra.— DIVIDENDOS: Eº 20,30 y 5,20; 2,90 y 3,10.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 40-48.

1º VIM ROSE (12), 51 kilos, por Paral y Lodestar, del Stud "Thomas". Jinete, Carlos Sepúlveda	2182	
2º Nibaldo (11), 51; S. Vera	3797	4,40
3º Bullanguero (3), 53; H. Pilar	5622	3,40
4º Cimarrero (13), 50; J. Aliaga	965	18,80
5º Reina de Trébol (4), 53; C. Astorga	——	3,40
6º Gacela (1), 55; E. Araya	880	23,10
Mandalay (2), 55; G. Saavedra	2042	8,20
Guapa Moza (5), 53; F. Toro	1969	8,60
Landeau (6), 53; S. Arellano	627	26,90
Cirta (7), 52; V. Lobos	745	24,20
Excelsa (8), C. Pezoa	801	23,90
Quinta Libertad (9), 52; J. M. Aravena	1484	11,30
Young Man (10), 52; H. Obregón	737	24,40
	22787	

GANADA por 3|4 cuerpo; el 3º a 1|2 cuerpo. Tiempo: 1.25. No corrió: (14) La Vasca. Preparador: Francisco Castro Cid.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 54-62.

1º MEDIA VUELTA (7), 52 kilos, por Tale of Two Cities y Macolla, del Stud "Arco Iris". Jinete, Fernando Toro	2209	
1º CACHATIVA (15), 47 kilos, por Marabú III y Cacharpaya, del Stud "Mezquita". Jinete, Juan Aliaga	863	
3º Polvorín (6), 53; C. Astorga	2151	10,40
4º Agreyca (8), 51; S. Vera	7619	2,90
5º Nessin (11), 49; J. M. Aravena	4724	4,70
6º Legislador (5), 53; R. Arredondo	1093	20,50
7º Krupp (3), 53; H. Pilar	3115	7,20
8º Freud (9), 50; L. Yáñez	——	2,00
9º Colérico (10), 51; J. Duarte	1663	13,50
10º Príncipe Azul (4), 50; P. Hernández	——	7,20
11º Pie Ligero (12), 49; J. Miranda	1709	13,10
12º Ansioso (1), 55; E. Vásquez	584	38,40
13º Saúl (14), 48; R. Durán	844	26,60
14º Cavalcade (2), 55; E. Araya	3710	6,60
	30305	

GANADA en empate; el 3º a 1 pescuezo. Tiempo: 1.24 2|5. No corrió: (13) Mount Olive. Preparador de Media Vuelta, Luis Alvarez B., y de Cachativa, Luis A. García. DIVIDENDOS: De Media Vuelta: Eº 5,30 y 2,10; de Cachativa, Eº 12,20 y 4,40, y 2,70.

Hablemos de HIPICA

SE VA UN GRAN AMIGO

Recibimos noticias desde Lima y recortes que nos envían nuestros colegas. Hay uno que nos resulta agradable y a la vez muy triste. Se anuncia, en un titular a cuatro columnas, con espacio bastante importante, que el "Doctor Insólito" (así lo llaman ellos), está próximo a enrolarse en el turf limeño. Se traslada —agregan— contratado por uno de los más importantes "consorcios de stud" que se haya organizado en el Perú. El "Doctor Insólito" no es otro que Víctor Goldzveig —jefe de la clínica veterinaria del Hipódromo Chile— que, por aquellos lados, hace algún tiempo, maravilló a los limeños con sus aciertos como médico. Víctor fue a Lima de paseo, y no pudo permanecer alejado del turf. Dos o tres visitas a un stud y mejoró moribundos (una forma de decirlo), e hizo correr destroncados. Su capacidad luego se hizo conocer y de inmediato surgió la oportunidad de que se instalara por aquellos lados. Víctor, o el "Chico", como le llamamos sus amigos, decidió partir y es así como ya se anuncia su ida. Ellos, los limeños, ganarán un gran profesional. Nosotros, perdemos a ese mismo gran profesional y a un gran amigo. A Víctor, la verdad es que cuesta decirle adiós. Sólo alguien que no supiera vivir, podría decir, sin emocionarse, lo contrario. El periodista, en su ir y venir en busca de la noticia suele encontrar de todo. Víctor pertenece (y estoy seguro de no equivocarme), a aquel grupo de los inolvidables. Buen amigo, útil frente a sus semejantes, fueron normas de vida que se impuso como hijo y hombre bien nacido. Jamás se apartó de ese camino. Sabemos que desde lejos, añorará su tierra, a los suyos y a su Universidad de Chile. Cuesta decirle adiós. Se va un gran amigo. Suerte y triunfos le deseamos, pero, lo que más queremos, es que vuelva luego, muy pronto.

NO HAY PISTA PARA POTRILLOS

Desde hace algunos días, en el Club Hípico, se acordó facilitar los días lunes la pista de carreras Nº 2, solamente a los ejemplares de dos años que fueran a participar en la próxima reunión. Sabemos de dónde viene esta gestión: se quiere en el Club Hípico cuidar la pista y, por ello se prefiere sacrificar el interés de propietarios y preparadores, esperando tener, en el futuro, lindas (nótese que no decimos buenas) carreras. La medida, creemos, no es de las más aceptables, como tampoco es aceptable el frontis que presenta el Club Hípico en la esquina de las calles Molina y Blanco Encalada), pues aún quedan muchos potrillos (aquellos que deben "armar" los entrenadores) que ni siquiera ingresan a la pista, pues no están capacitados para iniciar entrenamientos fuertes. Ahora, si seguimos buscando, tendremos que llegar a la conclusión que los elementos sólo una vez, antes de debutar, pasan por pista de carrera... ¿Es bastante eso? Sería conveniente que las autoridades estudiaran más a fondo este tema. Estamos seguros que llegarán a la conclusión de que el asunto es delicado y merece un mayor estudio. Un ejemplar de carrera necesita conocer el terreno que va a pisar y, por ello, los entrenadores le "muestran" la pista con anticipación.

VENDRIA GOBERNADO

Aún nada se decide en Argentina sobre la venida de ejemplares de tres años al Premio Internacional. Se invitó a Gobernado para que viniera a la arena palmeña y mostrará, aquí, sus muchas cualidades. Hay algo, eso sí, que impide la venida de nuestro medio del hijo de Ever Ready. No se encuentra bien de salud. Y después de su última actuación en Maroñas no quedó bien. Gobernado es un buen valor y su presencia, en nuestro medio, significaría un atractivo para la gran carrera, que promete ser bastante interesante, si es que logran llegar invitados de tantos kilates. Los primeros pasos ya prometen una cosa buena.

MIQUEL BLACK

Reglamento de Carreras

TRIGESIMOCUARTA PARTE
ARTICULOS TRANSITORIOS

ARTICULO 1º— Los caballos finos por cruzamiento y los anglo-árabes inscritos actualmente en el Registro de Reproductores del Stud Book de Chile podrán continuar en la reproducción sólo hasta el 31 de diciembre de 1959, fecha en la cual serán definitivamente eliminados de este registro.

Las yeguas de cría que se encuentren en este caso sólo podrán ser servidas hasta el 31 de diciembre de 1958.

Los caballos finos por cruzamiento y los anglo-árabes inscritos en el Registro de Reproductores y los que puedan nacer hasta el 31 de diciembre de 1959, podrán seguir corriendo en los hipódromos del país hasta el término de su campaña, pero no podrán ingresar a los criaderos para ser destinados a la reproducción.

ARTICULO 2º— Los premios especiales que puedan asignar los hipódromos a todos los caballos participantes en una carrera, sin considerar el orden de llegada de éstos, no estarán afectos a los descuentos que establece el artículo 376 del Reglamento de Carreras.

La presente disposición entrará a regir desde la fecha misma en que cualquier hipódromo establezca los premios a que se refiere el inciso anterior.

ARTICULO 3º— Serán considerados como hipódromos reconocids los siguientes: Club Hípico de Santiago, Hipódromo Chile, Valparaíso Sporting Club, Club Hípico de Concepción, Club Hípico de Antofagasta, Club Hípico de Peñuelas, Club Hípico de Magallanes e Hipódromo de San Isidro.

ARTICULO 4º— Los propietarios de aquellos animales importados que actúen en Magallanes y cuya inscripción en el Stud Book de Chile, fuera de plazo, autorice el Consejo Superior de la Hípica Nacional, quedarán exentos del pago de la multa que establece el artículo 31.

ARTICULO 5º— Créase un Registro Transitorio Adicional del Stud Book de Chile, en el que se inscribirán los caballos nacidos en Magallanes con sujección a las siguientes normas.

a) Las yeguas no inscritas en el Stud Book de Chile, e hijas de padre y madre inscritos en dicho Stud Book;

b) Los hijos de potros inscritos en el Stud Book de Chile, y de yeguas que se encuentren en el caso contemplado en la letra a).

ARTICULO 6º— Para inscribir en el Registro Transitorio Adicional del Stud Book de Chile los animales a que se refiere la letra b) del artículo anterior, será necesario cumplir con todos los requisitos que exige el Código de Carreras, para inscribir un caballo en el Stud Book de Chile.

ARTICULO 7º— Los animales a que se refiere la letra b) del artículo 6º, no podrán ser dedicados a la reproducción y sólo podrán correr en Magallanes.

ARTICULO 8º— Serán consideradas como carreras públicas en Magallanes, aquellas en que todos los participantes estén inscritos en el Stud Book de Chile, o en el Registro Transitorio Adicional de ese Stud Book.

ARTICULO 9º— Los potros inscritos en el Stud Book de Chile, y que presten actualmente sus servicios en Magallanes, serán inscritos en el Registro de Reproductores, previo pago de un derecho de Eº 1.—

F I N.

CAMBIOS DE MONTAS

Los siguientes cambios de montas se registraron para las reuniones del próximo domingo, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

5a. Carrera: Nº 4 TITIN, G. Farfán; Nº 7 BERMEO, C. Sepúlveda; Nº 9 MILAGRITO, L. García, y Nº 12 DUGOL, G. Meneses.

7a. Carrera: Nº 1 CURIMONT, N. N. y Nº 6 YASTA, N. N.

9a. Carrera: Nº 6 BALDOSIN y Nº 12 SECTARIO, Carlos Sepúlveda.

11a. Carrera: Nº 3 DOS ASES, J. Barrios y Nº 6 MISTER CHUKI, Luis García.

12a. Carrera: Nº 17 GUAICAIPURO, Juan Amestelly en lugar de Valentín Ubilla.

13a. Carrera: Nº 14 EL CAMPERO, N. González y Nº 16 PIDENCO, G. Meneses; El Nº 15 EL CANILLA, no será conducido por BELISARIO CAMPOS, que se encuentra suspendido.

CLUB HIPICO

1a. Carrera: Nº 5 EMILITO E. Guajardo.

4a. Carrera: Nº 11 ERLY, E. Muñoz.

5a. Carrera: Nº 1 ENEMIGO, E. Guajardo, Nº 2 FILANTROPO, E. Contreras; Nº 3 CARNAVALADA, A. Salas; Nº 4 CITRONETA, S. Vera; Nº 5 MAS RATITO, R. Madariaga; Nº 6 AARON, F. Meneses; Nº 7 RABUCO, C. Sepulveda; Nº 8 ILUSIONADA, R. Gatica y Nº 9 RENOWN, N. N.

7a. Carrera: Nº 6 BARNIZ, Juan Amestelly.

12a. Carrera: Nº 10 SOLTERITO, J. Toro.

13a. Carrera: Nº 7 CLAIRETTE, E. Guajardo.



Dirección General de los Servicios de la Armada

PROPUESTA PUBLICA Nº 2.206

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por la provisión diluyentes - barniz - esmaltes - pinturas para diferentes aplicaciones - adhesivos - laca, etc.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el martes 2 de marzo de 1965, a las 16 hrs. Los formularios respectivos pueden solicitarse, en Valparaíso, calle Prat N.o 620, 2.o piso, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.o piso.

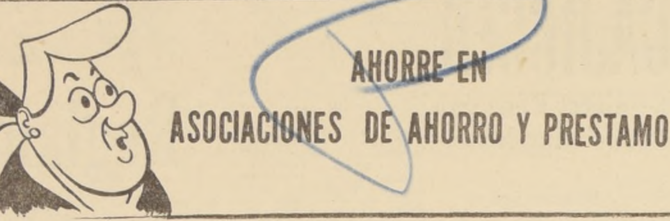
EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar y perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

RAMONA — POR LINO PALACIO





DE TODO..., Y PARA TODOS

AGUA PARA EL CUERPO

EL AGUA, compuesto de hidrógeno y oxígeno, entra en la composición de todos los tejidos. El cuerpo contiene más o menos 70% de agua. Es la que suple líquido para las secreciones, digestión y metabolismo; regula la temperatura del cuerpo por la evaporación a través de la piel y pulmones. Es un lubricante y evita la fricción entre las partes movibles del cuerpo. Una dosis razonable de agua diariamente mantiene la actividad de los riñones y favorece la eliminación de toxinas e impurezas.

El cuerpo elimina diariamente alrededor de 1 litro de agua al formarse saliva en la boca, que luego la pared intestinal reabsorbe, cuando lleva los alimentos digeridos.

La sangre, 90% de agua, lleva los elementos nutritivos a las células y elimina los residuos del metabolismo.

Desde el momento en que el agua es tan esencial para el perfecto funcionamiento del cuerpo, se debe beber la cantidad diaria que cada uno necesita.

BUDA

BUDA fue uno de los místicos y sabios más notables que ha producido la humanidad. El símbolo de la rueda representa su doctrina: el mundo visible está en perpetuo cambio, la muerte sucede a la vida y nuevamente la vida surge de la muerte; el hombre, como todo lo que lo rodea, rueda en el eterno círculo de la transmigración.



—Increíble, mujer... ¡Fíjate que la liebre disparó primero!

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados, cruzar y perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

DEFENDERAN DERECHOS EN FORMA LEGAL:

Libretistas radiales se unieron y formaron su Sindicato Profesional

Antonio Castillo, de Radio Portales, es el presidente

El libretista radial juega un papel de vital importancia dentro de la actividad radiotelefónica. Es la base, el punto de partida de todo programa radioteatral, cómico, de espectáculo, de comentarios, del hogar, etc. Este elemento ha negado sólo hasta ahora, salvando o intentando hacerlo 10 mil escollos, que encuentra a su paso, entre éstos: baja renta, invasión de radioteatros libretados fuera del país y lo más importante, siendo la "última carta del naipe" en la distribución de los derechos autorales. Los libretistas reciben, y desde hace trece años, tres pesos por minuto como Pequeño Derecho de Autor en el departamento correspondiente, y dependiente de la Universidad de Chile. Este pago exiguo no ha sido reajustado y además, el cobro del Departamento a las emisoras es lento, deficiente, convirtiendo a las emisoras en voluntarias morosas, pero que pagan mensual y religiosamente el derecho musical. En fin, una cadena de trabas, una secuela de injusticias que, seguramente, ahora van a encontrar su fin.

Los libretistas se han unido y han formado un Sindicato Profesional con todas las de la ley. Antonio Castillo, libretista de vasta y conocida trayectoria, y que integra el equipo de Radio Portales, es el presidente de los libretistas radiales y junto a él, en la directiva, Omar Ferrere, secretario; Teresa Piñana, tesorera; Leonor Farreras y Reinere Sanhueza, directores. Ellos encabezan y dirigen ahora, en forma legal, la justa batalla de los libretistas.



LOS LIBRETISTAS RADIALES decidieron unificar sus líneas y ya están constituidos en un Sindicato Profesional. EN EL GRABADO, la directiva nacional, que preside Antonio Castillo, con Teresa Piñana, como tesorera general; Omar Farrere, secretario general y directores, Leonor Farreras y Reyniere Sanhueza.

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— Rotativo desde las 18 horas: Sabrina. Verano y humo. Mayores de 18 años.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Escuela de verano. El centauro del norte.

NACIONAL (Puente Alto) — Rotativo desde las 14 horas: La espada redentora. México de mi corazón. El puente sobre el río Kwai.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 16 horas: El extraño caso del soldado. Coctel de terror.

"LOS RAMBLERS" DESPEDIDA DE CHILE, DOMINGO 7, TEATRO CAUPOLICAN

Contratados por la TV argentina y Radio "El Mundo" de Buenos Aires, la primera y mejor orquesta twistera de Chile, "Los Ramblers", se aprestan a viajar al país hermano.

Julio Tapia, director de la audición "Compases al Amanecer", de Radio Corporación, CB 114, organiza un gran festival de homenaje y despedida de Chile de "Los Ramblers", a realizarse el domingo 7 próximo, en vermut a las 7, y noche a las 10, en el querido y popular Teatro Caupolicán.

Será una exteriorización pública de estímulo, aprecio y simpatía a "Los Ramblers", que gozan de amplio favoritismo nacional desde sus éxitos "El Rock del Mundial", "No toques esa canción", "Jamás", "El Rock del Cacique", "Exquisita, "Primer Amor", que evidencian la calidad de Jorge Rojas, su director, y del notable cantante Germán Casas.

En las fiestas finales de despedidas de Chile de "Los Ramblers" actuarán el domingo 7 las mejores voces revolucionarias femeninas del nuevo ritmo: Gionina Miriam Luz, Gina del Moral, aPtty Cortez y Graciela Fuentes.

También se presentarán en el "Caupolicán" en este espléndido marco artístico en honor a "Los Ramblers", los cantantes Marco Aurelio, Domingo Ormeño, Pepe Frías, "Los Tres Luceros", el gracioso fonomímico cómico Marcos Cuadrado y los acompañamientos musicales de Rubén Isla y sus guitarras electrónicas ortofónicas.



MIRIAM LUZ, eximia cantante discos Phillips que el domingo 7 actuará en el "Caupolicán" en el Festival despedida de "Los Ramblers"... sus "hit" "La Cucaracha baila twist" y "Cinco Besos" encenderán entusiasmo entre la juventud twistera que gusta de los programas nuevaolísticos del "Caupolicán.".



PEPE FRIAS, eximio cantante discos "Odeón", que el domingo 7 actuará en el "Caupolicán" en el Festival Despedida de "Los Ramblers"... Sus "hit" "No te vayas" y "Promesas de amor", encenderán entusiasmo entre la juventud twistera que gusta de los programas nuevaolísticos del Teatro "Caupolicán".



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATRO

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba. El patio de los Naranjos.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19 horas: Club de Teatro Ana González. "La invitación al castillo".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas: ICTUS, presenta: El tigre y las dactilógrafas.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19 y 22.30 horas: Temporada extraordinaria. Harba-Lay, "El Caballero de la Magia". Mayores y menores.

PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 15, 19 y 22 horas: No me manden flores. Not. EE. UU. Comedia. Color. Mayores y menores.

BANDERA, Bandera 76 (89111). — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: Caos en Scotland Yard. Inglesa. Cómica. Mayores y menores.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15 horas: Solteros en luna de miel, Not. y Agregados, Mayores de 18 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). —15.15, 19 y 22 horas: La leyenda del lobo. Walt Disney. Mayores y menores.

CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Como dos gotas de agua. Española. Comedia. Musical. Color. Mayores y menores.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— 19 y 22 horas: Amor de víbora. Not. y Agregados. Mayores de 18 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Festival de Greta Garbo: Ninoska, Noticiario. Mayores de 15 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: La señora y sus maridos. EE. UU. Cómica. Mayores de 18 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). 19.15 y 22.15 horas: Marco Polo. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15.15, 19 y 22 horas: La cigarra no es un bicho. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 15.15, 19 y 22 horas: El regreso del agente 007. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: La pupa. Italiana. Cómica, Mayores de 21 años.

KING, Huérfanos 840 (32838). — 15.15, 19 y 22 horas: Solteros en luna de miel. EE. UU.. Comedia. Mayores de 18 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Tom Jones, Not. y Agregados. Inglesa. Comedia. Mayores de 21 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: La pupa. Italiana. Cómica. Mayores de 2 1años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 13.30, 16, 19 y 22 horas: "El Padrecito". Mexicana. Cantinflas. Menores.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 18.45 y 22.15 horas: Hechizo hawaiano. Hatari.

METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 horas: Solteros en el paraíso. Mayores de 18 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: La cigarra no es un bicho. Argentina. Comedia. Mayores de 21 años.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). 14, 16, 19 y 22 horas: Puerta de lilas. Francesa. Mayores de 15 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: 55 días en Pekín. Inglesa. Acción. Menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.45 y 22 horas: La señora y sus maridos. EE. UU. Cómica. Mayores de 18 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 15, 19 y 22 horas: La verdad oculta. Mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761) — 15, 18.45 y 22 horas. La visita. Not. EE. UU. Suspenso. Mayores de 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: El llanto del ídolo, El diablo rubio, La posada de los tres secretos.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: 55 días en Pekín. Inglesa. Acción. Menores.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Sangre que pide sangre, Llévatela es mía, La última vez que vi París.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Rubias, morenas y pelirrojas, Corazón rebelde, Hechizo hawaiano.

AND... Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 15 horas: Avance a la retaguardia, Camas separadas, Lo que la tierra hereda.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Descanso del personal.

ALHUE (Población Dávila). — Rotativo desde las 14 horas: Atrapada en Tánger, El pequeño salvaje, Rapacidad humana.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Pistoleros de Casa Grande, Los californianos, El germen de las bestias.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Descanso del personal.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 14 horas: La noche de la iguana. Un domingo en Nueva York.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Cuadro de violencia, Damón y Pitias, Ecos del pasado. Asesinato S. A.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (831894).— Rotativo desde las 11 horas: La pantera rosa. EE. UU. Comedia. Mayores de 18.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Los milagros de San Martín de Porres. Yo fui una callejera.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Samarkanda. Not. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: El aventurero del Pacífico. El Dr. Insólito. Siete días de mayo.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— "El Padrecito". Mexicana. Cantinflas. Menores.

CHILE, Recoleta 104 (372566).— Descanso del personal.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 horas: El hombre del río. Francesa. Comedia. Mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: El tesoro del diablo. Infidelidad. Los dos sargentos.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Al oeste de Montana. Operación Bikini. Cuando hierve la sangre.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 11 horas: El callejón del hampa. Inglesa. Policial. Mayores de 21 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Nueve horas a la eternidad. Los hijos del capitán Grant. El profesor Voligoma.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Descanso del personal.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 14 horas: El aventurero del Pacífico Siete días de mayo. Noticiario.

LIRA, Pintor Cicarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Los encapuchados del infierno. Almas en tinieblas. Las tres coquetonas.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). Cerrado por reparaciones.

MADRID, Chacabuco 32-O (93657).— Rotativo desde las 13 horas: El profesor Voligoma. Los Mongoles. El hijo de Espartaco.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Barba Azul, el verdugo. Del infierno al paraíso. Ella era irresistible. Un pie en el infierno.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: El infierno es para los héroes. Hogueras de odio.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Caos en Scotland Yard. Inglesa.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) Rotativo desde las 13 horas: Ratas del desierto. La cámara ardiente. El príncipe valiente.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Rotativo desde las 13 horas: Ratas del desierto. La cámara ardiente. El príncipe valiente.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Verano y humo. La paloma que conquistó Roma. Sangre que pide sangre.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— Rotativo desde las 13 horas: Cómo pescar un millonario. Almas perdidas. Adorable pecadora.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Jason y los argonautas. Los cinco halcones. La cucaracha. Sinhué, el Egipcio.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 horas: La conquista del Oeste. El tesoro del ahorcado. Festival de Tom y Jerry.

NAVIA.— Descanso del personal.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 11 horas: Los Beatles. Inglesa. Musical. Mayores y menores.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rot. de 14 horas: Il Sucesso. Casamiento a la italiana. Mayores de 21 años.

NOVEDADES, Cueto 527 (94594).— Rotativo desde las 15 horas: Los muertos no sueñan Mi meta son las estrellas. Lanzarote y su dama.

PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Rotativo desde las 14 horas: Pesadilla. La diligencia de la muerte. Piso de soltero. Ritos malditos.

PALMILLA Pedro Fontova 5021. Descanso del personal.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (24816).— Rotativo desde las 14 horas: Los milagros de San Martín de Porres. Yo fui una callejera. Del rancho a la televisión.

PRAT San Diego 2117 (50754) Rotativo desde las 13 horas La mano de la muerte. Infidelidad. Los dos sargentos.

REAL, Compañía 1040 (63555). — Rotativo desde las 11 horas "El Padrecito". Mexicana. Cantinflas.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133 Rotativo desde las 14 horas: La taberna de las ilusiones. El Dr. Insólito. El tren de las 3.10 a Yuma.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 13 horas: Los caballeros del rey Arturo. El hijo de Espartaco. Los hijos del capitán Grant.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas Verano y humo. Deseo y destrucción.

RITZ San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: La verdad. Todos los pecados de la tierra. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (380931).— Rotativo desde las 13 horas: El triángulo pasional. El cuarto indiscreto.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: La lista de Adrián Messenger. Amor o pecado. Veran, el increíble. El robo del siglo.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809) — Rotativo desde las 11 horas: Estrella del destino. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: Acosada. La jungla. Noticiarios. Mayores 21 años.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Sueños de odio. Cowboy.

SAN MARTIN, Avda Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: La esclava del sheik. Winchester 73.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Reapertura, totalmente remozado: Sortilegio de amor. Los vencedores.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: Noche de espía. Alarma a bordo del Vallent. Isla de héroes.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: El pecado de una madre. Esposas infieles. Palabra de mulo.

SANTIAGO, Merced 829 (32838).— Rotativo desde las 13.15 horas: Tres muchachas de Jelisco. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Rotativo desde las 11 horas La bella Lola. Española. Musical. Mayores de 14 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2563 (94221).— Rotativo desde las 14 horas: La hija del médico y la bestia. Ella era irresistible. La garra del murciélago. Barba Azul, el verdugo.

SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 13 horas: El llanto del ídolo. El diablo rubio. La posada de los tres secretos.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: La piscina del terror. El espadachín del diablo.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289) Rotativo desde las 11 horas: Orquídea negra. Fiestas de invierno.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: La taberna de las ilusiones. El Dr. Insólito. El tren de las 3.10 a Yuma.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: La pandilla y su perro. Palabra de mulo. Esta tierra es mía.

VICTORIA, Huérfanos Nº 827 (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: La fuga de los caballos blancos. Menores.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Los monstruos. Not. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.

HARBA-LAY SIGUE SUS PRESENTACIONES EN EL TEATRO OPERA

El Caballero de la Magia Harba-Lay, continúa hoy sus exitosas presentaciones en el Teatro Opera, junto al mago alemán Emil Oliver, y al recitador cubano, Roberto Morelo. Harba-Lay está dispuesto a permanecer una semana solamente en el teatro de la calle Huérfanos, pero la afluencia de público y el interés que ha despertado su espectáculo de cerca de tres horas de trucos, magia e ilusionismo, lo ha obligado a postergar otros compromisos y seguir en la cartelera del Opera. Harba-Lay se presenta en funciones de vermut y noche, y sus exhibiciones constituyen un sano y entretenido pasatiempo para grandes y chicos. Cabe destacar el hecho de que Harba-Lay es considerado uno de los "magos" con mejores trucos en el mundo, luego de haber obtenido un primer premio en el Congreso Internacional celebrado en 1963 en Alemania occidental.

Critirama
POR— Andrés Belmondo —

D'ARTAGNAN CONTRA LOS TRES MOSQUETEROS

Director: Fulvio Tului
Actores: Fernando Lamas, Gloria Milland
Comedia aventuras - Italiana
1 hora 35 minútos

En una copia tan negra que los blancos parecen moros, los tres mosqueteros, ya quarentones y por jubilar, se entretienen como niños chicos con sus espadas peleando en contra del Cardenal Mazarino, Primer Ministro de Francia, a mitad del siglo XVII. Son imbatibles, y junto a D'Artagnan hacen de las suyas en las cantinas, palacios y caminos.

Debemos suponer que los libretistas de esta película no han pretendido crear algo superior en el género, sino entretener al público con nuevas aventuras de estos personajes, creados por Alejandro Dumas, padre. El resultado, a pesar de lo limitado de la meta fijada, es muy pobre. No hubo ninguna imaginación para crearles, a estos espadachines, conflictos interesantes. Todos los que les presentan son conocidísimos, están en todas las películas del género, incluyendo las de cowboys. Hay momentos que sus vestimentas perturban, porque la escena exigiría la presencia de rifles winchester y de algún sheriff con su estrella al pecho. Ciertos encuentros a espada, sin embargo, hacen abrir un ojo a los adormilados espectadores, pero, nada más que un ojo y por breve tiempo. La mala realización del conjunto impide otra manifestación de agrado.

RESUMEN: EN UNA COPIA MUY NEGRA, D'ARTAGNAN Y LOS TRES MOSQUETEROS ABURREN A LOS ESPECTADORES, A PESAR DE SUS ESPADAS Y CAPOTES.

Una cita con MILA CERLIANI:

VIÑA DEL MAR Y VALPARAISO SUPERAN A SANTIAGO EN PRODUCCION FILMICA

Gran actividad cinematográfica desarrollan grupos particulares

Valparaíso y Viña del Mar forman un dueto cinematográfico que sobrepasa a la capital en cuanto a trabajo de filmaciones se refiere. Además del Cine-Club de Viña del Mar funciona una asociación de productores de cine experimental-educativo, que, bajo el título de "Eurema-Films", realiza una labor cinematográfica de vasto alcance y de gran envergadura, de acuerdo a sus posibilidades económicas.

Uno de los elementos que más destacan en esta labor fílmica porteña, es una dama de la sociedad viñamarina, joven, atractiva, poetisa y guionista de cine. Amelia Cerliani (casada, dos hijos), comparte las labores de dueña de casa y los compromisos sociales con las obligaciones intelectuales que le plantea la máquina de escribir. Después de haber estudiado teatro en la "U", descubrió su verdadera vocación en el teatro, como autora, y desde hace 2 años ha producido un material que la ubica entre las más prolíferas autoras: "El susto de Cantalicio" (obra en dos actos); "La Pascua de los Animales" (en un acto); "Pitusa, el gordo y el flaco". Todas ellas, obras para teatro infantil. La primera, "El susto ...", fue estrenada con éxito en Valparaíso por el Grupo de Teatro de la Costa, que dirigen Raúl Malakosky e Ivonne Maureira. En la producción para adultos, de Mila Cerliani, figuran "La silla frente al mar", drama, en un acto, y "Sin pies ni cabeza", en dos actos. Mila también ha incursionado en la poesía, y su libro, "Goteral", le significó grandes satisfacciones.

Pero el fuerte de Mila es el cine. En el último Festival Internacional de Cine Aficionado, realizado en Viña del Mar, obtuvo el segundo premio en fotografía, con el corto "Día de calor", que presentó Eurema-Films. Esta misma asociación compagina en estos momentos "La cita", un cortometraje con argumento de Mila Cerliani. Ella, junto a otros 9 productores de cortometrajes se separaron del Cine Club de Viña, cuando llegó a la presidencia de él, el doctor Aldo Francia, en reemplazo de Bruno Gebel.

Mundo Operático

por SHAMAN

El Teatro Opera de Kiel ha estrenado "Fantasmagorie" (Aribert Reimann), sobre un drama de Strindberg y bajo la dirección de Peter Ronnefeld.

—María Callas ha obtenido un nuevo triunfo en la Grand Opera de París, en "Norma" (Bellini), bajo la dirección de George Pretre; en el elenco figuraban Fiorenza Cossotto, Charles Graig e Ivo Vinco.

—En Estocolmo se ha verificado la "premiere" mundial de la ópera "Therese Traum" (Lars-Johan Werle), basada en una obra de Emile Zola; la dirección estuvo a cargo de Michael Gielen.

—Ennio Gerelli —director que actuó en Chile para el centenario del Teatro Municipal —ha dirigido en Versalles "Orfeo" (Monteverdi) con el afamado conjunto d la Opera de Cámara de Milán.

—La Kammeroper de Viena ha exhumado una ópera juvenil de Féliz Mendelssohn: "Die beiden Paedagogen", obra prácticamente desconocida.

—En el Sadler's Wells Theatre (Londres) se ha ofrecido el estreno de la ópera "Our Man in Havana" (Malcolm Williamson), bajo la batuta de James Loughran.

—Nuestro conocido Leopold Ludwig, director que inició las actuaciones de la Filarmonica de Chile y titular de la Opera de Hamburgo, tendrá a su cargo el estreno norteamericano de la ópera "Katerina Ismailova" (Shostakovitch) en San Francisco.

—El Staatstheater de Wiesbaden presentó recientemente el estreno mundial de la ópera "Yolimba oder Die Grenzen der Magie" (Wilhelm Killmayer), bajo la dirección del autor.

—En el Festival Anual de Glyndebourne se ha exhumado la poco conocida ópera de Rossini "La Pietra del paragone", bajo la dirección de Raymond Leppard.

—"Bodas de sangre" (Wolfgang Fortner), subió a escena en el Staatstheater de Braunschweig, bajo la dirección de Heribert Esser; la obra fue estrenada en 1957, y está basada en texto de García Lorca.

—La Opera Real de Estocolmo ha sido invitada a presentarse este año en París con su elenco completo; la Opera de París devolverá la visita en 1966.

—La Opera de Budapest pondrá en escena la ópera "Bodas de Sangre" (Sandor Szokolay), basada en texto de García Lorca.

EN SU QUINTA Y TRIUNFAL SEMANA

"NO ME MANDEN FLORES"

El Astor vive un mes de franca alegría con esta comedia retozona que enfoca aspectos traviesos y alegres del cotidiano existir



Un tecnicolor de una tonalidad incomparable, espectáculo para mayores y menores una chispeante y aguda sátira, eso es el estreno de Universal "NO ME MANDEN FLORES" En plena quinta semana en el cine Astor. Con un reparto que incluye a Doris Day, Tony Randall y el super ídolo Rock Hudson. Es una comedia de verano. Ideal veraneo en el Astor, con su temperatura ideal, su refrigeración graduada.

ALEGRIAS DEL NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1965, HOY EN LA UNION; MAÑANA VIERNES 5, EN RIO NEGRO; EL 6, EN PURRANQUE

Nos llegan interesantes noticias del sur, relacionadas con los magníficos y merecidos sucesos que marcan las actuaciones del Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1965 en las diversas ciudades que visita en cumplimiento de la programación trazada por la Empresa Chilena "Cóndor" del Teatro "Caupolicán".

Los actos que más aplausos obtienen de los entusiastas públicos de la zona central-sur, son los de Red Arrow-Pluma Roja, el indio sioux lanzador de látigos y lazos de cowboys; los perchistas aéreos españoles "Los Tres Cantillana"; los acróbatas juveniles mexicanos "Los Cuatro Valencia", en trampolín cama-elástica; el magnífico conjunto de gimnastas-pulsarios y acróbatas españoles "Los Cuatro Videla"; "Los Beatles" de Zapallar, graciosos tonies coléricos; Lupe, el mexicano suicida, marcando intensas notas de suspenso emocional; el cuarteto de trapecistas voladores mexicanos suicidas "Los Cuatro Hermanos Gómez-Sánchez".

El Circo Motorizado N.o 1 de Chile se encuentra en La Unión, habiendo suscitado enorme interés entre adultos y niños de esta amplia zona.

Debemos también exaltar el gran triunfo del cazador y domador de fieras capitán inglés Norman Scott con su impresionante grupo de diez leones africanos, todos juntos en la gran jaula redondel de acero y los graciosos elefantes musicales-bailarines "Jumbo" y "Dumbo", paquidermos muy inteligentes que cada día gustan más y más a los niños sureños.



CLOWNS Y TONIES de la nueva ola con "Los Beatles" de Zapallar, son muy aplaudidos por los públicos del sur austral en las fiestas del Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas 1965".

HOY JUEVES 4 de febrero, en La Unión, único día con vermut y noche.

MAÑANA VIERNES 5, en Río Negro; el sábado 6 y domingo 7, en Purranque; el lunes 8, en Frutillar; el jueves 11, debut en Puerto Montt actuando en esta ciudad desde el 11 al domingo 14 de febrero inclusive; en Puerto Varas, el 15 de febrero; en Osorno, el 18, 19, 20 y 21; en Valdivia el 25, 26, 27 y 28; en Los Lagos el 1º de marzo; y en Temuco, el 4, 5, 6 y 7 de marzo.

3) Aves, animales

PATITOS, POLLITOS BROILER, Rhode, Castellanos. Mayor y menor, despachamos provincias. San Diego 1414, fono 54876.
A. 14|3

4) Automóviles, garajes

COMPRO AUTO AL CONTADO, a particular. Fono 49842, calle Rancagua 867.
Z. 7|3

8) Arriendos Ofrecidos

25, CUMMING. BAÑO, DORMITORIO, cocina. Alameda 2458.
A. 5|8

70, BAQUEDANO. DORMITORIO, comedor, dependencias. Alameda 2458.
A. 5|8

80, MAPOCHO. CLOSETS, DORMITORIOS, dependencias. Alameda 2458.
A. 5|8

25, AVDA. ESPAÑA. DORMITORIO, baño completo. Alameda 2458.
A. 5|8

50.— SAN JOSE.— CASITA 2 piezas, servicios, frutales. Alameda 2458.
A. 5|8

80.— GRAN AVENIDA.— DORMITORIOS, jardín, dependencias. Alameda 2458.
A. 5|8

75.— AVDA. MATTA.— DEPENDENCIAS, dormitorios, patio Alameda 2458.
A. 5|8

35.— BLANCO ENCALADA.— Amplio dormitorio, baño. Alameda 2458.
A. 5|8

65.— SAN PABLO.— COMEDOR, dormitorio, servicios. Alameda 2458.
A. 5|8

40.— CUETO.— COCINA, DORMITORIO, baño completo. Alameda 2458.
A. 5|8

9) Compraventas varias

Eº 90, VENDO OCASION, CALIFONT Trotter, chico. Lord Cochrane 455.
A. 4|9

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS "FACORMET, presupuestos, reparaciones. Atención domicilio y provincias. San Diego 1671, fono 51096.
A. 4|10

14) Estatutos y legales

CHEQUE 556196, BANCO CONTINENTAL, Eº 200, no se pagará por extravío.
A. 4|14

ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago, presentóse Eduardo Fernández Zapata, abogado, Monjitas 450, departamento 208, y Raúl Lillo Solé, abogado, Morandé 246, oficina 510, demandando en juicio de cobro honorarios a sucesión de Gustavo Saint-Jean formada por Conrado Saint-Jean Guggiana, empleado, por sí y por hijos menores bajo patria potestad Conrado y Eduardo Saint-Jean Carrasco, estudiantes, a Norma Celinda Saint-Jean Guggiana, dueña casa, a sus hijas Gustavo Eduardo, Alejandro Esteban y Carlos Alberto Castro Saint-Jean, estudiantes, representados cuatro últimos por Esteban Castro González, comerciante, cuyos domicilios ignoran, a fin que se declare que demandados deben cancelar a Raúl Lillo Solé la cantidad de Eº 750 y a Eduardo Fernández Zapata, Eº 75 reajustados forma establecida artículo 16 Arancel Honorarios Colegio Abogados, provenientes honorarios de árbitro y actuario en juicio arbitral de Sociedad Legal Minera Suerte N.o 1 de Sierra Varilla Chañaral. Que dichas sumas se cancelarán con intereses corrientes y legales desde fecha que fueron devengados o desde fecha notificación demanda; y que demandados deben pagar costas juicio. Primer otrosí, notificación avisos; segundo, patrocinante apoderado César Serani Iltma. Corte designó Quinto Juzgado, conocer causa, quien proveyó: "Santiago, 20 julio 1964. Principal, vengan partes comparendo audiencia quinto día hábil después última notificación, quince horas o diez si fuere sábado; primer otrosí, no ha lugar; segundo, téngase presente. Papel, Eº 0,24, N.o 2.928-64. Hernán Cereceda Pérez. Posteriormente volvióse a solicitar notificar avisos, accediéndose ello resolución fecha 26 enero último ordenándose notificar avisos extractados en "El Diario Ilustrado" y "La Nación", sin perjuicio del de Diario Oficial. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, habilitó feriado. En solicitud solicitando nuevo día comparendo, proveyóse: "Santiago, 29 enero 1965. Como se pide y fíjase quinto día hábil después última notificación diez treinta horas ó 15.30 si fuere lunes. Arancibia. Elia Osorio. Lo que notifico a Sucesión Gustavo Saint-Jean. Secretaria.
A. 4|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque Banco Chile, Serie I. A. N.o 7427102, por Eº 280,37, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 4|14

POR HABERSE EXTRAVIADO cheques serie AA N.os 2934792 al 2934800, del Banco Sud Americano, Central, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 4|14

QUEDA NULO CHEQUE SERIE B. A. N.o 2989620, del Banco de Crédito e Inversiones, por haber dado la orden de no pago respectiva.
A. 5|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO póliza 39779, por 400 acciones Chiyuagante, a nombre Lina Pérez Blanc, quedan nulas por dar el aviso correspondiente.
A. 5|14

14) Estatutos y legales

SOCIEDAD COMERCIAL DEL NORTE.— Por resolución del presidente del directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 8 de febrero próximo, a las 16 horas, en Ahumada N.o 254, Oficina 707, con el fin de designar liquidadores de la sociedad que ha sido declarada disuelta por Decreto Supremo N.o 4.619, de 23 de octubre pasado.— El presidente.
A. 5|14

SOLICITA MEDCED DE AGUA subterránea para regadío Señor Intendente de la Provincia. Federico Cooper Alfaro, domiciliado en calle Huérfanos N.o 1147, oficina 746, al señor Intendente respetuosamente digo: Que vengo en solicitar una merced de agua subterránea para regadío en el predio de mi propiedad, Parcela Cinco de división del fundo Lo Cruzat, Comuna de Quilicura, de este Departamento. Dicho predio tiene una superficie aproximada de 25 hectáreas, y se riega con turno de las aguas que correspondían al ex fundo Lo Cruzat, que resultan insuficientes para el regadío y cultivo del inmueble. En esta situación solicito una merced de agua subterránea para regadío, cuya captación se ejecuta dentro del mismo predio, en un pozo ubicado en el extremo sur-oriente de la parcela, y cuyos canales de regadío correrán dentro de la misma. En consecuencia, no es necesario constituir servidumbres para esta concesión, ni tampoco se causa perjuicios a terceros, ya que no existen otras concesiones en los alrededores. El caudal de extracción de dicho pozo será de 25 a 30 litros por segundo. El pozo de extracción tendrá una profundidad aproximada de 8 a 10 metros, y el costo total de las obras será de Eº 6.500 escudos más o menos. Acompaño plano de ubicación del pozo de captación, y la explicación de las obras respectivas.— Por tanto ruego al señor Intendente se sirva tener por presentada esta solicitud de merced de agua subterránea para regadío, y previo los trámites legales y las publicaciones respectivas, se me conceda en definitiva la merced de agua que solicito.
A. 5|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta CORVI N.o 203, Talagante, perteneciente a Pedro Segundo Barrera Arena, queda nula por aviso correspondiente.
A. 5|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, catorce enero 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Odilia Valdés Astorga a hijos María Odilia Angélica y Luis Domingo Antonio Marques Maldés. Habilitóse feriado.
A. 5|14

CUARTO JUZGADO DE LETRAS de Menores.— Cítase a una audiencia de parientes de la menor Parga Araneda Silvia del Carmen, para el día 11 de febrero, a las 9 horas, en causa Rol 6.350 sobre guarda de la menor Parga Araneda.— El secretario.
A. 5|14

QUIEBRA: INES MUJICA VDA. de Pizarro. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de 22 de enero de 1965, acogió solicitud de habilitación de feriado para tramitar cuaderno de administración de la quiebra.
C. 6|14.

QUIEBRA: SOCIEDAD INDUSTRIA Lanera Victoria S. A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago por resolución de 22 de enero de 1965 acogió solicitud de habilitación de feriado para tramitar cuaderno de administración. Este mismo Tribunal, mediante resolución de 1º de febrero de 1965 tuvo por agregada una ampliación de inventario en la quiebra.
C. 6|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Ahorros del Banco del Estado, cuenta Nº 79325 vista, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 6|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie D Nº 07696 del Banco Israelita, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 6|16

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Ahorros del Bco. del Estado Nº 18349, queda nula por haberse dado aviso correspondiente.
A. 6|14

TITULO EXTRAVIADO. HABIENDOSE extraviado título N.o 8287, por 7.221 acciones Compañía Arrocera EGA S. A. de Emma Escala de Concha, queda sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 6|14

QUIEBRA SOCIEDAD CLARO Y Calvo.— Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago acogió solicitud de habilitación de feriado por resolución de 26 de enero de 1965, para tramitar cuaderno de administración de esta quiebra. Por resolución de 8 de enero de 1965 el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía tuvo por agregada ampliación de inventario en esta misma quiebra.
C. 6|14

QUIEBRA CARLOS APEY MENDEZ.— Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago por resolución de 22 de enero de 1965 acogió solicitud de habilitación de feriado para tramitar cuaderno de administración de esta quiebra.
C. 6|14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM NAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República N.o 68. Santiago. Teléfono 94092–465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 4|6

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 68. Fono 68828.
H|O C. PG.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP 80|6

PEDICURO

A V I L E S
Indoloro tratamiento. Catedral 1147 (Pasaje Huneus) 9 a 12 horas. Llamados domicilio. 65842
GP 22|2

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C. GP.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, científicas, jurídicas, comerciales, literarias. Inglés, francés–castellano, castellano, francés–inglés.
Teléfono 495332.
GP. 30–VI.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
6–VII–65 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Walforf, Ahumada 131 Oficina 915, Fono 60828.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137 Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
PG. 5|

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado
Huérfanos 886, Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras.
GP. 20|2

ABOGADO
Sólo atiende asuntos de arriendo, urbanos y rurales, cualquier parte país. O'Higgins Nº 514, San Bernardo, frente la Plaza.
GP 22|2

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. **CLINICA DENTAL CENTRAL** Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103.
GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31|8

SOLDADURAS DE PLACAS. ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90536. Sábados abierto todo el día.
GP. 10|6.

CONTADORES

Leyes Tributarias y Sociales
Contabilidades
Oficina Contable
J. E. ALVAREZ I.
Oficina 704.
Teatinos 865, séptimo piso
GP A. 25 IV-65

La información que Ud. necesita

ITINERARIO TRENES

A VALPARAISO:

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 15.30 horas, los sábados, excepto festivos.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 19 horas, los días de trabajo, excepto sábados.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 21.55 horas, los domingos y festivos.

Expresos: Salen de Mapocho diariamente, a las 7.45, 11.45, 17.45 y 20 horas.

Ordinarios: Salen de Mapocho diariamente ,a las 8.30 y 14.10 horas.

AL NORTE:

Automotor a La Serena: Sale de La Calera diariamente, a las 22.30 horas.

Expreso a Chañaral: Sale de La Calera los jueves y domingos, a las 10 horas.

Directo a Iquique: Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ornidario a Iquique: Sale de La Calera los jueves a las 10.30 horas.

Ordinario a Toco: Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.

Mixto a La Serena: Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

AL SUR:

"Flecha del Sur" a Puerto Montt: Sale de Alameda, los jueves y domingos, a las 7 horas.

Expreso a Linares: Sale de Mapocho diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario a San Rosendo: Sale de Alameda diariamente a las 8 horas; combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario a Pichilemu: Sale de Alameda diariamente, a las 8.30 horas.

Expreso a Concepción: Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas; combinación a Temuco.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario a Talca: Sale de Alameda diariamente, a las 14.15 horas.

Ordinario a Curicó: Sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturno" a Puerto Montt: Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.15 horas.

Expreso a Valdivia: Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas; combinación hasta Puerto Montt.

"El Nocturno", a Concepción: Sale de Alameda diariamente, a las 22 horas; combinación hasta Osorno.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL

INTERNACIONALES

JUEVES

SALIDAS:

915 horas: Vuelo 103, Jet Caravelle, con destino a Buenos Aires.

LLEGADAS:

14.10 horas: Vuelo 104, Jet Caravelle, rocedente de Buenos Aires.

NACIONALES

SALIDAS:

8.00 horas: Vuelo 800, DC-6B, con destino a P. Montt y Punta Arenas.

8.15 horas: Vuelo 900, DC-6B, con destino a Antofagasta y Arica.

9.00 horas: Vuelo 610, DC-3, con destino a Conceción, Temuco, Osorno y Puerto Montt.

9.00 horas: Vuelo 630, Convair, con destino a Concepción, Valdivia y P. Montt.

10.15 horas: Vuelo 550, Convair, con destino a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Taltal e Iquique.

10.30 horas: Vuelo 530, DC-3, con destino a La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal, Antofagasta y Tocopilla.

15.30 horas: Vuelo 90, Jet Caravelle, directo a Arica.

18.00 horas: Vuelo 220, Convair, directo a Concepción.

LLEGADAS:

15.40 horas: Vuelo 551, Convair, procedente de Iquique, Calama, Antofagasta, Copiapó y La Serena.

15.40 horas: Vuelo 521, DC-3, procedente de Tocopilla, Antofagasta, Chañaral, Copiapó Vallenar y La Serena.

17.20 horas: Vuelo 631, Convair, procedente de P. Montt, Valdivia y Concepción.

20.00 horas: Vuelo 611, DC-3, procedente de P. Montt, Osorno, Temuco y Concepción.

20.35 horas: Vuelo 801, DC-6B, directo de Punta Arenas.

21.00 horas: Vuelo 221, Convair, directo de Concepción.

21.25 horas: Vuelo 901, DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

22.20 horas: Vuelo 91, Jet Caravelle, procedente de Arica y Antofagasta.

PANAGRA

JUEVES

VUELO 81: No hace escala en Santiago, volando directamente de Lima a Buenos Aires.

VUELO 80: Llega a las 19,55 procedente de Buenos Aires y sale a las 20,40 con destino a Nueva York y escalas en Antofagasta, Lima Panamá y Miami.

SANTORAL

HOY: Gilberto
MAÑANA: Agueda

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75, Fonos 882244 y 45000

POSTA Nº 2, Maule - Chiloé

POSTA Nº 3, Compañía esquina Chacabuco, Fono 91011

LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna, Fono 146.

ASISTENCIA PUBLICA ÑUÑOA, Irarrázaval - Villaseca, Fono 43360

DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 864.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 — 897571 (anexo 278).

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos . . . 82211

Radiopatrullas Carabineros 62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono número 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, priper pabellón, tercer piso, teléfono 374303. Vacunatorio de Emergencia. Monjitas Nº 665, departamento 11, de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas Cruz Roja de las Mujeres de Chile, Independencia Nº 399, policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta, lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado de 12 a 13 horas.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso domingos y festivos. Nueva O'Higgins, San Martín, San Francisco 24. Fono 34578.

BOMBEROS

Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	90114
San Miguel	53020
Santiago	61171
Cisterna	591122

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno entre el 30 de enero y 6 de febrero de 1965.

ROJAS, Alameda esq. Morandé; IMPERIO, Estado 269; BARQUIN, Huérfanos 2064; MINERVA, San Pablo 3103; RIQUELME, San Pablo 1701; BREMEN, J. J. Pérez 5271; LO ESPINOZA, Lo Espinoza 2654; SANTA TERESA, Benedicto XV 230; LO PRADO, San Pablo 6303; ANDRADE, Alameda 2902; IMPERIAL, Bascuñan Guerrero 699; CLUB HIPICO, Blanco Encalada 2108; DIAZ, Franklin 1386; EL SOL, San Francisco 694; ARGENTINA, San Diego 1505; PEREZ, Vicuña Mackenna 1199; PORTUGAL, Portugal 1902; MELENDEZ, Avenida Buzeta 2824, MILLARAY, Abranquil 5970; SAN MIGUEL, Santa Rosa 3465; SUBERCASEAUX, Gran Avenida 3806; PUNTA ARENAS, Gran Avenida 6045; SAN CARLOS, Uruguay 1598; UNDA, Gran Avenida 9012; SAN Agustín, Vicuña Mackenna N.o 490; MERCED, Merced 401; BRISTOL, Providencia 1364; LEGUIA, Avenida Leguía Norte 210; VESPUCIO, Apoquindo 7084; KENT, Plaza Lo Castillo O'Brien 2235; SAN LUIS, Román Díaz 965; NUEVA ORIENTE, Príncipe de Gales 6567; PASTEUR, Obispo Orrego 1015; NEPTUNO, Irarrázaval 2731; PEÑALOLEN, Egaña 523; SANTA MARTA, P. Vicente García Huidobro 4065; EL CARMEN, Pedro Fontova N.o 5053; EL PRADO, Independencia 2313; LUIS XIV, Soberanía 1019; CITY, Independencia 572; RENCA, Avenida Balmaceda N.o 334, Renca; PIO NONO, Pío Nono 201; WAISMAN, Recoleta 2110; DE URGENCIA, San Francisco 72.

36) Ocupaciones buscan

MAESTRO RESPONSABLE, EJECUTA: azulejos, albañilerías, estucos, yesos, pinturas, reparaciones (Bravo). Tucumán 1831 (Quinta Normal).
Z. 4|36

SE OFRECE CORTADOR CONFECCIONES señoras, caballeros, casacas, pantalones, blue-jeans, para Santiago o provincias. Carnet 1158, casilla 81-D.
Z. 4|36

CAJERO SE BANCO SE OFRECE para efectuar cobranzas en la tarde. Posee locomoción propia. Llamar teléfono 87812, de 15 a 20 horas.
Z. 6|36

JOVEN SE OFRECE COMO AYUDANTE tornero, soldador eléctrico, cepillero mecánico. Dirigirse a Salvador Veas Palma, calle Gumercindo 559, Quinta Normal.
Z. 5|36

37) Ocupaciones ofrecen.

NECESITO PEINADORA SEPA ramo completo. Lord Cochrane 455.
4. 4|37

40) Propiedades venden

VENDESE CASA Y SITIO 400 m2 Nueva Extremadura y gran casa antigua con sitio 1.200 m2 en Martínez de Rozas. Of. F. Oyarce, Estado 215, Of. 805, Fono 33649 de 11—13 horas.
A. 5|40

VENDESE SITIOS: SAN SEBASTIAN 300 m2; Mirasol 276 m2; Fundo Curamilla, Laguna Verde con 2.000 pinos, 1 Há.; y casa y sitio 200 m2 Isla Negra, con o sin muebles. Of. F. Oyarce, Estado 215, Of. 805, Fono 33649, de 11—13 horas.
A. 5|40

Eº 5.000. VENDO CASA CON sitio; con cinco piezas. Calle Mozart 245, Población Cóndores Chile, paradero 35, Gran Avenida.
Z. 6|40

44) Personas y cosas buscadas

SE DESEA SABER DE JUAN ANTONIO Carrasco Muñoz; lo necesita su hermana Rosario Carrasco Muñoz. Dirigirse a Población Malaquías Concha, calle Parral 7992, La Granja.
Z. 4|44

45) Préstamos, valores y socios

NECESITO SOCIO CON CAPITAL para explotación de un mineral materia fósil. Ventas comprobadas. Tratar en Ciudad Jardín Lo Prado, Los Lirios 815.
A. 4|45

48) Remates y citaciones.

NOMINA DE CONSIGNATARIOS Nº 763, a efectuarse el viernes 5, del remate de calle Chacabuco a las 3 P. M.: La mencionada nómina es la siguiente: Carlos Ojeda, Alberto Tognarelli, Gabriel Piña, Luciano Acevedo, Ramón Lagos, Agustín Hernández, Lisandro Tornería, Andrés Orpinas, Rita Vergara, León Kleinkopf, Julio Hermosilla, Alberto Cornejo, Manuel Peña y Lillo, Juan Latourneri, Roberto Castañeda, Juan Bravo, Escuela Italiana, Enrique Durán, Ema de Mateo, Luis Reyes, María Retamal, Heriberto Keim, Agustín Carrasco, Leandro Díaz, Hugo González, Humberto Gómez, Alejandro Sorral, Comisión Nacional Unesco, Oscar Bernal, Alberto Plaza, Erich Witt, Patricio Cañas, Pedro Bolgeri, Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 5|48.

EL SINDICATO PROF. DE EE PP del Bco. de Chile cita a Asamblea General Ordinaria para el jueves 4 del presente, a las 18 horas, en Arturo Prat 464, en 2a. citación. El Secretario.
A. 4|48

CITACION.— DE CONFORMIDAD con lo dispuesto en el artículo 20 de los Estatutos Sociales; cítase a Junta General Extraordinaria de socios de la "Corporación Social y Educacional Obrera La Legua", que se efectuará el 9 de febrero de 1965, a las 10 horas, en Alameda Bernardo O'Higgins 580, oficina 403, Con el objeto de pronunciarse acerca de las siguientes modificaciones que el directorio propone introducir a los estatutos sociales: a) Modificar el artículo 2, reemplazando el actual nombre de la corporación, por el siguiente: "Corporación de Promoción y Desarrollo"; b) Reemplazar el texto del artículo 3 de los estatutos, ampliando los objetivos de la corporación; c) Designar una persona para que reduzca a escritura pública el acta de la Junta General Extraordinaria y acepte las modificaciones que el Supremo Gobierno exija introducir a los Estatutos Sociales.— El presidente.— Consejería Nacional de Promoción Popular, Presidencia de la República.
A. 5|48

48) Remates y citaciones.

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa, viernes 5 de febrero, a las 3.30 de la tarde, calle Compañía 1518, por orden de los señores: Amalia Barriga, ... Fuentes, Alejandro Hutton, ... genio Rabinet, Máximo ... bon, Adolfo Olivares, Amada ... tés, Elena Waugth, Jorge ... María Echeñique, Modas ... Víctor Correa, Armando ... Pablo Nudelman, Lidia ... Chita Peirano, Fernando ... Patricio Varas, Miguel Pozo, ... bin Pérez, Francisco Olate, ... Hoffman, Johane Baumgarten, ... día González, Pedro Erwing, ... nestina Solar, Adriana ... Simón Yelincic, Julia ... Luis Adrián, Pedro ... María Fernández, Elena ... Amada Cortés, Arturo ... Jorge Soto, Trinidad Larraín, ... cía Jorquera, Inés Cortés, ... ky, René Garín, Hernán ... Yolanda Donoso, Berta ... Olga Saavedra, Juan Rojas, ... León, Rebeca Maffei, ... Graciela Oliva, Emilio ... Lorenzo Reyes, Elena Meza, ... rardo Alieri, Isaac Guerivic, ... lla, Ovalle, Gustavo ... metrio Araya, Gloria Rivas, ... Letelier, Malba Pérez, Pablo ... cuandon, Miguel Avila, ... Pereglio, Virginia Herrera, ... Sagredo, Elisa Bran, ... Belmar, Samuel Rivadeneira, ... dora Minto, Marina Bianchi, ... món Ferich, Germán Reyes, ... gio Navarro. A la vista: ... Recart Schmidt, Gustavo ... rria Vigil, Ricardo Araya ... te, Martilleros Públicos.
C. ...

EN EL REMATE QUE EFECTU... el día jueves 4 del presente ... calle Ernesto Prado Tagle ... partamento 207, remataré ... consignadas de las siguientes ... sonas Carlos Leal, Francisco ... kos, Oscar Valdivieso, Luis ... ses, Osvaldo Gil.— Nicanor ... ticorena Pereira, Martillero ... co.
C. ...

51) Servicio para el hogar.

COLCHONES, FRAZADAS, ... quesas, sommieres. Antigua ... sa "Mesías", San Diego 137, ... 63636.
A. ...

53) Varios no clasificados

JOSE AZOCAR, TAPIZA Y ... ra toda clase amoblado, ... en mal estado. Especialidad ... hechuras de fundas y ... de tapices. Atiendo rápido ... a domicilio. Ordenes, Santo ... mingo 1412.
Z. ...

CECILIA. CONSEJOS PSICOLO... cos. Naipe inglés. Mantalu... París 849, fono 384815.
A. ...

ROBERTO NAZAR Y CIA. LTDA. Ahora en su nuevo local de ... te 565. Ofrece con motivo de ... reciente apertura de su ... Depósito de Plásticos ... Cueros Soportados, Hules, ... teles, Pergamoides, etc., ... grandes descuentos.

56) Galerías y pasajes comerciales

LOCAL 32, GALERIA FRAN... Casa "Chichi", modas, ... niñitos, guaguas, ajuares ... tizos.

LOCAL 20, GALERIA FRAN... Fábrica Ropa niñitos, ... baby-dolls, $ 5.700. Precios ... clantes.

LOCAL 24, GALERIA FRAN... Franklin 1215. Perfume... ría "AVANT LAFETE", ... regalos.

LOCAL 11, GALERIA FRAN... Casa "Texas", fábrica ropa ... damas y caballeros.

LOCAL 16 GALERIA FRAN... Bazar "Yeny". Perfumería, ... sías, especialidad recibo ... ras.

LOCAL 18, GALERIA FRAN... Calzados "Mabely". Depósito ... fábrica.

LOCAL 39, GALERIA FRAN... Comerciantes: fábrica ... calcetines, artículos diversos, ... americano.

LOCAL 35, GALERIA FRAN... Modas "Yoyi" y Bazar, ... Contabilidades.

LOCAL 8, GALERIA FRAN... Fábrica Tejidos Lana "La ... Enaguas finas, cintura, ... Sweater fino, lana, Eº 3,5...

LOCAL 38, GALERIA FRAN... Tienda y paquetería.

LOCAL 4, GALERIA FRAN... Bazar, almacén, Shampoo ... $ 140.

LOCAL 10, GALERIA FRAN... "Yoli Modas". Confecciones ... de señora. Mencione este ... 10% descuento.

LOCAL 34, GALERIA FRAN... Depósito González, quesos, ... tequilla.

LOCAL 40, GALERIA FRAN... Salón de Belleza "Nelly".

LOCAL 52, GALERIA FRAN... Depósito de medias. Venta ... mayor.

Empresa de Comercio Agrícola
— DIVISION COMERCIO EXTERIOR —
PROPUESTAS PRIVADAS PARA LA IMPORTACION DE
NOVILLOS DE PIE

La Empresa de Comercio Agrícola solicita propuestas privadas para la importación de hasta 4.000 novillos en pie, de origen argentino.

La apertura se efectuará el día 10 de febrero a las 11 horas en la Sala de Consejo, Avda. B. O'Higgins 1170, piso 7.o.

Bases y antecedentes, en la División de Comercio Exterior, Avda. B. O'Higgins 1170, piso 6.o.

JOSE SUAREZ FANJUL
Vicepresidente

14) Estatutos y legales

QUIEBRA JORGE PRIETO LETELIER y Cía. Ltda.— Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago por resolución de 26 de enero de 1965, acogió solicitud de habilitación de feriado a fin de tramitar cuaderno de administración de esta quiebra.
C. 6|14

HABIENDO SIDO VICTIMA DEL hurto de un talonario de cheques del Banco Sud Americano, de la Cta. 2, Nº 531969-2, N.os B-3307036 al B-3307050, publico el aviso correspondiente para dejarlos nulos y sin valor.
Z. 6|14

POR EXTRAVIO DE CHEQUE del Banco del Estado de Chile (Bandera), Cta. Cte. Nº 11667, serie AJ Nº 0166023, por Eº 600, de 7|2 1965, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 6|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Ahorro a plazo Nº 6688, del Banco del Estado, Sucursal Recoleta, queda nula por haber dado el aviso correspondiente.
A. 6|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta N.o 11199 CORVI, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Olga Bustos Orellana, queda nula por haberse dado aviso.
Z. 6|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta 10596, Casa B O'Higgins, queda nula por aviso correspondiente.
A. 5|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques Serie A. A 2545776 al 800, Banco Sud Americano-Central, quedan nulo por aviso correspondiente.
A. 5|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS. COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin Nueva York 66.
C Ind. 15

CHALECAS LANA PEINADA, $ 8.900. San Diego 1716.
A. 11|15

CHALECAS, $ 2.900. VISITENOS. San Diego 1716.
A. 11|15

18) Instrucción y educación

ESCUELA POLITECNICA PROFESIONAL "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñana rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado Femenino, alumnas provincias. Unica dirección. Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente a Marcoleta).
C. 13|18.

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257. Cursos comerciales y profesionales, matrícula abierta año escolar 1965. Comercio completo, dactilografía, taquigrafía, contabilidad, corte y confección, peluquería para señoras y caballeros, sastrería. Solicite prospectos e informes, teléfono 69572.
A. 11|18

20) Libros y estampillas

EN SAN DIEGO 79, COMPRE Enciclopedia de Matemáticas, Geometría y Cosmografía, textos modernos de estudio.
A. 11|20

30) Muebles y útiles.

MUEBLERIA "SAN DIEGO". Muebles modernos y en todos los estilos. Comedores, dormitorios, livings, catres, colchones. Grandes facilidades de pago, en San Diego 1718, fono 50147.
A. 8|30

33) Negocios Venden

PUESTO PAN, BEBIDAS GASEOSAS, varios anexos. Vendo en: Estrella Polar 629, San Miguel.
Z. 4|33

Empresa de Comercio Agrícola
— DIVISION COMERCIO EXTERIOR —
PROPUESTAS PRIVADAS PARA LA IMPORTACION DE
CARNE ENFRIADA

La Empresa de Comercio Agrícola solicita propuestas privadas para la importación de 1.200 toneladas métricas de carne enfriada de novillos, procedente de Argentina.

La apertura de las propuestas se efectuará el día 9 de febrero a las 11 horas en la Sala de Consejo, Avda. B. O'Higgins N.o 1170, piso 7.o.
Bases y antecedentes, en División de Comercio Exterior, Avda. B. O'Higgins 1170, piso 6.o.

JOSE SUAREZ FANJUL
Vicepresidente

VIDA SOCIAL

ALMUERZO EN LAS ROCAS DE SANTO DOMINGO.—



CON MOTIVO DEL CAMPEONATO INTERNACIONAL de Golf "Copa Air France", en las Rocas de Santo Domingo, don Orlando Dell'Orto Guaita y señora Marta Benard de Dell'Orto, ofrecieron un almuerzo en honor del señor Jacques Martin, Director General de Air France para América del Sur. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, vemos al Ministro de Salud, señor Ramón Valdivieso Delaunay; la señora Julieta Carrera de Van Kildsdonk; el señor Jacques Martin, la señora Marta Benard de Dell'Orto, y el señor Marcos van Kilsdonk.

DE VENEZUELA.—

Procedente de Caracas, ha llegado a Santiago, donde pasara una breve temporada, el vicealmirante Wolfgang Larrazábal, ex Embajador de Venezuela en Chile.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Javier Hurtado Goycoolea y de la señora Teresa Covarrubias de Hurtado.

MATRIMONIO CLARO HUNEEUS.— PEREZ WALKER.—

Hoy, a las 19 horas, será bendecido en la Parroquia Inmaculada Concepción, el matrimonio de la señorita María Luisa Pérez Walker con el señor Andrés Claro Huneeus.

Serán padrinos por parte de la novia, el señor Clemente Pérez Zañartu y la señora Teresa Walker de Pérez, y por parte del novio, el señor Francisco Claro Huneeus y la señora Ester Huneeus de Claro. Bendecirá la ceremonia, el Reverendo Padre Jorge Prieto Vial, de los Sagrados Corazones.

Serán testigos de la novia, en el matrimonio religioso: Osvaldo Pérez Valdés, Horacio Walker Larraín, Josefina Pérez Valdés, Blanca Walker de Pérez, Teresa Riesco de Walker, Reverendo Padre Enrique Walker Concha, Amelia y María Luisa Pérez Zañartu, Horacio Walker Concha. Osvaldo Pérez Zañartu, Héctor Correa Letelier, Raúl Paiva, Pablo Pérez Zañartu, Jaime Walker Concha, Jerónimo Pérez Zañartu, José Izquierdo Besa, María de la Luz Uribe, Manuel Gumucio Rivas, Angela Corssen, Denisse Kufferath, Fernando Tagle Larraín, Ignacio Espinoza y José Clemente Pérez Walker. Por parte del novio: Teresa Salas de Huneeus, Rafael Urrejola Rozas, Reverendo Padre Raúl Claro Huneeus, María Teresa Huneeus Salas, María Eugenia Huneeus Salas, Gabriela Montes Errázuriz, Eduardo Cox Balmaceda, Francisco Huneeus Salas, Patricio Huneeus Salas, Sergio Ruiz-Tagle Fernández y Paula Claro Huneeus.

En el matrimonio civil fueron testigos, por parte de la novia: Eliana Zañartu de Riesco, Ximena Zañartu de Pinto, Enrique Concha, Aníbal Pérez Zañartu, Ignacio Walker Concha, Alfonso Pérez Zañartu, Carlos Walker Concha, José Luis Pérez Zañartu, Horacio Pérez Walker, Francisco Pérez Walker, Ignacio Pérez Walker, y Felipe Pérez Walker. Por parte del novio: Agustín Huneeus Salas, Manuel Ossa Undurraga, Cristián Cox, Sergio Fernández Barros, Juan Guillermo Espinoza, Donald Fonés Infante, Luis Vives, Pablo Alamos Montero, Patricio Ortúzar, Gregorio Donoso Barros y Juan Valdés Edwards.

EN EL EXTRANJERO.—

Se encuentran visitando diversas ciudades europeas, los señores Juan Pablo Mena Cruzat, Patricio Palacios del Villar, Andrés Lyon Lyon y Francisco Palacios del Villar.

COMIDA.—

Un grupo de amistades de la señorita Trinidad Carmona Aguirre, le ofrecerán hoy una comida en casa del señor Fernando Prieto Bustos, con motivo de su próximo matrimonio.

EN LA DIPLOMACIA.—

Hoy se efectuará el coctel que el Agregado Militar a la Embajada del Perú, coronel Luis La Vera Velarde y señora Mercedes Collantes de La Vera, ofrecerán en su residencia de calle Carmen Silva, en honor del nuevo Agregado Militar a la Embajada de Chile en Perú, coronel Jorge Rodríguez Anguita y señora Eliana Araos de Rodríguez.

VIAJEROS Y VERANEANTES.—

Pasan una temporada en Concón, el señor Carlos Alfonso Lastarria Arancibia, señora Pía Bunster de Lastarria y familia.

—En Viña del Mar, se encuentra la señora Sofía Izquierdo de Claro.

—En el mismo punto, la familia Valdés Díaz.

—Se encuentran pasando una temporada en San Francisco de Mostazal, el señor Fernando Covarrubias Freire y señora Teresa Prieto de Covarrubias.

—En su fundo en Santa Ana, la familia Larraín Undurraga.

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio: Florinda Veloso vda. de Bayo participa a usted el matrimonio de su hija Aury Luz con el señor Raúl Díaz Contreras y tiene el agrado de invitarlo a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Capilla Santa Ana, el sábado 6 del presente, a las 19.30 horas.

Raúl Díaz Contreras y Aury Luz Bayo Veloso participan a Uds. su matrimonio y tienen el agrado de invitarlo a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Capilla Santa Ana, el sábado 6 del presente, a las 19.30 horas.

ANGOL, Fabrero de 1965.—

BAUTIZO.—

En la Capilla de la Clínica Santa María, fue bautizado José Luis, hijo del señor Patricio Vial Salas y de la señora Julia Cuevas de Vial. Fueron sus padrinos, el señor Arturo Correa Sota y la señora Carmen Encina Silva.

EN MEMORIA DE DON JENARO PRIETO LETELIER.—

Mañana, a las 9 horas, se oficiará en la Basílica de La Merced, Mac-Iver esquina Merced, una misa por el eterno descanso del alma del señor Jenaro Prieto Letelier.

MATRIMONIO ILIC-HUERTA



EN LA CATEDRAL DE ANTOFAGASTA se efectuó el sábado pasado, ante numerosa concurrencia, el matrimonio de la señorita Ximena Huerta Leighton con el señor Antonio Ilic Vladislavic, a quien vemos en el grabado, después de la ceremonia.

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1473.







ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de N páginas - Precio: E° 0,20

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
JUEVES 4 DE FEBRERO DE 1965

¡EXCLUSIVO!: LA EXTRAORDINARIA VIDA DEL PLEBEYO CHURCHILL

"JAMAS NEGOCIAREMOS CON HITLER"

Por RONALD POULTON

CAPITULO IX

Winston Churchill estaba en su sexagésimosexto año cuando se acostó, a las tres de la mañana del 11 de mayo de 1940. Neville Chamberlain había dimitido el día anterior. Y cuando los sirvientes de Churchill apagaron las luces, él era, por fin, Primer Ministro.

Los Países Bajos habían sido rebasados y Francia estaba a punto de ser copada y, sin embargo, este inglés extraordinario que siempre había anhelado el liderato, sintió "una profunda sensación de desahogo". Consideraba que "toda mi vida pasada ha sido una preparación para esta hora y su aflicción". Y abrazando su almohada como si fuera un osito de juguete se durmió.

Tres días más tarde comenzó una serie de discursos que conmovieron el orgullo y el lenguaje de la nación. Ofreció "nada sino sangre, sudor y lágrimas. Gran Bretaña, azotada por la Luftwaffe y esperando una invasión, corrió a sus alacenas por las armas.

FUSILES HERRUMBRADOS

Gran júbilo fue sentido cuando se hallaron cuatro docenas de herrumbrados fusiles Lee Enfield y algunas mazas y hachas de batalla entre los objetos del teatro Rury Lane de Londres.

Churchill adquirió el hábito de subir a la azotea del edificio anexo al N.o 10 de la calle Downing para ver los proyectores escudriñar el cielo. Sabía el buen uso del humor sardónico cuando dijo, el 8 de octubre de 1940, que "la noche del jueves, ciento ochenta personas fueron muertas en Londres como resultado de 251 toneladas de bombas. Esto quiere decir que se necesitó una tonelada de bombas para matar a tres cuartos de una persona".

El era el más viejo de los líderes de la guerra, pero de 1940 a 1945 viajó de Washington a Yalta para asistir a 13 conferencias y ningún otro pudo igualarle. Sus travesías estaban tan rodeadas de secreto, que una vez dijo bromeando a su asesor principal, Sir George Thomson: "Ahora estoy dejando el sitio donde he sido visto, con destino desconocido".

SOLEDAD Y OBSERVACION

Durante los largos días otoñales de 1940 Churchill movió a la nación como un director de títeres. En el Parlamento algunos de sus oponentes podían sentirse aterrados por la forma en que disfrutaba del poder, pero cuando lloró mientras recorría las ruinas de Londres, o gruñía desafíos a los nazis, el tiempo dio marcha atrás, y Gran Bretaña vio en él un centelleo de gloria isabelina.

Su jefe de estado mayor, Sir Alan Brooke, consideró que Churchill era el hombre más difícil con quien hubiera tratado, pero a quien no habría cambiado "por nada en la tierra". Brooke vio ambos lados, el del hombre travieso y el del Maestro. Vio a una ola australiana llevando el bulto churchiliano a la playa con sus piernas al aire haciendo una "V" como señal de victoria. Estaba con Churchill en El Cairo cuando el Primer Ministro yacía, enfermo de neumonía en una cama cubierta de encaje, envuelto en una bata engalanada con un dragón en rojo, verde y oro y el inevitable cigarro floreciendo en su cara.

Memoranda churchilianos fluían copiosamente, aguijoneando al Ministro de Alimentos porque la distribución de huevos era deficiente, reprendiendo al Secretario del Interior porque una señorita, Elsie Orrin, había sido sentenciada a cinco años de prisión por decir que Hitler era un hombre mejor que Churchill.

Algunos refunfuñaban ante la música de esta banda de un solo hombre, pero el Hon. C. M. Woodhouse lo resumió todo (en "Cuán vital era Churchill") diciendo: "Lo que él hizo fue probar la firmeza de su juicio hasta el límite extremo, de modo que ninguna posibilidad concebible fuera reconocida como una imposibilidad. Esto es liderato, y de una clase peculiar británica, la clase que derrotó a Hitler".

Hubo días buenos y malos. Churchill llevaba un fusil Mannlicher, un Webley 138 y un Colt 45 en su automóvil, para el caso de una invasión. Se lamentó por Francia y le aseguró a su pueblo: "Buenas noches, entonces. Duerman para recuperar fuerzas para la mañana. Porque la mañana llegará".

LA GUERRA EN DOS FRENTES

El 22 de junio de 1941, su secretario Jock Colville le despertó para informarle que los alemanes habían invadido a Rusia. "Su reacción inmediata fue desaparecer bajo las ropas de cama".

Esa noche le dijo a la nación: "Jamás discutiremos ni negociaremos con Hitler o su pandilla. Todo hombre o Estado que pelee contra el nazismo tendrá nuestra ayuda".

El 9 de agosto de 1941 fue otro buen día. El acorazado británico "Príncipe de Gales" y el crucero norteamericano "Augusta" surcaban las aguas a la altura de Terranova mientras Churchill y Roosevelt se reunían para firmar la Carta del Atlántico.

Stalin todavía reclamaba un segundo frente pero se suavizó —aunque fuera momentáneamente— una noche de junio de 1944 cuando el mariscal de campo Ger von Rundstedt fue despertado en una villa en el N.o 28 de la calle Alejandro Dumas en un suburbio de París para ser informado de que la costa de Francia estaba en llamas.

Al anochecer 70.000 norteamericanos y 83.115 británicos y canadienses habían quebrantado la Muralla del Atlántico, en tanto que en el interior 20.000 paracaidistas llenaban el cielo como flores de diente de león llevadas por el viento. Las tropas aliadas avanzaron velozmente hacia el Rhin. Stalin husmeó un complot churchiliano. En el este 147 divisiones alemanas estaban peleando por insignificantes estaciones ferroviarias que, dijo Stalin, "son tan útiles para ellos como las cataplasmas a un muerto". En el oeste otros alemanes estaban rindiendo ciudades como Kassel y Mannheim.

DESACUERDO ENTRE LOS ALIADOS

Churchill no hizo nada por calmar las sospechas de Stalin. Mucho antes de la apertura del segundo frente, su presciencia le había advertido que había también una guerra política por librar. Los ojos de su mente veían murallas por construir contra Rusia, de los escombros de la destrozada Alemania. En la plenitud de la peor guerra que su país había tenido, miró más allá hacia otra amenaza. Deseaba ganarle la delantera a los rusos en la marcha a Berlín, pero Dwight Eisenhower y sus generales consideraron la política de Chuchill inadecuada.

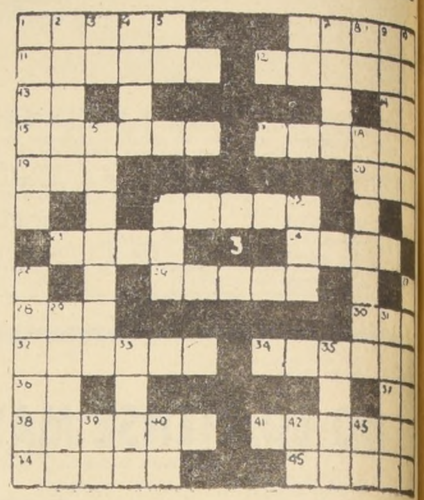
Churchill por su parte dijo: "Estaba emergiendo una fuerte corriente de opinión en los círculos gubernativos norteamericanos que parecía desear ganar la confianza de los rusos, aún a costa de la coordinación del esfuerzo de guerra anglo-norteamericano".

Dijo también: "No podía lograr que él (Eisenhower) o los otros consideraran los problemas políticos que eran tan claros como el día. Yo deseaba ir al Elba en 1945, encontrarme con los rusos allí y solucionar las cuestiones pendientes, pero no pude lograr que nadie fuera conmigo".

(CONTINUARA)

CHURCHILL Y EISENHOWER tuvieron en su manos la responsabilidad de dar el gran asalto contra la Europa dominada por los nazis. Algunas diferencias de opinión no empañaron la amistad que unió a ambos líderes del mundo libre. "Ike" aparece en el grabado luego de reunirse con Churchill, convaleciente de neumonía, poco antes de la invasión de Normandía.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Indicación del día en que se hace una cosa o se escribe una carta.
6.—Momento en que sucedió un hecho notable.
11.—En botánica nombre de las aberturas microscópicas que hay en la epidermis de las hojas de los vegetales.
12.—Substancia que inoculada a un individuo le confiere inmunización contra una enfermedad determinada. (Inv).
13.—Unión Tabacalera.
14.—Nota de la escala musical.
15.—Proviene, procede.
17.—Láminas.
19.—A. O. A. (Inic.)
20.—Extremidad de las aves.
21.—Amansar un animal.
23.—Que niega la existencia de Dios.
24.—Uno de los cuatro puntos cardinales.
26.—Que no tiene uso.
28.—De roer. (Inv.)
30.—Segundo hijo de Noé.
32.—Sonar los truenos.
34.—Persona muy tranquila y bondadosa.
36.—Nombre del Sol entre los egipcios.
37.—Empresas Deportivas.
38.—En botánica, nombre científico del brazo. (Pl.)
41.—Secreto.
44.—Nombre de los negros de las Filipinas.
45.—Impresión que se hace ... la retina del ojo, ... reflejada por los cuerp...

VERTICALES:

1.—Perteneciente al fe... mo.
2.—Nombre de una de las ... taciones.
3.—Compañías Teatrales.
4.—Momento determinado ... día.
5.—Academia Militar.
6.—Preposición.
7.—Balneario de nuestra ... ta.
8.—Oficinas Correo.
9.—Lugar donde se ... las reses.
10.—Dar a conocer ... acontecimiento.
16.—Pieza de artillería ... arrojar bombas ... vación.
18.—Canto religioso y ... larmente el de Acción ... Gracias.
21.—Cualidad.
22.—Culpado de un delito.
25.—Hijo de Júpiter y de ... mis, diosa de la Ju... permaneció entre los ... bres durante el siglo ... oro. (Mit.)
27.—Apellido.
29.—Elevaré oraciones.
31.—Divertido, agradable.
33.—Parte superior de la ... viz, cogote.
35.—Orate.
39.—Imprenta Torres.
40.—El primero en us...
42.—Ritos Católicos.
43.—Símbolo químico del ... minio.

RESULTADO PUZZLE DE AYER

■	T	U	L	O	N	■	A	M	B	O	N	■
O	■	P	U	R	O	■	L	I	O	S	■	T
S	I	■	I	■	S	E	A	■	D	■	O	I
A	B	U	S	O	■	U	■	C	A	U	S	A
■	O	N	A	S	■	R	■	O	S	L	O	■
■	N	I	■	■	S	O	R	■	■	T	S	■
■	■	F	I	L	O	■	A	D	R	I	■	■
■	V	I	■	■	L	I	S	■	■	M	I	■
■	A	C	A	L	■	V	■	A	L	A	R	■
A	C	A	S	O	■	I	■	M	O	R	I	R
L	A	■	O	■	A	V	O	■	C	■	S	I
I	■	O	M	A	R	■	R	I	O	S	■	N
■	A	T	O	S	O	■	O	A	S	I	S	■

FUERZA AEREA DE CHILE
CUARTEL GENERAL
Dirección de Aeronáutica
— Departamento Personal —

CONCURSO

Llámase a concurso a postulantes para integrar

CURSO DE OFICIALES DE AEROPUERTO

a efectuarse en la Escuela Técnica Aeronáutica.

REQUISITOS:

a) Licencia Secundaria o estudios equivalentes
b) Edad máxima: 30 años (acreditada con Certificado de Nacimiento)
c) Servicio Militar efectivo
d) Salud compatible con el servicio

Los interesados tendrán plazo para presentar sus antecedentes hasta el 10 de febrero de 1965, en el Departamento Personal de la Dirección de Aeronáutica, Galería Antonio Varas N.o 1128, 6.o piso, Oficina 601.
Atención: de 15.00 a 18.30 horas.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF







TARZAN — Por Edgar Rice Burroughs





